### la nación dominical

una voz y una idea al servicio de chile

Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973

PRECIO

Semana

Eº 15.

Aéreo a Provincias

E° 20.

Domingo Aéreo a Provincias

Fº 25

Año LVI - Nº 20.308.

diario magazine para toda la semana



Pese al clamor mundial:

# FRANCIA HIZO DETONAR LA BOMBA

En el mes de Septiembre:

ALLENDE VIAJA A ARGELIA

### TIRO LIBRE

SOBRELETRAS Por Luis Inigo Modrigal

De Antonio Skarmeta

NACIDO EN ANTOFAGASTA el 7 de noviembre de 1940, Antonio Skarmeta es un escritor ya largamente conocido, no sólo en el terreno de nuestra literatura, sino en el de la hispanoamericana. Desde la aparición de su cuento "El señor Avila", en la antología Cuentistas de la Universidad, publicada por Armando Cassigoli en 1959 (Santiago, Editorial Universitaria, 247 pp.l, hasta el libro que hoy nos ocupa, Tiro Libre (Buenos Aires, Siglo Veintiuno, Argentina, editores, 1973, 206 pp.l, Skarmeta ha publicado regularmente, ha obtenido premios, y su producción, si bien no abundante, ha suscitado el interés y la de los críticos. Su primer libro de narraciones, El entusiasmo (Santiago, Zig-Zag, 1967, 185 pp), incluía una serie de relatos escritos y publicados, en su mayoría, con alguna antelación a la fecha de publicación del volumen. Pero a pesar de ello, el impacto logrado por la colección (compuesta por "La Cenicienta de San Francisco", "El joven con el cuento", "Al trote". "Entre todas las cosas lo primero es el mar" 'Días azules para un ancla", "Nupcias", "Relaciones públicas", "Mira dónde va el lobo") lanzó a su autor al primer lugar entre los "novísimos" narradores nacionales. Dos años después su segundo libro obtuvo el Premio Casa de las Américas en la mención cuento: la publicación del volumen, por la propia entidad auspiciadora del concurso y el premio mismo, extendió la consideración de Skarmeta a toda Latinoamérica; Desnudo en el tejado, que era el libro en cuestión, mostraba a través de las narraciones que incluía ("El ciclista del San Cristóbal", "A las arenas", "Una vuelta en el aire", "Final de tango", "Pajarra-co", "Basketball", "Desnudo en el tejado") las virtudes ya conocidas del autor, mereciendo, tiempo después, una segunda edición, esta vez de Editorial Sudamericana de Buenos Aires. Entretanto, Skarmeta había logrado el Segundo Premio en el Concurso de novela de la revista bonaerense Primera Plana con La Muela del Juicio y, en un gesto sin precedentes, retiraba de las prensas de la misma Editorial Sudamericana la obra pronta a publicarse, por estimar que ella no estaba plenamente lograda

En este año de 1973, la Empresa Editora Nacional, en su colección Quimantú para todos, ha publicado una antología de la obra de Antonio Skarmeta, con el título de El ciclista del San Cristóbal (Santiago, 1973, 151 pp., "Basketball", "Mira donde va el lobo", "El ciclista del San Cristóbal", "Relaciones Públicas", "Nupcias", "La Cenicienta de San Francisco", "A las arenas", "El cigarrillo") y un prólogo de Ariel Dorfman. En ese prólogo se sostiene que el tema común de todas las narraciones de Skarmeta es "la resurrección en el amor de cada día". En todos los relatos se pueden encontrar características semejantes, todos sus personajes tienen similares motivaciones: "Esa misma capacidad de bregar, esa irrupción de vitalidad y humor en medio del pantano... Una y otra vez los personajes logran cruzar a fuerza de ñeque las barreras que separan a los seres humanos, el idioma, la rivalidad, la desconfianza, el miedo, la competencia. Logran comunicarse y transmitir puentes y ríos de vida a los otros." Tal actitud, a juicio de Dorfman, integra al lector en un mundo narrativo en que "El entrecruzamiento de un lenguaje culto y una desfachatez popular, la aparición de figuras del mundo de la canción y del cine al lado de una tradición literaria selecta, el uso de frases directas junto con un humor absurdo, todo tiene por objeto recordar que nada es sagrado y que el escritor tiene como función ayudar al hombre".

Efectivamente, una de las cualidades de Skarmeta que mereció mención desde su primer libro, fue la utilización de un lenguaje al que, en términos generales, podría calificarse como el paralelo narrativo del de la llamada "poesía conversacional". El que los relatos estuvieran, en su mayoría, narrados en primera persona y que, al tiempo, la mayoría de los narradores ficticios fueran jóvenes, cuando no adolescentes (más aún, un tipo de especial adolescente "literaturizado"), entregaba un lenguaje homogéneo a la casi totalidad de los cuentos en un tono que, por



otra parte, no era privativo de Skarmeta, sino en el plano nacional, pero compartido por otros narradores jóvenes en el resto de Hispanoamérica. Así, cuando Goić apuntaba en su Historia de la novela hispanoamericana los rasgos distintivos de los novissimi narratores, de la, en su nomenclatura, generación del 72, señalaba con justeza: 'Algo de lo más original reside en la opción ejercida con cierta unilateralidad sobre una esfera de realidad y un modo de experiencia consecuentemente bien definido: el mundo de la infancia y especialmente de la adolescencia. Lo más valioso reside en la autenticidad reveladora con que se representa este mundo juvenil y en la propiedad literaria con que se ha configurado en términos impresionantes este mundo"

Pues bien, una de las primeras connotaciones que pueden distinguir a las narraciones de Tiro Libre de las de los anteriores libros de Skarmeta reside, no en la variación temática (por decirlo así) sino en la perspectiva desde que se enfoca la adolescencia, o más rigurosamente, en el espacio que separa el tiempo de la narración del tiempo desde que se narra. En la mayor parte de las narraciones (al menos en las de la primera parte

de las tres en que se divide este Tiro Libre) los narradores-protagonistas parecen contar acontecimientos lejanos en el tiempo, cosas que, aunque de importancia decisiva para el resto de sus vidas, se ven ya envueltas en la difuminación de la distancia, limadas y redondeadas en el recuerdo por los años transcurridos. Las implicaciones que el hecho tiene en el lenguaje adoptado (que van desde un uso especial de los tiempos de pasado, hasta ciertas resonancias nostálgicas patentes en el léxico y la sintaxis que se emplean son por cierto demasiado complejas como para analizarlas aquí. El hecho, sin embargo, sirve para enfocar la tripartición del volumen desde un ángulo insospechado. En efecto, Tiro Libre está, como queda dicho, dividido en tres secciones (I: "Pescado", "El último tren", "Uno a uno"; II: "Primera preparatoria", "Enroque", "Balada para un gordo", "El cigarrillo"; III: "París", "Profesionales") de las cuales los cuentos de la primera tienen como rasgo común el anotado: el recuerdo de sucesos de la adolescencia (aparentemente ya lejana) de significativa importancia para la vida posterior de los protagonistas, desde la que se narra. La segunda sección (que lleva como subtítulo En el área chica está formada por narraciones que, según los editores del libro, "recogen experiencias concretas del proceso revolucionario chileno, y resuelven eficazmente las discusiones sobre la relación entre literatura y realidad. Con la certera convicción de su compromiso en el proceso \_\_agregan\_ (Skarmeta) aborda los temas políticos con emoción partidaria sin sucumbir a esquemas estériles"; pero, a pesar del juicio de los editores (y lo que digo tampoco pasa de ser un juicio de gusto) los cuatro relatos de esta segunda parte son de los menos atrayentes del volumen: con una excepción, la de "Balada para un gordo". Y sucede que de los cuatro cuentos de esta sección (todos con personajes jóvenes aunque sólo dos narrados en primera personal es justamente esta "Balada" la que se asemeja a los relatos anteriores en cuanto a la distancia que separa los acontecimientos (al menos los de la primera parte del relato, la mejor logradal del momento desde que se narra, los otros tres no ostentan esa distancia, la narración es coetánea a lo narrado y, tal vez por ello, los personajes y acciones menos convincentes que en el resto de los cuentos.

Finalmente, la tercera parte elimina el problema. Aquí es irrelevante (en cierto modo) la edad de los protagonistas y la del narrador, por tanto también la distancia entre ambos. En este sentido "París" (último capítulo de aquella inédita novela de Skarmeta, La muela del juicio) y "Profesionales" son de lo más auténticamente nuevo que el volumen encierra. La mezcla de realidad y fantasmagoría que preside por igual ambos relatos, el ceñido pero chispeante lenguaje que ostentan, los muestran a un tiempo, como continuación natural de la narrativa skarmetiana anterior y como superación natural de ella.

La última frase del último de los relatos dice: "Desde ahora en adelante sólo trabajaré con profesionales". Y este **Tiro Libre** indica, en el mejor de los sentidos que Skarmeta es desde ya, un profesional. LOS

PODERES

OCULTOS

Los hechos ocurridos el 29 de junio han sido algo más que un simple motin militar. La plana mayor de "Patria y Libertad" ha confesado pública y abiertamente su complicidad y participación en ellos, y ha reiterado su determinación de pasar a la acción clandestina e ilegal para derrocar al Gobierno legítimo.

La investigación en curso se encuentra abocada, pues, ante un hecho político delictivo de extraordinaria gravedad, ampliamente publicitado por los medios de comunicación burgueses. Y ante la certeza de que, hasta el momento, ha sido imposible obtener la información necesaria para recuperar las seis ametralladoras pesadas y los 56.000 tiros robados por los fascistas, ese mismo día, al Blindado N º 2.

Es absolutamente necesario aclarar ante el país entero las conexiones familiares, políticas y financieras de los asaltantes de "Patria y Libertad" con los sectores más reaccionarios de la oposición. Porque hay acontecimientos que demuestran, en forma palmaria, que entre la declaración de "ilegitimidad" gubernativa formulada por el Partido

Nacional y la confesión pública del deber de derrocar al Gobierno, existe un parentesco innegable.

Y conviene decir, también, que ha existido toda una orquestada campaña para tender una cortina de humo y de silencio acerca del motín del 29 de junio. No de otra manera puede catalogarse la fracasada empresa de hallar armas en el local del Canal 9 de la Universidad de Chile, en el Cementerio Metropolitano en el local de la Central Unica de Osorno. Ya nadie puede dudar que el truculento fraude electoral, sacado a luz por un ex-Sub-Secretario de Justicia del Gobierno de Alessandri, que al principio fuera lanzado con estruendo mercurial, forma parte de esta táctica de disimulo y de oculta complicidad.

Ahora que el país entero busca el diálogo democrático y que altos personeros de la Iglesia Chilena y del Gobierno, de los partidos populares y de la oposición democrática empiezan a buscar el camino de evitar la guerra civil incubada en el cerebro orate del fascismo, la orquesta reaccionaria ensaya una nueva marcha de combate. Porque no otra

cosa significa la amenaza de los epigonos de Vilarim de "emplazar" al Gobierno en forma perentoria, so pena de desencadenar un paro nacional, semejante al de octubre del año recién pasado.

Chile entero debe estar prevenido. Esta semana se pretende reemplazar la humareda levantada durante y después del 29 de junio, con una provocación al derecho a la vida, al trabajo y a la alimentación del pueblo, a plena conciencia de los graves daños que a la marcha económica puede producir una acción de esta especie.

Se trata de algo más, sin embargo, Está en marcha todo un operativo para hacer imposible el diálogo democrático, para cerrar el camino al reclamo del Episcopado Nacional, orientado a obtener "el desarme de los espíritus y de las manos".

La clase obrera y el pueblo de Chile deben estar vigilantes. Porque ellos tienen en sus manos mantener en alto la producción. Y hay enormes sectores de transportistas como el Mopare, que esta vez harán cuanto esté de su parte para aplastar a quienes buscan la guerra civil en vez del diálogo democrático.

### Aniversario de Polonia

Hoy celebran los polacos su dia nacional, que también hacen suyo todos los países del mundo que lucharon por su libertad contra la invasión extranjera y la política de exterminio del nazi-fascismo como, asimismo, las naciones democráticas que han sabido cautelar los principios de la independencia, la soberana y la autodeterminación.

El proceso de construcción socialista de Polonia se ha ido perfeccionando de año en año, destacándose sus logros evidentes en el terreno económico, científico, social, cultural y político, con la participación masiva y directa de todos los trabajadores, que han sabido conducir a su pais al nivel de prestigio y de progreso en que hoy se encuentra.

La sangre de sus seis millones de victimas no fue derramada en vano, como tampoco quedó sin rehacerse la destrucción de que fue objeto. La Polonia popular y socialista ocupa un lugar destacado en Europa y en el concierto mundial de las naciones por el alto desarrollo alcanzado y por formar en las filas de las sociedades democráticas al servicio de los intereses superiores del

Al lado de sus conquistas materiales que benefician más y más a las grandes mayorias nacionales, Polonia sigue firme en la ruta de la ciencia y la cultura, dentro de la brillante tradición intelectual y artística que ayudaron a construir un Copérnico, un Chopin, un Sienkiewicz, una María Curie-Sklodowska.

Se destaca, de manera especial, su acción política, de fuertes relieves solidarios con las naciones del Tercer Mundo; su preocupación activa y permanente por la seguridad de Europa, su apoyo decidido a la liberación de los pueblos subyugados, que siente con honda sinceridad por las propias y trágicas experiencias de su heroica historia.

Chile, al asociarse a este aniversario, lo hace con profundo sentimiento de amistad y de solidaridad socialista.

De Antología "El que no tenga el voto limpio, irá a la cárcel". Titular cocoroco de "Tribuna" en su edición de aver.

Los fascistas que financian y editan ese pasquín no tienen ni el voto, ni la otra cosa, ni la conciencia, ni nada limpio.



### HOY POR HOY

Por Orlando Cabrera Leyva



Hubo una época en que Santiago tenia más taxis que los que realmente necesitaba. A la salida de los cines, a cualquiera hora de la noche, en los barrios más apartados, era posible ocuparlos y trasladar el esqueleto adonde a uno se le antojara. Gentiles damas habian descubierto la manera de ganarse la vida como conductoras de ese medio de locomoción que todas las capitales del mundo ponen al servicio de la colectividad congestionada y nerviosa.

Pero, de pronto, y de esto ya van corridos algunos años, los criollos, que siempre le andamos buscando el cuesco a la breva —y que se lo encontramos con frecuencia— descubrimos que el taxi cuenta con una serie de ventajas; facilidad para adquirirlo, patentes a bajo costo, etc. Entonces ¿por qué no aprovechar esas gangas y adquirirlo para disfrutarlo particularmente?

El honrado gremio de taxistas dio la voz de alarma. Hizo sus reclamos ante las autoridades. No les llevaron el apunte y los avivados pseudotaxistas, moviendo resortes misteriosos, interponiendo influencias inmorales, atropellaron derechos adquiridos, con años de sacrificio, por los profesionales del volante, y distorsionaron la verdadera función de esos vehículos. Aparecieron los piratas, arrasándolo todo. Y hubo ataques a choferes, por cobro ataques a choferes, por cobro indiscriminado de tarifas. En las estaciones de los ferrocarriles actuaba una maffia que para los pasajeros constituia un "agárrate como puedas". Los turistas y los provincianos, y aun los propios santiaguinos, tuvieron que defenderse de la clásica "vuelta del perro". O sea, una mañosa prolongación de recorridos para aumentar la cuenta del taximetro. Cierta vez, un ingenuo gringo ocupó un taxi frente al Hotel Carrera con sus esquies al hombro, vestido con inconfundible indumentaria de montaña. El desalmado echó a correr rumbo a la costa. Sólo a la vista del mar, y tras gritos de protesta y ademanes, logró que conductor aplicase sus frenos tomase nuevo rumbo, el que correspondia: Farellones

### Taxis Para Llevar Huevos

Habria para contar muchas historias.

Santiago es, hoy por hoy, acaso la únicapital del mundo sin taxis. Es decir, los hay, pero para aprovechamiento de particulares que descubrieron el huevo de Colón, conferido por la buena fe de Juan de las Buenas Peras, que en buena medida tenemos.

He andado un poco de mundo.

He viajado por muchos países desarrollados y subdesarrollados. Donde
quiera que he ido el tomar un taxi es
cosa fácil. Uno puede decir: "A tal hora
puedo llegar a tal parte". Hice la prueba
en ciertos recorridos de Londres, en
dias distintos, y pagué exactamente la
misma tarifa y di la misma propina. O
sea, que no se produjo el carreteo
ventajero del chofer, un hombre muy serio, con su cachimba bien apretada a la
boca, separado por un grueso vidrio. En
lugar visible, el aparato que marca la
tarifa. Los taxis ingleses son
característicos, coches hechos especialmente para su objetivo. Cuadrados,

con el techo alto, negros como cuervos. ¿Por qué altos? Hay una explicación que se da, aunque ahora ya no se estila el sombrero de copa que requeria espacio y altura; "Algún gentleman puede ocuparnos". Lo cierto es que el taxi es allá el taxi, algo que sirve de modo exclusivo para eso. Los británicos estimarian como improcedente cargarlo con cajones, con mercaderias o con huevos, como se descubrió a uno, hace algunos dias, en esta ciudad, que ya no puede más con sus vicios.

con sus vicios.

En Nueva York, el taxi es amarillo. No hay donde perderse. Un amarillo pato. En París lleva un gran letrero y un chofer que vocifera ante cada semáforo o transeúnte boquiabierto. El madrileño tiene sus características bien definidas. ¿Y para qué seguir? En Santiago el distintivo del techo amarillo no sirve para nada. Detener a uno es hacer el ridiculo. El auto de arriendo no, ileva a nadie si no va hacia adonde a él le acomoda, porque su dueño, noltiene el menor interés de trabajarlo. Es para su utilidad personal. ¡Y no joda el urgido pasajero!

### economía

por víctor moreira

### ¿QUIEN GOBIERNA AL MUNDO?

¿Quién gobierna al mundo: sus países o las corporaciones transnacionales?

La pregunta parece un poco tonta. Sin embargo, se pronostica, que apenas dentro de 50 años más serán las corporaciones . multinacionales las que gobernarán efectivamente al planeta Hoy mismo, sin ir más lejos, hay un puñado de empresas, que cada una, maneja más poder económico que la mayoría de los países de la tierra.

La Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos preparó estadísticas para el Comité del Senado que está investigando el papel que juegan las empresas multinacionales en la economía y la política mundiales. En uno de sus cuadros estadísticos fueron clasificados los 100 países y empresas más grandes del mundo. Se tomó como base el producto nacional bruto de los países y el volumen anual de ventas de las empresas. lista aparecen, pues, entremezclados, países y empresas en orden descendente hasta llegar a 100.

Ahí empiezan las sorpresas: entre las 100 entidades más grandes del mundo figuran solamente 49 países; las otras 51 son empresas. En 1960 eran sólo 41 empresas y 59 países. Es decir, que en los últimos diez años, 10 empresas desalojaron a 10 países de la lista de los '100 Grandes" del mundo. A este ritmo, en que, en promedio, cada año una empredesaloja a un país de la lista de los 100 primeros, en medio siglo más sólo

quedarán a la cabeza dos o tres países y las restantes entidades serán empresas manejando todo el poder político y económico del mundo.

En este cuadro, Chile figura en el lugar número 47 (en 1970), superado en su producto nacional bruto por varias empre sas. Entre ellas figuran la General Motors, la American Telephone Standard Oil, Ford, Shell, Sears Roebuck, todas las cuales tuvieron volúmenes de ventas superiores a todo producto nacional bruto de nuestro país. Y se prevé que muy pronto, el producto de Chile se verá sobrepasado por las ventas de otra empresa, la IBM, que está ubicada en el lugar número 48 de la lista, en circunstancias que en 1960 ocupaba el sitio número 92.

En la lista de los 100 gigantes, se presenta en 1970 una novedad respecto de 1960. En ese entonces figuraban entre las 100, empresas alemanas ni japonesas. Hoy figuran la Nippon Steel y la Hitachi de Japón, y las firmas alemanas Volkswagen, Siemens, Farbwerke Hoechst, Daimler Benz, August Thassen-Hutte y BASF

Entre los países desalojados de la lista por las empresas figuran Nigeria, Algeria, Gana e Irak.

Es correcto preguntarse, entonces ¿quién gobierna al mundo? (NOTA: los datos para este artículo fueron obtenidos de "Fuente de Información Norteamericana).

de la mitad del total de envíos hacia América Latina, lo que demuestra el interés con que se observa en Europa el proceso chileno.

En resumen, se avecinan tiempos muy duros para la población de todos los países del mundo, principalmente para los subdesarrollados, ya que en las

emergencias, los industrializados tienen mejores mecanismos y más recursos para defenderse. Faltan ahora y faltarán más aún después, las proteínas animales vegetales de consumo directo y faltan con más rigor aquellos vegetales que sirven para alimentar las masas ganaderas de todo tipo que proveen de proteínas al ser

### EL COBRE A LAS NUBES

DURANTE MAS DE UNA SEMANA el precio del cobre en Londres se ha mantenido por encima de los centavos, acercándose a la increíble meta de un dólar por libra. Durante los dos primeros años de Gobierno de la Unidad Popular el precio promedio fue de 49 centavos, es decir, alrededor de 4 centavos de ganancia por sobre el costo que se estima en 45 centavos. Esta última semana, pues, se ha multiplicado por once la ganancia que se obtuvo en los dos primeros años.

Frente a este precio, nunca alcanzado por nuestro metal, cabe formularse dos preguntas: ¿se vendrá pronto abajo el precio junto con nuestras ilusiones? y ¿es correcto estimar que el nuevo precio es ganancia pura y no hay algo de engañoso en dicho precio?

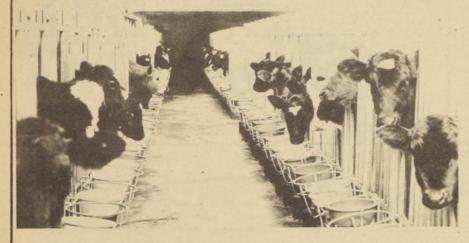
A la primera pregunta, los expertos responden con un categórico ino! Dentro de lo previsible, no se advierten factores que puedan variar en contra del precio. Ultimamente irrumpieron en el Mercado de Londres, con fuertes adquisiciones, dos compradores que no eran habituales: República Popular China y Japón; China, sobre todo, que se ha convertido en uno de los cuatro clientes más importantes de nuestro ritmo de crecimiento industrial chino y iaponés permiten admitir que sus compras seguirán adelante. Por otra parte, al devaluarse el dólar y la libra esterlina, se han valorizado otras monedas, como el marco y el franco, permitiendo que otros países dispongan de un mayor poder de compra, la que en buena medida se ha volcado en el Mercado de Metales de Londres. Además de estos factores, que suponen un aumento en la demanda de cobre, hay otro que disminuyen la oferta, como dificultades para la producción de Zambia y Canadá, o las que tuvo el propio Chile en El Teniente. Así, el deseguilibrio entre una demanda creciente y una oferta inestable, favorece el precio del metal

Estos son aspectos que permiten abrigar un razonable optimismo en torno a nuestros mayores ingresos en divisas hay otros aspectos que operan contra el valor de aquellas divisas que son dólares o libras esterlinas.

Porque, en definitiva, no queremos dólares sólo para tenerlos, comprar en los mercados mundiales aquellos artículos que no producimos o los cuales tenemos producción insuficiente.

En el período de noviembre del año

pasado a esta fecha el dólar ha perdido un 17 por ciento de su valor, en tanto que los artículos que importamos aumentado sus precios en un promedio de 40 por ciento; así, cada vez tenemos que comprar artículos más caros con dólares que tienen menor poder adquisitivo. En este aspecto, también las tendencias mundiales son firmes espera nuevas devaluaciones del dólar en constante crisis. Y se espera nuevas alzas importaciones, nuestras especialmente aquellas que se refieren a alimentos de contenido proteico, pues como se informa en el siguiente capítulo de esta nota, hay una fuerte crisis mundial de proteínas que tiene alarmados a los expertos y gobernantes de todo el mundo



### DRAMA DE PROTEINAS

ESTA EN PLENO DESARROLLO una crisis mundial de proteínas. En los últi-mos 30 años la población norteamericana aumentó en un 57 por ciento. Pero el consumo norteamericano de carne aumentó en 200 por ciento. La semana pasada, tres gigantescas cadenas de supermercados de los Estados, las más importantes hicieron un anuncio en el sentido de restringir sus ventas de carne al mínimo. El Gobierno, por su parte acordó suspender sus exportaciones de sova, vegetal imprescindible para la crianza de ganados, que tiende convertirse en artículo preciado en la medida que avanza la crisis de las proteinas.

Por otro lado, la Unión Soviética, Europa y Japón, con sus monedas revaluadas en relación con el dólar, se han convertido en grandes compradores, los productores norteamericanos pugnan por venderles a esos países antes que a los consumidores de su propio

Otra de las fuentes mundiales de proteinas era la costa peruana, productora de anchovetas, y ha entrado en crisis. Perú llegó a abastecer con dos tercios las

exportaciones mundiales de harina de pescado. Hoy día, con la anchoveta en vías de extinción, esa harina ya no existe en la cuantía necesaria para criar y hacer crecer la masa ganadera que el mundo hambriento está exigiendo

La producción mundial de granos se ha reducido notablemente debido a climáticas condiciones adversas soportadas por el planeta en los dos últimos años. El año venidero se producirá un déficit de trigo del orden de las nuve millones de toneladas; solamente tendrá necesidad de importar un millón de toneladas que no se sabe de donde van a salir (en estas circustancias se advierte la criminalidad de la maniobra que los especuladores del mercado negro hacen con el trigo, de comprarlo a sobreprecios para dárselo a chanchos). Afortunadamente, tenemos buenos amigos en Europa que a pesar de las dificultades que hay con los cereales, han decidido enviar a nuestro país una colaboración ascendente a 47

mil toneladas; 20 mil son enviadas por la

propia Comunidad Europea y 27 mil son

aportadas por sus distintos estados miembros. Este aporte representa más

### LA INFLACION EN CHILE

EL 15,6 POR CIENTO de alza que acusó el Indice de Precios al Consumidor durante el mes de junio revela que las presiones inflacionistas siguen su curso descontrolado.

principales causas Tres incidiendo con fuerza en el proceso inflacionario, aunque con intensidad diversa.

Sin orden de prioridad, esas causas principales son: el encarecimiento rápido y fuerte de los precios mundiales de nuestras importaciones; el mercado negro, consecuencia del desabastecimiento real y/o artificial en el orden interno; y las fuertes emisiones inorgánicas en que ha tenido que incurrir el Estado, al tener que pagar obligaciones que le imponen las leyes sin financiamiento que le despacha la oposición en el Congreso.

Sólo medidas audaces y revoluciones que comprometan a las más amplias masas, podrán someter a control estos factores.

Respecto del valor de nuestras importaciones, las perspectivas no son

tan críticas, porque en compensación a esos altos precios, están los buenos precios del cobre, que es nuestra princi pal producción exportable. Y por otro lado, Chile está incrementando su capacidad de producir artículos que antes teníamos que compra obligadamente en el exterior. Mejores precios para nuestras exportaciones necesidad de importaciones sustituibles, son una perspectiva real presió para contener la actual

Los otros dos factores señalados. mercado negro y desfinanciamiento de las leyes, sólo parecen controlables en un marco distinto al que se ha llevado el proceso en Chile. La elasticidad del sistema jurídico e institucional dentro del cual era posible adoptar ciertas medidas control del mercado negro y de las emisiones inorgánicas, parece llegado a su límite; esa flexibilidad señas de agotamiento, habiéndose llegado a una peligrosa rigidez de la tensión, más allá de cuyo límite se produce un serio rompimiento, o más acá del cual se produce un retroceso que el pueblo no parece estar dispuesto aceptar

### política

### **EL ABSURDO FRAUDE**



ara

de

ay

pio

as

ran

ara

les

ór

ño

dio

de

SE

ies

sis

n a

nos

otro

que

es

real

tos

de

las

be

acá

CUANDO la derecha se siente cazada en su propia trampa despliega todas sus reservas de imaginación para desviar la atención del público hacia problemas ajenos al tema en debate o crea alternativas artificiales capaces de distraer la preocupación general. Caso típico es el de este urdo y çasi estúpi-"fraude" electoral, inabsurdo ventado por el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica, Jaime del Valle

Como el prestidigitador que saca coneios del somhrero, la reacción extrajo este invento febril de su ancha manga, a fin de terminar con las especulaciones sobre el golpe fallido del 29 de junio, en que dejaron su impresión digital los caciques del momiaje y el ala derecha de la Democracia Cristiana. Un oscuro decano, famoso por su carácter rastrero e intringante, que ha convertido a su facultad en un nido de ratas fascistas, expresó que una "investigación" constatado la emisión de unos trescientos mil sufraios falsos en la elección general de parlamentarios efectuada el pasado mes de marzo.

Alliende

Pero como para mentir y comer pescado, hay que tener mucho cuidado, el Rector de esa Casa de Estudios, Fernando Castillo Velasco, emitió a su vez una declaración según la cual ni él ni ninguna otra autoridad universitaria "han conocido los avances y resultados de la investigación que se invoca

Más aún: "Por todo lo anterior resulta falso y no se compadece con los usos universitarios ni con el estilo académico imperante en una Universidad pluralista, invocar el nombre de ésta o de su Rector para otorgar una pretendida garantía de seriedad y rigor a un proyecto de investigación en marcha, cuyo objetivo no se ha cumplido y cuyos resultados parciales, desconocidos por el Rector y por la comunidad académica, se han dado a conocer con tanta espectacularidad'

Así cayó al suelo, hecha pedazos, la campaña estruendosa montada en forma inmoral por la reacción más empedernida, con el fin de "tapar" las consecuencias del motín militar fracasado y los estallidos furiosos de los grupos fascistas que han tomado el timón del barco opositor, zarandeado después de la derrota por los vientos del odio, del rencor, del despecho, del miedo y de la locura

### EL NEGOCIO DE LA HUELGA



GUILLERMO MEDINA

LAS HUELGAS politicas decretadas por la derecha requieren de traidores que venden su influencia gremial por inbilletes, mumundos chas veces de procedenextranjera. Indivi duos que no tenían un céntimo, aparecen después movimiento del dos en billetes, ya que en su tentativa de derrocar al Gobierno tanto la reacción criolla como el imperialismo extranjero no se detienen en la inversión y desparraman recursos a diestra y siniestra.

Un caso ejemplarizador es el de Guillermo Medina, el "líder" de la huelga del cobre, que ha solicitado permiso por cinco meses para ausentarse a Italia, acompañado de familiares, respaldado por la no

modesta suma de cincuenta mil dólares. Como se sabe la fórmula de arreglo estuvo afinada en junio, y Medina prolongó el paro hasta julio, o sea por más de un mes de lo necesario, obteniendo "menos" de lo ofrecido con anterioridad, lo que constituye una abierta traición a sus compañeros. Traición que ha sido, por lo demás, muy bien remunerada.

el escándalo suscitado, el "dirigente" ha suspendido su viaje, transitoriamente, pero lo hará en pocas semanas más, ya que se siente amenazado por el ambiente de odio que lo rodea, tanto de parte de los verdaderos trabajadores de izquierda, como de los que siguieron sus indicaciones, constatando que habían sido miserablemente engañados.

Cincuenta mil dólares, son, para un "gremialista" apatronado chileno, razón contundente minante de cualquiera canallada, pero los que mueven los hilos obtuvieron que el movimiento se alargara que la economía recibiera un duro impacto. Hay por ahí unos politiquitos menores que también fueron tentados con la "torta", ofrecida en forma de honorarios, gracias a lo cual se ingeniaron para exhibir una posición coincidente con la de Medina, alegando que se "empujaba" a trabajadores del cobre a entenderse con la derecha, le que era un error muy grave. Esta 'teoría", la expusieron, por supuesto, en el diario que pu blicó el manifiesto de Patria y Libertad, ya que Dios los cría y el Diablo los junta

Parecido es lo que ocurre en otros "gremios", donde rufianes insolventes surgen, de pronto, con magnifi cos coches y nutrida cuenta bancaria

### CARDENAL INVITA A DIALOGAR



CARDENAL SILVA HENRIQUEZ:

Raúl Silva Henríquez, ha demostrado, en más de una oportunidad, que entiende mejor el rol de un movimiento cristiano que los líderes del partido representante esa corriente, cuya derivación reaccionaria se ha ido acentuando hasta el punto de "refundirlo" con los sectores extremos de la oligarquía y la plutocracia, con los cuales no tiene va diferencias ostensibles.

Para demostrar este aserto, basta recordar lo que entiende Patricio Aylwin por "diálogo" político, titud destinada, según él, a someter al Gobierno, ya que para iniciar un cambio de impresiones exige que se le cumplan tres exigencias, o sea 'previamente que para él la controversia debe llevarse adelante con la pistola en el pecho del adversario. Y Patricio Aylwin, es el Presidente del Partido Demócrata Cris

Mientras tanto el Cardenal ha llamado al diálogo sin condiciones previas, a fin de atenuar las tensiones y evitar una guerra civil, que resultaría ruinosa para toda la nación. Esta invitación del prelado debe aceptarse limpiamente, cosa que ya hicieron los dirigentes de izquierda, y no mañosamente, al estilo de la encallecida reacción criolla

Otros movimientos demócratacristianos, como los de Uruguay y de Italia, más empapados del maritainismo, coinciden con los partidos obreros en la apreciación de los problemas económicos y sociales y actúan junto con ellos en la acción encaminada a sustituir el capitalismo por otra sociedad más justa. Tenemos que en Uruguay forman parte del Frente Amplio y que en Italia acaban de formar gobierno con los socialistas. Esa es la orientación del Episcopado chileno, expuesta por el Pastor, pero no es la de los didemócratacristianos, al estilo de Eduardo Frei de Juan Hamilton, de Luis Pareto o de Patricio Aylwin, los que están unidos a la derecha y al fascismo por el cordón umbilical de los intereses, de los pla

nes contrarrevolucionarios y de unos odios tan profundos que ni siquiera se confiesan

No existe similitud entre la posición preconizada por el Cardenal Silva Henriquez y la tan duramente impuesta por la directiva freista del Partido Demócrata Cristiano

### LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA



EDGARDO BOENINGER

EN ESTE plano también se evidencia la duplicidad diabólica de la reacción que ve las sas con un prisma, cuando le conviene, y con otro, cuando la combaten con sus mismas armas Los casos más típicos son el del allanamiento del Canal 9, a requerimiento del Rector Boeninger, y el de la toma de Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, en que el decano Máximo Pacheco ha solicitado el auxilio de la fuerza pública.

Los medios de comunicación de la derecha han empezado a denominar como canal "pirata" al que ha sido y es la estación televisiva de la Universidad de Boeninger pisoteó los derechos de los trabajadores y periodistas de ese lugar, llamando a un concurso brujo a fin de reemplazar a los profesionales que gozaban de las garantías legales. Su intervención inmoral e ilícita ha sido resistida por los funcionarios, con el respaldo de una gran parte de la comunidad universitaria, hasta el punto de que varias sedes de esa Casa de Estudios han otorgado su patrocinio oficial al centro universitario afectado:

Entonces Boeninger, al servicio del plan agitativo de la reacción, trató de lanzar al aire un auténtico canal "pirata", el 6, sin cumplir con las leyes y reglamentos vigentes, por mera prepotencia y desafío. Ahora, impotente para dominar la protesta, denunció como un vulgar alcahuete la existencia de "armas" en el Canal 9, logrando que se allanara previa orden judicial. El Gobierno otorgó el auxilio de la fuerza pública crevendo que un rector universitario no iba a usar esa acción como simple "chiva

Más grotesco aún es el caso de la Escuela de Derecho de la misma Universidad, tomada por los alumnos como protesta porque seguía en el cargo de profesor un fascista cobarde y descastado, como es Pablo Rodríguez Grez. Máximo Pacheco, "veterano" en tomas de la Escuela donde ejerce el cargo de decano, ha pedido también el auxilio de la fuerza pública, para desalojar a los estudiantes. Durante el paro de octu-Pacheco hizo del edificio señalado un bastión contrarrevolucionario, participando personal y activamente en la toma. Si alguien hubiera pedido la fuerza pública para intervenir, el decano habría sido el primero en "chillar" por esa violación a la autonomía.

Pero todo es según el color del cristal con que se mire las anteojeras de Pacheco son negras, cavernarias, retrógradas

Debemos agregar que el Consejo General del Colegio de Abogados también protestó por la toma, pese a que en octubre intervino en acción similar el propio Presidente de esa organización fascista-gremial. Recordemos que llegó al extremo de hacer un mitín en pleno Palacio de los Tribunales, sin que esto moviera a los magistrados responsables a una inmediata intervención que evitara tamaño agravio a la majestad

Nos referimos a estas situaciones porque prueban, con una macicez impresionante, la doblez y la falsía de estos seudo-juristas reaccionarios e hipócritas.

### INVITACIONAL DEBATE

EN LA NACION DOMINICAL última anunciamos un debate sobre el destino de la revolución chilena, al cual invitamos sin restricción alguna a todos los sectores de izquierda, sean o no de la Unidad Popular.

Fijamos como bases para intervenir solamente dos: una extensión no mayor de ocho carillas, tamaño carta, con espacio interlineado, y el uso de una forma prudente, que evite los insultos o expresiones impropias de una discusión a este nivel.

Después del artículo de invitación, que estuvo a cargo de nuestro director, ofrecemos hoy el primer aporte, debido a la pluma del dirigente mapucista Jaime Gazmuri, con el que abrimos la polémica. Seguirán voceros

de otras tendencias de izquierda, que ya se encuentran preparando sus trabajos. LA NACION DOMINICAL espera contribuir, así, al esclarecimiento de posiciones y a la fijación de metas, dentro de este proceso de cambios revolucionarios, cuya originalidad concita el interés de los hombres con pensamiento avanzado de todo el mundo.

# LOS PROBLEMAS DE LA DIRECCION

Por Jaime Gazmuri

SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO MAPU OBRERO CAMPESINO

HEMOS VIVIDO un par de semanas extraordinariamente intensas. que la lucha de clases se ha tornado particularmente aguda. La clase obreel pueblo, sus organizaciones Partidos, al hacer frente al intento golpista de Souper y a sus consecuencias posteriores han debido realizar en pocos días prodigios de organización, de movilización en torno a la tarea fundamental de defender su Gobierno. En situaciones como las que hemos vivido la historia camina más rápido, se logran en días avances que normalmente tomarían semanas, meses v aún años.

Es que vivimos, desde el día 29 de junio, una nueva situación política.

Una nueva situación política, no porque hayan hecho su aparición en la escena de la lucha de clases nuevos factores, o nuevas fuerzas. Sino porque el tanquetazo del Blindado Nº 2 la particular cualidad de iluminar, con una luz más nitida, nuestro escenario político, haciendo visibles y un conjunto de dinámicas que, si bien eran suficientemente cla ras ante un análisis leninista no eran tan fáciles de descubrir para las grandes masas, sobre todo para las más atrasadas v vacilantes politicamente. En particular, y a pesar de su carácter localizado, el alzamiento de Souper y de Patria y Libertad ayudó a las masas a descubrir la coherencia de todas las operaciones políticas de la Derecha a partir de la elección de marzo, y a comprender que el asalto al Gobierno y la guerra civil eran la única persposible, y el único objetivo que daba sentido al conjunto de la ofensiva reaccionaria.

Y precisamente porque se hace mucho más profunda y más extensa la conciencia política, en todos los sectores, es que los conflictos se agudizan, y se torna vertiginoso su desarrollo.

En estas condiciones, el resultado

de la lucha por el poder que está entablada en el país depende en una buena medida de la dirección que la clase obrera y el pueblo sean capaces de darse para resolver los numerosos y cada vez más complejos problemas estratégicos y tácticos que tenemos por delante. Partiendo de la base de que tenemos fuerzas reales y potenciales suficientes para liquidar la ofensiva fascista y dar pasos significativos en el camino de la conquista del poder, la cuestión de la unificación y de la dirección de nuestras fuerzas pasa a ser cada vez más un asunto decisivo.

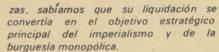
Por nuestra parte, pensamos que hoy por hoy resolver adecuadamente los problemas de la dirección del movimiento popular, de la Unidad Popular, es la principal garantía de nuestra victoria.

Se trata de identificar con precisión el carácter de la fase por la que atraviesa la lucha de clases hoy día, los objetivos estratégicos y tácticos del enemigo; de definir una política que robustezca nuestras fuerzas y que nos permita atraer hacia el movimiento popular a todos los que están, o que pueden estar, por enfrentar a los enemigos principales. Se trata, en definitiva, de definir una línea estratégica y táctica que busque volcar de una manera definitiva la correlación de fuerzas en nuestro favor, y avanzar con paso firme en la conquista del poder.

La oportuna iniciativa de La Nación al crear este espacio nos permite hoy día desarrollar algunas de nuestras ideas sobre los problemas planteados.

#### EL 29 DE JUNIO: UNA AVENTURA LOCA, PERO NO ABSURDA

Para nosotros, la lucha por el poder es lo que caracteriza el período que se abre con la victoria del 70. Siendo la existencia de un Gobierno Popular y revolucionario el elemento definitorio en la nueva correlación de fuer-



La existencia de dos tácticas en el seno de las fuerzas políticas opositoras (una que se conformaba con la sucesión presidencial en 1976, y otra que buscaba activamente el derrocamiento del Gobierno) no impedia antiticipar que, ante el desarrollo consecuente del Programa de la UP, los enemigos principales del proceso revolucionario lograrían imponerse en el campo opositor por encima de quienes aún abrigaban "ilusiones electorales".

Luego del resultado de la elección de marzo, ya no teníamos dudas acerca del curso que debía tomar en Chile la lucha de clases. El avance electoral del Gobierno reafirmaba en la Derecha las convicciones de quienes estaban por cancelar el proceso democrático. En el Pleno del Comité Central del MAPU (oc), durante el mes de abril, nos esforzamos por analizar con el mayor rigor las tácticas que la Derecha debía poner en juego durante los meses siguientes, dando por sentado que el derrocamiento violento del Gobierno era el objetivo estratégico que se había fijado ella misma para este año.

En primer lugar, deciamos, la Derecha montará una una fuerte ofensiva en el terreno político-institucional, buscando el conflicto entre los poderes del Estado, y alineando frente al Ejecutivo, en forma cada vez más descarada, al Parlamento, La Corte Suprema y la Contraloría,

En segundo lugar, tratará de impulsar una fuerte ofensiva de masas, incursionando más allá de los gremios patronales que movilizó en Octubre, y enfrentando contra el Gobierno a sectores de trabajadores, especialmente obreros y campesinos.

Estas dos operaciones, sin embargo, estaban al servicio de un tercer objetivo, el cual era, con mucho, el más importante desde el punto de vista táctico: conquistar para su política a las Fuerzas Armadas, o por lo menos a sectores decisivos de las mismas. El conflicto institucional y el apoyo de masas eran los argumentos que la Derecha pretendia esgrimir en los cuarteles, para lograr una sublevación militar sin la cual le es imposible derribar al Presidente Allende.

No es necesario recordar aquí de qué manera los hechos vinieron a con-

firmar nuestros pronósticos, desde la Reforma Constitucional sobre el APS hasta el paro de El Teniente. Pues bien, a los acontecimientos del viernes 29. Por fuera, no es mucho más que la iniciativa torpe de un grupo de fascistas atolondrados; pero la verdad es que Patria y Libertad, y los oficiales golpistas del Blindado, ron que podian dar dos golpes a la vez: contra el Gobierno, pero también contra los otros sectores conspirativos (PN, freismo), obligándolos a secundar la iniciativa y a precipitar un levantamiento general que de todos modos ya estaba concertado.

Aventura alocada, por cierto. Pero no absurda.

Derrota del enemigo, y victoria nuestra. Pero ambas, la victoria y la derrota, parciales. Pues está claro que el fascismo no usó en aquella oportunidad toda la fuerza de que disponia.

#### LA GUERRA CIVIL: UNA PERSPECTIVA QUE NO ES FATAL. PERO SI MUY CONCRETA

En tres sectores, principalmente, los acontecimientos del viernes 29 han dado impulso a procesos de enorme trascendencia, aunque muy distintos unos de otros.

Primero, en las masas. La clase obrera, el campesinado. Se ha desarrolla do en forma, extraordinaria la conciencia de la situación que vivimos. Se ha elevado cualitativamente la capacidad de organización y dirección de la clase obrera, al asumir la CUT el mando de los Cordones Industriales y de los Comandos Comunales. Se ha dado un salto muy importante en la capacidad para enfrentar en cualquier terreno a los fascistas.

Segundo, en la Democracia Cristiana. Se exacerban todas las contradicciones características de ese partido, principalmente al convencerse muchos de sus integrantes de que Frei es una de las piezas claves de la conspiración fascista. Después de un corto silencio, el Sr. Frei aparece hoy día, y cada vez más claramente, como la cabeza política de la intentona insurreccional de la Derecha, lo que no agrada a todos los democratacristianos. La política aprobada por la última Junita Nacional pierde cualquier asomo de vigencia, y no hay nadie aún capaz de entregarle orientación concreta a las bases populares del Partido.

Potencia Mundial

### LO QUE VA DE AYER A HOY

LA i. al ción

nto

del

más

ofi-

con-

odos

Pero

AL.

29

tin-

bre

lla

Se

pa

tia

rse Frei

ec-da

AL INAUGURAR LA RECIENTE CONFERENCIA de la Comisión Conjunta Japón-Estados Unidos sobre Comercio y Asuntos Económicos, el Ministro de Relaciones Exteriores japonés. Masayoshi Ohira, no perdio tiempo en aconsejar a Estados Unidos que "disciplinara" su economía, señalando las exigencias que su país hacía al gobierno de la Casa Blanca como bases para la cooperación entre ambos en el escenario internacional.

¡Lo que va de ayer a hoy! Hasta no hace mucho tiempo, Estados Unidos daba consejos, se los solicitaran o no, a un gran número de países acerca del modo de conducir sus asuntos económicos y políticos e imponía fácilmente su voluntad. Hoy, como se ve, nada de ello sucede v el que fuera líder del así llamado 'mundo libre" (sic) recibe poco amables tirones de orejas y no puede ya hacer su viejo papel de gendarme mun-

En concreto, lo que Japón solicita a Unidos son tres cosas: la primera es que frene su inflación, que se ha convertido, por obra y gracia de los del sistema monetario mecanismos internacional que la potencia hegemóni-

ca del norte impuso en su hora a todos los países de su órbita, y más general mente hablando, a causa de la propia naturaleza del sistema capitalista mundial, en el principal y más nocivo producto de exportación norteamericano. Para ello, es preciso que empiece a no gastar más allá de sus posibilidades, no se enrede en intervenciones internacionales de un costo tan alto como su bajo valor moral y no se empeñe en que otros países carguen con los efectos negativos de esos errores, adquiriendo, por ejemplo, grandes cantidades de dólares que hora a hora pierden su poder adquisitivo. Es esto lo que, en esencia, quiere decir Ohira al exigir a Estados Unidos que "discipline" su economía. La segunda exigencia es que promueva sus exportaciones y no prive a Japón, para defender el dólar, de productos de tanta importancia para su economía como productos agrícolas (soja, en especial), hierro en chatarra y acero. Y, en fin, que no dificulte las importaciones y cierre el mercado norteamericano a los productos nipones, que, en razón del debilitamiento creciente del signo monetario norteamericano, resultan muy competivas dentro de Estados Uni-

### TAMBIEN EUROPA DE OCCIDENTE

Es evidente, pues, que entre Estados Unidos y Japón existen intereses contradictorios en áreas de tanta importancia como el comercio internacional. Sin embargo, con todas las implicancias que ello tiene, esta situación, por cierto, no está limitada a las relaciones niponorteamericanas. Alcanza también a sus aliados de Europa Occidental, en donde Francia lleva la voz cantante en materia de hablar claro y dar muestras de creciente independencia, independencia de la que el genio profético de De Gaulle hizo el centro y el objetivo de la conducta exterior de su país desde que asumió su dirección.

En tres órdenes de materias, estas contradicciones se hacen evidentes. En el orden económico, pues, igual que Japón, los países europeos de Occidente no quieren seguir pagando los errores norteamericanos y sufrir la invasión de los dólares desvalorizados.

Monetariamente, porque exigen una reforma del sistema elaborado en 1944, de modo tal que la crisis del signo norteamericano no provoque la crisis de todo el sistema, y en fin, en el terreno militar, en el cual la remodelación de la Alianza Atlántica que solicita Estados Unidos no puede hacerse, a juicio europeo, sin una adecuada solución de los problemas anteriores, impidiéndose así que, a pretexto de mantener la presencia de tropas norteamericanas en el Occidente europeo, la Casa Blanca imponga su voluntad en materia económica y monetaria. Más globalmente, lo que los europeos occidentales tees que Estados Unidos intente resolver sus propios problemas a expensas de sus intereses.

### COMO SE PRODUJO EL NUEVO CUADRO.

El cuadro, que muy sumariamente he procurado describir, es muy diverso del que primó en años anteriores, en el cual Estados Unidos hacía el papel de banquero y gendarme del mundo, al propio tiempo que desarrollaba una militante política anti-soviética y, hablando más generalmente, un anticomugeneralmente, nismo que, en más de una ocasión, lindó en el histerismo. Hoy, recibe consejos de uno de los derrotados de 1945 (que él mismo contribuyó a levantar), afronta gravísimos problemas internos y externos que comprometen su posición mundial y han aparecido nuevos centros de poder internacional.

Las causas son muy variadas complejas. Tres, con todo, se destacan con nitidez.

La crisis del dólar no es sino el reflejo de un debilitamiento de la economía norteamericana y de una crisis más amplia, que está poniendo en tela de juicio toda la política exterior intervencionista que Estados Unidos desarrolló, sobre todo, a partir del fin de la Segunda Guerra Mundial. En estas condiciones, resulta natural que no pueda mantenerse en su antiqua calidad de único líder del mundo capitalista.

Mientras esto ocurría a Estados Unidos, algunos de sus aliados, especialmente en el orden económico, con sus inevitables implicancias políticas, Alemania Federal y Japón, se robuste-



cían, en términos de convertirse en centros de poder internacional cuya participación en las decisiones mundiales no puede ser negada. De este modo, dentro del propio bloque norteamericano, la influencia norteamericana empezó a ser desafiada.

\_Al propio tiempo, el campo socialista, con cuyo hundimiento EE. UU. y sus aliados soñaron por años, también se robustecía. Hoy, la URSS, los países de Europa Oriental y China, constitu-yen factores internacionales de la mayor importancia. Existen, se vigorizan y sus intereses y requerimientos no pueden dejar de ser tomados en cuenta en el ordenamiento mundial



### LOS QUE PAGAN LOS PLATOS ROTOS

Como acabo de señalarlo, los países más poderosos del sistema capitalista internacional afirman, con razón, que no es justo que paguen por los errores de la conducción política y económica norteamericana.

Pero no son sólo ellos los que sufren esta situación. Mucho más gravemente afectados se encuentran los países periféricos y dependientes del sistema capitalista mundial.

En el caso de América Latina, como sus reservas monetarias en casi un 76 por ciento están representadas por dólares, la devaluación de éstos les produce grandes perjuicios. Es así como la de 1971 significó una pérdida de aproximadamente 1.200 millones de dólares. Según cálculos presentados a la Tercera Conferencia de Comercio y Desarro llo de las Naciones Unidas (UNCTAD III), la devaluación del dólar, las restricciones a los productos de exportación latinoamericana al mercado de EE. UU. y la sobretasa arancelaria, produjea nuestra región una pérdida de 2.500 millones de dólares.

Esta situación se agrava, porque estos

países carecen del poder de negociación de los más fuertes y no tienen medios para oponerse eficazmente a decisiones que los perjudican; pero que se adoptan sin siquiera consultarlos.

La conciencia cada vez más clara de que, pese a los "lazos especiales" que, en su hora, se dijo existían entre ambas Américas bajo el Panamericanismo, Estados Unidos no vacila en trasladar propia crisis a sus modestos aliados de este hemisferio, se encuentra en la base del malestar creciente que signa las relaciones interamericanas.

Para nuestros países, resulta esencial que los arreglos entre los "grandes" no se hagan a expensas de sus intereses; pero esto no va a suceder así por la buena voluntad de éstos, sino por otras causas, entre otras, por el robustecimiento de su poder de negociación, la claridad con que identifiquen y defiendan sus intereses y su capacidad de integrarse solidariamente en los terrenos que les son comunes.

De otra manera serán los que "paguen

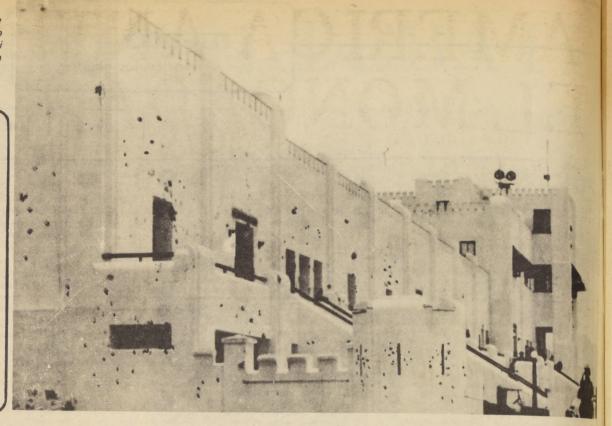
"NOS DABAMOS CUENTA de que se estaba peleando en el cuartel, pero no podíamos discernir quiénes peleaban ni precisar desde y en qué puntos se estaba realizando la pelea."

Dramático relato de un testigo del hecho que pasó a la historia de la revolución cubana.

El pueblo, asombrado y conmovido, siguió tenso los episodios de la captura de Fidel Castro, cuyo nombre oia pronunciar por primera vez.

Una densa atmósfera de terror y de luto envolvió a la ciudad, pero también encendió la admiración y el respeto de muchos.

Por JOSE ANTONIO PORTUONDO



### AQUEL 26 DE JULIO

ESTRUENDO DETONACIONES nos sacó, al amanecer del día de Santa Ana, del sueño profundo en que nos sepultara el ajetreo del anterior, Santiago Apóstol, con la loca algarabía de comparsas y de "paseos" en el día mayor de los "mamarrachos santiagueros.

esposa y yo habiamos regresado a Santiago de Cuba en febrero de 1953, después de varios años de ausencia. Y eran aquellos los primeros carnavales que teníamos oportunidad de presenciar. Vivíamos en un apartamento situa do en los altos de la Ferretera Mercadé. en la esquina de la Avenida Victoriamo Garzón v Martí

Nuestro balcón se asomaba a la calle Marti, frente a una creche, hoy circulo infantil "Ana Betancourt" y tres cuadras a su derecha eran visibles los muros y edificios del cuartel Moncada. Toda la tarde y parte de la noche del día de Santiago había estado yo con un grupo amigos y compañeros, Pedro Cañas Abril, Max Figueroa Araujo, pintor Mariano y su hermano Anibal Rodríguez, recorriendo los distintos barrios de la ciudad con el propósito de filmar en color comparsas y recoger con una

grabadora sus ritmos y canciones típicas.

#### ERAN DISPAROS

No fue posible filmar porque la luz de aquel 25 de julio no nos fue favorable: hubo ligeros nublados y una como neblina sutil que hubiera dado a las películas un tinte azulado

Nos limitamos, pues, a grabar los ritmos y canciones de la Carabalí Izuama y algunos otros y luego fuimos a ocupar el palco que la Universidad había reservado frente a la tribuna presidencial, don-de habrían de actuar las comparsas, para que pudiéramos recoger sus danzas y grabar sus melodías.

Mariano tomó numerosos apuntes que luego volcó en cuadros llenos de color, en los que insistió en un tema constante del carnaval santiaguero: las sombrillas multicolores. En nuestro apartamento, mi esposa atendía entre tanto a multitud de amigos disfrutaban cómodamente el desfile desde el balcón bajo el cual desfilaba el Contiguo al nuestro, carnaval. apartamento ocupado por una pareja de gente joven-la señora esperaba su

primer niño- rebosada también de gente alegre, y, como buenos vecinos y únicos habitantes del edificio el otro apartamen to estaba deshabitado, manteníamos las puertas abiertas y habíamos convertido el piso en un solo local por el que circulaban amigos y vecinos en aquella bullicio-sa tarde de "mamarrachos". Por eso cuando, ya tarde en la noche, rehusando la invitación de nuestros vecinos a continuar con ellos la fiesta en la Trocha y, recorriendo las calles, nos acostamos, caímos como piedras y dormimos pesada, profundamente.

Nos despertaron las detonaciones que, al principio, en el súbito despertar, nos parecieron una continuación de voladores" y cohetes del día anterior, pero luego pudimos advertir que sonaba claramente como disparos de diversas y, sobre todo, se escuchaba la estridencia constante de un gran timbre de alarma. Eran alrededor de las cinco y media de la mañana y estaba amanecien do. Mirando por la ventana del estudio, tratamos de adivinar qué era lo que estaba ocurriendo.

Entre el cuartel y nuestro edificio se interponían la creche y una cuadra completa integrada por pequeñas casas para oficiales y clases. Más allá de la creche y de las casitas, a distancia mayor de una cuadra, teníamos el edifi-cio del Hospital Militar "Joaquín Castillo Duany" y, detrás de éste, sobrepasándole, un tanto a la izquierda, el edificio del Palacio de Justicia, en cuya azotea podíamos ver figuras moviéndose. Eran los muchachos comandados por Raúl Castro, según sabríamos después

Nuestros vecinos, que habían regresado muy tarde de su paseo carnavalesco, despiertos también por el estruendo del compartían nuestra confusión. Nos dábamos cuenta de que se estaba peleando en el cuartel, pero no podíamos discernir quiénes peleaban, ni precisar desde y en qué puntos se estaba realizando la pelea. Según avanzaba la mañana disminuía el ritmo y la violencia del combate que, por fin, hacia las ocho y media o nueve, pareció cesar por comple-Había durado alrededor de tres

Entonces comenzó la cacería. Desde la ventana- no nos habíamos atrevido a salir al balcón por temor a una bala perdidapudimos ver a un automóvil que corría por la calle Martí para doblar por la Avenida Victoriana Garzón hacia Vista Alegre vimos como un joven, salido no sabemos de donde, gritaba a sus ocupantes: "¡Espérenme!", mientras, a toda prisa, se despojaba de un uniforme del ejército, que quedó tirado en la acera de la creche, v abordaba el automóvil que reanudó su marcha velozmente, a pesar que tengo la impresión de que iba ponchado. Pocos momentos después, una gorra nilitar salía rodando hasta la desde detrás de una valla anunciadora levantada entre dos casas de Victoriano Garzón.

Frente a nosotros, por la calle Martí, un grupo de soldados hizo avanzar a culatazos a un hombre joven, blanco, cuyas facciones no llegamos a precisar y que estaba vestido con un pijama blanco, como los que usan los enfermos en los hospitales y, entre insultos, le preguntaban: ¿"Quién te manda?. ¿Quién te trajo. . ? ¿De dónde eres tú? A lo lejos se oyó una voz que gritaba: "¡Tráiganlo vivo!". Otro dijo:

Teniente: aqui hay un cabo muerto que es mi amigo!". Se escuchaban voces confusas y gritos e insultos: ¡Abajo Batista! . . ¡Viva Batista. . ¡Mátalo!". Vimos salir del Hospital Militar "Joaquin Castillo Duany a un grupo de hombres con las manos en alto y cuando el grupo quedó oculto por las casitas de oficiales y clases, escuchamos un tableteo de ametralladora y una voz que gritaba: "¡Así haremos con todos los que han matado a nuestros compañeros!

Comprendimos que estaban asesinando a los atacantes y los disparos continuos y los gritos indicaban que aquella gente había llegado al paroxismo. Eran fieras humanas sin control.

Un grupo de soldados al mando de un teniente joven avanzó hacia el edificio en que vivíamos al grito de: "¡A los de la casa verde!". Al llegar frente a nuestros balcones, por la calle Martí, el teniente gritó: "¡Salgan al balcón con las manos en alto!". Nuestros vecinos y nosotros deliberamos qué hacer y decidimos no salir, en vista del estado de exaltación de la soldadesca. Entonces lanzaron una descarga contra la casa e insistieron en la orden



EL CLAMOR HEROICO de aquel 26 de julio fue la amanecida de nuevo en la historia de Cuba.

### AMERICA ANTE FL MONCADA POT SILVI DIANDUA



Cuando el 26 de julio de 1953 un joven abogado, Fidel Castro, asaltó el cuartel Moncada, en el extremo oriental de Cuba, muy pocos advirtieron que ese acto abriria las puertas al proceso de liberación de América Latina y se convertiria en un hecho de trascendencia histórico - mundial.

La década del 50 se abrió paso en Latinoa bajo perspectivas poco auspiciosas para su futuro

La economía estadounidense, que tenía en la vispera de la Segunda Guerra Mundial una producción nacional de 91.1 billones de dólares, favorecida por el conflicto, creció hasta 213 billones en 1945 mientras el ingreso per cápita aumontat ita aumentaba de 695 dólares en 1939 a 1.526 en 1945.

Los Estados Unidos de Norteamérica emergían de la guerra lo suficientemente fuertes política, económica y militarmente como para pretender extender sus capitales y concepciones políticas al resto del mundo.

No obstante, la integración del campo socialista n Europa (1946) y el triunfo de la Revolución China n 1949 , limitaron la esfera de influencia na en Europa y Asia,respectivamente

Tales circunstancias persuadieron a EE.UU. a aplicar la variante táctica estructurada a lo largo del siglo XVIII y que a principios de XIX (1820) cobró expresión ideológica en la "Doctrina Monroe". nérica para los norteamericanos

Así el pacto militar de Río de Janeiro (1947) y la firma de los acuerdos de Bogotá (1948), que dieron vigencia a la Organización de Estados Americanos (OEA), estaban inscritos en la estrate-Americanos (CAY), estada instanta de guia global norte americana y se incorporaban a los planes Clayton, Marshall y Truslow, inspirados en la política de "guerra fría", formulada por el presidente Harry Truman", en 1947.

#### USA: POLITICA DE MANO DURA

isa.

rci

esar

vas

La creación del bloque hemisférico latinoamericano aportó a EE.UU. un margen de prerrogativas político - económicas más eficientes que la que disfrutaban en el resto del mundo.

En esencia la "Doctrina Truman" propend extender el dominio estadounidense en Asia o Africa y América Latina y sustituir la política de conciliación y de negociación pacífica por una política de mano dura.

La cercanía geográfica, los vinculos históricos y la liquidación del ideal latinoamericanista a manos del panamericanismo permitieron a EE.UU. tener en América Latina un traspatio ideal para conseguir

Los financistas norte americanos llegaron a acumu-lar en América Latinà el 75 por ciento de sus el exterior. A través de ellas controlaban el 25 por ciento de la producción

EL IMPACTO DEL ASALTO al Cuartel Moncada. organizado por Fidel Castro (al centro), como réplica al 10 de marzo, fue gestando la corriente revolucionaria, única e indivisible, que dio como fruto la Revolución Cubana.

energéticos y minerales que requerían para sus

Se calcula que en el periodo de 1945 1961 EE.UU. extrajo de Latinoamérica alrededor de 40.000 millones de dólares en benefi-cios, lo que significa que el 80 por ciento de las volvieron a EE.UU. después de cubrir los costos de

de bases militares, pactos onerosos y gobernantes de facto. El costo para el pueblo fue, en lo político girar en torno a una órbita: el subdesarrollo

política del "buen vecino" auspiciada por Franklin Delano Roosevelt en la antesala de la Segunda Guerra Mundial se despojaba de su caparazón pacífica y se convertía, ya descarnadamente en la política del "gran garrote".

atómica, se tradujo para el subcontinente latinoamericano en una ostensible y continuada pérdida de los valores revolucionarios con la ntrapartida del dominio creciente del imperialismo

Los relámpagos revolucionarios que iluminaron el elo continental en los años 30-40 parecían haberse apagado por mucho tiempo

La década del 50 se inició con el espectro del aplastamiento todavla reciente de la insurrección popular en Bogotá (1948) encabezada por Jorge Eliecer Gaytán, y el desencadenamiento de una ola

#### I A LINEA DEL PENTAGONO

Marcos Pérez Jiménez, en Venezuela (1952), Fulgencio Batista, en Cuba (1952), Francois Duvalier, en Haiti (1957), Carlos Castillo Armas (1954) en Guatemala y Gustavo Rojas Pinilla, en Colombia (1953) respondian a la línea dura trazada por el Pertiágono y la Casa Blanca. por el Pentágono y la Casa Blanca.

Entretanto, en una de las prisiones de la Cuba batistiana (1953) se encontraba un joven de 27 años, desconocido para la Casa Blanca, el rebelde

cieno el ensayo reformista de los gobiernos d Ramón Grau San Martín (1944 - 50) y Carlos Pr. Socarrás (1950-52) que degeneraron en un status anarquico de corrupción y violencia.

La quiebra moral y política de estos gobiernos engendro en las masas populares el afán de adecentar la vida ciudadana y enrumbar el destino del país hacia una perspectiva de cambios. Ambos gobernantes cubrieron un trecho de la ofensiva eaccionaria introduciendo la política anticomunista que se caracterizó por el asalto a mano armada a los sindicatos y el asesinato de líderes obreros como Aracelio Iglesias (portuario) y Jesús Menéndez

La sujeción política - económica de Cuba quedó sellada el 8 de marzo de 1952 cuando el gobierno de Prío firmo un Acuerdo Bilateral de Ayuda Mutua en Defensa del Continente Occidental, con el

Sin embargo, para el Pentágono la mayor garan-tía era la existencia de gobiernos militares fuertes que contuvieran las demandas populares. particularmente en Cuba luego del auge popular alcanzado por el lider ortodoxo Eduardo R. Chibás<sub>t</sub>

PARA EL PENTAGONO, la mayor garantía era la ntonces vice presidente norteamericano, Richard

quien levantó las banderas de los anhelos populares

El golpe castrense del 10 de marzo, lidereado por un militar de origen oscuro, Fulgencio Batista, que la respuesta ajustada al esquema elaborado para el homioforio la trasporticamento.

En el seno del pueblo la asonada propició el auge de la conciencia popular en la que subyacían fuertes elementos antimperialistas.

### VERGUENZA CONTRA EL DINERO

El golpe de Columbia (campamento castrense habanero) subdividió a las cúpulas políticas y exigió una definición en la posición ambivalante de los políticos tradicionales.

Ante la inoperancia de las desgastadas direcciones políticas, se hacia previsible el surgimiento de una nueva pléyade de jóvenes que continuaran las luchas revolucionarias del pueblo

bano. Los dos primeros años de la década del 50 presentaron décadas en la radicalización de un nutrido grupo de la juventud.

De la masiva ola popular levantada por "el chibasismo". (cuyo lema era "Vergüenza contra dinero") surgen los grupos de obreros, profesionales, campesinos y estudiantes que a los cien años del nacimiento del apóstol José Martí (1953) y enarbolando sus ideas, nutrirían un innovador "movimiento" denominado "Generación del Centenario", dirigido por Fidel Castro.

rgualmente, de la intransigente lucha antimperialista desarrollada en el seno de la clase obrera y los campesinos por los núcleos marxistas surgidos en 1925 con la creación del primer Partido Comunista de Cuba, surgieron lideres que encaminaron estas luchas por los senderos revolucionarios del futuro.

El impacto del asalto al Cuartel Moncada, organizado por Fidel Castro como réplica revolucionaria al 10 de marzo, fue gestando la como fruto la Revolución Cubana

La respuesta antimperialista fue unisona, y el impacto estremeció al continente, dejando abiertas nuevas perspectivas en el camino revolucionario.

El triunfo de la Revolución Cubana en 1959

resquebrajó el bloque r monolítico creado por la Casa Blanca y replanteó el ideal latinoamericanista que tuvo como precursores a Bolívar y Martí.

Poco más de una década después, varios países del subcontinente por distintos derroteros, han orientado el destino de sus pueblos por el mismo camino , y se avizora en el panorama político una sólida perspectiva revolucionaria al sur del rio Bravo

Salimos mi esposa y yo primero, pues to que nuestro balcón era el más cercano a la calle en que se encontraban los soldados, quienes al vernos nos apuntaron con sus armas y el teniente insistió en que salieran todos los habitates de la casa.

Respondimos que éramos nosotros, y el teniente preguntó:

¿Ustedesdossolos en toda esa casa?". "Es que son dos apartamentos". tanto, nuestros vecinos habían salido a su balrcón y el teniente ordenó, sin dejar de apuntarnos, que abriéramos la puerta del edificio y al hacer un movimiento para entrar al apartamento y abrir la puerta de los bajos, nos gritaron que no nos moviéramos y les ti ráramos la llave de la escalera, cosa que hizo nuestro vecino y consintieron en entráramos y los esperáramos en el pasillo, en la puerta de nuestros respectivos apartamentos.

Entraron como fieras en el pasillo. El apartamento número uno estaba deshabitado y no fue revisado, pero tanto el dos, de nuestros vecinos, como el nuestro, el número tres, fueron minuciosamente registrados. Insistían en que desde el edificio se había disparado hacia el cuartel.

Cuando se convencieron de que los

apartamentos no tenían acceso a la azotea y de que allí no había señal ninguna: de lucha, quisieron que las muieres se quedaran y los hombres fuéramos con ellos al cuartel. Las mujeres se negaron a dejarnos ir solos y entonces aceptaron que nos quedáramos todos, sin salir del edificio.

Se advertía que estaban tan desconcertados como furiosos. No pudieron explicarnos qué había pasado. A nuestras preguntas respondieron con rabia que habían matado como a ochenta de sus compañeros, pero no supieron decirnos quiénes eran los atacantes, si militares o civiles. Por nuestra parte, estábamos en la misma confusión, ya que habíamos visto a uno de los atacantes despojarse de un uniforme militar.

Cuando se marcharon, mi vecino decidió irse con su esposa a casa de unos amigos y nos invitó a ir con ellos en su auto que guardaba en un garaje en Victoriano Garzón, a pocas cuadras de la casa. A pesar de la orden del teniente de no salir del edificio pensando que era mayor el riesgo de estar cerca de aquellas gentes enloquecidas y armadas, acordamos también nosotros irnos a casa de mis padres, en Hartman casi esquina a Trinidad, y así lo hicimos. Durante todo el día siguieron

ahora escuchándose, detonaciones aisladas. La ciudad entera estaba desconcertada y aterrorizada.

Las noticias del radio no aclaraban nada.

A la mañana siguiente, lunes 27, fuimos a la Universidad en busca de noticias y de alguna orientación. Allí reinaba la misma confusión. El secreto del ataque se había mantenido côn absoluto rigor sólo Renato Guitart, que murió combatiendo sabía en Santiago lo que iba a ocurrir. A la Universidad no había llegado ni siquiera la noticia de que, tras el fracasado asalto, se estaba realizando detenciones en la ciudad y que entre los detenidos estaba el Dr Felipe Martínez Arango, director del Departamento de Extensión, Universitaria.

### FIDEL. CASI UN DESCONOCIDO

Al filo del mediodía regresamos al apartamento en el auto del Dr. Gabriel León, con el propósito de recoger algunas ropas y objetos de uso y llevarlos a casa de mis padres.

Nientras viajábamos, en el auto, íbamos escuchando por radio el discurso de Batista, difundido por todas las radioemisoras del país. Ya sabemos cómo aquellas palabras, lejos de aclarar nada, revelaron la ignorancia, la sorpresa, el furor vesánico, pero también una dosis indudable de miedo, del dictador.

Al regresar del apartamento, pasando por Victoriano Garzón, a un poco más de una cuadra de distancia de la entrada principal del Moncada, pudimos ver salir de esta una rastra con numerosos ataudes de pino blanco, sin pintar, entongados como cajas de mercancías, sobre las cuales iban sentados algunos soldados.

Eran los primeros entierros de las víctimas de la orden de "10x1" traída a Santiago por el General Díaz Tamayo y cumplida cobarde e inexorablemente por Chaviano y sus gentes.

Poco a poco, en los días subsiguientes fue sabiéndose en Santiago lo ocurrido en el Moncada. El pueblo, asombrado y conmovido, siguió tenso los episodios de la captura de Fidel Castro, cuyo nombre oía pronunciar por vez primera.

Una densa atmósfera de terror y de luto envolvió a la ciudad, pero también encendió la admiración y el respeto de muchos. El estruendo loco o irresponsable de los "mamarrachos" había acallado por los disparos y el clamor heroico de aquel 26 de julio en que amaneció un tiempo nuevo en la historia

Por Aranjuez

### SINFONIA EN NO

EL MUCHACHO TIRABA DEL BURRO sin contemplaciones. No tenía un pasado que le moderara los pasos, y, todo ojos oídos, hacía a grandes zancadas todo el camino que se le habría por delante. Detrás marchaba el abuelo un poco vacilante envuelto en su enjundioso silencio. No miraba atrás ni miraba adelante, no distraía los ojos por el arco del cielo ni por el verde anillo de los contornos sólo miraba la necesaria huella del camino y de cuando en cuando su brazo se levantaba y la varilla de álamo caía sobre las ancas del animalito, no porque tuviera el viejo prisa alguna o porque pretendiera castigar a su burro. sino porque algo tenía que hacer con aquella varilla o quizás pensaba en algún severo profesor de su infancia o hacia simplemente lo que había hecho tantas veces en tantos años de su perra

Así, en esta forma, entró el impresionante trio en los confines del pueblo de Dimeconquienandas, a una hora en que las mujeres tejían y los viejos tomaban el sol en la puerta de sus casas. Un venerable anciano que tenía todas las trazas de un faraón por lo quieto y momificado, meneó lánguidamente la cabeza y escupió una sentencia. Las mujeres que lo circundaban soltaron la risa y pronto todo Dimeconquienandas era una sola carcajada.

Se rien de nosotros, abuelo \_\_dijo el muchacho, amo stazado.

\_Tal parece y con razón \_\_dijo el abuelo\_\_ porque a la verdad parecemos un par de idiotas. Anda monta en el burro, mu chacho.

Monte usted, abuelo, que yo tengo cuerda para rato.

JY te crees, demonio, que yo no? Anda, monta en el burro, te estoy diciendo.

El muchacho no se lo hizo repetir y dio tal brinco que estuyo a punto de pasarse al otro costado. La joven carga pareció despabilar al noble bruto, que se echó a trotar airosamente como un pura sangré cualquiera y en esa traza pasaron por el pueblo siguiente, que era Tedireguieneres, cuando el camino se poblaba con los peones que regresaban de la labranza.

Los más jóvenes comenzaron con chanzas y murmuraciones contra el jinete y su montura y luego el rumor fue creciendo y se convirtió en griterio hasta que el peon más decidido sofrenó al burro y apostrofó al muchacho de es-

Bájate de ahí, chiquillo desnaturaliy da tu lugar a este pobre viejo que no puede ya con sus piernas y se morirá en cualquier recodo del camino.

El muchacho se bajó del burro sin chistar. A regañadientes y con gran esfuer-zo montó a su vez el abuelo y el burro echó a andar con paso cansino, como cuidando la preciosa carga de años y huesos viejos que soporta

Cuando el trío pasó por los dominios de Muchorruido, una alegre cuadrilla de maridos escaldados jugaba rayuela ante el pórtico de la iglesia. El que recogía los tejos se quedó en suspenso, observando el lastimoso cuadro que hacían y dijo.

¿Quieren ver hasta donde pueden llegar el egoísimo y la prepotencia de los viejos? No hay más que volverse y mi

Todos giraron la cabeza y vieron cómo el abuelo se bamboleaba olímpicamente sobre la albarda, mientras el muchachito lo seguía como podía, a

\_Pobre niño \_\_dijo uno\_\_ explotado tan pronto, a ese paso no llegará muy lejos en la vida.

A los treinta \_\_dijo otro\_\_ será un hombre completamente exprimido y agotado, sin chispa ni ilusiones.

Andar a pie, teniendo un burro a mano, es la peor burrada que pueda cometerse porque un buen burro no sólo tiene fuerzas y es paciente sino que da para tres.

El muchacho oía, miraba y recapacitaba en silenció y el abuelo, que divertía en grande con los comentarios de la gente, detuvo al burro y le dijo:

Anda, sube, muchacho y si el mundo se ha de hundir, que se hunda.

Cuando entraron por fin al pueblo de Pocasnueces, oscurecia ya y las mujeres, apostadas en las ventanas, se dedicaban a la dulce tarea de espiar el vecindario. La primera que reparó en la pareja de los burreros ambulantes movió insidiosamente la cabeza y dijo en voz alta para quien quisiera escucharla.

Es increible que sean tan brutos los hombres. Dos en un burro como ése, v si cinco fueran los cinco irían encaramados arriba. ¡Increible!

Lo que sucede \_\_dijo una vecina. es que se creen reyes y piensan que todo se ha hecho para su servicio y regalo.

Por eso es que las mujeres vivimos tan esclavizadas dijo otra vecina redomada encinta por duodécima vez.

murmuraciones se ron de ventana en ventana y de huerto en huerto hasta el punto que revolvieviento y desencadenaron una tempestad de la peor especie

El muchacho acoquipado, se volvió a medias y dijo.

\_\_\_La gente no nos quiere, abuelo.

\_Tira para adelante, muchacho v no te preocupes por el que dirán porque si te poner a hacer caso a todo el mundo, no lle garás nunca a ninguna parte.

En eso el burro dejó oir un rebuzno pastoso y bien entonado, y el abuelo aña

sabes qué más, muchacho? Que pese a todo, hemos llegado.



EXTRAORDINARIOS CONCERTISTAS, bailarines, las más grandes figuras del arte dramático y de la lírica pasaron por su escenario.

### EL MUNICIPAL DE HOY:

### N VIEJO

El primer teatro, orgullo de los santiaguinos, porque daba a la capital el rango de las grandes ciudades del mundo, fue destruido por un voraz incendio. En agosto de 1871, el Municipio ordenó construir el nuevo edificio, acogiendo los planos del francés Luciano Henault para la fachada principal y los del chileno Ricardo Brown para el frontis de la calle San Antonio.

### Por EDMUNDO OLIVARES

CORRIA EL AÑO DE 1870. Durante agitados trece años, el Teatro Muni-Santiago habíase convertido con justicia en el mayor orgullo de sus habitantes. Veían éstos elevarse el rango de la capital de Chile al nivel de las grandes ciudades de Europa con la posesión de este imponente centro de arte y cultura, que había demandado para su erección ingentes gastos y más de cinco años de esforzados trabajos.

Con o sin posibilidades de llegar a ser espectadores habituales del futuro teatro, los santiaguinos \_que siempre han estado atentos al progreso de su ciudad\_ habían seguido paso a paso la construcción del gran edificio, y aunque en esta etapa no faltaron los reparos de quienes tenían o creían tener "mejores ideas" (obsérvese que el fenómeno dista de ser nuevol: todos hubieron de estar acordes en que su inauguración, un 17 de septiembre de 1857 el marco perfecto de las Festividades Patrias.... había constituído un memorable y espléndido acontecimiento.

Pero el 9 de diciembre de 1870 todo esto era apenas un recuerdo empañado por la congoja. La noche anterior dos espectáculos habían tenido lugar en la Sala Municipal.

El primero, que sería perpetuado por crónicas y relatos como "el de la noche del incendio", había contado con la presencia de una célebre cantante: La Patti, y de un promisorio violinista de 26 años que empezaba su carrera ascendente: Pablo de Sarasate.

El segundo espectáculo dantesco, irrepetible\_\_ iniciado cuan do aún parecía conservarse el eco de los aplausos bajo la majestuosa bóveda, había convertido en pocos minutos

aquella noble arquitectura en un informe montón de escombros calcinados.

Frente a las ruinas del edificio formábanse al día siguiente los comllos v desfilaban los curiosos entre exclamaciones, comentarios y aspavientos.

### EL FATIDICO 13

Para los supersticiosos \_que nunca faltan\_\_ la tragedia venía a corroborar y justificar, una vez más, las prevenciones contra el varias veces nefasto y maléfico número trece.

A los trece años justos, decian moviendo la cabeza sentenciosamente como si el hecho no les sorprendiese en absoluto, a los trece años.

No obstante, había otro hecho singular que hacía revivir no lejanas escenas de luto y pavor en muchos corazo-nes: el incendio del Municipal se producía en el mismo día y mes en que siete años antes, el 8 de diciembre de 1863, habíase quemado la Iglesia de la Compañía, ocasionándo la más grande mortandad de que se tenga memoria en la capital de Chile.

En algunas crónicas y monografias se señala erróneamente el 18 de diciembre como fecha del incendio del viejo Municipal. La verdad es que la coincidencia se dió y ambos episodios se produjeron un 8 de diciembre, marcando con un signo trágico la recor dación de esta fecha.

Un testigo de ese tiempo, Ramón Subercaseaux, en sus "Memorias de 80 Años", consignará más tarde algunas palabras sobre el incendio que consu mió el teatro.

"Concluída la función \_\_dice\_\_ cuan-

do los pasillos estaban repletos de gente que se retiraba lentamente, se apagó de repente el gas, pero nadie se alarmó creyendo sólo que un guardián solícito habría cerrado las cañerías antes de tiempo. Era que el incendio había comenzado.

Al salir los últimos espectadores se vieron las llamas asomando por la parte del proscenio. Un cuarto de hora después, el teatro entero era un hogar que lanzaba al cielo volcanadas de fuego

Baio los escombros humeantes quedaban dos víctimas, un empleado del teatro de apellido Quintanilla y el voluntario Germán Tenderini, primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

El hecho providencial de haberse declarado el incendio justo al término de la velada, evitó la repetición de una tragedia de tan vastas y dolorosas proporciones como la que aquel día aciago se conmemoraba..

#### DISFRACES PARA LADRONES

En medio de los graves comentarios que surgieron a raíz del incendio del Municipal, se deslizó también la infaltable nota pintoresca. No ha habido parece que no habrá nunca en Chile\_ episodio por serio y delicado que sea



que no dé lugar a una salida de ingenio mordaz, a una "talla", a una derivación \_grotesca o genial\_ ine sperada aue el tiempo no logra desvanecer. Toda una antología de hechos de esta naturaleza podrían compilarse revisando la "petit histoire" chilena.

los

al el

del

raz

ICI-

cio.

cés

ada

wn

ES

infor

entre

unca

to y

eciar

se el

razo

rodu

863

ia en

odios

le 80

"Pe queña Alfredo Cahan, en su Biografía de un Gran Teatro"recoge uno de los sueltos de prensa aparecidos al dia siguiente del siniestro:

'Es sensible \_\_decía el articulista de la época \_\_ que cada vez que hay un incendio, se tenga que hablar de robos. El de anoche no podía ser una excepcion, a pesar de que lo robado en el teatro a nadie podía servirle. El cuartel de policía se llenó de rateros anoche. uno se le pilló con la capa de Carlos Quinto. Otro andaba con el traje del Duque de Mantua y a otro se le descubrió el traje de la Condesa de Amalfi'

¿Puso el lejano cronista algo de gracejo en su versión, o fue un hecho absolutamente real?. El lector juzgará.

### FI NIIFVO MUNICIPAL

Destruído un teatro que pese a su efímera existencia había sido testigo jornadas memorables, anidaba sus escombros sólo el eco distante de la animación y el encantamiento que le prestaron las grandes figuras que pasaron por sus tablas. Todo ello parecía destinado a convertirse en un recuerdo a la vez trágico y brillante.

Parecía imposible, en efecto, conquistar nuevos recursos y voluntades para emprender su reconstrucción, cuando aun tan frescas estaban las dificultades de toda índole afrontadas para la erección de la desaparecida Sala Municipal.

Polémicas, "remitidos" de prensa, declaraciones y aclaraciones entretuvieron por meses a ediles y particulares. La disyuntiva era: reconstruir el teatro en el mismo sitio, costase lo que costare, o vender el solar en que una vez estuvo asentado olvidándose para siempre del proyecto de reconstruc ción

Por fin se llega a una decisión. En agosto de 1871, el Municipio ordena reconstruir el edificio, acogiendo los planos del francés Luciano Hénault para la fachada principal, y los del chileno Ricar do Brown, para el frontis de la calle San Antonio

Tomada la determinación, las faenas marchan con rapidez. A partir de abril

de 1872, y con la presencia de Benjamín Vicuña Mackenna al frente de la Intendencia de Santiago, el ritmo de los trabajos se hace febril.

Fue así como, antes de transcurridos tres años desde el lamentado siniestro, los- chilenos pudieron nuevamente, con beneplácito, recibir un memorable 16 de julio de 1873, la noticia de la inauguración del nuevo y redivivo Teatro Municipal de Santiago.

Para la velada inaugural -ocho de la noche- hubo tal demanda de localidades sobrantes de abono, que a las tres de la tarde el teatro estaba rodeado de gente que se empeñaba en conseguir a toda costa una Entrada General.por \$ 1. una Luneta por \$, 1.70 o una Galería por Cincuenta centavos. El sistema de Remate de Palcos y el carácterº perpetuo de este derecho que llevaba implícitas connotaciones sociales y económicas ampliamente comentadas en todos los sectores, dio origen a leyendas y anécdotas copiosas, en muchas de las cuales quedaba expuesta en forma tragicómica el enfermizo afán de figuración de algunas familias que por alcanzar la categoría de: "Con Palco en el Municipal", no trepidaban en los mayores sacrificios

Todos estos entretelones contribuían a aumentar la expectación del público en cada temporada. En esta oportunidad única, les hacía disputarse denodadamente el exiguo sobrante de abono y las demás

Teresa Urzúa Silva, de la sección vestuario, muestra uno de los millares de trajes almacenados y que pueden utilizarse en cualquier momento.

localidades no afectadas por el sistema de remate.

Dos Municipales no hubiesen contenido a la multitud que quería estar presente en el múltiple acontecimiento. No sólo era la curiosidad por el nuevo edificio, también querían verse los escogidos adornos y esculturas que lo ornamentaban, el maravilloso telón de boca cuya magnificencia ya había sido descrita, el prodigioso efecto de las bujías eléctricas gran novedad- y por cierto estar alli. estar allí para no perderse el estreno de la opera "La Fuerza del Destino", de Giuseppe Verdi.

Fue aquella una función para la historia

### EVOLUCION DEL MUNICIPAL

La nueva vida del Municipal dura hasta nuestros días. Por su escenario han pasado las más grandes figuras del arte dramático, de la lírica y del ballet. Extraordinarios concertistas, orquestas y directores han dado brillo a memorables temporadas

Tras comienzos inne gable mente elitistas, el Municipal se convirtió poco a poco. en centro de irradiación cultural que fue trascendiendo a sectores cada vez más amplios.

El arte nacional se vió expresado allí primeros prácticamente desde los tiempos. Autores y actores, bailarines, directores e intérpretes tuvieron acogi da y estímulo. No siempre fue fácil la



Cáceres Bartoch, el cuarto de la dinastía de los utileros del Municipal, guardador de la tradición nacida en 1870, sostiene en sus manos una calavera que ha servido para Hamlet

llegada, pero allí estuvieron tarde o temprano, obteniendo pública consagra-

Los teatros universitarios, tras tímidos comienzos "experimentales", obtuvieron también el espaldarazo de actuar en el escenario consagratorio del Municipal. El Teatro Experimental de la U. de Chile, con "El Caballero de Olmedo", de Lope de Vega, y el Teatro de Ensayo de la U Católica, con "La Loca de Chaillot", de Giradoux, remecen el ambiente escénico, teniendo aquellos viejos muros por testigos.

La concurrencia habitual del Municipal se ve engrosada así por los nuevos estos teatros espectadores que universitarios llevan hasta allí. Es un principio de apertura.

El Teatro Municipal de hoy - a tono con los tiempos- dista de ser aquel coliseo reservado para espectáculos preferentemente foráneos, exquisitos y supercaros que algunas veces llegaron que otras muchas no llegaron. En la antigua Agenda del Municipal, como en la de un señor muy, muy exclusivo figuraban raros y contados compromisos. De los 360 días del año ¿cuántos días útiles vivió el Municipal de los años 40, el de los años 60? Pocos, realmente.

En la evolución del Municipal destaca su cada vez mayor apertura hacia todas las manifestaciones de la cultura y el arte nacionales, hacia todos los públicos.

Los cien años del "Nuevo" Municipal lo sorprenden así, abierto y receptivo. Es y no es el antiguo Municipal.

Tal vez hoy se arrugue algún ceño al contemplar su abigarrada y versátil cartelera o al ver desbandarse a sus una bulliciosa concurrencia juvenil.

La temporada de 1972 franqueó el acceso de alumnos de la enseñanza media a representaciones especiales de los clásicos españoles y franceses que figuran en los programas de estudio. Los chispeantes modismos y expresiones de la juventud se mezclaron con la depurada factura de versos y parlamentos inmorta-

Los alumnos y alumnas disfrutaron, aprendieron, y ¡Vaya! el teatto no se de splomó

El Teatro Municipal se ha vuelto joven inquiero, ocupado.

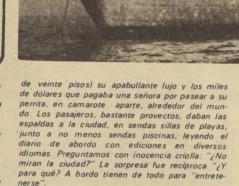
Y a los cien años cumplidos esto viene a ser no poca gracia ¿verdad que sí?

### VALPARAISO

Por Sara Vial

Siempre en domingo. La claraboya noticiosa de la semana.

UN BARCO A LA GIRA todos lo sabemos es el que desde mar afuera (otros dicen mar aden-tro) mira hacia la costa, sin entrar, por cualquiera razón, al punto, pero teniéndolo a su vista desde lejos. Desatracado del inmediato muelle, su lejos. Desatracado del inmediato muelle, su perspectiva le permite abarcar el conjunto. Habría que decir que los barcos como las gentes y las ciudades, tienen su espíritu propio. En una ocasión, un trasatlántico exorbitante se mantuvo olímpicamente a nuestra gira. La primera razón era que no cabía en el muelle. Nos asombró el tamaño del gigante, (de la altura de un edificio



### Siempre el mar.

LOS PORTEÑOS LAMENTAN, después del último temporal, el naufragio de una nueva embarcación, el viejo remolcador PAPUDO, apo-dado "El Cacho", construído en Inglaterra en dado "El Cacho", construído en Inglaterra en 1926. El mismo temporal hizo salir mar afuera al destructor LATORRE de la Armada y le rompió un ancla a un mercante, que debió navegar también mar afuera a capear el temporal. Valparalso es también un barco a la gira del tiempo, los ventarones, los sucesos de tierra y mar. Es cambién un barco los sucesos de tierra y mar. Es también un buque zamarreado por las olas, una abierta claraboya por la que pasan los peces serenos o tumultuosos de la

noticia. En el temporal antepasado se hundió una "gabarra" de la EMPREMAR. Ahora, sus ejecutivos están preocupados del nombre que le pondrán al nuevo barco adquirido por el Gobierno chileno, que ahora se llama "Kobenhavn", con capacidad para 400 pasajeros y que llegará en septiembre. A estas alturas, ya debe saberse. Se llamó a concurso de sugerencias a todos los oficiales de las 22 naves de EMPREMAR y trabajadores de Valparaiso. San-tiago, Puerto Montt, San Antonio, Antofagasta y otros.

EL PETROLERO MEXICANO PLAN DE AYALA,

mistad solidaria entre los Gobiern país azteça. (Foto de Oscar

### Tequila y Petróleo.

HACE UNOS DIAS, VISITAMOS el petrolero mexicano PLAN DE AYALA, que llegó por
segunda vez a Chile con veinte mil toneladas de
combustible líquido (parafina y bencina) tercera
partida enviada por el Gobierno de México para
nuestra Empresa Nacional de Petróleo. El barco
nos recibió con bocinazos de saludo. A bordo del
bote salvavidas, que nos llevó desde el muelle
Prat a Las Salinas en Viña del Mar, corcoveábamos en aglomerada tripulación al ritmo de la Prat a Las Salinas en Viña del Mar, corcoveábamos en aglomerada tripulación al ritmo de la
movediza embarcación, el "Oluf Christiansen", hija de temporales y rescates. Diplomáticos, periodistas, agregados comerciales, autoridades y
camarógrafos, reporteros gráficos, el gerente de la
ENAP, el Embajador de México, familitares del
Embajador, ejecutivos de EMELCO, voluntarios
del Cuartel de Salvavidas, el Cónsul de México en
Valparaiso, caras conocidas y desconocidas en
un solo coctel marinero, navegando bajo la
niebla. El bote está hecho para no hundirse, pero
sí para zarandearse. Sus bordas rozan el agua y se
sacude como un potrillo, subiendo y bajando coude como un potrillo, subiendo y bajando co

mo un carrusel. El petrolero, en medio del mar, nos recibió en un solo abrazo de capitán a paje.

Con saludos del Presidente mexicano al Presidente nuestro y con un tequila al almuerzo pleno de fraternidad. Como la vez anterior, el barco estuvo a la gira frente a Las Salinas, mientras por cañerías submarinas el petróleo de la hermandad insullaba su ánimo solidario hacia las bombas o depósitos de orilla. Diversos modos de estar a la gira, como se ve. El transbordo fue animado. La que saltó mejor fue la madre del Embajador de México Gonzalo Martínez, en medio del mar agitado, desde el bote a la escalerilla de travesaños que oscilaba con sus barandas de corde'es. La que casi se cayó al agua fue LA NACION DOMINI-CAL. Un marinero mexicano le entregó, al llegar que casi se cayó al agua fue LA NACION DOMINI-CAL. Un marinero mexicano le entregó, al llegar arriba, el taco del zapato que saltó del costado del buque al bote salvavidas. Se lo pasó como una flor. Con mayor impetu, un voluntario lo lanzó desde abajo a cubierta. Otro marinero gentil lo volvió a clavar (como el más inclito zapatero oceánico) a su lugar de origen.

### Gorki en el Belloto.

EL PRIMER EDIFICIO construído en Latinoamerica con el asismico sistema KPD, que trajo a Chile la tecnología soviética, luego del terremoto del 71, levantó sus flamantes cuatro pisos en la ceremonia inaugural del pasado domin-go. Bajo copiosa lluvia en el sector de Estero Viejo, el vigoroso bloque en que trabajadores chilenos y soviéticos aunaron esfuerzos para su construc-ción, lució la cinta tricolor de las inauguraciones. Hubo discursos de chilenos y soviéticos, autorida-des trabajadores y del espirado insociato joto. des, trabajadores y del espigado ingeniero jet Víctor Voronetz, que hizo entrega de la obra

manos chilenas ya orientadas en la nueva técnica constructora. No faltarán remezones terráqueos que reafirmarán la resistencia telúrica de los nuevos edificios. La Planta, ubicada a cierta distancia de Estero Viejo, seguirá construyendo viviendas de este tipo, sistema implantado en numerosos países del mundo con buen resultado. En la Planta laboran más de cuatrocientos trabajadores actualmente. En breve lapso estará terminado el seguindo edificio. breve lapso estará terminado el segundo edificio La población se llamará "Máximo Gorki", en recuerdo del gran escritor ruso.

### Zoológico de Sobre.

EN PLENA CALLE ESMERALDA del prim EN PLENA CALLE ESMERALDA del primer puerto, un zoo de cobre estuvo lanzando sus mágicas llamaradas desde los muros del Instituto Chileno Norteamericano. Rafael Fonzo, argentino que vive hace veinte años en Chile, es un silencioso enamorado del chilenísimo metal y en diversas exposiciones surge cada vez con nuevas sorpresas, radiantes cuadros metálicos donde su amor por la naturaleza lanza reflejos inesperados. No revela su técnica, que no es la usual del esmalte a fuego, pero que compite en colorido y belleza con ella. Rostros de tigres y mariposas, una fosfores cencia cósmica que parece sumergirnos en un mundo ardiente y secreto. Hace poco exhibió una colección de poemas que van desde los Salmos a García Lorca, realizados en esta técnica. Ahora ha sido su "Animalario", que descolgó esta semana, para llevarlo a la capital donde lo conocerán los santiaguinos. Cuadros que son como barcarolas de cobre que animan a acompañarlas en curvalas. acompañarlas en su viaie.

### HOMENAJE A CARABINEROS



EL GRUPO DE ARTE "La sangre y la esperanza", nuevo nombre del que se llamara Quilodrán, rindió un homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile en la persona del escritor Coronel Darío de la Fuente. Se quiso demostrar con este acto la gratitud de los escritores y artis-tas a la heroica resistencia de la Guardia del Plalacio de la Moneda, a raíz del intento sedicioso por parte del fascis-mo criollo para derrocar al Gobierno de trabajadores. El discurso de fondo

fue pronunciado por el poeta Sergio Macías (de pie en la foto).

Entre los asistentes al almuerzo, en la Sociedad de Escritores, aparecen aquí el coronel Darío de la Fuente; subdirector de la revista de Carabineros, Mayor Mario Salas W.; el poeta y vicepresidente de la SECH, Edmundo Herrera; el pintor Mario Rojas; los grabadores Rafael Ampuero y Héctor Herrera; el cineasta Luis Leiva; el poeta Eulogio Joel; Oscar Vásquez-

### Un Banco por Dentro.

LOS BANCOS SE CONOCEN hasta las LOS BANCOS SE CONOCEN hasta las ventanillas tras las cuales eficaces cajeros nos paran en seco. Más allá su mundo es un secreto bancario inaccesible. A lo más, en conferencia de prensa se recibe a los periodistas en la oficina de algún jefe. Por eso la invitación a almorzar del Gerente del Banco Central de Valparaiso, nos pilló a todosdesprevenidos. Las rejas infranqueables se convirtieron en sonrisas abordables; las bóvedas subterráneas con sus gruesas puertas se nos abrieron de par en par y bajamos hacia un fondo submarino de billetes, de ácido y penetrante olor, que nos rodeo en una marea abismante. Conocimos el sistema de relojes de las celosas puertas y asistimos a la perforación de esos millones que luego parten a Santiago en blindados vehículos para su destrucción final. Se nos abrió el libro humano, histórico, económico y anecdótico del Banco; sus secciones, sus más Intimos corredores. Y al almuerzo, el dueño de casa. Ilano, cordialísimo, Sergio Urquiza Guerra, nos dio la dimensión humana, nueva de un Banco Central por dentro, en esta hora. Le debiamos las gracias por una invitación insólita, en un ambiente de camaradería fraternal, ejemplar.

### Muerte de Zenteno.

ESTE MES DE JULIO, el pasado lunes 16, se cumplieron 126 años de la muerte de don José Ignacio Zenteno, que fuera Gobernador de Valparaíso y organizador de nuestra Primera Escuadra Nacional. También fue fundador de la Escuela Naval. El primer Gobernador de Valparaíso fue Juan Bautista Pastene, genovés, en 1544. Durante la Gobernación de Zenteno, se construyó el primer muelle de la ciudad, sobre el casco varado de la "Esmeralda" que Cochrane arrebató

en El Callao al poder español, y que el Goberna-dor aprovechó, material y simbólicamente. Ya que con el correr de los años, el muelle llevaria el nom-bre de Prat. el héroe de otra "Esmeralda" fulguran-te. Zenteno participó en la organización de la Expedición Libertadora del Perú. Un crucero de. 3.600 toneladas llevó su nombre, "Ministro Zenteno". Una pequeña callecita que sube hacia el cerro Polanco, procura recordarlo en Val-paraíso. No hay estatua suya por ninguna parte.

### Marejadas y Marejadillas.

Y SIGUE LA VIGILANCIA naval en Valparaiso Y SIGUE LA VIGILANCIA naval en Valparaiso y Viña del Mar, tanto en las unidades de los di-versos regimientos del sector naval de Las Salinas, como en todos los cuarteles, el fuerte Papudo de Recreo, sectores navales, Primera Zona en Valparaiso y residencias de jeles de la Armada. La casa del almirante Ismael Huerta y la del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, Almirante José Toribio Merino Castro, estarán salvaguardadas como corresponde, ya que los atentados explosivos a la casa del almirante Huerta y población Lord Cochrane, han merecido el repudio indignado de la ciudadanía. Valparaíso quiere a sus marinos. Atentar contra ellos es lo peor que pueden hacer quienes desean "arreglar el mundo" de manera tan particular en Chile. A su vez, el Prefecto de Investigaciones. Juan Bustos, luego de detener una importante célula del Movimiento Patria y Libertad, ha dicho que seguirá la pista sin descanso.

### VALLE INCLAN iPLAGIARIO!

"La cara de Dios", la novela perdida y reeditada ahora, contiene parrafos enteros de "Netochka Nosaanova". Dostoyevski, según periódico gallego

POR **FERNANDO** DE LA PRESA

SORPRENDENTE NOTICIA la que saltó a la pluma el viernes día 2 de febrero de 1973. Asombrosa y casi increíble. Se trata de la presentación por una casa editora madrileña de una novela de don Ramón del Valle Inclán. No es una novela póstuma, de esas que la malicia suele decir "de las que un autor escribe después de muerto". Y no suele, por desgracia, faltarle razón a la malicia. Ahora el caso es otro. La novela que se presenta fue escrita por Valle Inclán, publicada incluso en 1899. Ahora viene lo asombroso. Desde entonces estuvo perdida. Nadie ni el propio Valle Inclán se acordó más de ella y se fueron perdiendo los ejemplares. Al parecer tan solo se salvó uno, olvidado en la biblioteca de un amigo y recuperado ahora, casualmente al parecer, para ser reeditada la novela "La Cara de Dios", este es su título, a los 74 años de su primera salida en tinta de imprenta.

Cuando se publicó por primera vez esta novela perdida hasta ahora, ya tenia Valle obra publicada: "Féminas", Ponte-1894, y "Epitalamio", Madrid, 1897. Del mismo año de la publicación de "La Cara de Dios" fueron otras dos obras: "Cenizas" y "Adega". Después ya no publica nada hasta 1902, fecha en que sale a luz la primera de las célebres

"Sonatas" | de "Otoño" que fue la primera de las cuatro

#### INCREIBLE SUCESO DEL INCREIBLE ESCRITOR

Valle Inclán, gallego que receaba como un andaluz, que no fue sóto un maestro de la prosa escrita sino que lo fue de la palabra hablada. Era uno de los conferenciantes mejores que hayamos escuchado nunca, comparable únicamente con un Ortega y Gasset, con su paisano el que fue ilustre médico Roberto Novoa Santos y muy superior el famoso Paul Morand, que pasó por ser uno de los mejores conferenciantes del mundo. Valle Inclán era un verdadero artista de la palabra en sus dos dimensiones: hablada y escrita.

Su presencia resultaba insólita. Lar-ga barba a lo Tagore, ya blanca cuan-do lo conocí en su tertulia de La Granja del Henar, melena grisácea, una delgadez inverosimil y sobre un cuidado atuendo una amplia capa de paño pardo. Era capaz de inventar historias o anécdotas e incluso repentizar teorías arqueológi-

Una teoría muy curiosa, el prerrománijco asturiano, le pudimos escuchar en Oviedo cuando, hacia 1930, lo llevaDON RAMON, de las barbas de

ron a mostrarle San Miguel de Lillo y, Santa María de Naranco. Dos monumentos de los más primitivo y primorosos, del románico astur.

Don Ramón María del Valle Inclán nació en Galicia, en La Puebla del Caramiñal, en la ría de Arosa, provincia de Pontevedra, uno de los rincones más bellos y pintorescos dentro del variado paisaje español. De joven estuvo en México, luego viajó al Uruguay y la Argentina. Durante la primera guerra, en 1917, visitó los frentes aliados y después residió algunos años en Roma.

#### REACTUALIZACION DE VALLE INCLAN

Siempre fue considerado como uno de los gigantes de la Generación del 98, pero ahora sus "esperpentos" han tenido, al representarse algunos de ellos, en especial "Luces de Bohemia", un impacto extraordinario. Fue, según opinión común a público y crítica, la mejor obra estrenada en el año en Madrid. "Luces de Bohemia", esperpento, se publicó en Madrid en 1924.

Su primer "esperpento": "Los cuernos de Don Friolera" se publicó en 1921, Suponía un rompimiento con su prosa an terior, en especial con "las sonatas", tal vez su obra más característica de su etapa primera. Prosa sonora, armoniosa, muy cercana a sus versos, de muy cuidada musicalidad. Piénsese que la poesía de Valle Inclán fue tal vez el fruto más logrado del rubenianismo en España.

Ya en la "Sonata de Estío" se apuntaba un escritor nuevo, con paisajes y costumbres de México. Es el antecedente del estupendo "Tirano Banderas" la gran novela de la revolución mexicana. Este gran libro y "Los de Abajo", del mexicano Mariano cuyo Centenario del natalicio se cumple este año, constituyen los dos grandes y logrados monumentos novelescos del México revolucionario. Valle Inclán había nacido, según unos, en 1866, y para otros en 1869. Ahora acaba de publicarse su primera novelal que estuvo perdida y olvidada por espacio de

### UN BORRON PARA MAYOR GLORIA

El refranero español es rico para expresar todo y condensar muchas sentencias. Uno de esos muchos refranes es el de "hasta el mejor escribano, echa borrón". Don Ramón del Valle Inclán tuvo su "borrón" y tal vez por ocultarlo, ha llegado hasta nuestros días como obra poco menos que nueva Cara de Dios". Sin embargo, y aquí està la anécdota, al reeditarse con aires poco menos que de acontecimiento, se ha descubierto que contiene párrafos y capítulos enteros de la obra "Netochka Nasazvanova", de Dostoyevski.

Si en un autor conocido sorprender esto, aún lo es más en Valle Inclán, pero la explicación a estas alturas es sumamente sencilla y hasta graciosa si le quitamos el hierro que pueda querérsele dar. El atropello literario se cometió en un momento de la vida de Valle Inclán, y en unas circunstancias agobiantes para el autor.

El caso es que se ha podido establecer que en aquel entonces, 1899, Valle Inclán pasaba verdaderos agobios

económicos y vivía unas circunstancias difíciles y para poder complacer al editor que le apremiaba echó mano a lo primero que encontró, la obra de Dostoyevski,

y salió del paso . . . dando un mal paso. La verdad se ha sabido ahora, y precisamente por el tiempo y la distancia no ha supuesto problema comprobar la verdad y establecer las circunstancias. Capítulos nuevos que añadir a una biografía de un prolífero autor que tantas páginas ha dado a la literatura, al teatro y a la prosa castellano. En cierto modo, se explica el olvido de don Ramón de su obra "La cara de Dios", de la que se dice que ni él mismo recordaba. . . (EFE).



Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973 la nación Pág. 15

### VENEZUELA: SOCIALISMO EN PERSPECTIVA

El programa socialista aparece como el documento más importante de la historia de los revolucionarios venezolanos

La alternativa está en la ensanchándose a pasos agigantados.

Por PABLO ANTILLANO.

NO ES FACIL, ni parece justo, disputar espacios en los medios de comunicación a las informaciones sobre la convulsiva situación del Uruguay; sobre la renuncia de Cámpora y la agitación en la Argentina, y, mucho menos, desprender la atención del complejo y tenso proceso chileno. La historia de hoy de estos países se estremece bruscamente para imantar el interés de todos los periódicos del continente y del mundo. Es una violencia abrumadoramente fértil que enseñará y nutrirá necesariamente las experiencias de otros pueblos.

Los venezolanos, que siguen atenta y solidariamente estas duras luchas reclaman en estos días, sin embargo, la atención y un breve espacio en los diarios para que se conozca lo que ha sido una reciente y violenta sacudida en la historia de Venezuela, que si no tiene la brusca fertilidad del sur, anuncia un pronto acaparamiento de la atención internacional y un triunfo neto de las fuerzas socialistas de América Latina.

La aparición del Programa Socialista, el documento teóri-

las fuerzas socialistas de América Latina.

La aparición del Programa Socialista, el documento teórico más importante que haya elaborado la izquierda venezolana tal vez en toda su historia, que es al mismo tiempo el diagnôstico más completo del modo capitalista operante en Venezuela, constituye uno de los impulsos y, a la vez, consecuencia de la sacudida; y por otra parte el orecimiento avasallante de las bases socialistas, el contagio de la claridad revolucionaria y la convergencia de aquellas fuerzas del pueblo impregnadas de voluntad de noder y aiemas de una vez por todas de las vigias prácticas. tad de poder y ajenas de una vez por todas de las viejas prácticas del reformismo y el populismo, han inyectado de nueva vitali-dad al movimiento popular venezolano, poniendo al socialisdad al movimiento popular venezolano, poniendo al socialis-no en la mira y un ¡SI PODEMOS! en la boca optimista de to-

#### EL PROGRAMA SOCIALISTA

No pocos sacrificios ha significado para el movimiento re-volucionario venezolano alcanzar la conciencia anticapita-lista y socialista que hoy ostenta. Durante largos años la difi-cultad material de comprender la totalidad de la economía ve-nezolana impedia inconmovible la madurez de la conciencia re-volucionaria, ocultaba al enemigo, confundía a los amigos y des-viaba los caminos

viaba los caminos.

Desde los tiempos en que Earl Browder y José Stalin se apoyaban en esa inmadurez de los grandes y pequeños movimientos,
los revolucionarios venezolanos no pudieron despegarse de
la cola encubierta de las clases dominantes y , así, en 1958, despreciando la oportunidad que daba un gran auge de masas y el
descontento de sectores progresistas del ejército, reafirmaron
involuntariamente a falsos demócratas en el poder y dieron pauta a la final expansión de los grandes capitalistas.

Sobre la precaria madurez que se desprendía del equívoco cometido. los revolucionarios venezolaros emprendieron el ca-

metido, los revolucionarios venezolanos emprendieron el ca-mino dificil y solitario de la lucha armada. En esos dias Neruda escribió: "Entonces en Caracas floreció una sublevación de ni-ños tiernos: aquellos estudiantes insumisos se atrincheraron tras su descontento. Betancourt, el guerrero, envió de prisa sus

Pero no todo lo que quedó de esa Venezuela ensangrentada fue el aislamiento, la división y la honra gloriosa de los héroes. Al cabo de esos diez años de combate y de descomposición interna, el movimiento revolucionario alcanzó la madurez necesaria para reemprender hoy la creación de una gigantesca fuerza socialista, con un profundo conocimiento del país en que vive, con claridad meridiana de los objetivos, de los amigos y de los enemigos y sin los vicios del pasado que lo colocaban a la cola del reformismo y el populismo.

Esa cara conciencia se expresa hoy en el Programa Socialis elaborado por el MAS (Movimiento Al Socialismo) y discutiampliamente por numerosos sectores que convergen en si ampliamente por numerosos sectores que convergen en similares planteamientos tácticos y estratégicos. El MAS es un
movimiento joven, más bien renovado, constituido en su dirección por ex-miembros del PCV, que se vieron obligados a montar
tienda aparte en busca de nuevas modalidades organizativas
más adecuadas al medio y un camino independiente y venezolano hacia el socialismo, entre ellos Teodoro Petkoff, Pompeyo
Márquez, Freddy Muñoz, etc.

El Programa dividido en varias partes, efectúa una crítica damentada e inobjetable del capitalismo venezolano, y uce el diseño de una sociedad alternativa tocando debida-nte todos y cada uno de los múltiples aspectos de la vida social, Estos planteamientos programáticos constituirán una rencia necesaria para cualquier confrontación teórica, po y social de aquí en adel ante en la historia ve nezolana.

### LA VENEZUELA DE HOY

El programa se gestó a través de varios años, y su producción El programa se gestó a través de varios años, y su producción llevó unos tres meses, contando con la participación de numerosos investigadores, técnicos y profesionales, dirigentes y trabajadores, reunidos en seminarios, jornadas científicas y diversas reuniones. Es un trabajo completo y detallado, que en su primera parte nos ofrece un diagnóstico del capitalismo venezolano del que damos a continuación algunas cifras frías, pero que pueden dar una idea del profundo desajuste que vive Venezuela:

— De cada 100 mil niños, 44 mueren anualmente antes de cumplir un año.

an ano. 30% de los niños padecen desnutrición. 8.000 mueren anualmente por mala alimentación.

— de 100 niños que ingresan a primer grado de educación primaria, sólo 30 llegan al final y sólo 10 completan la secunda.

rra.

\_\_El 30% de los venezolanos son analfabetos.

\_\_ Un cuarto de la población activa se encuentra desempleada o subempleada.

\_\_El déficit de vivienda se eleva a 750 mil.

— La burguesia venezolana, menos del 5% de la población, se apropia del 54% del ingreso nacional.
— En los últimos 10 años, unas 150 mil personas se apropiaron de 192 mil millones de bolívares, de los cuales 75.000 fueron
a los capitalistas extranjeros.

— Las capas medias, el 25% de la población, se apropia del 35% del ingreso nacional con salarios de entre mil y 10 mil bolí-

Las clases explotadas, el 44% de la fuerza de trabajo activa se apropia tan sólo del 9% del ingreso nacional con ingresos mensuales menores a los 500 bolívares.

— Al empobrecido sector rural le queda el 2% del ingreso

nacional.

Entre 1960 y 1969, según cifras del Banco Central de Venezuela, el capital extranjero obtuvo en beneficio por concepto de exportación de petróleo y hierro y de importaciones al país, la cifra astronómica de 49 mil millones de bolívares.

A eso hay que sumarles los 25.000 millones obtenidos por otras formas de beneficios y amortización de su capital.

— Total de ganancias del capital foráneo en diez años: 75 mil millones de bolivares, 15 mil millones de dólares.

—Durante ese mismo período, las 20 familias ricas de Venezuela se repartieron 117 mil millones de bolívares.

— El conjunto de los capitalistas, las familias ricas, los inver-

monopolistas extranjeros se embolsillaron 192 mil

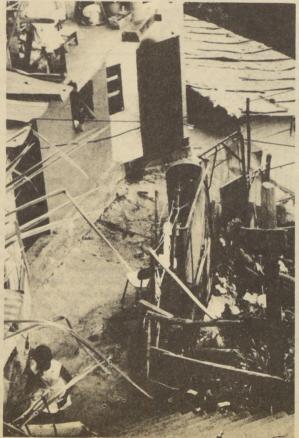
millones de bolívares.

—Y el reşto de la población venezolana, es decir, el 95% recibió ingresos por 162 mil millones.

Estos son apenas algunos números que aunque nos dan una idea son insuficientes. Habría que mencionar los desequilibros regionales, la corrupción del aparato administrativo del Estado, las condiciones infrahumanas de los sectores marginales concentrados en las ciudades, el deterioro de la salud pública, el abandono del campo, el caos educativo, la crisis universitaria, la dependencia tecnológica, la desintegración cultural, la perversión sistemática de los valores y el gusto popular, el reino de la competencia y el lucro individual que se ha constituído en la principal motivación de la existencia.

El capitalismo venezolano es un capitalismo absoluta-

El capitalismo venezolano es un capitalismo absoluta-mente dependiente en el que el capital extranjero controla abso-lutamente al sector primario exportador (petróleo y hierro) y al-





JOSE VICENTE RANGEL: denunció asesinato y torturas

canza importancia decisiva en la industria manufacturera, en el comercio y los servicios. Domina las dos terceras partes de la producción de bienes y cerca del 40% del Producto Territorial Bruto, generando más del 70% de los ingresos fiscales y de diviscales y de diviscales entran en el país. El capitalismo doméstico, interno, se encuentra tan engranado con la inversión extranjera, que es difi-cil distinguir uno del otro.

#### LA CONVERGENCIA SOCIALISTA

El documento propone finalmente la conveniencia y la factibilidad del socialismo con rasgos propios para Venezuela. Punto por punto propone las transformaciones específicas y globales de la sociedad venezolana.

Los principios básicos de este programa fueron puestos en la calle hace ya dos años por el Movimiento al Socialismo, produciendo un gran impacto en amplios sectores de la población que se hallaban hasta entonces desmovilizados por la larga ausencia de las vanguardias revolucionarias y por el efecto adormecedor del bombardeo ideológico del sistema. Las ideas centrales eran la difusión del pensamiento socialista, la inutilidad de confiar en la burguesla para capitanear un supuesto desarrollo aucitica. fiar en la burguesía para capitanear un supuesto desarrollo au trar en la burguesia para capitanear un supuesto desarrollo au-tónomo, mucho menos una revolución social; no permitir unida-des a la manera vieja sobre bases que no fueran el socialismo y la lucha intransigente contra toda forma de reformismo y popu-lismo; renunciar a cualquier sacrificio de los postulados progra-máticos para aparecer en alianzas que, como en oportunidades anteriores, colocaran al socialismo a la cola y apoyando al re-formismo.

Desde entonces, el MAS recibió denuestos y epítetos desde distintos sectores de la izquierda que lo acusaban de divisionis-

Cuando se presentó la coyuntura elegoral, el MAS inistió más que aunca en sus postulados y se negó a participar en un Frente de composición poco clara, en el que se daban arreglos a puerta cerrada que le provocaron posteriores desgarramientos. Prefirió instalarse en la coyuntura con una política propia, be sada en los planteamientos socialistas y lanzando a José Vicente Rangel como candidato a la presidencia. Rangel es un abogado joven que en la década del 60 se ganó todo el reconocimiento de la izquierda y de los sectores propresistas de Veneruela. Il do joven que en la década del 60 se ganó todo el reconocimien-to de la izquierda y de los sectores progresistas de Venezuela, al defender intransigentemente desde el Congreso a los presós po-líticos de los gobiernos de Acción Democrática, y denunciar sis-temáticamente asesinatos y torturas contra aquellos ejerci

El prestigio de José Vicente Rangel y la política clara de los socialistas dieron un sustancial impulso al movimiento popu-lar, haciendolo recobrar la esperanza. Este impulso se siente hoy en todas las elecciones universitarias y liceanas en las que los candidatos socialistas arrastran; en las elecciones sindica-les en que comienzan a dar triunfos significativos a los socialislos candidatos socialistas arrastran; en las elecciones sinitates en que comienzan a dar triunfos significativos a los socialistas, en vías de reconstruír un nuevo movimiento obrero al margen del anquilosado burocratismo del aparato sindical reformista. El ausentismo de los trabajadores es hoy una clara expresión de su desapego a las estructuras sindicales existentes. Entre las mujeres los intelectuales y profesionales y amplios sectores de las clases medias, la candidatura socialista ha logrado un apreciable respaldo. Y el descontento de los barrios marginales, tradicionalmente capitalizado por la demagogia reformista o por las alternativas confusas como el perezimenismo, constituye un fuerte apoyo para la política socialista.

Las encuestas nacionales y extranjeras colocan la candidatura de José Vicente Rangel como la tercera en el país, después de los dos grandes partidos del sistema COPEI (DC) y Acción Democrática. Esto es aun más significativo cuando se conoce la precariedad de los medios publicitarios del joven movimiento venezolano y la enormidad de recursos e inversión en las comunicaciones masivas de los otros partidos para las próximas elecciones de diciembre.

El último gran triunfo de esta candidatura fue el apoyo del MIR, que rescribió a mediador de irdin inclinarse por la candidatura que el apoyo del

El último gran triunfo de esta candidatura fue el apoyo del MIR, que resolvió a mediados de julio inclinarse por la candidatura de JVR cambiando sustancialmente el cuadro político y replanteando la posibilidad de alcanzar una cantidad considerable de apoyo popular, y mucho ciudado si no una victoria del pueblo.

Lo que se había iniciado como una candidatura so Lo que se había iniciado como una candidatura solitaria, per ro ferreamente apoyada a un programa socialista cuenta hoy con el apoyo de varias fuerzas significativas: Comité de Unidad Revolucionario, Movimiento Prensa Libre, Comité de Indepen-dientes por el Socialismo, Organización Nacional Revolucio-naria, Unión de Mujeres Independientes, Voz Marxista (IV Inter-nacional), Vanouardia Socialista y MIR.

onal), Vanguardia Socialista y MIR. Otras cosas serán dichas. Por lo pronto en Venezuela el socia lismo está en la mira

Pág. 16 la nación Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973

### COMO ENGELS ANUNCIO A SUS AMIGOS LA MUERTE DE MARX

CARTA A F. A. SORGE

15 de marzo de 1883

Querido Sorge.

Tu telegrama me llegó esta tarde. ¡Mil gra-

No me ha sido posible darte noticias regular-mente de la salud de Marx a causa de los continuos altibajos. Esto es, resumiendo, lo que importa.

Poco antes de la muerte de su mujer, en octu-bre de 1881, le sobreviene una pleuritis. Curado de ella, fue enviado a Argelia en febrero de 1882; durante el viaje se encontró con un tiempo frío y húmedo y llegó allí con una nueva pleuritis. El tiempo infame perduró; apenas convaleciente fue enviado a Montecarlo (Mónaco) porque se acercaba el calor del verano. De nuevo llegó con una pleuritis más le-ve. De nuevo, tiempo infame. Curado finalmente, se quedó en Argenteuil cerca de París en lo de su hija, la señora Longuet. Allí, se vale contra la invete-rada bronquitis, de la vecina fuente de agua sulfu-rosa de Enghien. Aunque el tiempo se mantiene en pésimo estado, sin embargo la cura se produce , durante siete semanas, en Vevey, de donde volvió en septiembre aparentemente curado. Le habían permitido permanecer durante el invierno en la costa meridional de Inglaterra. Y él mismo estaba en tal forma cansado de aquella vida errante, desocupada, que un nuevo exilio en la Europa meridional, probablemente, le habría hecho un mal moral, al mismo tiempo que un bien físico. Cuando sobrevino la niebla londinense, lo mandaron a la isla de Wight. Allí llueve sin tregua; nuevo enfría-miento. Hacia principio del año, Schorlemmer y yo quisimos visitarlo, cuando llegaron noticias de que la venida de Tussy había sido cancelada. Inmediatamente después, la muerte de Jenny; y entonces llegás procesos llegás por la consecutar de l tonces llegó aquí con una nueva bronquitis. Después de todo lo que ocurrió , y a su edad, la cosa era peligrosa. Varias complicaciones se agregaron, especialmente una úlcera pulmonar y una declina-ción extraordinariamente rápido de las fuerzas fisicas. Sin embargo, a pesar de todo eso, el curso complejo de la enfermedad fue favorable, y el vier-nes pasado el médico de cabecera, uno de los jóvenes médicos más destacados de Londres, reco-mendado expresamente por Ray Lancaster, nos dio la más cálida esperanza. Pero, quien haya examinado aún cuando no fuera sino una sola vez al microscopio los tejidos pulmonares, sabe cuanto peligro hay cuando una supuración pulmonar rompe, en un determinado momento, las paredes de un vaso sanguíneo. Esa es la razón por la cual durante seis semanas, cada mañana, cuando volvía de la calle, me angustiaba ver la cortinilla de su ventana bajada. Ayer a las 2,30 , después del mediodía, el mejor momento para las visitas diurnas, llegué y me encontre con la casa bañada en lágrimas. Parecía que el fin era inmimente. Me informé, intenté darme cuenta de las cosas, de consolar. Era una hemorragia leve pero había producido un colapso súbito. Nuestra buena y vieja Lenchen, que lo había asistido como ninguna madre asiste a su niño, salió, volvió a bajar, dijo que estaba adormecido, que viniera a estar con él. Cuando entramos yacía dormido, pero para no despertar más. En aquellos dos minutos había expirado sin dolores.

Todo lo que ocurre por necesidad natural, aún cuando pueda ser terrible, deja en si mismo el con-suelo. Así fue también en este caso. El arte de los médicos quizá le habría podido asegurar todavía

por algunos años una existencia vegetativa, la vida de un ser impotente, el cual para hacer triunfar el arte médico, antes de morir de golpe, sucumbe poco a poco. Esto Marx no lo habría soportado nunca. Vivir teniendo frente a sí muchos trabajos incum-plidos, con el suplicio de Tántalo de querer completarlos y no poder hacerlo habría sido para él mil ve ces más amargo que la muerte benigna que lo segó. "La muerte no es una desgracia para aquel que mue re, sino para aquellos que sobreviven' Epicuro. Y ver a este poderoso hombre de genio vegetar como una ruina para mayor gloria de la medi-cina, expuesto al escarnio de los filisteos, tantas veces fulminados por él cuando estaban en plena posesión de sus fuerzas, no; mil veces que todo haya sido como fue; mil veces si mañana lo tenemos que llevar a la tumba donde reposa su mujer.

Y después de lo sucedido, y que hasta los médi-



Marx y Engels en Manchester

cos no saben como tampoco lo sé yo, según mi pare-

Sea lo que fuere, la humanidad ha sido privada de un cerebro, del cerebro más relevante que actualmente poseía.

El movimiento del proletariado continúa su camino pero ha desaparecido el punto de referencia hacia el cual, espontáneamente, en los momentos decisivos, se volvían rusos, franceses, norteamericanos, alemanes para obtener cada vez aquel consejo claro, inconfundible que tanto el genio, con un perfecto conocimiento de los problemas, podía darles. Los grandes hombres locales, los pequeños talentos, para no hablar de los embro-

llones, tendrán las manos libres. La victoria final queda asegurada, pero los giros viciosos, las aberra-ciones temporales y locales \_\_ante ya inevitables\_aumentarán ahora en otra medida.

Y bien lucharemos duro: ¿no es ésta nuestra tarea? Y estamos lejos, muy lejos de perder el coraje

Federico Engels

### A EDUARDO BERNSTEIN, EN ZURICH

Querido Bernstein:

Habrás recibido mi telegrama. La cosa se produjo de un modo terriblemente rápido. Después de las mejores esperanzas, esta mañana derrumbe imprevisto de las fuerzas; luego se adormeció simplemente. En dos minutos esta mente genial había cesado de pensar a pesar de que los médicos nos animaban con las mejores esperanzas. Sea cual fuere para nosotros el valor de este hombre en el plano teórico y, en todos los momentos decisivos, sólo puede tener una idea quien ha estado continuamente junto a él. Sus grandes horizontes desaparecerán de la escena con él por años. Estas son cosas de las que nosotros no estábamos a su áltura. El-movimiento cumplirá su camino pero le faltaran las tranquilas, tempestivas, meditadas intervenciones que hasta hoy le aborraron cualquier largo recorrido equivocado.

Otras noticias Cuanto antes. Ahora son las doce de la noche y yo, durante toda la siesta y la tarde, he tenido que escribir cartas

yo, durante toda la siesta y la tarde, he tenido que escribir cartas y correr a toda suerte de quehaceres.

Federico Engels

### A WILHELM LIEBKNECHT, EN LEIPZIG

Querido Liebknecht:

Por mi telegrama a la señora Bebel — la única dirección que yo tenía — habrás sabido qué terrible pérdida ha sufrido el partido revolucionario socialista eúropeo. Todavía el viernes pasado el médico —uno de los mejores de Londres.— nos había dicho que existían esperanzas de que se repusiera y volviera a estar como siempre; bastaba sostenerle las fuerzas con la comida. Y entonces, él mismo había vuelto a comer con más apetito. Luego, hoy, a mitad del día, después de las dos, encontré la casa bañada en lágrimas; Lenchen (Helene Demuth, la doméstica: N. del T.) me invitó a subir diciéndome que se había adormecido y cuando llegué arriba —no había dejado el cuarto ni siquiera dos minutos — estaba en pleno sueño, pero en el sueño eterno. La mente más grande de la segunda mitad de nuestro siglo había dejado de pensar. Sobre la causa directa de la muerte yo, sin querer haceme el médico, no me permito ningún juicio, y todo el caso fue tan complicado que los mismos médicos tendrían necesidad de varias páginas para describirlo debidamente. En las últimas seis semanas me encontré ansioso y solo puedo decir que, según mi opinión, primero la muerte de su mujer, luego, en un período bastante crítico, la de Jenny (La mujer de Marx murió a fines de 1881 y su hija Jenny en enero de 1883. N. del T.). hicieron su parte para contribuir al resultado de la crisis definitiva. A pesar de haberlo visto esta tarde tendido en su lecho, la rigidez cadavérica en el rostro, no me animo sin embargo a pensar que esta mente genial haya cesado de fecundar con su potente pensamiento el movimiento proletario de los dos mundos. Todo lo que somos, los somos por mérito suyo; y lo que hoy es el movimiento, lo es gracias a su actividad teórica y práctica; sin él, todavía estariamos en la & abel de la confusión.

Tuyo.

### A J. P. H. BECKER, EN GINEBRA

Cuerido viejo:

He leido que habías visto de nuevo a Marx en el otoño pasado; ahora no lo verás más. Ayer a la siesta, a las 2 y 45, al quedar solo por dos minutos apenas, lo encontramos tranquilamente adormecido en la poltrona. La mente más poderosa de nues ro partido había dejado de pensar; el corazón más fuerte que jamás he conocido había dejado de latir. Probablemente se había producido una hemorragia interna.

Nosotros dos somos, así, más o menos, los últimos que quedan de la vieja guardia de antes del cuarenta y ocho. Está bien, permaneceremos en la brecha. Las balas silban, los amigos caen, pero no será la última vez que veremos esto. Y si la bala nos hiere a uno de los dos, que sea para bien, pero que penetre en el punto preciso y no nos haga sufrir largo tiempo.

Tu viejo compañero de armas.

### A FREDERICH LESSNER. EN LONDRES

Londres, 15 de marzo de 1883

Auestro viejo Marx, se durmio tranquilamente para siempre ayer a eso de las tres de la tarde; la causa de la muerte ha sido explicada como una probable hemorragia interna.

El funeral tendrá lugar el sabado a las 12 y Tussy (Eleanor, otra de las hijas de Marx N. del T.), te ruega que no faltes.

Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973 la nación

Lienarding Comisso Comme In as Just her 13

### SENCILLEZ

UNAMUNO HACIA PAJARITAS DE PAPEL en el café. Víctor Hugo dibujaba en cuanto papel sobrante veía en su mesa. Churchill sale a buscar notas pintorescas, con su atril, sus pinceles y sus pinturas a cuestas. Si encuentra la nota de su gusto se quita la chaqueta, en verano, y se pone a pintar, a veces rodeado de curiosos. En Europa y en América del Norte, la gente es sencilla, sin complicaciones. La gente de mayor posición o relieve no revela su importancia en la vestimenta ni en las maneras. Ernesto Montenegro conversaba en cierta ocasión con un vecino casual, en un parque, en Norteamérica. Sólo cuando se fue el amable vecino supo que se llamaba Thornton Wilder. El ex Presidente Truman vendía camisas y corbatas en su aldea natal. Cuando terminó su período regresó a la aldea y continuó su vida de antes. El ex Vicepresidente de Estados Unidos, Mr. Wallace, cuando vino a Chile, traía el traje azul puesto y un smoking en su maletín. Se diría que la gente de verdadero valor interior es la más sencilla. Ramón y Cajal era de una sencillez encantadora. Benavente iba todas las tardes al Café del Gato Negro, en la calle del Príncipe. Todo en Benavente es natural. No pocas veces se vistió de actor y representó papeles de sus propias piezas. Hizo el Don Juan Tenorio. En 1925, en Sevilla, para ayudar en la Fiesta de los Reyes Magos, se disfrazó de Rey Gaspar. Montó y paseó por las calles en la cabalgata organizada por el Ateneo de aquella ciudad. A su lado iba el diestro Sánchez Mejías. Vive en vieja casa de su familia, en la calle de Atocha, con modestia y confort. Es un carácter representativo de España. Algunas veces me preguntó si el odio de Baroja y el desprecio de otros españoles por los sudamericanos no proviene de nuestra ausencia de sencillez. Me contaban unos compatriotas el asombro que les produjo en Sevilla la apariencia, para ellos vulgar, del duque de Osuna. Creían que debía aparentar más, lo cual es muy de aquí.

Cuando estuvo en Santiago el conde de Keyserling, llamó la atención el desenfado con que se presentó en un famoso restaurant, y su manera de comer las ostras. No se avenía con el efecto de ciencia y de seriedad que esperaban de él sus graves acompañantes locales. El doctor americano es generalmente de una inmovilidad facial impresionan-Presencia y suficiencia se imponen cuando el contenido espiritual es pequeño. La infanta Eulalia conoció al conde de Keyserling en 1904. Dice: "debía su popularidad entre los jóvenes a las cantidades de coñac y de cerveza que era capaz de ingerir, perder el equilibrio". "Gigantesco, corpulento, volví a encontrarle más tarde"

'Estaba casado con la hija de Bismarck. Consumió, él solo, más rines, borgoñas y oportos que todos los demás". Me dijo:

-Más que filósofo, soy un barril. ¿No le parece a Vuestra Alteza?

Aquí, en La Bahía, bailó al son de la música



CHURCHILL: la pintura, su hobby



UNAMUNO: hacía pajaritas de papel

y arrojaba las conchas de las ostras al aire. después de comerlas, con cuidado de no molestar al público.

No sé si eso sería sencillez. Por lo menos no era seriedad artificial. Hay máscaras faciales muy serias, pero esconden la vaciedad Otro aspecto del asunto es el siguiente

A veces menciono a compatriotas para elogiarles en estas líneas. No sé si las leen, Lo que sé es que no responden, o entienden al revés.

En cambio, los extranjeros responden, a veces, con una línea generosa que siempre se agradece. Recibo cartas constantes de valores extranjeros. García Sanchiz me agradeció la crónica que escribí sobre él la mañana misma en que apareció. Me llamó "querido maestro". Hoy recibí un telegrama del mismo, concebido así:

No sabría marcharme sin reiterarle mi agradecimiento al generoso maestro Federico García Sanchiz."

Me parece que este telegrama es otra prueba de la generosidad y de la sencillez de los españoles. (1954).

### UN POETA: MANUEL FRANCISCO MEZA SECO

HOMBRE multifacético\_poeta, cuentista, autor teatral, abogado regido — su poesía, intimamente ligada a la tierra y al paisaje, recoge el aroma de la sencillez y transparencia de los paisajes maulinos. Revela optimismo y alegre sentido de la vida y, al mismo tiempo, hon-da reflexión metafísica, de claro contenido trascendente.

Construye la ciudad fírica con materiales pristinos e intransferi-bles, en ardua batalla contra la deshumanización de nuestro siglo, y coloca la ciencia y los descubrimientos al servicio del ser Estos poemas que abominan de la espada y de los idolos terrestres, constituyen una búsqueda del paraiso, en una etapa de superación histórica, testi-monio alucinante de un singular universo poético. Manuel Francisco Mesa Seco, desde la dirección del Grupo Ancoa

MATIAS RAFIDE (Solapa del libro "Ciudad del poeta", edición del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación)

Tiempo de sacar agua ¡Ah tu noria! Tiempo de alumbrar ¿dónde tus dominios? Socava la sombra y santifica el alba. Múestranos el espejo que purifica la conciencia

Suba el balde del ensueño . Suba el ansia de mi tierra. Tiempo de vigilias y sistemas. El canto es la herramienta. Y en la tierra explosiva despiertan los jardines.

No muere la noria. El grito misterioso que alguien lanza en lugares oscuros. Leche de los primeros siglos. Sangre de todos los degollamientos. Fuego de todas las destrucciones. Soplo de todos los inventos. Alborada de los amantes.

La alegría no se hará pálida. Tiempo de avanzar más en la avanzada.

Tiempo de subir más en el intento. Ciudad nueva. tentativa del paraíso.



Pág. 18 la nación Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973

### "LA CRUJIDERA DE LA VIUDA"

De Hernán Lavín Cerda

EDITORIAL SIGLO XXI de México publica este li-bro que, al parecer, es el primero de relatos del poeta Hernán Lavín Cerda. El libro fue publicado en 1971, vale decir que el pasado año 1972 estuvo ya en distribución en liberías nacionales, y pudo haber despertado por lo menos la curiosidad de haber despertado por lo menos la currosidad de algún crítico o comentarista nacional. Decimos, por lo menos la curiosidad. Sin embargo, no ocurrió así. Y aparte de sus amigos y de algunos buenos amantes de la literatura, nadie más supo de esta publicación con la que un joven narrador chile esta publicación con la que un joven narrador chile-no era puesto en órbita latinoamericana por tan importante editorial como es la Siglo XXI. Este es, quizás, uno de los motivos por el que nos preocupa-mos del libro con retraso. La presentación de la solapa dice que "La Crujidera de la viuda" prolonga la revolución sintáctica iniciada por Joao Guimaraes Rosa. Diga-

d

ra

en

se

0-

e-

ni

ra

os, para quienes no lo sepan, que Guimaraes Rosa mos, para quienes no lo sepan, que Guimaraes Rosa fue un escritor brasileño, autor de una importante novela titulada "Gran Sertón: Veredas". Es ella una novela ejemplar, como pocas, de esa postulación que se abre profundo paso en latino américa a partir o coincidente con el denominado boom narrativo hispanoamericano, la captación de la realidad a hispanoamericano, la capitación de la realidad a través de un lenguaje que sea a un tiempo experimentador y denunciante. Es decir, que nazca hondamente enraizado a los elementos que conforman el medio físico y social y, al mismo tiempo, que los exponga modificando su imagen alterando su presencia tradicional en la conciencia del lector caracterizando de manera resaltante las

del lector caracterizando de manera resaltante las contradicciones que genera el sistema de relaciones en que se desenvuelve la vida del hombre.

La postulación de un lenguaje creador y recreador de los universos individuales y sociales, es la motivación fundamental que orienta a la literatura actual de latinoamérica. La denuncia de, esquematismo de las formas de la realidad , la estreesquematismo de las formas de la realidad, la estre-cha definición de sus límites potenciales y actuales implícita en la perspectiva mantenida por los narradores realistas tradicionales, es discuti-da, revalorada, negada, transformada por un pun-to de vista antiesquemático y dialéctico por una toma de razón de la polivalencia del mundo circundante y de sus relaciones con la conciencia circundante y de sus relaciones con la conciencia circundante y de sus relaciones con la conciencia individual y social. Surge de allí la certeza de que el lenguaje transformado en categoría idiomática, se constituye por razones de costumbre, tradición y "normalidad" en instrumento de integración, de institucionalización de las formas de captación y comprensión del mundo. La imagen que del mun-do nos damos, aparte de emanar de la acción que ejercemos sobre él, tiene una traducción en el lenguaje, su conocimiento es trasmitido y caracteri-zado en la palabra. De tal manera, llega un momento en que anteponemos nuestra imagen verbal proyectándola mecanicamente sobre la realidad, y vuelve a fluir de ello un conocimiento trasmitido que es un "reconocimiento" del medio físico que es un reconocimiento del medio físico y social cotidiano que consideramos injustificado cerciurar cada día. Entonces el mundo se va integrando y confirmando en nuestra conciencia como una imagen verbal. En ella la palabra inscribe y traduce una indudable certeza.

Es en este hecho donde se encuentra la validez de la postulación estética de la literatura hispanoamericana de hoy. No se pretende suplantar la acción por la descripción. Sólo la acción del hombre puede transformar al mundo y sus relaciones humanas, pero como en la conciencia de los hombres se genera una imagen universal que de algún modo es producto de su lenguaje, se hace necesario señalar o denunciar, que así como el mundo puede y debe ser transformado por la praxis social, así también puede y debe ser tota la imagen verbal que de él tenemos, o que nos hemos dado tradicionalmente, merced a la integra-Es en este hecho donde se encuentra la validez de rota la imagen verbal que de él tenemos, o que nos hemos dado tradicionalmente, merced a la integración sin alternativas que habiamos aceptado en el uso instrumental de la palabra. El lenguaje puesto en la órbita del cambio y la renovación imprime en el centro de la comunicación humana una valoración universal que modifica no sólo el sentido de las formas, sino nuestra idea de su consistencia y permanencia. En una palabra, renueva nuestro conocimiento del mundo y de la vida y nos abre el camino hacia la apetencia del cambio.



En ese sentido es ejemplo la novela de Guimaraes Rosa "Gran Sertón" Veredas". En ella se accede a la grandiosidad epopéyica del palsaje y de hombre. Se manifiestan unidos en la expresión de in hombré. Se manifiestan unidos en la expresión de un lenguaje que altera raigal y profundamente las formas tradicionales de la comunicación verbal. Se integra una visión del mundo y de la vida, cuya fuerza hubiese permanecido escondida a través de una exposición en la que se hiciera presente la supremacía gramatical del idioma academi-camente aceptado y su tradicional sintaxis.

Es quizás desmedido por parte de los editores plantear así sin una explicación mediadora, el que "La crujidera de la viuda" prolongue la revolución sintáctica iniciada por Guimaraes Rosa en latinoamérica. Es evidente que hay una gran diferencia entre ambos autores sobre todo de edad, y por esto el uso y consciriente de les esto el uso y consciriente de les estos el uso y consciriente de les electrons el uso y consciriente de les electrons el uso y consciente de les electrons el uso y consciente de la viente de la vi esto, el uso y conocimiento de lenguajes, sus experiencias verbales, sus culturas idiomáticas se proyectan en distintos niveles. Lo que si es cierto es que este libro de Hernán Lavín Cerda plantea a la joven literatura hispanoamericana, y muy especialmente a la chilena, un camino renovador de impredecibles perspectivas. Ello, porque Lavín se proyecta valiente y aventuadamente hacia una conventa valiente y aventuadamente hacia una impredecibles perspectivas. Ello, porque Lavin se proyecta valiente y aventuradamente hacia una apertura decidida en la incorporación de sus visiones narrativas. Usa él la palabra como un poeta, le asigna su validez polivalente para mostrar la naturaleza de las relaciones, para señalar el sentido de la unidad de elementos disímiles en un paísaje, sea éste patural o urbano determine sucresso de

la unidad de elementos disimiles en un paisaje, sea éste natural o urbano, determine sucesos de movimiento de las cosas o de ios hombres. No estamos postulando de ninguna manera que estas narraciones estén plenamente logradas. Y acaso tampoco sea éste el término adecuado para medir el éxito creativo del autor. Quizás algunos de estos relatos manifiesten una cierta confusión de imágenes, una abigarrada proliferación de adjeestos relatos manifiesten una cierta confusión de imágenes, una abigarrada-proliferación de adjevos y nominaciones que conspiran contra la conducción más o menos hilvanadas que debiéramos exigir para que el lector no se pierda y encuentre monotonía donde busca entretenimiento Algo de esto se da en ciertas narraciones. Sin embargo, ello no anula la proposición fundamental del autor. El relato "La crujidera de la viuda", que da título al libro, es el más resaltante y mejor estructurado. En él la anécdota fluye con facilidad, se hace captable al lector menos avezado. Y hay una corriente global de lenguaje integrado y dirigido en una dirección. De ella fluye un mundo alucinante, avasallador, hermosamente expuesto y realzado en sus imágenes. Un sentido del humor alucinante, avasaliador, hermosamente expuesto y realzado en sus imágenes. Un sentido del humor liviano y superficial, una irónica actitud ante el suceder de la vida son muestras evidentes de la calidad narrativa implícita en Lavín Cerda.

Es una visión literaria muy personal la de este autor de muy difícil generalización en el contexto

nacional, no así acaso en el latinoamericano, lo que justifica el interés que ha promovido su libro fuera de nuestra provincial ensoñación interna. Ahora, si no es susceptible de una generalización dentro del país como postulación literaria, es indudable que representa un serio camino renovador y una inquietante perspectiva en el deserrollo de la representa un serio camino renovador y una inquietante perspectiva en el desarrollo de la narrativa hecha por los jóvenes valores de Chile.

MANUEL ESPINOZA ORELLANA

# HERNAN LAVIN CERDA

### CUARTETO DE CUERDAS CHILE

pentagra

GRATAMENTE SE ESCUCHO el 11º Concierto de Abono de la Temporada Internacional de Conciertos 1973, en el Teatro Oriente. Estuvo a cargo del Cuarteto de cuerdas "Chile", compuesto por Jaime de la Jara, primer violín; Fernando Ansaldi, segundo violín; Manuel Díaz, viola, y Arnaldo Fuentes, violoncello.

El programa comprendió tres cuartetos muy bien elegidos que culminaron con el cuarteto Op. 10 de C.A. Debussy El primero de ellos fue el Cuarteto Op. Nº 3 de J. Haydn, The Emperor o Kaiserquartet, compuesto entre 1797 - 1798 y dedicado al Conde Erdody. Su interpretación rigurosa y muy estudiada nos hizo pensar que la eficiencia en música es un arma de doble filo. Demasiado afán recibió esta pieza de parte de los miembros del cuarteto, sobre todo en el último tiempo. Finale Presto. Fue un esfuerzo demasiado ostensible y marcado que hizo difícil analizar la interpretación, dado que no se la puede calificar mal. Sin embargo, más hubiera gustado que tanta eficiencia se vieran acompañados de una flexibilidad y musicalidad mayores.

El segundo cuarteto interpretado, el Op. 29 de F. Schubert, fue compuesto en 1824. Este autor, verdadero creador del lied moderno fue muy prolífero en sus obras. Entre ellas se cuentan las dedicadas a la música de cámara, especialmente 15 cuartetos de cuerda. El conjunto "Chile" exhibió el mismo rigor anterior, aunque ya no mostró ese relieve de eficiencia sino más bien trozos de mucha firmeza enmarcados en el romanticismo del autor

El último cuarteto interpretado de

Debussy exaltó todo el valor del grupo "Chile". Con una gran soltura y vuelo en expresión los cuatro integrantes tuvieron oportunidad de hacer "oir" tanto su excelencia individual como la armonía unitaria que puede lograr el conjunto. Fue un hermoso final para el concierto y lograron una atmósfera emotiva en el público muy difícil de

por cecilia

En el segundo tiempo, Assez vif et bien ritmé, se distinguió muy bien esa transposición sonora de Debussy de los pintores impresionistas y de la literatura simbólica. No hay que olvidar que este autor se dejó influenciar conscientemente por las letras y el arte en general para llegar a concluir que las dos nor mas esenciales del artista creador eran la fantasía y la inspiración.

Colores y símbolos se "overon" en interpretación del Cuarteto "Chile" con toda la libertad expresiva de quie nes se sienten seguros y conocedores de la tarea que están realizando.

La hermosa pieza del compositor francés se vio realzada, y dentro del estilo clásico de su autor, de sonidos que se entremezclan peligrosamente, sin dejar dudas de su exquisito gusto delicadeza.

Es bueno volver a decir las bonda des de la elección del programa, sobre todo en una temporada que no se ha distinguido precisamente por eso. La secuencia establecida parece ratifican una vez más que lo clásico en la materia tiene su razón de ser y cuando se lo respeta se produce este resultado.

Fue un hermoso concierto, una interpretación seria y un programa muy bien

### CONCURSO POETA TEOFILO CID



CID

Con el auspicio de la Sociedad de Escritores de Chile, se efectuará a partir de esta fecha el CONCURSO LITERARIO "TEOFILO CID", con el

El monto total de las recompensas asciende a la uma de Eº 20.000, donados por la escritora Nancy

- 1.\_\_Podrán participar todos los escritores que así lo deseen, siempre y cuando no hayan obtenido primeros premios en poesía o cuento en los siguientes Concursos: "Premio Municipal de Santiago", "Gabriela Mistral", "Pedro de Oña" y
- 2. \_\_ En el género poesía se debe enviar uno o varios poemas cuya extensión mínima será de trescientos versos.
- En el género cuento se exige un mínimo de 30 páginas tamaño oficio escritos a maquina a doble espacio para uno o varios cuentos.
- Los envíos deben hacerse por triplicado firmarse con seudónimo. En sobre aparte cerrado, el autor colocará una nota con sus datos personales: nombre completo, dirección y título de la obra que concursa.
- Las obras deben dirigirse a la siguiente direc-ción: Concurso Literario "Teófilo Cid", Sociedad de Escritores de Chile, Casilla 4082, Santiago.
- 6. Los jurados serán nombrados por la SECH y sus nombres se darán a conocer el día 20 de Agosto próximo, fecha en que el concurso quedará
- 7.\_\_ Al mejor de los trabajos se otorgará un premio único de Eº 10.000, en cada género, es decir poesía
- 8. Los premios se entregarán en la Casa del Escritor el día 21 de Septiembre de 1973.
  9. Este concurso se realizará anualmente.

UN ENCUENTRO NACIONAL de Grupos Culturales está organizando para mes de septiembre próximo el grupo MAPU con motivo de celebrar sus 20 años de labor al servicio de la comunidad.

El evento, que se inaugurará el día 8 de septiembre con la participación de delegaciones de Arica a Magallanes, tiene por objeto promover las inquietudes artísticas, culturales y folklóricas de la juventud a través del país.

Con este motivo, los organizadores del Encuentro han elaborado las bases del Concurso que será el tema central de discusión de los delegados asistentes, denominado "La Cultura, herramienta de

Las ponencias serán escritas y de una extensión máxima de 10 carillas a máquina, espacio doble, incluyendo una portada de una página con una síntesis expositiva. Los participantes deben hacer llegar sus trabajos a la Casilla 1113 de Santiago.

Cada grupo cultural costeará sus propios gastos durante el Encuentro, el que se desarrollará en el Salón de Conferencias de la Biblioteca Nacional.

GENEEN dirige la compañía\_según él dice\_no ando órdenes, sino descubriendo los hechos. "El real tirano aqui", dijo un ejecutivo neoyorquino, "no es Geneen. Son los hechos y las cifras. Lo que pone furioso a Geneen es descubrir a alguien tratando de tapar sus errores. Lo que lo hace más feliz es que alguien vaya a él y admita su fracaso. He visto a gente fortalecer su posición de esa manera". Geneen impresiona a todos sus colegas por su capacidad de averiguar los hechos verdaderos sobre una compa averiguar los necnos verdaderos sobre una compa-nía o un producto, descubriendo hechos falsos antes de llegar a la verdad. Y es quizás esto lo que ha asegurado a la ITT contra desastres, en compara-ción con otros conglomerados. En 1965 Geneen escribió un corto sermón llamado "Hechos" para sus empleados: "Con efecto inmediato, quiero que cada informe detalle específica directa y crudamen cada informe detalle específica, directa y crudamen te al comienzo un sumario conteniendo los siguien-tes hechos en este orden (...)". Proclamo que "ei mayor arte de la dirección de empresas profesionales requiere la capacidad literal para "oler" un "he-cho real" entre todos los demás". Insistió en que to-dos sus empleados debian convertirse en connaisseurs de "hechos reales" y les advirtió: "Ustedes escucharán muchas veces más esta terminología: hechos reales, a medida que prosigamos".

#### SUELTA LA CORREA

En todo el sistema de Geneen está implicito qui ningún hombre tiene plena responsabilidad por al-go, y que cuanto más viejos sean los ejecutivos, más sujetos están a inspecciones, revisiones y controles El director ejecutivo de una gran subsidia-ria puede parecer dueño de sí mismo; pero cada departamento será amonestado por los expertos de la casa central\_expertos en producción, en ten ría das central\_expertos en producción, en tenedu-ría de libros en relaciones públicas, en control de calidad, o en bienes raíces\_ que tienen sus líneas directas con la cumbre. Como todos los despotis-mos, la ITT está basada en el sistema de dividir para reinar, pero las divisiones pueden ser justificadas en nombre de las ganancias. En cada informe mensual y en cada reunión mensual, los carectos carectos. y en cada reunión mensual, los gerentes tienen que informar sobre los "temas candentes" que indican que una predicción no se cumplió, que surgió una sorpresa no prevista.

sorpresa no prevista

Tan pronto como éstos se presentan, los expertos
entran en acción, invadiéndolo todo O, para utilizar
otra frase de la ITT: "Geneen suelta la correa".

La traina, Geneen tiene su equi-

Como salvaguardia básica, Geneen tiene su equi-po especial de controladores, en cada una de las compañías, que informan directamente al jefe de control en Nueva York, un contador de monuciosi-dal locadasis II. dad legendaria llamado Herb Knortz, uno de los po-cos hombres que se atreven a discutir abiertamente con Geneen Desde esta ventajosa posición, revisando todos los movimientos de inventarios, beneficios, entradas, Knortz puede detectar los primeros signos de pérdidas incipientes, exceso de existencias o productos que no dan ganancias, y si el ejecutivo local no lo ha notado, se verá dificultades, Knortz es, sobre todo, el ojo secreto de Geneen. "Si usted vió realmente cómo trabaja la oficina de Herbert Knortz''\_me dijo un ejecutivo\_ se dará cuenta que ser gerente de la ITT es como vivir en un cuarto con circuito cerrado de televisión alrededor suyo, y con un micrófono bajo sus

en la ITT son superiores promedialmente \_\_Geneen reconoce que son un 10% más altos\_de modo que pocas personas pueden irse sin lamentarlo Como decia un empleado: "A todos nosotros se nos paga justo un poco más de lo que creemos valer". En la cumbre, donde las demandas son mayores, los sala-rios y la opción sobre las mercaderías son suficien-tes para compensar los rigores. Como dijo alguien.

que mueve la maquinaria. "La clave del sistema" \_nos explicó uno de sus hombres\_, "radica en el nos explicó uno de sus hombres..., "radica en el pronóstico de ganancias. Una vez que éste ha sido revisado y aprobado, el director tiene un compromiso personal con Geneen para llevarlo a cabo. Es en esa forma como produce la tensión de la cual

nbiciones, quizás regocijo, pero siempre con un erto sentimiento de temor: ¿qué sucede si no se

### UN HOMBRE DURO

en quiere que todos seamos tan duros como lo es él'\_\_dijo un gerente\_\_ "pero de alguna forma

Continuamos hoy la publicación del exhaustivo estudio que el escritor británico Anthony Sampson dedicó a la gigantesca tarea de penetración , comercial y política, que realiza en el mundo la ITT. Sampson relata, en forma clara y precisa, las circunstancias en que conoció a Harold

Geneen, ejecutivo principalísimo de la compañía. Fue el único periodista invitado a la comida anual de la ITT en Bruselas, a la que concurrieron gerentes de todo el Describe ese cónclave con mundo. magistral humor corrosivo, retratando de modo implacable a los titanes en el ring



alcoholismo, familias deshechas y una mirada aturdida y ofuscada que parece característica en los hombres de la ITT

A pesar de la lógica la ITT está construida como una corte, en la cual toda decisión gira en torno al monarca Geneen está rodeado por consejeros que pueden parecer expertos objetivos — por Herbert Knotz, su controlador jefe; por Ned Guerrity, su director de relaciones públicas; por Howard Aibel, su abogado \_pero su tarea principal es conve

Problema es candente, ya que Geneen, aunque parece joven, tiene 63 años, y su contrato actual rige hasta que tenga 65. A menudo ha sido presionado con respecto a su sucesión; y a fines de 1967 centro provincia su sucesión; y a fines de 1967 centro provincia su sucesión; y a fines de 1967 centro provincia su sucesión; y a fines de 1967 centro provincia su su considera su su considera su del Presidente, integrado por tres colegas vetera de forma que, de acuerdo con la ITT, la compa ora en realidad tres presidentes.

ma. El más joven, Richard Bennett, de 53 años de compania pequena, Daystrom, como assistente de Geneen, hace ocho años. Es un hombre de baja estatura, rudo, que luma grandes cigarros y sobresale en las animadas charlas de la compania, pero carece de la astucia de Geneen, Jim Lester, también de 53 años, tiene la apariencia de un ceñudo mandarin. Fue antes presidente de la ITT en Europa, donde logro infundir miedo, pero no mucho entusiasmo. Tim Dunleavy, de 58 años de edad, el irlandés que precedió a Lester en Europa, es mucho más duro de lo que parece, pero mucho más humano que Geneen (un día en Bruselas hizo historia porque hacia tanto calor que dijo a todas las secretarias que se podian ir a casa). Lo que les falta a estos tres, no es tanto la rudeza de Geneen sino su motivación y de finalidad a todo

presidente y jefe actuante. Pero Geneen contin siendo jefe ejecutivo, manteniendo así firmemente sus manos en los controles. El anuncio enfatizo que esta acción "aseguraría la ordenada transición de la autoridad", que la promoción de Dunleavy era una "culminación lógica" del programa de la dirección principal. Pero Geneen continuaría en el

dirección principal. Pero Geneen continuaria en el edificio todos los días, y a nadie le cabian dudas con respecto a quien seria el jele. Siempre fue esencial para defensa de la corporación que la ITT tuviera su propio sistema de inteligencia. Desde sus mismos comienzos, fue parte de la superioridad de la ITT que, siendo una compañía de comunicaciones, tenía acceso a todo tigo de información, incluso más rapidamente y tipo de información, incluso más rapidamente y más efectivamente que los gobiernos. Al crecer el imperio de Geneen, creció con él el sistema de inteligencia. Con los teléfonos ITT, los telegramas ITT y los telex ITT, las compañías diseminadas por el mundo podían rápida y económicamente ponerse en contacto entre si, y la ITT podía también amonestar de cifras, de ventas o de almuerzo con una amante, va la dirección). Sobre todo proliferaron los memorandos, ya que no sólo eran necesarios para mantener contactos con el imperio mundial sino que Constituia, el traisc empleados disponían para probar a Geneen que estaban trabajando La ITT es una compañía dirigida

### LA LABOR DE ESPIONAJE

La seguridad interna se convirtió en una preocupación para la ITT, y se creó todo un departamento de seguridad bajo la dirección de Richard Lavoie, para impedir filtraciones. Lavoie que empleados", mostrando fotografías de posibles peligros Una toma dice: "La distinguida pareja parada a su lado durante el intervalo fumando un cigarrillo podría estar grabando toda su conversación en un grabador en miniatura

escondido en un bolsillo del saco". Las nuevas directivas señaladas en diciembre de 1969 subrayaban detalladamente las tres categorias de información secreta situación de confidencial, personal información secreta sistema confidencial, personal y legal confidencial y explicaban cómo salvaguardar los secretos: "[...] para evitar e acceso subrepticio al material contenido en los sobres, éstos serán sellados por medio de una etiqueta engomada encima de la tapa del sobrel. la información sobre patentes enviada por medio: electricos (cuando la velocidad es esencial) ser como un mension medio: transmitida oreparada y trai 'Cryptel' (cifrado).

exhaustivas. Pero la gente de la ITT ha demostrado tener la obsessión de escribirlo todo. Las maquinas Xerox no podrían ser detenidas en su labor de copiadoras; una sola secretaria desleal podría hace una copia de un memorando sin que nadie si

El eslabón principal que une a Geneen con mundo exterior es el veterano vicepresidente de relaciones de la corporación, Ned Gerrity Es ul hombre dificii de encontrar desagradable: rebosa bromas y anécdotas con buen humor inagotable ; una sonrisa casi permanente. Desde que Geneen entró a la ITT, Gerrity ha estado a cargo no sólo de las relaciones públicas sino también de Contactos políticos, cabildeos y diplomacia, y la imagen que del mundo tiene Geneen es vista a través de los ojos de Gerrity. Se dice que gana US\$ 200.000 por ano

Gerrity preside a un gran número de empleados y dministra alrededor de US\$ 100 millones anuales en promoción publicitaria y todo tipo de relaciones públicas. Los hombres de relaciones públicas\_más numerosos que en otras compañías... son famosos por su dura coraza: se mueven en el mundo como tanques en medio de un cuerpo de caballería.

A pesar de toda esta actividad, el término relaciones públicas es inapropiado, ya que las relaciones más importantes son secretas, y mientas

### LA FORTIFICACION

Geneen estaba decidido a que la ITT presentase creciendo cada trimestre, asegurando así a inversores más escépticos que esta compaña al igual que un barco con estabilizadores, era invulnerable a las tormentas económicas Para Geneen, al igual que para otros de su generación el recuerdo de la gran crisis del 29 cuando era auxiliar en la Bolsa de Comercio, lo decidid a resulta de la comerción de com los movimientos cíclicos; y quizás, también, su necesidad de seguridad era de tipo más personal necesitaba construir altos muros contra el mundo exterior, para no tener sorpresas. Ninguna sor Fortificada de esta manera, la ITT podria n que, siendo a la vez un conglomerado y una empres multinacional, operando en cientos de industria. en varios países, podía navegar sin ser danada pol los huracanes que abrumaban a compañía menores. El continuo incremento de las ganancia parecía milagroso. A principio de este año, la l'informó utilidades sin precedentes por el sucesión. trimestre. Era el triunfo de las habilidades

contables de Geneen.

Todo el conglomerado, desde Tokio hasta Chilé.

desde los jamones ahumados hasta los teléfonos. es
una gran pirámide en una punta de altiler el precio de las acciones en la Bolsa de Comercio de Nueva York. Como muchas de las nuevas adquisic nes fueron pagadas en acciones de la ITT, el precio de las acciones determina el cadio de avagación y pol las acciones determinó el radio de expansión y l más importantes y sólidas que fueran l propiedades, los precios subiercn y bajaron acuerdo no con los héchos, sino con la expectal con las apariencias, y con el misterioso l lamado confianza El precio de las acciones, vez, estaba intimamente ligado con la tas utilidades, lo que indica cuánta fetiene inversores en las acciones en el futuro co de la ITT, que daria una gran tasa de

Pág. 20 la nación Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973

CAST SE THE SE STREET L'ERNINGS & SERVERS SE L'EST

### NADA POR AQUI, NADA POR ALLA...

Fu-Man-Chu y su discípulo Roger hablan de una tradición tan vieja y tan redonda como el mundo.

Una "Escuela de magia" donde se aprende a revivir los grandes momentos de Okito y de Houdini.

Trabajar para los niños es lo más difícil, porque éstos carecen de lógica. La magia no existe para ellos, porque es parte de sus vidas.



evitar en l

sentase imento, i a los ianía al es, era s. Para ición, el era un resistir ién, su ersonal,

DAVID BAMBERG \_\_ inglés setenta años, "nom de guerre" Fu-Man-Chu... se apoya contra el mostrador de su negocio en la calle Riobamba, de Buenos Aires. Allí funciona su Escuela de Magia en la que los miércoles de 19.30 a 20.30 se puede aprende los miercoles de 19.30 a 20.30 se puede aprender todo lo que la tradición retiene de la "magia oriental" Pero, claro, la magia es quizás una sola, y los 60 años de teatro de Fy-Man-Chu\_ palabra china que significa "hombre de suerte" proveen al alicionado de un vasto anecdotario.

—Acá-se-enseñan los principios de la magia. Es la simple accuela de Aprácia del Sur 10 de guiere.

mera escuela de América del Sur. ¿Qué quiere décir principio de la magia? Pues el manipuleo, la soltura, los juegos chicos y grandes. La bolilla primera muestra lo más fácil: el juego mecánico en el que se ha previsto todo. Por ejemplo, la aparición de un pañuelito colocado previamente. Fu-Man-Chu habla con simpatía, hay algo

vagamente oriental en su rostro de inglés nacido en Derby que él acentuó para su caracterización Siete generaciones antes que él, desde 1790 se dedicaron a sorprender al público con papelitos que volaban al transformarse en mariposas o con la contundencia de una mujer aserrada en dos.

El primer Bambero mago de la familia fue un maripero que pedió la siegna que si

marinero que perdió la pierna en una guerra y con su pata de palo se dedicó a divertir a la gente en las ferias. Lo llamaban "El diablo de la pata de palo"— recuerda Fu.

### TODO SE APRENDE

Los veinticinco o treinta alumnos \_\_ hombres y mujeres, que asisten a las clases, aprenden posteriormente la manipulación y su destreza con la habilidad de manos que sólo da la práctica continua Los adelantados recogen otros datos, ya esto vinculado directamente con el espectáculo teatral: como caminar, como dirigirse al público pues todos saben — explica Fu— que la magia es un hecho psicológico en un 80 por ciento. "Se engaña más al psicológico en un 80 por ciento. "Se engaña más al cerebro que al ojo, al contrario de lo que la gente cree", asevera Fu. Alli, en un gran cuadro rojo, su padre el mago Qkito, se dobla en una reverencia graciosa para decirle a los grandes que todavia pueden ser chicos si creen en el "quemado vivo" y a los chicos que están creciendo si advierten que el incendiado parece muy feliz.

Para la experiencia de Fu, hay gente que nece con el don de la magia. Como quien tiene ojos azules. Y el frecuentar la escuela puede ser una manera de afirmarse ante el público, liberarse de la timidez que persigue a los que temen la audacia. ¿Cuál es el número más dificil de Fu, y qué ha enseñado en la Sociedad Argentina de Magos, entidad que reune a

que flota en el aire y que indefectiblemente provoca aplausos maravillados. "Un espectáculo es vertiginoso\_ hay que tener todo preperado\_, aparatos grandes de mecánica muy compleja y la posibilidad de añadirle luces torna todo muy atracti-vo", explica Fu. A su lado lo escuchan con atención "la guillotina" de cortar brazos-150 pesos: "La araña misteriosa" 150 pesos "Las cuatro velas que aparecen y desaparecen", fantasmal enfoque de Polansky que ofrece su atracción por cien pesos. ¿Cuánto tarda un aprendiz de mago en

¿Cuánto tarda un aprendiz de mago en transformarse en un hábil utilizador de "Los conejos que cambian de tono"\_150 pesos\_ o de "La caja para aparecer palomas\_110 pesos? Responde Fu, "Siete años, como el tiempo de aprender

En el sótano del "Circulo mágico" funciona la escuela. El mago Roget... ojos negros como un frac, voz veraz como la mentira... enseña los trucos a sus alumnos. Las dificultades del "empalme a la italia-na", una manera especial de ocultar algo en la mano sin que nadie piense en el engaño. En toda clase dividida en dos partes por la pedagogía mágica, se enseñan los trabajos más simples, o mecánicos y luego, como corolario, se detallan los trucos. La lata luego, como corolario, se detallan los trucos. La lata 
"pase pase"— una latita cualquiera agujereada en 
un punto por el que se puede meter el dedo para 
asegurar algo que contiene en su interior\_
transforma en un relámpago de humor, la desaparición\_ aparición de un vaso un huevo un envase de 
pomelo. Una flor se anima de pronto con una 
mariposa que vuela "Vale más" el efecto de la 
mariposa viva que el sistema", explica Roger.

Los alumnos se interiorizan del nudo falso, del 
ángulo correcto para provocar el engaño o advierten 
persuasivamente que las cartas no deben perder ja-

persuasivamente que las cartas no deben perder ja-

más su condición de planas. Roger posee una vasta biblioteca donde cada auto∟ cita Karl Willimann con reverencia\_ da los nombres técnicos de los trucos. Hay varios miles de nudos pero una sola verdad: la mentira. Por eso aprender el "servante" o sea lo que produce el efecto es cuestión de minucia imaginativa.

Un mago puede trabajar en "boites" en la televi-sión, en espectáculos infantiles. Pero reflexiona Roger: "Un mago en la televisión se agota en segui-da, carece del ambiente persuasivo". Piuman, Mefisto. El mismo Roger. Ellos tres han heredado el espectáculo de Fu, con su tradición. Piuman, en Salta, ha tomado los grandes aparatos, las ilusiones el librò de la magia, el baúl Roger se ha quedado con la parte infantil, los números cómicos. \_Trabajar con los niños es lo más dificil porque el

nino carece de lógica. La magia no existe para él porque es parte de su vida. Eventualmente se le puede brindar entretenimiento no magia\_ comenta

\_\_Cuántos trucos puede llegar a aprender un estudiante de mago para armar un espectáculo. Pues veinte es un número. Pueden conocerse miles.

pero sobresalir en viente ya es alta magia.
Los alumnos mientras tanto toman la palabra.
¿Por qué vienen?

Es un hobby, dice un vendedor de productos Tengo mucha curiosidad explica un técnico

Para entretener a mi familia, responde un señor

Roger se preocupa por los motivos que mueven a sus alumnos Para él es un espectáculo cálido, que aproxima a la gente. Hoy la magia es el ingenio al servicio del público. Quizás fue otra cosa con Houdine, con Goldin, con Chang, con Keller, con Thurston, los magos de fulgurante palidez que miran desde los muros. Se divierten con una visión casi aterradora del milagro provocado a voluntad, pero no sin fe.

¿Es peligroso ser mago? Roger se rie. Si, sin duda, si se trata de trucos de pick-pocket, apoderarse del reloj o de la billetera de alguien es demasiado fácil. El truco revelado es un arma que se entrega. Y concluye con su simpatía hecha de un gran cariñohaciala magia y da así la última bolilla de este programa de sorpresas:

El mago sale mago porque piensa mágica-ente Además, mientras exista la ilusión en el

Vuelan lechuzas. Gritan fantasmas. Raros abani-cos, producen corrientes de aire. En el sótano se ha cumplido el espectáculo del recuerdo y de la



Roger, discipulo también del famoso Alex Mir —Alejandro Miroliempalmes y "servantes", o sea la forma como se arman los trucos. El programa explica cómo recibirse de mago en un miércoles por semana durante siete años

### CURSO ELEMENTAL DE MARXISMO

INICIAMOS hoy, para continuar en los próximos domingos, este Curso Ele-mental de Marxismo de que es autor Rafael Merino Hernández. Está destinado a promover el estudio teórico de los trabajadores, introduciéndolos en el conocimiento de los conceptos conceptos fundamentales del marxismo-leninismo en forma práctica, directa, clara.

TRABAJADORES Y CAPITALISTAS

POBRES Y RICOS • En Chile hay pobres y ricos. Los pobres son los obreros, los campesinos, los empleados, etc. Es decir, los pobres son, en su gran mayoría, aquellos

LOS TRABAJADORES

LOS TRABAJADORES necesitan trabajar para vivir, si no trabajan no pueden comer, vestirse, no pueden pagar casa, etc. Los trabajadores son los POBRES. Ellos sólo tienen su FUERZA DE TRABAJO que venden al dueño de la fábrica, al dueño del fundo, a los patrones.

LA FUERZA DE TRABAJO

LA FUERZA DE TRABAJO es la energia muscu-

LA FUERZA DE TRABAJO es la energía muscular e intelectual que el trabajador emplea en un determinado trabajo. Así, por ejemplo, si un carpintero hace una mesa, el trabajo muscular que emplea va acompañado de una habilidad para hacer la mesa; no cualquiera sabe hacer una mesa. Para esto es necesario ciertas ideas, algunos conocimientos, es decir un trabajo intelectual que acompaña al trabajo muscular. Cuando el carpintero ha terminado su trabajo necesita reponer esa energía por medio de alimentos y por medio del descanso. Al terminar un trabajo el carpintero tiene hambre y está cansado. Es decir, debe recuperar las energías que ha empleado la fuerza de trabajo.

1º LECCION

para vivir. Ellos no son trabajadores. LOS CAPITA-LISTAS o BURGUESES viven de lo que roban a

#### TRABAJADORES Y CAPITALISTAS

Por eso, es mejor decir que los chilenos se divi-den en TRABAJADORES y CAPITALISTAS (o BURGUESES). Es más claro y más real decir esto-que decir que los chilenos se dividen en ricos y pobres. Más adelante se volverá de nuevo sobre este problema.

1.- Los chilenos se dividen en RICOS y PO-BRES.

2.- Los POBRES son los TRABAJADORES (obre-

3.- Los TRABAJADORES son los que sólo po-seen su FUERZA DE TRABAJO. 4. Los TRABAJADORES venden su FUERZA DE TRABAJO al CAPITALISTA.

DETRABAJO al CAPITALISTA.

5. La FUERZA DE TRABAJO es la energia muscular e intelectual que el trabajador emplea para producir sillas, clavos, pan, etc.

6. Los TRABAJADORES necesitan trabajar para vivir. Si no trabajan no tienen qué comer. Por eso los TRABAJADORES venden su FUERZA DETRABAJO al CAPITALISTA.

7. Los RICOS son los CAPITALISTAS o BURGUESES.

8. Los CAPITALISTAS son los dueños de los MEDIOS DE PRODUCCION.

9. Los MEDIOS DE PRODUCCION son las máquinas, fábricas, herramientas, las minas, la tierra, etc.

tierra, etc.
10.- Los CAPITALISTAS o BURGUESES no

necesitan trabajar para vivir. 11 - Los CAPITALISTAS viven de lo que roban al TRABAJADOR

12. El PARTIDO SOCIALISTA es un Partido de

### PREGUNTAS PARA REPASAR

- ¿A quiénes llamamos pobres? - ¿Qué es un trabajador? -- ¿Qué es lo único que poseen los trabajado 4.- ¿A quiénes vende el trabajador su fuerza de

5 - ¿Qué es la fuerza de trabajo?
6 - ¿Quiénes son los que necesitan trabajar para vivir?

7.- ¿Quiénes son los que no necesitan trabajar

para vivir?
8.- ¿Cómo se llaman los que no trabajan?
9.- ¿Cómo se llaman los que trabajan?
10.- ¿A quiénes llamamos ricos?
11.- ¿Qué es un capitalista?
12.- Enumere algunos medios de producción.
13.- ¿Quiénes poseen los medios de producción?
14.- ¿Por qué los capitalistas pueden vivir sin trabajar?

LOS MEDIOS DE PRODUCCION

LOS MEDIOS DE PRODUCCION son: 1) las máquinas, las fábricas, las minas de hierro y de cobre, etc. Así por ejemplo, las máquinas y las herramientas que se necesitan para hacer zapatos son medios de producción; 2) la tierra que se necesita para sembrar el trigo, etc.

LOS RICOS LOS RICOS son los dueños de las fábricas, de los fundos de los bancos. Ellos son los dueños d los MEDIOS DE PRODUCCION.

LOS MEDIOS DE PRODUCCION

Los ricos son por lo tanto LOS CAPITALISTAS dueños de los medios de producción LOS CAPITALISTAS o BURGUESES no necesitan trabajar

ette an annamoss comment construct

Pág. 21 la nación Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973



## MUJER LLEVA. LOS

PANTALONES



JUANA DE ARCO debió usar la prenda masculina, pero por las circunstancias, ésta debió ser metálica

que fue la reina Semi-Parece ramis, de Asiria, la primera que ideó prenda. De esta 'Bloomers' del siglo pasado a los que hoy se usan. Juana de Arco los llevó, metálicos.

EL PANTALON, prenda de vestir que durante tantos años fue exclusivamente para el hombre, ha sido, en cambio, un invento femenino. La tan famosa como legendaria reina de Asiria, Semíramis ante la necesidad de salir a guerrear al frente de su ejército, ideó una prenda que le fuera útil y práctica. Estas cualidades sólo las puede tener una vestimenta que se acomodara a la anatomía del cuerpo humano, y el pantalón como las mangas para los brazos tenía que ser el único resultado posible.

En la historia hemos visto calzarse los pantalones a algunas mujeres famosas. Así, Juana de Arco, aunque los suyos fueran metálicos, fue acusada entre otras cosas de llevar vestiduras masculinas. En el siglo pasado, en pleno movimiento sufragista por parte de las líderes feministas porteamericanas, surgieron los "bloomers", especie de pantalón de golf para mujer inventado por la señora Bloomer, de quien recibió el nombre, terminaron de quitárselo la mayoría de las feministas. Sin embargo, lo siguieron utilizando las mujeres de algunas sectas cristianas de Norteamérica, vista la utilidad que tenía para los trabajos agrícolas. Algunos médicos los calificaron de muy prácticos como uniforme para centros sanitarios.

La escritora española Concepción Arenal tuvo que yestirse unos pantalones para entrar en la universidad, cuando este centro era todavía terreno vedado a la mujer. Estas precursoras del pantalón tuvieron que oirselas de todos los colores, pero su personalidad fue más fuerte al fin y el pantalón acabó entrando en el circuito de prendas a colgar en el armario femenino. En el primer tercio de nuestro siglo, el corte de pelo " a lo chico" y en pantalón aunque reservado en pocas ocasiones eran sinónimos de la mujer en vanguardia.

El eufemismo con que hasta hace unos años se mencionaba a la esposa peleona y autoritaria, diciendo que eraquien llevaba los pantalones, ha perdido vigencia a fuerza de que dichos pantalones sean llevados po todas, sin discriminación de edad ni estado.

Como toda novedad, empezaron vistiendolo las más osadas, no tanto por rebeldía como por ser "diferentes" y llevar la contraria a quienes predeciana pantalón un final relámpago, una calda vertical. Pero ocurrió lo contrario, y es que en lugar de masculinizar a la mujer, en la mayoría de los casos se redescubilo el. cuerpo femenino bajo otro aspecto. Y esto sin conta con las cualidades de utilidad y comodidad que son las que, en el fondo, lo han institucionalizado.

De diez años a esta parte, el pantalón femenino ha experimentado un auge creciente. Del deporte pasó ala calle y de ésta a las fiestas de gala. El pantalón daba un aire juvenil, airoso, desenfadado y, al mismo tiempo resultaba práctico para viajar, circular en coche o en transporte público, y moverse, en fin, en todas direcciones. Hasta las más remisas empezaron a tomarlo en consideración. Mucho más escandalos quebi haber resultado el polisón, de marcada intención erótica y, en cambio, lo llevaron con dignidad muchas mujere ¿Y ahora nuestra pragmática sociedad iba a buscarle los tres pelos al diablo a una prenda cuya convenienda resultaba aplastante?.

Primero dijeron "Si los padres; más tarde lo maridos. Esto significa que las jóvenes abrieron el lue y por el boquete han entrado todas las demás mujeres

Se temió al principio que el pantalón desplazara a la falda, pero no ha sido así. Donde ha quedado un tant relegada es en el traje de chaqueta, el clásico "sastré que un 70 o un 80 por ciento se ha convertido en traje pantalón. Pero la falda independiente tiene vidi propia y puede convivir perfectamente con pantalones, sin que ninguno vaya en detrimento

EL PANTALON no ha privado a la mujer de femineidad. Por el contrario, parece acentuarla



### hemos recibido...

MICHEL RAPTIS

### quel socialisme au chili?

étatisme ou autogestion

dossier de la particicipation au processus revolutionnaire du pays

QUEL SOCIALISME AU
CHILI?- Por Michel Raptis.Editiones Anthropos.- Paris.Nos ha llegado este importante
estudio sobre la experiencia
chilena del destacado marxista
acidante a Paris Michel chilena del destacado marxista griego, residente en París, Michel Raptis, quien ha visitado varias veces nuestro país, pudiendo emitir juicios relevantes acerca del praceso que vivimos.

Son doscientas páginas de apasionante interés y con una correcta documentación. Lo comentaremos en otra enoctunidad.

PRONTUARIO. TECNICA EL INTERROGATORIO, LA DEL INTERROGATORIO, LA REPRESION Y EL ASESINATO, Santiago de Chile, Quimantú, 1973. Este volumen
de la serie "Documentos especiales" informa documentadamente sobre el periodo de represión cumpliriodo de represión cumpli do por los gobiernos milita-res en la Argentina anterio-res al 25 de mayo de 1973. En cierto sentido es un te-

ma histórico, pero como advierten los editores, sus con vierten los editores, sus con-clusiones son válidas para todos aquellos en los que la tortura es la "técnica" de in-vestigación. Atento a esa considera-ción se pueden extraer con-

dos por

dolo las

por ser

al. Pero

cubrió el.

e son las

nasó ala

daba un

he o en todas

zaron

loso debia

n erótica

ve niencia

el fuego

nujeres

azara a la

un tant

"sastre

tiene vida

nento del

con

clusiones linteresantes de la documentada publica-ción que anunciamos.

LOS GREMIOS

LOS GREMIOS
PATRONALES. Santiago de
Chile, Quimantú, 1973. Un trabajo tan documentado como
útil, que integra la serie de "Documentos especiales", ilustrado con enorme material estadistico e informativo sobre
los gremios philosos patres. les. La SOFOFA, la SNA, los co legios de profesionales, el lock-out patronal del mes de octubre pasado, el patronato de de los grandes temas que aqui

estan tratados en forma clara y documentada. Este texto sobre el "gremia-lismo oligárquico" será de obligada consulta para cualquiera que desee ilustrarse sobre la lucha de clases en Chile, y sus implicaciones políticas actuales.



CATALINA. REINO PARA LA obra se proyecta en los espacios realismo subjetivo verismo mágico, ello por fuerza y sujestión de la heroina, de cuya real existencia opresiva y tormentosa da rico testimonio la historia de Chile. Rebrote de tres sangres, la picunche, la germánica y la hispana, Catalina de los Ríos y Lisperguer campea en la novela con sus poderes de encomendera soberbia, asediada y provocada por los favores del infierno, por la orfandad de su corazón y de su carne insatisfecha.

El novelista opera con pupila experta sobre el complejo demoniaco de esta naturaleza zaherida y logra entregarnos en niéditas imágenes al substrato de violencias que en circunstancias posibles despojan a las criaturas de su condición humana.

INTRODUCCION AL ESTU-DIO DEL TRABAJO- Gine-bra, Oficina Internacional del Trabajo, 1973. Se trata de la segunda edición revisada de una obra ya clásica en las publicaciones labo-rales editadas por la organi-zación internacional, y de gran interés para empleadores como para gremios y funcionarios especializa-

Trata temas como la pro-ductividad y nivel de vida, la productividad de la empresa, las técnicas de direc ción para reducir el conteni-do de trabajo y el tiempo im-productivo, el factor huma-no en la aplicación del estu-dio del trabajo y las condicio-nes de trabajo. Una segun-da parte ya aplicada consida parte, ya aplicada, consi dera los métodos utilizan dera los métodos utilizando muchos de interesantes
ejemplos. También la tercera parte, aplicada a la medición del trabajo, donde se
abunda igualmente en casos concretos, estadísticas, bibliografías y sugerencias de interés práctico.

En estos momentos en Chi le en que hay una nueva pro-moción de administrado-res de empresas en el área social de la economía, seguramente esta obra interesa-rá vivamente pues puede ser de utilidad en muchos te-rrenos administrativos co-mo técnicos.

### INALES de la Universidac de Chile



ANALES DE LA
UNIVERSIDAD DE CHILE,
dirigida por Raúl Bitrán,
números 157 a 160. Una
- magnífica edición,
extraordinariamente bien
ilustrada y que, sin duda,
constituye un valioso documento
para el estudio de la vida y la

para el estudio de la vida y la para el estudio de la vida y la obra del gran poeta chileno. "La universidad, dice en el prólogo, a través de este número de "Anales", rinde homenaje a quien es hoy el más preclaro de sus miembros, el poeta Pablo Neruda, Premio Nobel de literatura 1921 Literatura 1971

Universidad de Chile desea que este homenaje perdure como una contribución cultural de valor y utilidad permanentes. De

cuitos permanentes. De ani ciertos rasgos de este número, como el de iniciarlo con un panorama biográfico y bibliográfico que resume y sitúa de partida ciertos datos fundamentales".

Karl Marx **Elementos** fundamentales para la crítica de la economía (borrador) 1857-1858



**ELEMENTOS** FUNDAMENTALES PARA LA
CRITICA DE LA ECONOMIA
POLITICA (Borrador) 18571858. Colección Siglo Veintiuno. Editorial Universitaria. Constitu yen la primera sintesis de la investigaciones que Marx iniciara se retira de la escena pública para reanudar sus anteriores estudios de economía. A pesar de su estado fragmentario, de ser sólo el borrador de una obra de Marx no llegó a terminar constituyen textos de fundamental importancia para comprender el proceso de elaboración de la critica marxista

### **DENNIS GABOR** INNOVACIONES





INNOVACIONES
INNOVACIONES CIENTIFICAS
TECNOLOGICAS, SOCIALES, por Dennis Gabor, Premio Nobel 1971. Colección El Mundo de la Ciencia. Editorial Universitaria Dennis Gabor, Premio Nobel de Física 1971, es ampliamente conocido como el inventor de la técnica denominada holografia. En la obra que ahora publica Editorial Universitaria, el autor expone un panorama crítico de 137 innovaciones que pueden producirse en los próximos 50

### introducción al pensamiento dialéctico



INTRODUCCION AL PENSAMIENTO DIALECTICO, por Juana Rivano, Colección Libros para el Estudiante, Editorial Universitaria. Ordinariamente consideramos la noción de la introducción como contacto

primero y general con un tema absolutamente nuevo: incluso ensayamos infroducir de acuerdo, con esta noción, deformando con ello nuestros. hábitos mentales y nuestros objetivos. Suponiendo que debemos alternar separadamente con las distintas separadamente con las distintas, ciencias, exageramos sin reflexión su separación hasta el 
extremo de escapársenos la 
esencial de todas las cosas. 
También ocurre esto en lógica; 
se supone (por ejemplo) que la 
lógica escolar es para 
programadores y la lógica 
dialéctica para políticos. Es 
deseable entonces mostrar su deseable entonces, mostrar su vinculación e introducir en una por el camino ya dialéctico de las dificultades, aporias y paradojas de la otra. Es la forma como se desarrolla este breve curso preparado por el profesor Juan Rivano, de la Universidad de



EL VAHO DE LA NOCHE. por Lautaro Yankas, Colecció Cordillera, Quimantú. El elogi no deja lugar a dudas de que esta obra, con su estilo objetivo y preciso, pero no exento de pasión, figura entre las de más alto valor literario y documental en el género criollista.



GABRIELA MISTRAL, LA MAESTRA DE ELQUI, por Marie-Lise Gasarian-Gautier, Editorial Crespillo, Buenos Aires. Germán Arciníegas, en el prólogo: "En las últimas semanas de su vida cuando Gabriela vivía en Roslyn Harbor, en casa de Doris Dana, yo solía visitarla, y me parecia de encantamiento ver la placidez distraida con que veia pasar las horas, en la cama, entre seres vivos que no la desamparaban. Doris, la dueña, que fue en los

últimos años su ángel guardián; una niña que silenciosa y como absorta, vestida de azul, parecía vivir únicamente para mirarla escucharla, y una gata siamesa voladora que saltaba de un rincón a otro de la alcoba, una gata del color de las de Fujita, que parecía haber venido al mundo con la única misión de distraer a esta chilena que iba entrando al mism tiempo que los árboles del bosque vecino en el dorado otoño decidi llamarla desde entono la autora de esta libro. Ella era estudiante mia en la Universidad de Columbia, y habia escogido para su tésis doctoral el estudio de la obra de Gabriela Mistral, El libro que ahora publica corresponde a 14 años de vivir

### PIO BAROJA: VIDA MAS VIDA

SIN LUGAR A DUDAS, Pío Baroja es una de las personalidades más cautivantes de la literatura española. El sólo hecho de nombrarlo infunde cierto respeto, algún temor y más de una determinada dosis de incredulidad. Tanto se ha escrito y hablado acerca de él, que el público guarda sus reservas, y el entrometido en literatura acumula pertrechos de su especialidad.

El profesor Eugenio Matus ha titulado inteligentemente este ensayo como "Introdugción a Baroja". (Ediciones Universitarias de Valparaíso. Valparaiso 1972), como una forma de contraataque madrugador, para no caer en la trampa mortal de lo suficientes, de aquellos que dialogan a la par, sin importarles las alturas y el peligro de las simas.

El desaparecido crítico y ensayista español pue se radicó gran parte de su vida en Argentina, Guillermo de Torre, escribe sobre sus "Conversaciones con Pío Baroja", y en uno de sus reemcuentros lo trasluce así: "Aun sabiendo en rigor a don Pío muy escasamente interesado por el tipo de peocupaciones literarias y los problemas que entonces me dominaban, no ocultaré que gustábame hacerle hablar. Cosa nada difícil, en definitiva, pues Baroja gusta de divagar incoerciblemente. Divaga - y aquí empieza la transcripción de mis apuntes Baroja divaga y replica con todos los sentidos de la palabra, pues mientras charla pasea sin reposo a lo largo de la habitación. Peripatético doméstico, ya que no de ágora. Como artificio mayéutico, basta simplemente ofrecerle la tentación de un tema. Inmediatamente Baroja e precipita sobre él, le clava las garras. Pero lo hace -al contrario de lo que podemos figurarnos lèyéndole - sin acritud ni mal humor, en un tono campechano, sin jactancia ni suficiencia de ninguna clase. Esta es mi primera sorpresa. No ocultaré además que me ha parecido hasta bondadoso'

Queremos pedir disculpas por esta larga copia. Pero vale la pena si subrayamos aquello que Guillermo de Torres manifiesta con tan ritual deferencia: "Me ha parecido hasta bondadoso" que se ha propuesto justificar Eugenio Matus en este libro que se lee con mucho agrado, porque sus páginas desmenuzando con paciente afabilidad, situaciones, anécdotas y obras que crecen al amparo del gran escritor Pío Baroja y cuya proyección en la vida literaria contemporánea es de una abierta y generosa influencia.

Pio Baroja es un novelista de múltiples facetas, numeroso y original, aunque a veces tenga serias caídas que en nada desmerecen el conjunto de su obra. Cultivó con disciplina la novela romántica, la sicológica, la histórica, la realista, la aventurera, habiendo incursionado por el folletín y el cuento con toda la linajuda presencia de su talento crea-

Sus arraques literarios de juventud nos muestran a un Pío Baroja blandiendo los garrotes de la provocación y echando ácidos corrosivos sobre temas de diversa índole, como lo demuestra en "El tablado de Arlequín". Eugenio Matus verifica varias muestras bastantes gráficas de sus cáusticas observaciones. Veamos esta, donde Pío Baroja se expresa de "La golfería aristocrática", con dardos destinados a fama segura: "Está formada por señores muy finos, que viven: unos, de la pensión que les pasan sus mujeres, otros, del dinero que sacan a sus queridas, comiendo un pan que entre la gente se denomina de una manera bastante gráfica, aunque no muy limpia. Estos vividores tienen por todo capital: unos, su virilidad, otros, su manejo de las armas, otros, que no tienen virilidad ni saben esgrimir más armas que la cuchara, se dedican al parasitismo amable



la nación

### MONUMENTO A LA SALUD INFANTIL EN POLONIA

El Centro de Salud en Miedzylesie rendirá homenaje a los niños víctimas del fascismo

Dentro de un año, en 1974, comenzará a construirse en Polonia un monumento único en su género el Centro de Salud del Niño. De esta manera el pueblo polaco desea honrar la memoria de 1.800.000 compatriotas más jovenes que perecieron victumas de la segunda guerra mundial y de la bestialidad nazi.

La iniciativa de este homenaje a los niños victimas del fascismo fue lanzada en 1968 por la escritora Ewa Szelburg-Zarembina, quien ha dedicado la mayor parte de su creación literaria a los niños. La idea de darle al monumento forma de moderno hospital de niños fue acogida calurosamente.

En el llamado dirigido a la sociedad por el Comité Honorario de Construcción del Monumento - Hospital podemos leer "Qué monumento puede ser más duradero y más bello que moderno Centro de Salud del Niño, en el cual nuestros menores recobrarán la salud y la alegria de la niñez?..."

El munumento será edificado unicamente con ayuda de donativos sociales. Y no hay dia en el que no afluyan contribuciones, muchas de ellas enviadas por polacos residentes en el exterior. El Fondo de Construcción del Centro de Salud del Niño recibe donaciones de dinero y de objetos. Muchas empresas, artesanos y personas privadas se hanofrecido a ejecutar diferentes obras. A fines de enero del año en curso el Fondo disponia ya de 106 millones de zlotys y 263.000 dólares. El de los objetos donados y de los legados testamentarios se estima en alrededor de 60 millones de zlotys.

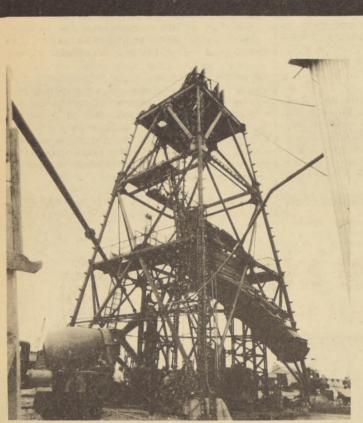
El proyecto fue elegido mediante concurso, en este último no se concedieron ni premios ni honorarios. En total fueron presentados 39 proyectos, de los cuales se eligió el de los arquitectos. Andrzej Boltuc. Jacek Bolechowski y Andrzej Zielinski.

El Centro de Salud del Niño ocupará un parque de 17 hectáreas en la localidad de Miedzylesie, no lejos de Varsovia, v estará rodeado de un bello bosque de pinos. La construcción será totalmente de acero. El acero fue ofrecido por los obreros siderúrgicos de Silesia, quienes lo producirán fuera

del plan y lo financiarán de sus propios medios. El edificio principal tendrá nueve pisos, a su alrededor estarán ubicados los restantes pabellones, de uno o dos pisos. En total, todos los edificios tendrán alrededor de 140.000 metros cúbicos y estarán unidos entre si por medio de pasajes bajo techo.

El Centro de Salud del Nino debe ser una moderna institución médica, que garantice tratamiento especializado al más alto nivel y sirva como centro de consulta para los casos más dificiles que se den en todo de aquellas enfermedades que según las estadisticas le causan a la moderna pediatra los mayo res problemas. En el Centro se tratarán en primer lugar las deficiencias de crecimiento y los males del indole metábolico endrocrinológica, serológica etc. Habrá secciones de cancerologia, cardiologia y cardiocirugia, urglogia, neurologia y neurocirugia y de rehabilitación. Además de médicos, habrá psicólogos. En el Centro también tendrá lugar el perfeccionamiento de pediatras de todo el pas. Se calcula que el Centro podrantender anualmente a seis mil pacientes internos. La edad de los pacientes será hasta 18 años.

El Centro contará con el más moderno instrumental para diagnósticos, tratamiento y rehabilitación. Habrá circuitos cerrados de televisión, computadoras y muchas instalaciones simuares. En la construcción se aprovecharan los mejores modelos, con los cuales el equipo de arquitectos y médicos trabó conocimiento en la RDA. Suecia. Dinamarca y Checoslovaquia. Todas estas observaciones y consultas más la experiencia propia de los pediatras polacos, constituirán la base del ultramoderno equipamiento del Centro de Salud del Niño Krystyna Morawiecka Agencia Polaca Interpress.





La Compañía de Acero del Pacífico en Chile y la Compañía de Comercio Exterior de Polonia trabajan juntas para poner en marcha la explotación del Yacimiento de Hierro Boquerón Chañar, que dará trabajo, a partir de 1975, a 600 trabajadores de nuestro norte, produciendo inicialmente tres millones de toneladas anuales, para aumentar posteriormente a seis millones por año.

EN EL DIA NACIONAL DE POLONIA, LOS TRABAJADORES DE LA COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO SALUDAN A SU PUEBLO Y A SU GOBIERNO

### EMPRESA NACIONAL DEL CARBON

integrada por

Carbonifera Lota-Schwager S. A. Cia. Carbonera de Colico Sur S. A. Cia. Carbonera de Pilpilco S. A. y Cia. Carbonera Victoria de Lebu,

Rinde un homenaje a la REPUBLICA DE POLONIA en su día aniversario

Destaca en forma especial el importante contrato comercial suscrito recientemente para la adquisición de maquinaria y equipo para sus minas.

### BARCOS Y MAQUINAS POLACOS PARA CHILE

Sus relaciones con la América del Sur

INTERPRESS, VARSOVIA. -Ultimamente, se observa un aumento del comercio de los países latinoamericanos con los países socialistas.

La ampliación de los contactos económicos con los países signatarios del CAME son un resultado de las transformaciones políticas en esos países que se manifiestan también en la nacionalización de las propiedades de los consorcios norteamericanos y en el fortalecimiento de las fuerzas de izquierda en Latinoamérica.

Por el valor del comercio, el mayor socio de Polonia en el continente sudamericano es el Brasil, Polonia vende a ese país barcos, máquinas herramienta, rieles, hulla y artículos químicos, a cambio del cacao mineral de hierro, algodón, sisal y frutas citricas.

El enorme mercado brasileño abre grandes posibilidades a las exportaciones polacas. Brasil desarrolla rápidamente la siderurgia, la industria naviera y la industria mecánica. En vista de ello, las mercaderias ofrecidas por Polonia tienen que responder a la demanda en constante cambio. El convenio comercial firmado el año pasado prevé la duplicación de las transacciones en los próximos años.

El intercambio comercial de Polonia con Argentina, segundo por el valor de las transacciones, es ya un intercambio tradicional. Polonia exporta a ese país hulla, articulos químicos y productos laminados; importa lana, cueros crudos, cueros semicurtidos y productos vege-

Un pais muy interesante para el comercio polaco es Perú. Según el convenio firmado en el año pasado, ambos países cooperarán en la pesca, la industria del pescado y la minería. Polonia prestará ayuda a Perú en el beneficio de los yacimientos de hulla y venderá a ese país barcos pesqueros. Según otro contrato, especialistas polacos construirán en el Perú una fábrica de máquinas herramienta. herramienta.

La sociedad de clasificación Lloyd's Register of Shipping ha publicado los datos acerca de las exportaciones de barcos en 1972. Estos datos indican que Polonia ha desarrollado su producción exportable y ha avanzado del décimo lugar en 1971 al sexto en 1972 en la lista de exportadores de barcos.

La producción mundial de barcos destinados a la exportación aumentó en 1972 en 1.600.000 BRT (12,1%), abarcando



UNA VISTA de la Plaza del Mercado de Cracovia

Paños" que alberga actualmente el Museo Naciona

en total 859 unidades de 14.500.000 BRT (todos los datos se refieren a los barcos botados). En el primer lugar figura el Japón (7.500.000 BRT). Luego siguen Suecia (1.300.000 BRT) RFA. (1.000.000 de BRT). Francia (648.000 BRT) y Holanda (592.000 BRT).

En los astilleros polacos fueron construidos en 1972 por encargo de armadores extranjeros 58 barcos de 499.000 BRT. En comparación con 1971 significa esto el aumento en 203.000 BRT (68,6%). Lo que da a Polonia el sexto puesto en el mundo por la exportación de barcos, y el segundo por el crecimiento de la exportación. En este

aspecto, Polonia fue adelantada únicamente por Francia (aumento en el 194.5%)

Los barcos destinados a la exportación representaron en 1972 el 86% de la producción total de la industria naviera

Polonia ocupa un lugar particularmente destacado en la exportación de unidades pesqueras. En 1972 fueron construidos por encargo de armadores extranjeros 19 barcos de pesca de 82.200 BRT. Significa esto el doble de la producción total de unidades pesqueras de España o los EE.UU.

### NIÑOS DE CHILE Y POLACOS

Todo comenzó hace 5 años. Los alumnos de la escuela "República de Polonia" de Santiago de pocos meses después de la apertura de la escuela número 264 de Varsovia, enviaron a sus colegas polacos dibujos. el escudo de Polonia, fotografías y cartas. Fue entablado el primer contacto. Después empezó el carteo sistemático y el intercambio de fotos y postales. Huésped de la escuela Nº 264 de Varsovia fue en dos ocasiones el embajador de Chile, señor Ricardo Ta-rud. Tres grupos de Tres grupos de alumnos de esta escuela estudian el español y cantan canciones chilenas.

Ultimamente la escue la Nº 264 ha recibido el nombre de Gabriela Mistral, Mistral, gran poetisa chilena. Junto a la entrada ha sido colocada una placa recordatoria y en el vestibulo, un busto de Mistral en yeso, obra de Tadeusz Lodzian, decano de la Facultad de Escultura de la Academia de Bellas Artes de Varsovia.

Gabriela Mistral es la única mujer galardonada con el Premio Nobel de Poesia, en 1945.

### S.A. FUNDICION LIBERTAD

EMPRESA DEL AREA SOCIAL SECTOR SIDERO-METALURGICO

LIBERTAD 53 - Tel. 91013 - 90081 Casilla 195 - D SANTIAGO



### PLANTAS DE PRODUCCION:

Libertad 53 Tel. 91013 90081

Elaboración en Serie - Mecánica Automotriz -Modelería - Equipos de Volteo Hidráulicos para

camiones Fiat.

Independencia 1499 Tel. 378103 - 376762 Fundición Metal Mechanite Fundición Bronce

PLACER 657 Tel. 50492

Fábricas de estanques almacenamiento gas licuado desde 130

### PRINCIPALES LINEAS DE PRODUCCION:

- Repuestos para empresas mineras del Cobre.
- Válvulas industriales de bronce, fierro fundido Metal Meehanite y Acero.

- Equipos hidráulicos de volteo con licencia Bennes Marrel (Francia).
- Elaboración de placas para intercambiadores de calor.
- Mecanizado de componentes Automotrices.

### SORTEO BONOS BIR EMISION GENERAL

Efectuado el día 10 de Julio de 1973 y ante el rotario Sr. Sergio Rodríguez Garcés

do lame 4 emia Julio do EBION "A"	misions ión "C" 1971.	serie	Serie 1	, omisi	án "B'	serie		SARIE "	A-B-C-D	-E-F or	n veneit	piento :	24 de ;	ulie de	1973.		4403 4447 1489 4523 4573	4406 4451 4493 5438 4779 3799	.4410 4453 4496 4544 4386	4412 4458 4503 4549 4608	4420 4464 4506 4534 4612	4432 4466 4509 4552 4616	4439 4476 4514 4568 4618	444 448 457 462
15 70 135 177 214 263 308 353 390 440	31 83 140 183 287 309 357 395 445	27 89 144 189 232 277 317 360 401 448	35 92 147 195 237 280 317 367 408	38 102 160 302 243 284 325 370 417	45 107 166 305 845 894 330 378 419	50 113 170 208 247 297 345 382 427		36 74 103 148 178 214 280 296 333 362 413	46 81 111 181 182 218 264 302 334 369 418	69 606 115 183 188 221 268 304 337 373 424	84 688 122 186 192 228 273 308 340 374 425	57 91 130 188 196 231 276 314 341 384 437	63 94 137 162 199 238 281 322 345 392 441	67 68 139 165 203 243 285 324 352 397 445	71 101 145 173 206 246 291 326 357 404 447		4808 4663 4681 4726 4738 4790 4715 4864 4812 4956	4629 4687 4683 4729 4761 4796 4826 4870 4921 4960	4636 4669 4687 4731 4763 4880 4832 4890 4923 4962	4642 4679 4691 4733 4768 4890 4835 4893 4924 4965 5009	4646 4673 4704 4738 4769 4803 4886 4896 4028 4071	4650 4674 4711 4744 4779 4806 4849 4887 4931 4972	4638 4676 4720 4751 4784 4810 4856 4904 4941 4977	4662 4680 4725 4733 4788 4813 4838 4911 4949 4983
1970 1970 2044 2135	1976 2050 2146	1 1986 2062 2154	1988 3079	2000 2092	2005	2021		448 484 821 860 889 634 667	487 490 524 561 594 636 671	461 496 529 563 599 642 676	664 499 539 570 605 645 681	469 505 543 572 614 649 692	671 506 847 577 617 654 696	477 508 552 579 626 656 706	482 514 836 881 631 639 709		4986 5030 3684 8108 8138 8178 8286	4990 5033 5061 5108 6137 8176 8190	5004 5038 8066 5120 5140 8170 4060	5040 5073 8116 8143 5181 4088	5011 5042 5083 5120 5147 5183 4685	3015 5044 5003 8124 8157 8186 8009 3866	5020 50 46 5080 5187 5169 5190 4906	5022 5048 5000 5130 5163 5191 4000
2444 2489	2450 2492	2453 2494	2461	2463	2477	2481		714 749 774 817 849	721 783 775 830 854	722 755 763 822 861	723 758 790 825 866	726 761 792 827 869	734 766 794 832 871	736 769 800 836 874	743 772 813 845 676		SERIE	2908	3164	3703	3742	3000	4304	4.
2505 2553	2510 2563	2514 2568	2518 2573	2526 2605	2531	2536		881 920 957 991 1021 1081	884 932 983 995 1023 1065	929 967 1000 1027 1075	887 932 969 1003 1032 1079	992 938 974 1007 1040 1082	909 941 976 1012 1045 1066	912 945 984 1014 1050 1087	917 951 986 1018 1054 1088		5204 5273 5356 5416 5514 5651	5215 5280 5362 5424 5552 5660	5219 5286 5369 5430 5582 5673	5227 5289 5379 5444 5599 5683	5233 5295 5387 5460 5612 5689	5241 5300 5393 5468 5625 5008	\$252 5338 5468 5481 3639 \$704	528 534 540 349 564 371
	50	DF	1	E	0			1094 1137 1168 1199 1238	1098 1141 1177 1201 1241	1104 1143 1182 1203 1252	1110 1145 1184 1210 1284	1118 1149 1190 1216 1263	1122 1155 1191 1220 1267	1124 1160 1193 1226 1270	1130 1164 1195 1233 1276		5722 5797 5878 5928 5938	5741 5811 5860 5965 5859	5752 5830 5889 5973 602	576.1 5834 589.1 5878 6026	5764 5842 5897 5987 6040	5773 5848 5907 5993 6072	5783 5853 5913 5999 6092	37 38 39 60 60
	B	0	N	0	S			1279 1312 1346 1385 1429	1282 1318 1352 1390 1411	1284 1329 1357 1398 1419	1292 1321 1361 1403 1428	1294 1332 1365 1405 1432	1297 1336 1367 1406 1434	130£ 1339 1370 1407 1438	1309 1344 1380 1411 1440		6065 6166 6248 6315 6422	6109 6185 6261 6335 6430	6114 6194 6264 6340 6440	6129 6199 6267 6346 6445	6141 6201 5281 6374 6463	6150 6235 6297 6382 6471	6185 6238 6302 6384 6476	61 62 63 64
	C	0	R	FC				1443 1468 1511 1150	1448 1470 1513	1450 1474 1518	1453 1480 1522	1455 1483 1327	1457 1486 1529	1462 1490 1532	1408 1498 1535		6805 6722	6515 6619 6737	6529 6633 6751	6540 6648 6763	6552 6657 6770	6574	6591	65
UABO EL	10.7.73	ANTE BL	NOTARIO	SR. SER	GIO ROD	RIGUEZ G		1541 1575 1610 1649	1545 1580 1613 1652	1549 1586 1616 1656	158 162 166	150 1 160 1 160	92 26 62	1565 1601 1634 1664	1569 1603 1641 1668	1572 1608 1645 1670	SERIE 6773	6781	6789	6801	68 14	6820	6830	683
BAYB		co la li					lan	1675 1716 1754 1790 1828 1854 1896	1677 1720 1757 1793 1830 1855	168 1 1724 176 1 1795 1838 1858	172 176 180 183 188	7 17 4 17 3 18 8 18 4 18	31 71 06 40 72	169 1 1730 1774 1813 1846 1876	1697 1746 1788 1818 1848, 1884 1925	1700 1780 1786 1822 1851 1887	6848 6898 6959 7011 7074 7220	6866 6990 6971 7021 7074 7253	6839 6906 6978 7029 7061 727G	6879 6916 6980 7036 7089 7282	6889 6927 6985 7015 7601 7306	6865 6940 6994 7042 7110 7315	6886 6947 6998 7053 7125 7351	689 695 700 706 714 717
a 12		32 129	48 133	62 137	85 151	99	114 174	1930 1969 1098 2044	1934 1972 2003 2054	1938 1977 2008 208 1	194 198 3 200	1 19 2 19 7 20	87 12	1948 1988 2019 2073	1986 1989 2020 2075	196 1 199 4 202 4 2080	7178 SER17	7201	•.•					
19 24		196 267	197 307	206-	218	202	233	2083 2116 2130 2194	2086 2121 2159 2198	2090 2125 2164 2203 2223	2 12 2 17 3 220	7 21 0 217 6 22	30 6 06	2 137 2 18 1 2 200 2 23 1	2120 2139 2184 2211 2237	2112 2148 2188 2216 2238	7361 7411 7460 7317	7376 7414 7471 7531	7375 7422 7473 7537	7382 7426 7479 7539	7589 7445 7492 7548	7400 7:148 7496 7553	7404 7454 7503 7558	7 7 7 7
12	160	1278 1680 1449	1291 137: 1485	1301 1384 .469		1310 1414 1487	1328 1343 1491	2217 2259 2305 1748 2336	2219 2260 2306 1801 2343	2270 2307 344 2356	227 7 231 3 34	7 22 0 23 7 3 3 23	15 148 172	2292 2316 407 2378	2299 2321 410 2381	2301 2329 512 2388	7616 7656 7698	7572 7622 7657 7712	7584 7628 7666 7716	7588 7630 7668 7717	7593 7635 7672 7722	7603 7642 7677 7724	7608 7643 7684 7728 7761	7
13 13 16 17	104 152 169	1507 1584 1672 1784	1518 1611 1675 1790 1939	26 1774 1679 1801 1830		1532 1632 1731 1807 1885	1537 1644 1746 1828 1865	2399 2471 2515 2578 2615	2401 2486 2521 2581 2617	241: 249: 252: 258: 263:	5 249 5 253 5 259 4 263	ε 25 5 25 1 25 2 26	139 139 146	2413 2506 2552 2596 2649	2438 2509 2559 2601 2655	2453 2512 2572 2608 2658	7735 7772 7808	7738 7773 7811	7746 7777 7820	774	7740 7784	7755 7796 	7798	1
16 11 11 7	13	1622 1127 1202 747 831	1397 1142 1214 784 840	1486 1165 1219 772 848		140 1 1 160 1223 778 882	1741 1179 1163 788 860	2669 2747 2828 2920 3030	2673 2756 2650 2931 3041	268 276 285 296 305	3 276 4 287 3 296 3 306	6 27 3 28 8 29 4 30	786 335 976 972	2706 2790 2699 2984 3076	2727 2794 2905 2994 3083	3139 2808 2917 3018 3090	SERIE	"E"						
10 10 10	172	88 1 1026 766 795 718	897 1035 794 1895 722	919 1042 1109 805		933 1062 1902 1907	958 1072 1903 1022 35	3100 3211 3291 3354 3441	3148 3233 3300 3339 3449	3154 3223 3303 338 3453	3 323 0 330 1 338	6 33 6 33	248 313 398	3181 3260 3327 3408 3499	3192 3267 3338 3414 3506	3202 3278 3350 3431 3510	7824 7880 7959 8031	7828 7886 7962 8040	7838 7895 7965 8058	7842 7904 7970 8071	7855 7914 7975 8081	7920 7997	7931	1
	58 254 312	60 259 320	67 271 325	72 280 332		31	86 291	3597 3686	3604 3691	355 361 370	363	6 36	553	3569 3 <b>65</b> 9 3750	3579 3666 3759	3590 3675 3773								

Cada vez que una empresa pa-sa al Area de Propiedad Social y se consolida en ella, se pone a fin a una era de explotación y se abren las puertas a un mundo nuevo, se abre paso a nuevas re-laciones, sociales de producción nuevo, se abre paso a nuevas re-laciones sociales de producción, base de apoyo para construir. el socialismo, dijo al mediodía de hoy el Ministro de Economía, José Cademártori, al intervenir en el acto de celebración del Pri-mer Año de intervención de la In-dustria COTESA. Compañía de Tejidos El Salvador, administrada por sus trabajadores.

jadores realizaron un acto artísti-co y político, con la participación de conjuntos formados por los

### INTENDENTE DESMIENTE UNA "NOTICIA" DE LA SEGUNDA

COMO ABSOLUTAMENTE falsas calificó el Intendente de Santiago. Julio Stuardo

González, la relación que publicó el viernes "La Segunda" sobre los hechos ocurridos en la Avenida Vicuña Mackenna, expresando que miembros de las Fuerzas Armadas habrían desalojado a los manifestantes de ese lugar.

Dijo el Intendente, que esta insidia de grueso calibre tiene por objeto disminuir la natural simpatia que la clase obrera chilena y la ciudadania en general siente por nuestras Fuerzas Armadas y además, desinformar al público sobre los sucesos ocurridos ese dia en la Avenida

mar al publico sobre los sucesos courridos ese dia en la Avenida Vicuña Mackenna.

Hizo presente que,a excepción de "La Segunda", todas las versiones de prensa, pese a su diversidad, coinciden en señalar que la manifestación del jueves rio de Economia y el Intendente

Señaló también Stuardo que con el objeto de apresurar los trámites del paso al área social de una docena de industrias, los trabajadores del sector Vicuña Mackenna se estacionaron en dicha Avenida, frente a sus respectivas fábricas. Las Fuerzas de Carabineros se mantuvieron vigilantes en el sector en tanto que las autoridades iniciaban el diálogo para resolver el conflicto de tránsito planteado en esa arteria.

Un grupo de fascistas, dijo el Un grupo de fascistas, cijo el Intendente, que previamente había saboteado las válvulas de los grifos de agua potable, con criminales propósitos, obligó al uso de disuasivos por parte de Carabineros, cuando dicho grupo intentaba ir, en contra del cuar-

Carabineros, cuando dicho grupo intentaba ir en contra del cuartel Orfeón de Carabineros.

Luego de haberse hecho presente en el lugar el Intendente, se restableció la calma. Posteriormente la autoridad se trasladó a dialogar con los dirigentes del cordón con los dirigentes del cordón Vicuña Mackenna, cuyos integrantes nada tuvieron que ver con las provocaciones a la fuerza pública y en todo momento estuvieron dispuestos al diálogo. Fue así como las gestiones de arreglio prosperaron al atarderer del prosperaron al atardecer del jueves y las barreras levantadas a las 20,30 horas.

las 20,30 horas.

Esta es la verdadera versión de lo ocurrido, dijo Stuardo, y sólo La Segundo, despreciando la ética periodistica, entregó una información totalmente falsa y de inconfesables propósitos, siniestra actitud que el Intendente de la Provincia se ve obligado a denunciar ante la opinión pública.

### propios trabajadores y otros invi-tados. Se entregaron premios a los mejores trabajadores quienes los recibieron de manos del Ministro Cademártori, y del interventor, Waldo Ortiz, antiguo dirigente sindical de los trabajadores de COTESA.

res de COTESA.

En su intervención, el Ministro
Cademártori indicó que pese a
los problemas y dificultades que
crea el enemigo, el proceso revo-

lucionario sique avanzando y de

asonada fascista del 29 de junio, el Ministro afirmó que los enemi-

las Fuerzas Armadas y Carabine-ros listos para derrotar a la sedi-ción y que en esa acción habían jugado un papel decisivo los tra-

Hemos salido fortalecidos de esta lucha, dijo el Ministro Cade-mártori, y nos preparamos para ganar cualquier otra. Debemos hacer de cada industria una for-taleza de apoyo a la revolución y al Gobierno Popular. Todos los las fábricas y a las poblaciones a ver el espíritu y la decisión de lu-cha del pueblo y su decisión de

CELEBRAN PRIMER AÑO DE

INTERVENCION DE COTESA

Posteriormente intervino en el acto el Presidente del Sindicato este momento las tareas más im-

### CRONICA

participación y defender al Go-bierno Popular, Indicó el interés de los trabajadores por participar en el Plan Económico y de Inversiones. Reclamó mayor partici-pación de las mujeres, llamándo

cordones industriales, dijo que



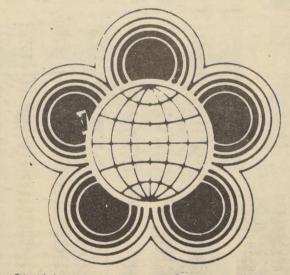
### radio Magallanes



### Radio Berlín **Internacional**

Transmitirán directamente, Vía Satélite, desde Berlín, República Democrática Alemana, el

### X FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD Y LA AMISTAD



Siga, día a día, desde el Viernes 27, las alternativas de este emocionante evento al que asisten jóvenes de todas partes del Mundo.



radio Magallanes CB 138 para todo Chile



## EL PULSO DE LASE

TOMADO POR LOS REPORTEROS GIFICO lanaci

¡AQUI DIERON LAS BALAS disparadas por los nazis! Un campesino del fundo "El Tranque", en la comuna de Olmué, señala los impactos de las balas disparadas por un comando fascista que encabezaba un parlamentario del PN. Luego de ello, los derechistas persiguieron a los hombrés, mujeres y niños por los cerros y potreros con intenciones de eliminarlos, lo que, afortunadamente, no consiguieron

### ESTOS SON LOS BALAZOS DE LOS NAZIS...

### AMIGOS INSOLITOS DIALOGAN

MICIFUZ‡ Oye, Lulú, está bien que seamos amigos, pero no quiero que me dejes como palo de gallinero.
LULU: No te preocupes, Mici, prometo no ensuciar tu lindo pelito.
MICIFUZ‡ Está bien, pero no te olvides que los gatos somos carnivoros, y a falta de carne buenos son los pollos.
LULU: En ese caso, lindo gatito, no te quito más tiempo. ¡Chao!





RUEDAS DEL PASADO

LAS RUEDAS DEL PASADO, las que transportaron —en un esfuerzo casi heroico — la riqueza del cobre hasta los centros poblados, llegaron a Santiago, Ellas, con sus descoloridos tonos de pampa y cordillera, le están diciendo a los santiaguinos cómo era el coraje de los "antiguos", su tenacidad y deseo de abrir rumbo a la riqueza del país. En la Alameda Bernardo O'Higgins, frente al Edificio de la Cultura "Grabriela Mistral", los habitantes de la capital podrán dialogar con lo que fue la gesta del cobre.



LAS LLUVIAS caidas recientemente reectualiza-ron un problema que, pese a producirse todos los años, siempre curre; el de las calles inunda-das debido a que las alcantarillas se encuentran tapadas. La foto es elocuente en cuanto a los perjui-cios que causa este "olvido" de todos los años, en la Panamericana Sur.



### ANGELES CON CAR

Caritas de niños azuladas de Irlom cada u que traducen alegría, inocencia interios, rodea el maravilloso submundo de la inconstituye problemas, su único itan es entretención.



MIUCHOS DUENOS DE automors pa disposiciones de "NO ESTACIONA" en de Santiago y que dispuso la substretari, que la policia especializada debo stotari la cada vehículo mal estacionado sile pas una citación al Juzgado de Palici local otros que habían dejado sus vehículos prohibida, cuando regresaron es si ditigo prohibida, cuando regresaron es si ditigo una boleta del parte correspondent coloca una boleta del parte correspondent coloca una policia "motorista" usa el FOTO: un policia "motorista" usa el desesperado chofer de este fiat 60



EL PROPIO SUBSECRETARIO de Transportes está recorriendo el radio céntrico de Santiago para imponerse de la acatación de las medidas que dispusiera y que indican la prohibición de que vehículos particulares se estacionen en determinado sector. El Subsecretario Jaime Faivovich declaró que las visitas inspectivas las repetirla a manudo.

S GAFICOS DE nación



### N CARA SUCIA

las de Irlom cada una de ellas un gesto, gestos inocencia interrogantes y todo aquello que submundo de la niñez, ajeno a todo lo que su unico ilan es procurarse una agradable



DE automos particulares no respetaron las ESTACIONAS en determinado radio céntrico uso la Subsetaria de Transportes. Por ello es ada debá solar medidas más drásticas y así, tacionado se paso el correspondiente parte y lo de Polis Local por la infracción. Muchos o sus vehicos estacionados dentro de la zona esaron de si diligencias, se encontraron con companyo de la companyo del companyo de la companyo de la companyo de la companyo de la companyo del companyo de la companyo del companyo del companyo de la companyo de la companyo de la companyo del companyo del





UN LLAMADO a la unidad de los espíritus hizo el Cardenal, Monseñor Raúl Silva Henriquez. Sus palabras han encontrado el más amplio eco de todos los sectores del país, lo que señala la justeza y oportunidad del llamado hecho por el Prelado



### Así es...



DURANTE MAS DE CIEN AÑOS el llamado Puente de las Pirámides prestó innegables servicios a los santiaguinos. Por él pasaban personas y vehículos que iban hacia la Avenida La Paz. Finalmente, como todo plazo se cumple, el viejo puente mostro el peso del intenso trajín a que fue sometido, como también al paso de los años. Fue rematado en subasta pública y luego desarmado por quie-

### Así debe ser...



EL RIO MAPOCHO, cruzado por un nuevo puente en el punto que señalamos, podría tomar un aspecto diferente al que muestra actualmente. Eso por una parte Además, estaria la solución de numerosos problemas de tránsito que actualmente es presentan, debido a la falta de un puente de esta naturaleza. El problema se creó cuando se destruyó el Puente de las Pirámides y no fue



Poi primera vez en las confrontaciones entre Argentina y Chile, un arquero bonaerense viaja tantas veces al fondo de la red, como desafortunadamente para sus pretensiones le correspondió a Daniel Alberto Carnevalli. En la "bombonera" los atacantes chilenos lo perforaron nada menos que cuatro veces y en el Nacional, en tres oportunidades. Siete goles, que remecen en estos instantes al fútbol rioplatense. En la escena, una de las tantas de esas veces, 'Carnealli no puede disimular su sorpresa.

Los astros se saludan. Caszelly y Enrique Wolff intercambian los tradicionales saludos, antes de comenzar el "baile", en el que por primera vez la orquesta, con bandoneón y todo, fue interpretada por Chile. El "Te acordas hermano...", "Lo siendo nene, no llorés", simplemente cambió de protagonistas."

### FRANCIA DETONO SU

### ARTEFACTO NUCLEAR



### PRESIDENTE ALLENDE VIAJARA A ARGELIA

Irá a la reunión de Mandatarios de los países no alineados.

Jefe del Estado extenderá su gira a varias naciones africanas.

A ARGELIA viajará el Presidente Allende, en el próximo mes de septiembre. Así lo señaló ayer

El Jefe del Estado asistirá a la de septiembre. concurrirá aceptando una invita-ción que le formulara en el mes de junio pasado, un enviado especial del Mandatario argelino

importancia para los países no ineludible de cambios en la actual estructura internacional de rela-ciones económicas y sociales." A esta extraordinaria cita han

confirmado su presencia la Primer Ministro de la India, Indira Gandhi, el Presidente Tito de Gandh, el Presidente Tito de Yugoslavia, la señora Bandaranaike, Primer Ministro de Shilanka (Ceylan); así como el Presidente de México. Luis Echeverria se haría presente en Argel, incorporándosé de esta manera su país al movimiento de les no aligneados.

Los no alineados reúnen en su Los no alineados reúnen en su seno a países en desarrollo de distintas áreas del mundo, especialmente de Africa, Asia y América Latina. Característica principal de este movimiento es su clara vocación de lucha por distinta de lucha por esta clara vocación de lucha por esta clara vocación de lucha por esta como esta eliminar las amenazas a la paz mundial y por el logro del desa-rrollo de los países que lo integran, en una convivencia internacional auténticamente internacional auténticamente democrática, libre de agresiones de todo tipo, donde los países pequeños y medianos tengan una efectiva participación en los asuntos mundiales.

Dentro de este marco se analizará en esta cuarta reunión, ción de medidas para combatir la amenaza a la soberanía permanente sobre los recursos

Chile ha participado

asume la inversión extranjera en el mundo, el que servirá para orientar las discusiones sobre este tema en Argel.

Nuestro país asistió, en 1964

Nuestro pais asistio, en 1964, como observador a la Conferencia del Cairo y en septiembre de 1971 se incorporó plenamente como miembro activo del movimiento de los no

Allende, con motivo de esta reunión de Jefes de Estado. en función de los intereses comunes que la convivencia in-ternacional ha ido creando con

### LAN DISPUSO VUELO ESPECIAL AL NORTE

Debido a la gran demanda de pasajes para Arica y que signi-ficó el que varias personas se que daran sin poder viajar en el vuelo normal de ayer en la mañaa hacia esa ciudad nortina. Lan Chile dispuso un vuelo especial para las 14.00 horas.

Luego de almorzar en el casin de Pudahuel, invitados por la Compañía Aerea, los pasajeros viajaron en un avión Caravella ispuesto especialmente para

### SE INICIO ENCUENTRO DE PROFESORES ESPECIALES

Se inició el Segundo Encuentro Nacional de Especialistas en Educación de Niños Deficientes Mentales, Sordos y Ciegos con el objeto de analizar diferentes aspectos relacionados con esta

Participan en estas jornadas alrededor de 200 profesores, la mayoría de los cuales son egresados de la Universidad de Chile y cumplen una labor docente en establecimientos educacionales, tanto de la enseñanza fiscal como particular.

particular.

El Temarip del encuentro incluye cuatro puntos fundamentales: Curriculum de las Carreras de Especialistas en Educación de Deficientes Mentales, Sordos y Ciegos. Problemas relacionados son obtención de titulos, Asuntos Gremiales y Campo Educacional

WELLINGTON, NUEVA ZELANDIA, 21 (AFP). La primera explosión de la séptima serie de pruebas nucleares francesas en el Pacífico se produjo hoy a las 18:00 horas GMT

La prueba nuclear se realizó en el Atolón de Mururoa

WELLINGTON, 22 (UPI). Francia efectuó hoy su primera explosión nuclear de la serie de pruebas anunciadas para este año en el Pacífico Sur.

Un vocero del Ministerio de Defensa

Neozelandés informó que la explosión tuvo lugar a las 18.00 horas en el Atolón de Mururoa, a 720 millas de Tahiti.

Un vocero del Ministerio de Defensa de Nueva Zelandia dijo que el aparato detonado se hallaba colgado de un globo de forma de salchicha y que el estallido se produjo a las seis de la mañana

De acuerdo, con una información anterior al momento de la explosión el tiempo era perfecto para la prueba en toda la zona de experiencia.

### ESTUDIANTES DE

**VETERINARIA** ATIENDEN VEINTE

**ASENTAMIENTOS** 

de la Universidad de Chile están

otorgar atención al ganado de veinte asentamientos de la provincia de Santiago.

La práctica se realiza a través de un Convenio entre los universitarios y la Corporación de Reforma Agraria, organismo que provee los medios materiales para llevarla a cabo, vale decir facilita el traslado de los estudiantes al lugar de trabajo y para el buen desarrollo de la

por los Médicos Veterinarios profesores Bruno Muñoz y Nelson Cruz, cada unidad reformada es atendida por dos

estudiantes. Esta asesoría incluye pero no descarta a los caballares v ovinos que puedan existir en los

pertenecen a las comunas de Maria Pinto, Padre Hurtado, Malloco y Colina Según la declaración de los docentes encargados del programa, esta práctica entrega una valiosa experiencia a los futuros veterinarios, porque posibilita al campesinos y llevar al terreno práctico los conocimientos adquiridos sólo en teoría.

La práctica se prolongará hasta el mes de enero inclusive.

### chile saluda a cuba en el 20 aniversario del "moncada"

Teatro Caupolicán

Miércoles 25-18hrs.

Oradores: Adonis Sepúlveda, Presidente de la Unidad Popular.

Luis Figueroa, Presidente de la Central Unica de Trabajadores de Chile

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo Caja Central de Ahorros y Préstamos

### Propuestas Públicas En San Fernando

Administración Delegada

Llámase a Propuestas Públicas, por el sistema de Administración Delegada para la construcción del Edificio Manso de Velasco, en San Fernando, Manuel Rodríguez esquina Chillán. Superficie a construir 978 m2 en tres pisos. Entrega Antecedentes: Agustinas 1357 - 9° piso, desde el día 24 de julio hasta el 27 de julio. Valor antecedentes: E° 1.000. Apertura Propuesta: Agustinas 1357 - 9º piso. el día 14 de

Presidente

### **OPERADORES** I.B.M.

IMPORTANTE **EMPRESA** DEL ESTADO NECESITA PARA SU DEPARTAMENTO PROCESAMIENTO DE DATOS.

REQUISITOS: AÑO DE HUMANIDADES. TITULO I.B.M. OTORGADO POR EL DEPTO. EDUCACION DE I.B.M.

ENVIAR CURRICULUM VITAE A JEFE

CASILLA 9203. STGO.

La Nación lo llevación Montevideo



Asista al partido

### CHILE-PERU

el 5 de Agosto

Gran Sorteo el 31 de julio de dos pasajes y dos entradas Compre y lea las bases en

la nación
Una voz y una idea al servicio de Chile

# EN BASE A SUPOSICIONES DEL VA

Lo que él queria antes de la elección del cuatro de marzo era que la UP sacara menos del 36 por ciento.

Como los resultados le dieron un 43,4 por ciento a las fuerzas populares inventó el "fraude" adulterando carnets de identidad.

Soñar no cuesta nada, pero sí cuesta mucho engañar a los chilenos.

Como un estudio carente de los más elementales principios cienti-ficos que rigen a las investigaciones electorales calificaron los erculos académicos de la Universidad de Chile la denuncia hecha por

el 'profesor' Jaime del Valle, sobre "fraude" electoral.
Fatricio Santelices, Director del Departamento de Econometria y
Estadisticas "CEDEM" de la Facultad de Economia Politica, dio a
conocer sus puntos de vista en un extenso trabajo que desmiente uno
por uno los "supuestos antecedentes" de Del Valle que le permitieron
informar manosamente sobre "fraude electoral en grandes

For considerarlo de interés nacional el trabajo del profesor Patricio Saintelices lo publicamos in extenso.

\*No es norma del director que suscribe entrar en polémicas, pero cuando se hacen grandes campañas como la que se desarrolla actual mente, basadas en técnicas que dicen sustentarse sobre bases científicas, considero mi deber como Académico de la Universidad de Chile, la experiencia que da haber participado en muchas inves-ciones de sociologia política, puntualizar algunas cuestiones

tigaciones de sociologia política, puntualizar algunas cuestiones fundamentales. El dia 17 de julio en una entrevista realizada por Canal 13 en el noticiero "Teletrece", a las 22 horas, el señor Jaime del Valle adujo una serie de razones "científicas" y técnicas que permiten configurar un fraude electoral, en los aspectos centrales de su argumentación señala que la tendencia de votación obtenida por la Unidad Popular croyectado, a puel pacional las elecciones parciales realizadas a

#### VOTACION UNIDAD POPULAR

Abril	1971	50% (empate	politico)
Junio	1971	. 49%	
Enero	1972	47,4%	
Julio	1072	.41.9%	

Estos datos contrastan abiertamente con la que con fecha 5 de zo presentó el vespertino "La Segunda" (en ese momento aún no se conocian los datos oficiales)

### VOTACION

	UNIDAD	FOFULA
Abril	1971 .	50.4%
Junio	1971	50.27%
Enero	1972	46.63%
Julio	1972	. 43.29%

Este diario no considera los votos nulos y blancos al calcular el porcentaje (votos UP más votos CODE, 100%).

Si tenemos en cuenta los votos nulos y blancos, las proyecciones

### % VOTACION

	UNIDAD	POPULAR
Abril .	1971	49.6%
Junio	1971	49.9%
Enero.	1972	46.8%
Julio	1972	44%

De los datos anteriores queda de manifiesto que la votación UP, en el peor de los casos hubiera llegado al 43%. Debemos recordar que la fuente de esta información no es precisamente un emisor gobier

Durante el periodo pre-electoral, se realizaron en el pais innu merables actos eleccionarios en empresas, servicios y asociaciones gremiales o sindicales. La tendencia de votación observada seria la siguiente

En sectores obreros la UP obtenia por lo menos el 66% de los votos. En las elecciones CUT en la que participaron obreros,

MIGUEL ANGEL GAETE ORTIZ, uno de los citados por Del Valle como "casos concre-tos de "fraude", lo acusa de adulterar una cifra de su carnet de identidad. El último número de su carnet, que es tres, fue tomado como ocho por el "profesor" para



En sectores de empleados también la Unidad Popular obtenia alta: votación En los bancos obtenia en promedio, un apoyo del 35% de los votantes. En el SUTE, el 52% (de una votación de 72.000 personas). En Correos y Telégrafos y FENATS la Unidad Popular obtuvo más del 55% de la votación.

En sectores académicos Universitarios sumando los resul-

tados electorales de todas las Universidades del país, de un total de 11.129 electores, la UP obtiene un 42,4 versus un 57,76% de la

En sectores juveniles, si sumamos los resultados electorales de las diversas Universidades y sedes universitarias del país, de un total de 67.000 electores, la UP obtiene 48.8% versus un 51.2% de la

En la elección de FESES que agrupa a los liceos de Santiago de un total de 58.000 votantes, la UP obtiene un 39%. En las elecciones a nivel de estudiantes industriales, normalistas y técnicos y profesionales en general que agrupa en Santiago a 40.000, la votación de la UP supera a la votación opositora.

En resumen, tanto las votaciones obtenidas por la UP en elecciones nacionales o en algunas agrupaciones provinciales, así como los resultados de elecciones realizadas en sindicatos o federaciones obreras, juveriles de empleados, etc. hacian altamente probable un resultado electoral como el obtenido por la UP en marzo.



JAIME DEL VALLE no tiene idea de investigaciones electorales, pero si gusta de los buenos manjares. Ahi lo vemos en pantagruélica comilona.



### TODA LA ARGUMENTACION DE LA DERECHA CARECE DE **FUNDAMENTOS REALES**

SERGIO JARPA "Sorprendido

Con datos, cifras y argumentos bien precisos el profesor Patricio Santelices desmiente en su trabajo el presunto fraude pu-blicitado por el catedrático de la Universidad Católica, quien fue usado por la derecha para su táctica golpista de declarar de finitivamente la ''ilegitimidad del gobierno''

### ENCUESTAS PRE-ELECTORALES

Se afirma que, de acuerdo a "las encuestas", la Unidad Popu-

Se afirma que, de acuerdo a las encuestas, la Unidad Popu-lar no obtenidra más de un 38%. Este argumento carece a su vez de fundamento real. Los re-sultados obtenidos a través de encuestas electorales efectua-das por el profesor Eduardo Hamuy, dos encuestas realizadas por mí y según los datos entregados por la Dirección de Investi-gaciones son diferentes.

vestigaciones (Revista CHILE - Hoy Nº 39) Estimación votación anivel Nacional

### % Votación

UP	43.67% (2.027)
CODE	51,81% (2.319)
INDECISOS	4.82% ( 224)
Total personas encuestadas	100% (4 856)

Total personas encuestadas 100% (4.885)
b) Encuesta Hamuy: (Revista Mensaje Enero 1973)

Estimación votación Santiago

	Estimacion vot
UP	36.6%
CODE	49.4%
Indecisos	8,9%
TOTAL	99 99

### c) Encuesta CEDEM (1") Diciembre 1972.

### Estimación votación Santiago % Votación

UP	39.5%	
CODE	47.4%	
Indecisos	13.1%	
TOTAL	100%	na 1.700 tamano muest
IOIAL	100,0	1.700 tamano mui

#### d) Encuesta CEDEM (2°) Febrero 1973. Estimación votación Santiago

	% Votación			
UP	. 37.4%			
CODE	45.5%			
Indesises	17 1%			

100% n=2 082 tamaño muestral Promediando los resultados de las encuestas realizadas en

Santiago, se obtiene % Votación

UP.		39.2%
CODE		48.1%
Indeciso		17 70/

Planteando algunas hipótesis realistas sobre la distribución de los indecisos, tendríamos:

Hipótesis A

(25% UP, 75% CODE) UP 42,4% CODE 57.6% 58.3% Hipótesis D Hipótesis C (50% UP, 50% CODE) UP 45,5% (33% UP, 67% CODE) UP 43,4% CODE 54.5% CODE 56.6%

Se observa que la hipótesis más pesimista para la Unidad Popular acerca de los indecisos le otorga una votación de 41,7% en Santiago, lo que coincide con el résultado de la elección del 4

en Santiago, lo que concide con el resultado de la elección del 4 de marzo.

Por lo demás, las declaraciones de los principales dirigentes de la oposición demuestran que estaban perfectamente al tanto de esta información. Todo el páis recuerda como en la Televisión, el día anterior a la elección, el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Fuentealba, estimaba que un 55% sería un triunfo para la CODE, el senador Frei siempre fue muy cauto para entregar cifras, criticó después de la elección a los que se habían hecho ilusiones con los dos tercios: Eric Campaña, encargado electoral del Partido Demócrata Cristiano, en una de las notas referidas a la elección de la revista "Qué Pasa", estimaba que la Unidad Popular sacaría un 42% la propia SOFOFA pensaba también que la Unidad Popular podría alcanzar un 42%, según los documentos de un Congreso de dicha Institución y que fue conocido profusamente en el país tución y que fue conocido profusamente en el país

### PROBLEMAS ECONOMICOS Y "DETERIORRO" EL ECTORAL

Sostiene el Sr. del Valle que el deterioro electoral debiera haberse agudizado dado los problemas económicos genera-dos y relacionados con la inflación y el desabastecimiento. En esta afirmación encontramos implicita una teoría, de acuerdo a la cual, las variaciones en las preferencias electorales de la po-blación logran explicarse en base a la tasa de inflación y al gra-do escasez existente en la economía. Esta teoría carece de fun-

a) Se han realizado numerosos intentos científicos para exa) Se han realizado numerosos intentos científicos para expicar el comportamiento electoral utilizando como variables explicativas la tasa de inflación, la desocupación y otras categorías macroeconómicas en diversos países del mundo (USA, Canadá, Inglaterra, etc.) no habiéndose encontrado en ninguna de ellas relaciones estadísticamente significativas. En nuestro país er 1961 con una baja tasa de inflación el gobierno del Sr. J. Alessandri perdió el terció que tenía en el Parlamento, en la elección de marzo de ese año.

b) Sin embargo, independientemente del grado de asocia-ción encontrado, creemos que es erróneo extrapolar hacia este período ciertas tendencias observadas durante los períodos presidenciales anteriores al Gobierno de la Unidad Popular, ya que las profundas transformaciones socioeconómicas lle-vadas a cabo por éste han generado un clima político que ha mo-dificado los criterios evaluativos de la población respecto a la

ción: lo que sin duda influiría en sentido negativo en la votación de la población se ha percatado que las causas del desabastecimiento radican en parte importante en el mercado negro, el acaparamiento y la especulación: lo que sin duda influiría en sentido negativo en la votación de la pospición.

Hemos creido conveniente hacer estas declaraciones para que la opinión pública tenga todos los antecedentes que le per-mitan juzgar los hechos en su justa medida.

### Micropolitica

### CONFERENCIA

Una conferencia de prensa ofrecerá mañana a las 11, 30 horas en el Senado el Comité Ejecutivo de la Universidad

de Child Según se dijo en esta oportu-nidad se expondrá la situación de la Corporación referente al problema del canal 6 y del 9.

### SEMINARIO

La Comisión Interamerica-na de Mujeres y la Consejeria Nacional de Desarrollo Social iniciarán un Seminario de Caón de la Mujer los dias

pacitación de la Mujer los dias 24, 25 y 26 del presente mes.
Los cursos serán impartidos de tres a cinco de la tarde y a ellos asistirán las Agrupaciones de los Centros de Madres de las Unidades Vecinales 21, 22 y 23 de Peñalolén. El lugar del Seminario fue fijado en la Escuela número 491, de la calle Rio Claro altura del 900 de ese sector.

El tema central del Seminario es la organización de las co-munidades para el desarrollo económico y social. Al mismo tiempo se instruirá a las participantes en materias como de recho a voto, deberes del ciu-dadano, la Constitución Polidadano. la Constitución Politica del Estado y otros temas de carácter cultural.

### APORTE A JARDINES

Mes a mes los funcionario comunistas que ocupan car gos en la Administación Públi aportes a la Junta Nacional de Jardines Infantiles:

Jardines Infantiles.

De esta manera el PC está contribuyendo a que los niños chilenos tengan más guarderias y jardines en tanto que la Junta Nacional tiene programado para este año la instalación y terminación de 402 de dichos establecimientos.

En los primeros seis meses de este año el Partido Comunista ha contribuido con más

de seis millones de escudos pa a la Junta, correspondientes a los aportes individuales que hace cada militante que ocu-pa un cargo público.

Entre estos aportes se destacan los de Luis Figueroa con 16.265.97 escudos: Orlando Millas, 16.524; Hugo Falzio, 28,628,74 y otros.

### PETICION

El diputado Radical, Rubén oto, envió un oficio al Minis-

EMPRESA DEL AREA SOCIAL

NECESITA

a) 1 Encargado de Cuentas Corrientes

REQUISITOS

(Lugar de trabajo a 40 Kms. de Santiago).

Sueldo mensual: al mes de Julio (escala

c) Gratificaciones: 51/2 sueldos anuales

a) Cuentas Corrientes Eº 13.817,65

Casilla 9908 - Santiago

- Experiencia mínima, dos años en

b) 1 Encargado de Jornales

- Egresado de Contabilidad

b) Jornales Eº 11.508,91

Antecedentes: Se reciben en

labores contables

tro de la Vivienda para s tarle la pronta solución al blema que aqueja a un numero-so grupo de pobladores de la provincia de Antofagasta.

En su petición el diputado Soto Gutiérrez señala: "soli-Soto Gutterrez señala: "soli-cito al señor Ministro dispon-ga con suma urgencia el trámi-te de expropiación de la llama-da Granja Kútulas, ubicada en la ciudad de Antofagasta, para que estos modestos pobla-dores reciban la justicia so-cial, por tantos años esperada y que este gobierno ha decidi-

Las familias favorecidas son las de las poblaciones Amanecer y Villa España de la ciu-

### **TAPABOCAS A MOMIO**

Un feroz tapabocas al reac-cionario Carlos Dupré dio el di-putado comunista. Manuel Cantero, en la última sesión

Dupré trató de enlodar el prestigio de los parlamenta-rios del PC haciéndolos apare-cer con rentas fabulosas y pagando grandes impuestos.

gando grandes impuestos.

Cantero aclaró que "el pais está informado que los funcionarios públicos del PC que ocupan responsabilidades de gobierno tampoco reciben el total de sus sueldos, sino que entregan parte de sus sentas al tregan parte de sus rentas al Partido, el cual las devuelve al Estado en beneficio de la Jun-ta Nacional de Jardines Infan-tiles. Es asi como nuestro parti-do ha entregado hasta ahora. por este capitulo, dice Cante-ro, a la comunidad nacional la 854 mil, 604 escudos

### SOCIALISTAS

Una conferencia de prensa ofrecerá mañana a las 12 ho-ras la Juventud Socialista pa-ra referirse a la situación poli-tica y a las tareas de la juven-

Por otra parte, los militantes socialistas de los medios de comunicación de masas se reunirán mañana a las 18 horas en la coda del Comité Boras en la coda del Comité Bora la sede del Comité Regional Centro del PS, Catedral 1413.

El objeto de la reunión es abordar las tareas del periodismo y la comunicación masiva en el impomento actual.

### En el Caupolicán el miércoles:

### UP Y CUT ORGANIZAN ACTO EN HOMENAJE A CUBA

MARIO GARCIA Ircháuste gui, invitado al acto del Caupol, cán que organiza la Unidad Popular y la CUT en homenaje la Revolución Cubana.

Hablarán Adonis Sepúlveda y Luis Figueroa,

CON UN GRAN ACTO DE MASAS LA UNIDAD POPULAR CON UN GRAN ACTO DE MASAS LA UNIDAD POPULAR saludará un nuevo aniversario del asalto al Cuartel Moncada, hecho que marcó el inicio de la guerra revolucionaria cubana y que culminara triunfalmente el primero de enero de 1959, con la entrada del lider Fidel Castro a La Habana, capital de Cuba.

El próximo miércoles, a las 18 horas, toda la militancia de la Unidad Popular, se reunirá en el Teatro Caupolicán para testimoniar su accesso al Resolución pubas.

apoyo a la Revolución cubana En dicho acto hablará el Presidente del Partido Federado de la Unidad Popular, senador socialista Adonis Sepúlveda, y el Presiden-te del máximo organismo de los trabajadores chilenos. Luis Figue-

tración de masas al embajador de la hermana república. Mario Gar cia Incháustegui, para testimoniar en su persona el saludo a la revolución y su Primer Ministro Fidel Castro.

#### EN PROVINCIAS

En todas las capitales de provincia la UP junto a la CUT han organizado actos de celebración y saludo en los cuales intervendrán dirigentes nacionales y provinciales.

Se espera que en Valparaiso y Concepción dichas concentraciones adquierán caracteres multitudinarios en apoyo a Cuba y repudio a la acción de los grupos fascistas nacionales que pretenden llegar a la querra civil var al pais a la guerra civil

### UNIVERSIDAD DE CHILE - CHILLAN CONCURSO

Llámase a concurso de antecedentes los PERSONAL DOCENTE:

#### DEPARTAMENTO DE CIENCIAS BIOLO-GICAS Y DE LA SALUD:

1. 1. J. C. FUNDAMENTOS DE ENFERMERIA. Enfermeria Médico Quirúrgico Adulto. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Título de Enfermera

Experiencia mínima 5 años

Experiencia docente universitaria en la

especialidad Curso de administración y Supervisión en

'Enfermeria. 1. J. C. FUNDAMENTOS DE ENFERMERIA. Enfermería Médico Quirúrgico Infantil. Contra-

ta al 31/12/73. Requisitos: Título de Enfermera

Experiencia mínima 3 años

Experiencia docente universitaria en la especialidad.

C. SUPERVISION DE PRACTICA EN SALUD PUBLICA Contrata al 31/12/73 Requisitos: Título de Nutricionista

docente universitaria en la especialidad de Salud Pública.
4.- 5. NUTRICIONISTAS SUPERVISION PRACTI-

CAS CLINICAS con 5 horas cada una. Contrata al 31/12/73

Requisitos: que trabajen en los lugares y servicios que se indican

1 cargo Servicio Central de Alimentación Hospital Regional de Chillán cargo Servicio de Cirugia Hospital Regional

1 cargo Servicio de Maternidad Hospital Regio-

nal de Chillán 2 cargos Servicio de Pediatria Hospital Regional

de Chillán Experiencia en Supervisión de Prácticas Clinicas. DEPARTAMENTO DE EDUCACION:

1, 2 J. C. PROFESOR DE EDUCACION. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Título de Profesor de Educación con experiencia docente en Universida Escuelas Normales, y , Perfeccionamiento. en Universidades

### **DEPARTAMENTO DE CIENCIAS EXACTAS:**

1 J. C. PROFESOR DE ESTADISTICA. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Licenciado en Estadística o Profesor de Estado en Matemáticas o equivalente 2.2. J. C. PROFESOR DE MATEMATICAS (contrata al 31/12/73.

Licenciado en Matemáticas o Profesor de Matemáticas o equivalente

### PERSONAL AGREGADO A LA DOCENCIA

### **DEPARTAMENTO DE CIENCIAS EXACTAS**

1.1 AYUDANTE 2º QUIMICA ORGANICA Contrata al 31.12.73.

Requisitos: Nota 5 en asignatura Química Orgánica y nota 5 en promedio general asignaturas del área.

1 AYUDANTE 2° QUIMICA GENERAL Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Nota 5 en asignatura Quimica General y nota 5 en promedio general asignaturas del área

1 AYUDANTE 2º MECANICA. Contrata al 31/12/73.

Requisitos: Nota 5 en asignatura Mecánica y nota 5 en promedio general asignaturas del área. 1 AYUDANTE 2° FISICA. Contrata al 31/12/73. Requisitos: Nota 5 en asignatura Fisica y nota 5 en promedio general asignaturas del área.

### REQUISITOS GENERALES

Los postulantes deberán presentar

Curriculum Vitae

Grado : título u otros antecedentes habilitantes, Documentos que lo acrediten.

Solicitud especificando el o los cargos a que postula y el orden de prioridades.

### RENTAS

JORNADA COMPLETA (J. C.) A un docente con dos trienios y asignación de titulo le corresponde una renta mensual imponible de Eº22.628 J'C comprende la permanencia en la Sede de 36 thoras semanales

HORA DE CLASES: Hora Universitaria Eº 328,06 la hora mensual más trienios, más asignación de titulo

### INFORMACION GENERAL:

La Pauta de Evaluación para estos concursos contiene como items fundamentales: Preparación, Docencia, Investigación, Extensión y otros antecedentes académicos.

deben antecedentes SECRETARIO GENERAL de la Sede Nuble Casilla 848 Chillán.

El cierre del concurso Nº 6 vence el 8 de agosto a las 12 horas.

### **OSVALDO ARIAS E.**

the epitates ded they were the

Vicerrector

MARCIAL ALCAZAR E.

Secretario General

### CENTRAL UNICA PROTESTA POR ALLANAMIENTO A SEDE

UNA DECLARACION

respecto a la posición de la Central Unica, ante el allanamiento de que fue objeto la sede de la organización en Osorno, fue entregada ayer, Al respecto, el Consejo Directivo Nacional de la CUT señala lo siguiente:

"1.—El jueves 19 del presente, se procedió a allanar, por parte de los efectivos del Ejército, con un espectacular despliegue de hombres y armas, el local de la CUT Provincial de Osorno. Dicho acto se realizó descerrajando y violentando las puertas destruyendo muebles y otros bienes, circunstancia ésta especialmente grave por el hecho de, que los dirigentes responsables que llegaron al lugar ofrecieron a los oficiales las llaves y la cooperación necesaria para evitar daños mayores.

2.- La CUT ha opinado más de una vez respecto de la aplicación de la Ley de Armas en contra de quienes pretenden subvertir el orden legal y atentar contra el Gobierno legitimo de nuestro país. Nos causa profunda extrañeza que los allanamientos se estén realizando exclusivamente contra industrias, sindicatos y poblaciones populares, es decir contra los trabajadores, en circunstancias que son otras organizaciones.

populares, es decir contra los trabajadores, en circunstancias que son otras organizaciones, gomo Patria y Libertad, quienes públicamente han expresado su decisión de armarse, realizar atentados e impulsar la subversión. Para nadie es un misterio que la CUT no es una organización que esté conspirando contra el orden. No es la CUT, tampoco, la que ha volado una torre de T. V. en

Santiago ; ni la que ha colocado bombas en casas u oficinas di dirigentes políticos o de Go

CUT quienes se han asilado en Embajadas enestos dias. No es la CUT, la que robó ametralladoras al Regimiento Blindados Nº 2 de esta capital. Todo esto es de público conocimiento.

público conocimiento.

3.- La CUT se hace un deber en protestar enérgicamente por la

forma en que la Fiscalia Militar ordenó cumplir la diligencia, pues ello importa un grave atropello a la dignidad humana y a la responsabilidad y seriedad de la organización máxima de los trabajadores, y expresa su decisión de elevar dicha protesta ante quien corresponda por las circunstancias antes descritas e interponer desde ya los recursos legales que corresponda.

4. Ante lo ocurrido en Osorno.
la CUT alerta a los trabajadores en el sentido de que a través de denuncias irresponsables se pretende, una vez mas, provocar problemas entre los trabajadores y las Fuerzas Armadas. Todo ello con miras a debilitar arteramente las posiciones de quienes apoyamos al Gobierno y estamos contra el golpismo.

### PIDEN QUE SE CAMBIE LEY SOBRE CONTROL DE ARMAS

UNA REFORMA a la ley de control de armas solicitó el presidente de la CUT. Luis Figueroa, al Ministro del Interior. Carlos Briones.

Carlos Briones.

Entrevistado por los periodistas, a la salida del despacho del Secretario de Estado. Figueroa dipo que habia solicitado al Ministro una reforma a la citada ley, cuya aplicación habia derivado, entre otros, en el allanamiento de la sede de la CUT de Osorno.

Figueroa llegó hasta el Gabinete de Briones junto con Eduardo Rojas y Rolando Calderón, segundo vicepresidente y secretario general, respectivamente, además de los consejeros provinciales de Osorno, Juan Orellana y Quintin Barriento, a fin de hacer presente su protesta por la forma en que la Fiscalia Militar procedió al allanamiento de la sede sureña, el jueves pasado.

Figueroa señaló a los periodistas que habia pedido la reforma de la ley "ya que ésta coloca a los trabajadores en una situación de indefensión".

Dijo, además, que cualquier irresponsable puede hacer una denuncia y "si esta es la aplica-

ción de una nueva Ley de Defensa de la Democracia, los trabajadores no aceptamos esta situación".

En cuanto a lo ocurrido en Osorno. Figueroa declaró que hasta ahora no se sabe quién formuló la denuncia, pero que "está claro que, como muchas otras veces, ha sido una intriga destinada a crear problemas a los trabajadores." Hizo presente que en el allanamiento no se encontró nada, pero que sí se descerrajó puertas y muebles sin que hasta el momento se sepa quién paga los daños causados.

También calificó de totalmente irresponsable la denuncia hecha en contra de la CUT osornina y señaló "la extrañeza que causa a los trabajadores la repetición de allanamientos de industrias, sindicatos y poblaciones populares".

Agregó Figueroa que los trabajadores "no estamos dispuestos a seguir aceptando tal situación "anotando que la ley se aplica en forma absolutamente parcial". Sin embargo, dijo todavia no se llega a adoptar "ninguna medida en contra de organismos como

Patria y Libertad, cuyos militantes están convictos, confesos y han declarado armarse contra el Gobierno constituido y que en cambio de adoptar medidas en contra de los trabajadores".

También hizo presente el dirigente que tal como estaba en vigencia la ley. "la Justicia Militar administrativamente depende de la Justicia Civil", agregando que "en último término depende de la Corte Suprema y no de leyes emanadas de las Fuerzas Armadas. Los Fiscales pueden disponer de contingentes de las tres ramas para proceder el hacer la investigación sobre denuncias hechas por Alcaldes, Regidores, Intendentes, Ministro del Interior y Defensa y Poder Judicial y respecto de las cuales los institutos armados tienen que cumplir".

Luego Figueroa dijo que a la CUT le parecia "sumamente extraño que siendo un secreto estas investigaciones, en diarios como El Mercurio aparezcan fotos de los allanamientos hechos en Valparaiso". Señaló, asimismo, que "se está aplicando esta disposición con un criterio parcial y por lo tanto no es Ley, no entendemos para dónde se quiere ir..."

Finalmente, el presidente de la CUT informó que el Ministro Briones quedó de comunicar al Presidente Allende la solicitud de reforma planteada por la CUT.

# CON TRABAJO VOLUNTARIO OBREROS MUNICIPALES LIMPIARAN SANTIAGO

CON TRABAJO VOLUNTARIO cuatrocientos obreros municipales realizarán la OPERACION LIMPIEZA de la capital. La actividad para esos trabajadores se desarrollará en ciento cinco camiones y se espera recolectar unos 1.300 metros cúbicos de basura.

En este TRABAJO VOLUNTARIO participarán activamente las municipalidades de La Cisterna, Maipú, Conchalí, San Miguel, Providencia, La Granja, Ñuñoa, La Reina, Barrancas y Renca.

La actividad en las diferentes comunas de Santiago se iniciará a las 8 de la mañana para terminar a las 14.00 horas. La Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, que dirige Atilio Gaete, pide la colaboración de todos los vecinos para realizar la actividad ya definida.

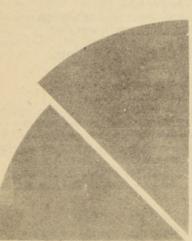


No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

### SEMINARIO INTERNACIONAL

### VARIABLES POLITICAS DE LA INTEGRACION ANDINA Santiago 23 al 27 de Julio. Edificio Gabriela Mistral

- Centro Interuniversitario de desarrollo Andino ( CINDA )
- Instituto de Ciencia Política U.C.
- Vicerrectoria de Comunicaciones U.C.



Temario:
• Antecedentes históricos
de la integración
latinoamericana

• Condiciones e interrogantes políticas de la integración

Efectos y
 condiciones políticas
 de los procesos
 socio - culturales
 de la integración





Participan académicos y expertos de Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia, Venezuela, Argentina y Chile.



### COMISION NACIONAL DE INVESTIGACION CIENTIFICA Y TECNOLOGICA

FONDO NACIONAL DE INVESTIGACION (F. N. I.)

### CONCURSO DE PROYECTOS DE DESARROLLO INSTITUCIONAL O DISCIPLINARIO

El Consejo de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, CONICYT, llama a las Instituciones Universitarias del país a CONCURSO NACIONAL DE PROYECTOS DE DESARROLLO INSTITUCIONAL O DISCIPLINARIO.

Este Concurso se inserta en la acción que desarrolla la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica a través del Fondo Nacional de Investigación (F.N.I.), con el aporte de CONICYT y las Universidades Chilenas.

Para los efectos de la recepción de las solicitudes de Proyectos, el Concurso se encuentra abierto desde el 15 de Julio y el plazo de recepción se cerrará inpostergablemente el 31 de Agosto próximo.

Los formularios e indicaciones específicas están a disposición de las Instituciones en las oficinas de CONICYT (Canadá 308 y Bernarda Morin 551, Casilla 297-V de Santiago, Teléfono 744537) y en las Comisiones de Investigación de las distintas Universidades.

### GETTY 111: 500 MIL DOLARES DE RESCATE

ROMA (EFE).millones de liras (medio millón de dólares) sería efectivamente el importe del rescate pedido por los secuestradores de Paul Getty
III, según se confirmó hoy en
fuentes autorizadas de Roma.

La noticia, sin embargo, fue desmentida "oficialmente" el pasado jueves por el abogado de la familia Getty, lacovoni, quien ha vuelto a rogar a la prensa, en nombre de la señora Gail Harris, la madre del joven desaparecido, que continue manteniendo una "postura de silencio que nos con-viene especialmente en estos

"No hay ninguna novedad", es la única declaración hecha en las últimas cuarenta y ocho horas por la madre del nieto del "rey del Petróleo", pero todo parece indicar que existen contactos con los secuestradores ,

especialmente después de que la especialmente despues de que la familia Getty- a pesar de la negativa del jefe de la dinastia, Paul Getty I, desde Londres, a dar el dinero requerido- haya declarado que está dispuesta a 'Pagar lo que haga falta'

Rumores que circulan a primera hora de la tarde de hoy en Roma señalan que la suma del rescate estaría ya incluso preparada y que sólo falta que los secuestradores fijen el lugar donde debe ser entregada.

El misterio de la desaparición de Paul Getty III se prolonga ya desde hace dos días y son muchos los elementos del caso que aparecen confusos.

La policia, que siguió algunas pistas al comienzo, parece haber renunciado a llevar las investigacionesa fondo, a petición de los familiares del "Hippy de Oro", para facilitar las negociaciones con los autores del secuestro, los cuales parecen moverse en un ambiente de auténtico "suspenso", pues son raras las noticias dadas a la madre del según fuentes próximas a la familia, es la carta dirigida por

paradero de la pailarina francesa misteriosa bailarina Danielle Devret, la última persona que fue vista en compañía madrugada del 10 de julio

"Es como un delicado juego de ajedrez", declaró hoy el comisario Scali, refiriéndose al

desarrollo del suceso.

Sin embargo, un cierto ambiente de dudas existe en torno a la desaparición de Paúl panorama sorprendente, como la oferta de los secuestradores de enviar a la madre un dedo del joven para demostrarle que sigue vivo y que deben pagar cuanto antes el rescate.

Algunos cronistas, agotados los hechos reales, llegan incluso hoy a establecer comparaciones entre este enigmatico caso y algunos filmes proyectados recientemente en Italia y con el secuestro de personas como tema básico. Y todo ello acrecienta las dudas sobre la veracidad de muchos aspectos

### STROESSNER VISITA A SUS PRIMOS ALEMANES

Manifestaciones en contra.

HOF, Alemania Federal 21 General Stroessner, Presidente del Paraguay, prosiguió hoy en Hof y en la Alta Franconia su visita ofi-cial de cuatro dias, en la región Bávara de la República Federal

Alemana.

El Jefe del Estado, acompaña-

El Jefe del Estado, acompañado de su hija Graciela y de su hijo
Gustavo Adolfo, visitó esta
mañana al burgomaestre de la
Municipalidad, Hans Heun.
Este deseó la bienvenida a
Stroessner y le entregó en nombre de sus conciudadanos un
sello de oro en el que está cincelado el escudo de Hof.

Tras expressar la emoción que

Tras expresar la emoción que zo ofrecido en su honor por la

le producía el hallarse en la pa-tria de sus antepasados (su pa-dre, Erhard Stroessner nació aquí en 1896), el General Stroessner firmó el Libro de Oro

saludado cordialmente por la población.

El General Stroessner subió espués a bordo de un helicóptero y sobrevoló las dos magnificas ciudades de Baviera del
Norte: Kulmbach y Cobourg.
capital del ex ducado de
Sajonia - Coburgo.

Más tarde asistió a un almuerro offecido en su honce por la

Municipalidad de Hof, antes de

visitar a sus dos primos; Heinz Stroessner, de 57 años, y Gustav Unger, también de 57 años. Mañana domingo el Presiden-te paraguayo visitará la Aba-día Benedictina de Ottobeuren, Oberamergau, la ciudad de los

Oberamergau, la ciudad de los famosos dramas de la Pasión, y el Castillo de Linderhof.
Anoche se produjeron incidentes entre la policia y estudiantes que se manifestaban contra la venida a Hof del Presidente del Paraguay.

La sección alemana "Annesty International" reivindicó la responsabilidad de la manifestación.

### INTERCAMBIO ENTRE ATACAMA Y LA RIOJA

LA RIOJA, 21 (EFE). Con obje-to de estudiar las posibilidades de intercambio cultural, comer-cial y turístico, visita esta ciudad el Ing. Fernando Avalos Goycolea, representante de la Intendencia de la provincia chilena de Atacama. El delegado trasandino conversó con el gobernador, Dr.

Paul Getty III a su madre, a principios de esta semana . Desde entonces, el silencio.

El comisario- jefe de la Brigada

Criminal de Roma confirmó hoy que la acción policial se limita so la mente a aspectos

marginales, como las averigua-ciones en los ambientes donde se desarrollaba la vida bohemia del

converso con el godernador, Ur.
Carlos Menem, oportunidad en
la que se resolvió integrar una
comisión constituída por el
Vicegobernador,
Libardo
Sanchez, por el poder Ejecutivo.
El asesor de desarrollo, Dr. Luis
Gazal, el Secretario de Estado de Gazal, el Secretario de Estado de Obras Públicas, Ingeniero Luis Maciel, el Subsecretario de Economia contador Carlos Ruiz, los presidentes del Banco de La Rioja y de Vialidad Provincial, contador Antonio González e Ingeniero Nereo Albrieu, respectivamente. Los diputados Delfor Brizuela, Presidente del Bloque Justicialista, Carlos Garrot y Onorio Rodriguez, representantes justicialistas de los departamentos limitrofes con los departamentos limitrofes con Chile. El director de Turismo, Carlos Olmos Aivila. el Presi-dente de la Confederación General Económica, Ingeniero Gumersindo Carbel, y el Delegado Regional de la Confederación General del Trabajo, Julio
César Corzo, para que intercambien opiniones con el Ingeniero
Avalos, acerca de la mejor
manera de efectivizar la Declaración de la Rioja, suscrita en enero
pasado por los Gobernadores de
Atacama, y las provincias
Argentinas de Catamarca y La
Rioja.

En la oportunidad, el delega-do chileno dio lectura a un ante-proyecto de creación de un ente comercializador, con sede en Copiapó, Chile, y una sucursal en La Rioja, resolviéndose estudiar la conveniencia de integrar un organismo similar en esta capital o de integrar el propuesto representante Atacama.

También se dispuso aprobar la Declaración de la Rioja, firmada en enero pasado, así como todo lo actuado en la oportunidad y designar una comisión integrada por el Subsecretario de Economia, Contador Ruiz, el Presi Economia, Contador Huiz, el Presi-dente del Banco de la Provincia, contador González, y el Presi-dente de la "CGE", Ingeniero Carbel, para que a fines de la próxima semana, viaje a Chile.

**ESTE DOMINGO:** 

### **BUENOS VECINOS** APECHUGAN UNIDOS EN A GRANJA:

PLANTARAN 25.000 ARBOLES ENTREGADOS POR CORHABIT Juan Apechuga sí que es vecino de los buenos. Junto con otros vecinos buenos de verdad

estará este domingo en La Granja donde los trabajadores y sus hijos plantarán 25.000 árboles entregados gratuitamente por Corhabit.

**DURANTE LOS TRABAJOS LOS NIÑOS** RECIBIRAN ESCARAPELAS

QUE LOS IDENTIFIQUEN COMO "GUARDIAS FORESTALES" QUE PARTICIPAN ACTIVAMENTE EN LA PLANTACION Y CUIDADO DE LOS ARBOLES.

Las Juntas de Vecinos que más aporten en estos trabajos recibirán un Diploma de Honor. Corhabit dispone de 360.000 árboles para las diferentes Juntas de Vecinos de las diversas comunas de Santiago. Los trabajos comunales de arborización seguirán, extendiéndose del 22 de Julio al 15 de Agosto de 1973.

### IMPORTANTE INDUSTRIA METALURGICA: Necesita elaborar su MANUAL DE EVALUACIONES Se invita a Organizaciones o Empresas Consultoras especializadas a presentar anteceden-

tes

Casilla 116 - D, Santiago o personalmente en Ure ta Cox 930 Departamento Personal



### LIBERADOS DIRIGENTES COMUNISTAS EN URUGUAY

### "BATALLA DE PAN" LIBRAN EN NAPOLES

"Tanos" no dejan vehiculo sano en sus calles

MONTEVIDEO. 20 (AFP)

### **EMPRESA** NECESITA ARRENDAR GALPON-BODEGA

de 1.000 m 2, aproxima dos, para almacenar maguinarias.

> Casilla 7187 F 513038

Uruguayo, y otros tres altos diriun lider del partido.

Arismendi, junto al ex senador Enrique Rodríguez, el ex diputado Jaime Pérez, y el lider sindical Alberto Suárez habían sido detenidos en la madrugada últi-ma por las Fuerzas Armadas.

El informante no proporciono posterior sorpresiva liberación a

Sólo aseguró que esta noche los cuatro integrantes del Comité Ejecutivo del PC se habían

él para anunciarle su puesta en

go Balsera, de la Agencia EFE) Nápoles ha vivido una nueva no-che de violencias y desórdenes.

EN CASA DEBERAN

La tercera desde que los doscier tos veinte hornos de elaboración de pan decidieron el paro para protestar por la carestía de las

### QUEDARSE EN BELFAST

Una "sana" recomendación les formula el Ejército británico.

BELFAST (Irlanda del Norte)

necerán en sus casas durante to-do el fin de semana siguiendo el consejo del Ejército Británico

de seguridad realizadas en la ciu-

cer hoy por el Ejército advierte: "Van a producirse retrasos y grandes incomodidades para el tráfico rodado. No viaje a menos que sea absolutamente necesa-

control fueron establecidos en la ciudad en un intento de evitar la esperada venganza del "IRA" por la detención de 18 de sus agentes el jueves por la noche.

Numerosas patrullas recorren

la ciudad a pie y en jeeps y, aunque es muy dificil predecir la reacción del ilegal Ejército Republicano de Irlanda (IRA), generalmente se cree que en las

Con Cuba.

### VENEZUELA REANUDARA RELACIONES

CARACAS 21 (AFP)

CARACAS 21 (AFP).Venezuela establecerá relaciones diplomáticas con Alemania
Oriental, Cuba y China en los
próximos meses, confió el
viernes aquí a France Presse una
fuente responsable del Minis-

terio de Relaciones Exteriores.
El informante, aseguró que las relaciones con el gobierno de Berlin se iniciarán en septiembre próximo, inmediatamente

después de que la Asamblea General de las Naciones Unidas admita como miembros del organismo a las dos alemanias.

Con Cuba es probable que también se haga en septiembre.

para permitir que el presidente Rafael Caldera, que asistirá a la Asamblea de la ONU, haga una escala "técnico política" en La Entre tanto, dijo el vocero de la

cancilleria, se realizan esfuerzos diplomáticos para tratar de conseguir, dentro de la Organización de Estados Americanos, una mayoria que apruebe la libertad de establecer relaciones con Cuba.

Cuba.

Precisó que las relaciones diplomáticas con China podrian quizas demorarse hasta los últimos meses de gobierno del Presidente Caldera, quien entregará el poder a su sucesor en marzo de 1974.

Lo más probable, agregó, es que este último paso se lleve a cabo después de las elecciones presidenciales y legislativas que

presidenciales y legislativas que se realizarán en diciembre.

se realizaran en diciembre.

La formalización de relaciones
diplomáticas con Pekín dijo
coincide con la politica "de las
dos chinas", sostenida por
Venezuela en la ONU.

aumento de precio

aumento de precios.

La "Batalla del Pan" tuvo en las últimas horas de ayer su momento más grave, con una serie de incidentes de excepcional violencia, que provocaron el incendio o la destrucción parcial de diez vehículos de los transportes públicos, así como de una decena de automóviles privados, un camión de limpieza y otros importantes daños materiales. La revuelta ha provocado tam-

materias primas y reivindicar un

bién algunos heridos entre mani-festantes — cuyo número se desconoce, pues no fueron trasladados a centros sanitarios— y en-tre las fuerzas del orden, las cuales, ante la gravedad de la situación, intervinieron enérgicamente la noche pasada, para dispersar a los centenares de hombres, mujeres y niños que se habían hecho con el control de varios barrios populares napoli-tanos al grito de "queremos pan". Un portavoz de la policía subrayó a primeras horas de hoy que se habían practicado deten-ciones, pero no precisó el número de las mismas.

En medios policiales sé subraya que la violencia de la agitación no corresponde a un mo vimiento totalmente de origen espontáneo y que en los distur-bios "se nota la acción de grupos extremistas". En efecto las violencias registradas hasta primeras horas de la madrugada responden completamente a una estrategia de "guerrillas urbanas", e incluso, en algunos puntos de la ciudad, se han distribuido octavillas de movimientos de extrema

dado lugar a una reunión de urgencia la noche pasada entre las principales autoridades napolitanas para examinar la situación de la carestía del pan. que ha afectado en los tres úl-timos días a unos quinientos mil napolitanos. En un comunicado hecho público esta mañana, se anuncia una serie de medidas destinadas a restablecer la normalidad en el suministro de normalidad en el suministro de harina y la elaboración del básico alimento. En espera de la llegada, en la misma jornada de hoy, de centenares de quintales de grano. Los panaderos, por su parte, parecen dispuestos a volunte de la contrata de contrata de la contrata de c ver al trabajo, e incluso, de hacerlo mañana domingo, dia festivo habitualmente.

Uno de los manifestantes declaraba anoche que "la falta de pan es sólo la gota de agua que ha hecho que se desborde el vaso. El problema es que aqui falta trabajo, suben los alquileres, el costo de la vida. Nosotros no podemos hacer frente a todo es-

Por su parte, el Ministro de Agricultura, Mario Ferrari Aggradi considera que las "maniobras serán combatidas duramente por el gobierno", sin ocultar que pue-de haber personas interesadas en el mediodia italiano, en crear violencias y desórdenes. Hoy toda la prensa del país se hace e-co de los violentos incidentes de hace dos años en Reggio Cala-



### MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA TRABAJADOR, INCORPORATE A LA EDUCACION Y AL DESARROLLO

El Ministerio de Educación abrirá matrícula DESDE EL 25 DE JULIO HASTA EL 1º DE AGOS-TO INCLUSIVE, en las Escuelas Industriales Vespertinas con el objeto de ofrecer a los trabajadores y a los adultos en general, nuevas

favorecer sus expectativas de trabajo y de participación en el proceso de desarrollo del país, y cuyas características son las siguientes:

posibilidades de calificación profesional para

Instalaciones Eléctricas de Alta y Baja Tensión

Tipografía y Fotocomposición (1)

Duración de los estudios: Título que se otorga:

Requisito de ingreso:

Plan de estudios Horario de clases Iniciación de clases Subtécnico, con mención en la especialidad segui-

18 años de edad, Octavo Año Básico o Licencia Primaria y examen de admisión. 20 horas de clases semanales

Electromecánica

Lunes a viernes, de 19 a 22,15 horas. 6 de agosto.

ESPECIALIDADES:

Mecánica de Matricería

Mecánica de Máquina-Herramientas

Mecánica de Combustión Interna y Automotriz

Mecánica de Precisión Construcciones Metálicas Contrucciones de Interiores Construcciones Habitacionales Instalaciones Sanitarias Electricidad

Electrónica

Reproducción Fotomecánica (1) Impresión Gráfica (1) Encuadernación (1) Sastrería de Medidas (2) Sastrería Femenina (2) Confección Industrial (2) Textil (3)

ESTABLECIMIENTOS: Escuelas Industriales y/o Institutos Politécnicos de

Iquique Antofagasta (Polit). Calama Pedro de Valdivia Chuquicamata Vallenar Coquimbo

San Felipe La Calera Viña del Mar Rancagua (Nº 1 y 2) San Fernando Curicó Linares

Concepción Lota Tomé Schwager Talcahuano Lebu Los Angeles Angol

Victoria Nueva Imperial Curacautin Temuco Valdivia Osorno Puerto Montt Punta Arenas

### SANTIAGO

Establecimiento Vespertina Nº 1 Vespertina Nº 2 Industrial Nº 3 Industrial Nº 7 Industrial Nº 5 Industrial Conchali Indust. Artes Gráficas Indust. Sastrería Industrial Textil Indust. Puente Alto Politécnico Melipilla Indust. San Bernardo

Dirección San Pablo 4660 737311 582328 Avda, Departamental 285 375416 Juárez Larga 760 Coventry 244 274867 Santa Rosa 3090 512549 Recoleta 2774 372611 561707 Florencia 1442 Sierra Bella 1142 Pedro de Valdivia 2650 55850 256885 Santa Josefina 244 26 23190 Vicuña Mackenna 383 12 de Febrero 495 591353

- (1) Solamente en la Escuela Industrial de Artes Gráficas
- (2) Solamente en la Escuela Industrial de Sastrería
- (3) Solamente en la Escuela Industrial Textil

CARLOS MORENO ACOSTA Director de Educación Profesional

SANTIAGO, julio de 1973



TOKIO, Japón. Shizua Asada, presidente de la linea aérea propieta-via del Boeing 747, que con 135 personas a bordo fuera asaltado por cinco piratas aéreos, dos de ellos de nacionalidad peruana, se embarca en esta capital llevando un equipo de médicos y tripula-ción de reemplazo para la máquina (Radiofoto UPI).

### ESTALLIDO ACCIDENTAL DE GRANADA PRECIPITO SECUESTRO DE JUMBO - JET

Estaba alrededor de la cintura de una pasajera peruana, que pereció instantáneamente.

DUBAI, 21 (UPI)— Un grupo mixto, armado, de guerrilleros árabes y japoneses continuaba hoy en posesión del avión japonés con más de 150 pasajepapones con mas de 150 pasajeros y tripulantes que
secuestraron sobre Europa y el
que finalmente aternzó en el
aeropuerto de este pequeño
estado del Golfo Férsico
"La situación no ha cambiade", duo un portanos de la

"La situación no ha cambia-do", dijo un portavoz de la policia a las 4 00 FM (14 00 GMT) en el recien estrenado Aeropuerto Internacional de Saidat "Los asaltantes siguen insistendo en que deben espera"

Los pasajeros, cuyo número según las autoridades de Dubai sena de 135, se encuentran cauti vos de los guerrilleros desde que el avión en que viajahan, un gran Boeing 747 fue asaltado en vuelo despues de que dejara el aeropuerto de Amsterdam, el viernes a las 3 30 P M (1430 GMT)

Durante el vuelo de Amsterdan a Duhai, una mujer que inte-graha el grupo de los guerrilleros murio cuando le estalló la grana-da que llevaha al cinto. La explosión también hirió a Nobuhisa Miyashita, uno de los

tripulantes del avión
Miyashita dijo que la granada
estallo cuando estaba mostrando a la guerrillera cómo se hacia
funcionar uno de los sillones del
avión cuando le servia cocteles.
Cuando recoltré el conocimien
to me encontré con que la mujer
estaba muerta y que 3 ó 4
guerrilleros armados con
pistolas y grandas estaban a su

estaba muerta y que 3 o 4
guerrilleros armados con
pistolas y grandas estaban a su
lado, los que me advirtieron que
me matarian si me movia.
El avión, entre cuyos pasajeros
figuraban algunos de
nacionalidad alemana
holandesa, francesa y peruana,
además de 119 japoneses,
acababa de despegar del
aeropuerto de Amsterdan con
rumbo a Tokio por la via de
Anchorage (Al'aska) cuando
ocurrió el secuestro

dundo a Tokio por la via de Anchorage (Alaska) cuando ocurno el secuestro
Al pasar el avion sobre Italia. Il os guerrilleros, que segun las autoridades de Dubai serian 5 arahes y japoneses dijeron a la torre de control del aeropuerto internacional de Roma que pertenecian a una organización del Ejercito Rojo Japones y que estaban pidiendo la libertad de Koza Okamoto, el terrorista japones sentenciado a prisión perpetua en Israel por su participación activa en la matanza que ocurrio en Mayo del ano pasado en el Aeropuerto de Tel Aviv, y en la que murieron más de 20 personas. Otros 2 japoneses también durante el ataque

Dubai esta mañana a las 2.10 A M. (00.10 GMT), los asaltan-tes no volvieron à decir nada sobre la obtención de la libertad

de Okamoto.

Los guerrilleros, 2 de ellos con pasaporte ecuatoriano según se informo, amenazaron con volar el avión y sus pasajeros si la policia lo rodeaba y tratara de deservación.

policia lo rodeaba y tratara de desarmarlos.

Rechazaron tambien la petición que le hicieron las autoridades para que permitieran que las mujeres y los minos dejaran el avión, pero aceptaron que se les enviara comida y refrescos.

El sistema de acondicionamiento de aire del avión segura funcionando con la ayuda de un generador.

Mohammed Bin Rashed, el Ministro de Defensa de la Unión de Emiratos Arabes, a la que pertenece Dubai, que esta a cargo de las operaciones en el aeropuerto, pidio a los guerrilleros en varias ocasiones que permiteran que un funcionario subiera al avión para negociar con ellos, pero en cada caso se opusieron rotundamente a la propuesta.

Las autoridades del aeropuerto dijeron que en ningun momento haban pedido los asaltantes que

Las autoridades del aeropuerto dijeron que en ningún momento habian pedido los asaltantes que se abasteciera de combustible ai gigantesco avión, el único que se hallaba en el aeropuerto.

Pero los guerrilleros pidieron que se dejara bajar del avión el cadáver de la guerrillera muer ta, asi como al camarero herido a la vez que indicaron que el cadáver deberial serles devuelto si decidian volar a otro destino.

Todo parecia indicar que Dubai, fue escogido al azar para el aterrizaje, después de que las autoridades de Damasco. Siria y el Estado de Bahrein se negaran a recibir el avión. Habian tambien tratado de aterrizar en Basra (Irak), pero se encontraron que el aeropuerto era demasia, do pequeño para recibir a un avión de las dimensiones del secuestrado.

Los moderados gobernantes de Los moderados gobernantes de Dubar no trenen vinculos estrechos con los guerrilleros palestratos, pero han demostrado su solidandad con la causa arabe contribuyendo fondos a las organizaciones de guerrilleros como lo hacen otros Estados del Golfo Fersico.

do un avión con una cripulación de repuesto de 35 personas, cuya llegada se esperaba a esc de las 8 00 P.M. (18 00 GMT). En el avion vienen tambien e Presidente de la Aerolinea japonesa, Shizua Asada, y varios funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores y el de Transportes del Japón Con más del 51%

### COLOMBIA EXIGE INTEGRAR EMPRESAS MINERAS FORANEAS

De no aceptar, las compañías serán nacionalizadas.

BOGOTA, 21 (EFE). — A la media noche de ayer venció el plazo fijado por el gobierno colombiano para que las compañías mineras extranjeras que operan en Colombia aceptaran la participación del gobierno en ellas, con más de un 51 por ciento del capital.

Las empresas que no acepten esta participación gubernamental serán nacionalizadas, según lo dispuesto por la ley número 20 de 1.969, que ha sido serán recordada reiteradamente en los últimos meses a estas compañías mineras extranjeras.

La acción gubernamental tiene por objeto lograr el control del estado sobre la explotación de minas de metales preciosos, existentes principalmente en los departamento de Antioquia y Choco, donde hay grandes yacimientos de oro, plata y platino.

En esta zona operan la Choco Pacifico, la Frontino Gold Mines, la Pat Consolidate y la Gold Dredging, todas subsidiarias de compañias mineras multinacionales de los Estados Unidos.

Pese a que se ha dicho que varias de estas empresas habían iniciado ya negociaciones con el gobierno, al parecer dispuestas a aceptar la disposición legal, ayer el Presidente Misael Pastrana Borrero anunció ante el Congreso la presentación de un proyecto de ley. en el que se pedirán facultades extraordinarias para llegar incluso a la nacionalización, en atención a que oficialmente esas empresas no se han

# Invitamos a los ESCOLARES de Santiago,

A conocer todo lo que los Mineros de "El Teniente" hacemos en artesanía, máquinas, folklore y logros sociales.

Visiten CO-EXPO COBRE CHILE diariamente en la Sala de Exposiciones del Edificio Gabriela Mistral (Ex-Unctad) y hasta el 10 de Agosto. (y retiren ahí folletos, afiches, revistas del



AUSPICIAN CODELCO, EL TENIENTE, CUT JUVENIL Y SECRETARIA JUVENIL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.





Un médico se forma con el esfuerzo de toda la comunidad. Elige su carrera y todo el aparato comunitario hace posible su de-cisión. La comunidad le ha dado más oportunidades que a otros.

El médico y todos los profesionales deben devolver en el pago de los impuestos, la inversión que la comunidad hizo en ellos, permitiendo así que otros chilenos puedan elegir su profesión.

### Pagar impuestos es compromiso de todos los chilenos

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios.

### LA PRIMERA SALIDA DE PERON

BUENOS AIRES, 21 (EFE). BUENOS AIRES. 21 (EFE)—
"Perón está muy bien de salud
Me visitó solamente para
agradecerme lo que habia he
cho por él". declaró hoy el doc
tor Pedro Cossio poco después
de que el Teniente General
Perón visitara su casa en
compañía de su esposa y del Ministro de Bienestar Social, Jose
López Rega.
Cossio agrego que tante

López Rega.

Cossio agrego que tanto el como los doctores Talana y Osvaldo Carena, que colaboraron en la atención médica del ex Presidente. habían autorizado a éste a salir a la calle y pasear, dado su bien estado. do a éste a salir a la car sear, dado su buen estado

### REBELION FN EL SAHARA **ESPAÑOL**

NUAKCHOTT. Mauritania (Sahara) 21 (AFP)— Fuerzas Rebeldes del Sahara español desencadenaron el veinte de mayo las primeras operaciones militares contra las tropas españolas, anunció un comunicado del Frente Popular para la Liberación de Saguiatel Hampa y Río de Oro.

El Comunicado fue entregado a France-Presse por el Comite Ejecutivo de dicho frente.

El documento relata operaciones lanzadas contra

El documento relata operaciones lanzadas contra posiciones españolas al norte del Sahara, en particular en Khanga. Tfarity y Bir Lahlu, entre mayo y junio pasados.

El Frente Popular indica que "las autoridades colonialistas" españolas desencadenaron, por su parte, "varias operaciones contra rrevolucionarias, negando primero la existencia de la lucha y acusando después a los países acusando después a los paises

cot

provin prese Antol está

limitrofes".

Sin embargo, prosigue, esas autoridades reconocieron al Frente Popular para la Liberación del Sahara español, al detener en las aglomeraciones a 32 ciudadanos sin armas y destituir a los construcios de la contra contra parte. jeques, elegidos recientemente "pese a que estos constituyen la única garantía para perpetrar sus bárbaras maniobras

Popular da cuenta de diversos bombardeos realizados por fuerzas españolas contra posiciones ubicadas en el norte del territorio, durante siete dias consecutivos.

El Frente Popular concluye lanzando "un llamamiento a la opinión internacional y a todas las fuerzas libres y anticolonialistas, "incluso el pueblo español amigo", para que apoyen su justa y legitima lucha".

### AGRADECIMIENTOS



Ante el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelo y suegro, don

ALFONSO POWER PONCE

damos nuestros profundos agradecimientos a todos nuestros amigos y vecinos, por la estimulante manifestación de solidaridad expresada ante nuestro dolor.

Familia Power Galleguillos Familia Olivares Power Familia Sepúlveda Power



La pelota arriba la gana Enrique Arias y la pierde Gallegos. El puntero de la "U" desperdició casi al término del match la mejor ocasión de su

### COLO COLO-ANTOFAGASTA, GRAN IMPACTO **EN PROVINCIAS**

A tablero vuelto jugarán albos y antofagastinos.

La Serena y Concepción en otro cotejo importantísimo.

El programa provinciano se completa con cuatro partidos.

En orden de prioridad, no hay duda que el gran "impacto" provinciano, lo constituye la presentación de Colo Colo en Antofagasta La aficción nortina-está realmente convulsionada y ante el solo anuncio de la actuación de los albos, ha desatado una verdadera guerra por conseguir una entrada A horas del partido, todo el cupo del estadio está vendido, lo que de estadio está vendido, lo que da entender que no menos de 35 mil personas, asistirán al cotejo. Colo Colo viajó ayer con su plana completa y salvo alguna contingencia imprevista, su formación será la misma de la fecha anterior, en la que derrotó a Lota Schwager por 5 goles a 3 Antofagasta Portuario por su parte, tiene un problema: el castigo que el Tribunal de Penas le aplicó a Luis "Pochoco" Acevedo, quien tendrá que ser reemplazado por Rivas. El equipo antofagastino, tiene 15 puntos y en la última jornada igualó con Deportes Concepción en Concepción. Los albos, con solo dos partidos jugados, tienen el máximo de puntuación posible 4 unidades

### OTRO BOUT

El otro cotejo que destaca en la fecha "provinciana", es el que e sostendran en La Serena, el ocal, Deportes Serena, con el puntero e invicto del torneo. Deportes Concepción. Este parido es el de mayor puntaje de la fecha, ya que mientras el elenco penquista tiene 19 unidades, su rival, el cuadro serenense. la acumulado 14 puntos En la fecha última. Serena igualo en Santa Laura con Magallanes, al

paso que Concepción en su reducto empató con Antofagasta Portuario.

Los serenenses, no anuncian cambios y sí los penquistas, en cuya alineación ofensiva hay una modificación, sale Fabres y su plaza la ocupa Estay. Además en la zaga, se mantiene a Gabriel Rodriguez.

#### LOS OTROS PARTIDOS

El resto del programa fijado para escenarios provincianos es el siguiente, con especificaciones "especiales" para cada uno de ellos HUACHIPATO RANGERS - Juegan en el Estadio Las Higueras de Talcahuano Los talquinos anuncian dos cambios: García en el ataque y Pacheco en la valla El cuadro acerero por su parte, no hará innovaciones respecto a la alineación con la que derrotó a Naval en el Morro Rangers, derrotado por Unión Española en la fecha anterior, tiene 9 puntos y los de la usina 17 GREEN CROSS NAVAL - Se enfrentan en el Estadio Municipal de Temuco, en un cotejo de relativo equilibrio, por lo menos en relacción al puntaje de ambos rivales. El elenco temucano, ha totalizado 10 unidades y los "choreros" dos menos, vale decir 8 No hay cambios en minguna de las dos alineaciones SAN FELIPE CATOLICA - El estadio municipal de San Felipe, será escenario de este match que por muchas razones, es vital para los dos Para esto, basta mirar la.

or muchas razones, es vital para los dos. Para esto, basta mirar la tabla, donde San Felipe, aparece-con la magra puntuación de 4 uni-dades, que no es mucho más pobre que la de Católica, que ha

# A "PELOTAZOS" IGUALARON MAGALLANES Y LA "U": 1 A

El desorden fue la tónica general del match, en cuyo desarrollo el conjunto universitario, por su mayor fuerza física, estuvo más cerca de la victoria.

CANCHA: Estadio Santa Laura ARBITRO: Gilberto Aguirre EQUIPOS. Universidad de Chile (1). Urzúa; M. Rodriguez, Gallardo, Benavente y Bigorra: Zelada y Pinto: Gallardo, Spedaletti, Aránguiz y Socias ENTRENADOR: Ulises Ramos Magallanes(1).- Astorga; Soto; Pizarro, Laube y E. Arias; Contreras y Gaete; Miranda, V. Zelada, Beirut y Godoy ENTRENADOR: Sergio Navarro CAMBIOS. En Magallanes, Ortega sustituyó a Contreras y San Juan a Miranda. En la "U" no hubo cambios GOLES. Sobre los 27 minutos del primer tiempo, un rechazo del primer tiempo, un rechazo defectuoso de Benavente, posibilitó la intervención de Godoy, quien casi encima de la

valla remató violentamente para así superar a Urzúa, En la segunta etapa, a los 2 minutos, una buena jugada que inició Gallardo, la concretó Spedaletti,

En un partido muy desordenado de poco futbol claro, pero dinámico y en lineas generales, equiparado, igualaron Universidad de Chile y Magallanes El resultado, en algún sentido, fue justo, ya que si bien la "U" tuvo mayores y mejores posibilidades de gol, no puede desconocerse, que Magallanes se defendió bien, luchó bastante e incluso a través de algunos contragolpes, ini-ciados o propiciados por Gaete.

claramente que Magallanes - que comenzó atacando e insinuando cierta armonía en sus desplazamientos - se fue desdibujando, perdiendo coherencia y lo que fue mas negativo, asumiendo una función medrosa y con notorios caracteres defensivos. Esta actitud se acentuó cuando tras una falla de Benavente, logró Godoy derrotar a Urzúa. Con el marcador a su favor, el elenco magallánico se fue atrás, entregó el medio campo y sólo buscó defender la ventaja.

Como resultante de esto, la claramente que Magallanes - que

Como resultante de esto, la "U", que nada había hecho, empezó a crecer y más que a crecer, a dominar abiertamente el medio terceros acrecer de de la crecer crecer, a dominar abiertamente el medio terreno , para desde alli, insinuarse peligrosamente sobre la valla que muy bien defendió Manuel Astorga. El veterano meta al biceleste, en contenciones espectaculares, logró mantener su bastión

En la segunda, y cuando ésta recién comenzaba, una buena jugada que "hilvanaron" Gallardo y Spedalleti, le dió oportunidad al centrodelantero argentino para conseguir la paridad. De ahí para adelante y hasta que el cotejo finalizó, el fútbol- el fútbol ordenado y de buenos trazos técnicos— desapareció totalmente, para ser desplazado por una puja muy dinámica, de mucho roce físico, pero absolutamente desordenada, en la que nadie pudo imponer orden

absolutamente desordenada, en la que nadie pudo imponer orden ni crear juego.

Dentro de esta tónica de "peloteo franco" y tapizado de errores de todo tipo, la "U" por su mayor fuerza física estuvo algo más cerca de la victoria, ya a que a lo menos sus atacantes, se a lo menos, sus atacantes crearon algunas posibilidades relativamente claras, de las cuales, la mejor la desperdició Gallegos, cuando sólo faltaba un minuto para que el match finalizara

Esteban Aranguiz, luchador y pujante, fue también como siempre el "símbolo" del fútbol desordenado e incoherente que a ratos identifica a la "U". En la nota gráfica, el entreala uni-

Guerrero a Alvarez en el ataque. LOTA SCHWAGER—O HIGGINS

de la jornada anterior. En esta. Lota perdió con Colo Colo y O'Higgins batió a San Felipe en el propio recinto sanfelipeño. El

mentras los rancaguinos estan bastante alzados con sus 15 puntos, los lotinos estan algo disminuidos con solo 7



Sergio Ahumada, será el gran problema para la defensa antofagastina no sólo por su calidad, sino también por la gran comprensión que ha al canzado con el resto del ataque color

Torneo Permanente:

### EL HANDBOL CLUB DE RENCA

### GOLEO AL MURIALDO 22-7

El handbol, fecha a fecha, sigue ganándole al anonimato.

Una disciplina ejemplo y que crece de manera incontenible.

Con mucho entusiasmo se ini-ció en las canchas externas del Estadio Nacional el Torneo ció en las canchas externas del Estadio Nacional el Torneo Permanente de Handbol, evento que organiza la Asociación Santiago de esta disciplina deportiva y en el cual participan elencos de más de 20 agrupaciones escolares metropolitanas.

A partir de las 10 horas se iniciaron los partidos, y en todos ellos pudo notarse el notable progreso técnico logrado por los diversos equipos, todos los cuales practican el handbol ya no como "entretención", sino como un "real deporte".

La idea existente en la Asociación es, sin embargo, expandir luego estas fechas y realizarlas en las diversas comunas de la capital, para lograr asi una mayor y más real difusión. "Con ello, afirmaron los directivos, llegaremos más directamente a la masa, logrando interesarla cada vez más en puesta disciplina y obtemás en nuestra disciplina y obtener así un mayor número de cultores".

#### LA JORNADA

La fecha de ayer, en tanto, fue animada por los elencos del Handbol Club de Renca, Liceo Leonardo Murialdo, Gratitud Nacional, Colegio Calazans, Instituto Barros Borgoño y Liceo 23. Todos ellos protagonizaron animados encuentros en los que más que una ocasional victoria o derrota se trató nuevamente de demostrar que el handbol, pese a que aún es mirado como pasatiempo por muchos, es ya un deporte con todas las de la ley y poseedor del derecho a todo su reconocimiento.

la excelente actuación del equipo masculino del Handbol Club de Renca, elenco que supero a los del Liceo Murialdo por 22 goles a

#### EN PROVINCIAS

de este deporte viajarán próximamente a Osorno y Valdi-via, ciudades que ya han solicita-do se les reconozca como Asociaciones, Junto a ellas, pues, quedarán también Vallenar y Copiapó, recién incorporadas



Nada puede hacer el zaguero frente a la entrada de Renca y el arquero se apresta a recibir. Fue un gol cantado que anuló el meta murialdino.

### SIN CAMBIOS ENFRENTA UNION ESPAÑOLA A CALERA

Juegan en el Estadio Nacional. En Santa Laura: Wanderers y Palesti-



Roberto Sosa: reaparece en la zaga de Palestino, que hoy juega en Santa Laura con Santiago

Ausente Colo Colo, el interés del aficionado capitalino se dividirá probablemente en forma equitativa— entre el Estadio Nacional y Santa Laura. En el coliseo de Ñuñoa se enfrentarán Unión Española y Unión Calera, mientras que a la misma hora (15.15), pero en el campo hispano, jugarán Palestino con Wánderers. Ambos cotejos , conforman el "Cordón" santiaguino del man el "cordón" santiaguino del programa correspondiente a la décimo tercera fecha del campeonato profesional de fútbol de primera división.

lles de estos dos partidos.
Unión Española para su match
con Unión Calera, no ofrece mayores novedades respecto a la
formación que en la fecha anterior venció a Rangers en Talca.
No juega Toro y tampoco reaparecen Osvaldo González y Angulo, aunque estos dos últimos eslo, aunque estos dos últimos es-tarán en la banca. En consecuen-cia siguen en el equipo, Las He-ras y Carvallo. Unión Calera, de-trotado por la "U" en la jornada anterior no anuncia cambios. Los hispanos tienen 17 puntos y los caleranos 12.

#### EN SANTA LAURA

En el campo hispano, como esta dicho, se enfrentarán Pales-tino y Santiago Wanderers. En el elenco tricolor no jugará Casta-ñeda, que se lesionó, entrando en su lugar el argentino Roberto Sosa. Wanderers, con el mismo equipo anterior. Hay que aclarar que en la última fecha, el elenco porteño, no jugó el match que le correspondía ante Unión San Fe-

mucha diférencia, ya que mientras Wanderers ha totalizado 7 unidades, los "tricolores" tienen

### DEPORTIVO SIMON MARTINEZ, LIDER EN VILLA MACUL

Deportivo Simón Maitinez sigue firme como líder de la compotencia oficial de la Liga Amigos del Fútbol, aventajando por 2 puntos en la Tabla de Posiciones a Estadio, Los Azules Flamenco, Estudiantes y Yadrán que totalizan 11. Más atras accionan Bucaneros, Atlético Bilbao y Villa Macul, con 8 puntos. Juventus con 5, Fulmines con 3 y Trotaconventos con 2 puntos. Conforme a la programación

oficial de la Liga de Amigos del Fútbol, Deportivo Simón Marti-nez, enfrentará hoy a las 11.40 horas a Villa Macul, en la cancha Nº 2 del Estadio Villa Macul.

### CONCURSO

Llámase a Concurso para proveer las siguientes vacantes:

Una Nutricionista, 7a. Categoría Planta Directiva, Profesional y Técnica, para la Dirección Gral.

- Una Asistente Social, 7a. Categoria. Planta Directiva, Profesional y Técnica, para la Delegación Provincial Santiago.

3. — Una Educadora de Párvulos. Grado 3º Planta Directiva, Profesional y Técnica, para la Delegación Provincial Santiago.

BASES Y ANTECEDENTES: Pueden retirarse en la Sección Personal, Eliodoro Yáñez 1910 2º Piso, desde el lunes 23 de julio de 1973 hasta el viernes 27 de julio de 1973.

> DIONISIO OPAZO B. Jefe de Personal JUNTA NACIONAL DE JARDINES INFANTILES



### UNIVERSIDAD DEL NORTE Sede Arica

# LLAMADO A

# CONCURSO

Llámase a concurso para proveer los siguientes cargos:

> 1.- MASTER EN MATEMATICA Requisitos: Master o Licenciado en Matemática.

2.- PROFESOR DE ESTADO EN FISICA.

Requisitos: Profesor de Estado en Física o Egresado. Conocimiento en Laboratorio de Fisica.

3.- MASTER EN ESTADISTICA Requisitos:

Master o Licenciado en Estadística.

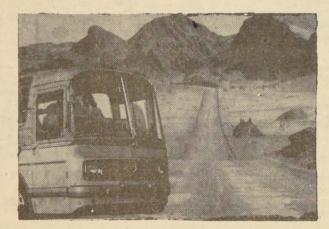
Enviar antecedentes a Departamento de Matemática y Física, Universidad del Norte, Sede Arica, calle 18 de septiembre Nº 2222.

Plazo de entrega de antecedentes: 27 de julio

NOTA: Se avisará oportunamente fecha de entrevista.

# HONSA TURISMO

abre una nueva ruta



# **RUTA AL SOL**

En sus modernos buses - salón

1 al 16 y 12 al 27 de sept.

Pichidangui, Los Vilos, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Of. Victoria, Iquique, Arica, Pica, Matilla, Chuquicamata, Calama, San Pedro de Atacama, el misterioso Valle de la Luna y muchos otros interesantísimos lugares.

4 al 12 agosto:

Tramo Santiago-Arica Ida en Bus • Regreso \_\_\_\_\_en Avión\_\_\_\_

Informes, ventas y reservas



Depto. Turismo HOTELERA NACIONAL S.A.

Agustinas 1301 esq. Teatinos, Fonos: 722135-722435

Ditur 48,49-5 julio



Ulises Durán al ataque, Diet se cubre. Más de la primera parte del combate resultó con esta tónica.

Diet:

# "NO GANE, PERO TAMPOCO PERDI"

"Yo pienso que por lo menos empaté la pelea. En ningún mo mento, Durán pegó golpes cla ros. Eso si, reconozco que atacó más. Se nota que está bien preparado. A mi me cuesta po-nerme y por eso es necesario que pelee más seguido. Además, ya no estoy en edad de esperar. En dos o tres combates más, es-taré bien . . Fisicamente, aguanté bien pero me falta ring.

embargo, si que estaba satisfe su rendimiento. Conside rando que hacía mucho tiempo que no peleaba, el porteño mos tró algunas "cosas" interesantes Especialmente, en los dos últi-mos rounds cuando saliendo hacia los costados no acepto la pe lea franca que buscaba Durán

caguino Ulises Durán impuso su presencia física. Se metió en la guardía de Diet y éste no pudo sacárselo de encima. No punteo iones comprometidas

El manager de Gastón Diet, su hermano Pedro, manifestó que "el mayor problema de Gastón es que le cuesta ponerse. Eso quedó demostrado a través del comba te. Por eso tendremos que con certar más seguido, si es posible dentro de quince dias. De to-das maneras, creo que Gastón merecia el empate. Durán no pemás, sino que impresionó más por su movilidad"

El mediano porteño peleará próximamente con Ariel Navarrete y luego con Manuel Flores O sea que la categoría de los Me miento". Muestra de lo que decimos es el próximo debút en el profesionalismo de Manuel Tapia, ante Flores.

pia, ante riores.
Volviendo a Diet, hay un as-pecto que nos llama la atención. Si bien desde el punto de vista técnico muestra una linea más que aceptable , no se puede decir lo mismo de su físico. Se muestra fláxido", sin musculatura, lo que se traduce er falta de potencia. Además, sin un trabajo piernas adecuado. Diet no puede desarrollar "su" boxeo en la media

Ausentes los TC:

### PILOTOS LARGAN HOY EN VIZCACHAS

### Cuarta fecha del ranking.

Un total de ochenta y cuatro gar esta tarde en el Autódro Las Vizcachas, en la cuarta fecha del ranking chileno de automovilismo de velocidad.

La prueba mecánica de esta tarde está reservada a todas las categorias exceptuando Turis-mo Carretera.

El programa a desarrollarse hoy, es el siguiente: 13.30 horas:

Limitada 31. Seis vueltas. Standard Nacional de 0 a 850 cc. 10 vueltas. 14.15 horas. Standard Nacional 851 a 1.000 cc. 14.40 horas: Fórmula - 4, circuito chico. 15 vueltas. 15.45 horas. Standard Nacional 2.001 a 4.000 cc. 16.10 horas. Standard Nacional 1.001 a 1.300 cc. 16.35 horas. Anexo Jota Grupo 2, 1.151 a 2.000 cc. 16.55 horas. Standard Nacional 2.001 a 4.000 cc. a 4 000 cc

Ahora en 200 mts:

### RENATE STECHER QUEBRO OTRO RECORD MUNDIAL

ORESDE, REPUBLICA ALEMANA, JUL. 21 (AFP).— La alemana del este Renate Stecher quebró hoy el record mundial de los. 200 los 200 metros lisos en 22 segundos un décimo, en el cur-so de los campeonatos de átle-

tismo de la República Demo-crática Alemana que de dispu-

Renate Stecher poseia dicho record junto con la china de Taiwan Chi Cheng, con el tiempo segundos cuatro

Ganó a Diet por puntos:

### DURAN POR "FUELLE"...

El temperamento de Ulises Durán atropelló a la técnica mal apoyada (por su estado físico) de Gastón Diet y lo ganó por puntos en intensos 8 rounds.

ULISES DURAN (70 k), de Se well, se impuso antenoche por puntos sobre Gastón Diet, luego bate serve para que Diet debu

Por esta vez, el triunfo fue para el "sewelino", que sacó partido de su mayor empuje y su tenaci-dad para buscar la lucha franca

para Durán, tres ganó Diet y uno

empataron.

Ulises Durán construyó su victoria en el constante bregar encimando al porteño y aunque erró una cantidad considerable. de golpes, otro tanto llegó a des-

ciones lentas y con intentonas de acortar distancia para empezar a fajar. Se repitió el cuadro en el segundo round y la pelea amena-

A las 15,15 horas

### AVIACION CON FERRO CHOCAN EN EL BOSOUE

### Cinco partidos se juegan por la séptima fecha.

CINCO partidos se juegan esta tarde correspondientes a la séptima fecha de la Primera Rueda del torneo de Segunda

División
Destaca en la programación el match que deben animar en El Bosque, los equipos de Aviación con Ferroviários, a las 15,15 horas El resto de los partidos se jugarán de la siguiente forma y en los escenarios de los nombrados

en primer término. Coquimbo
Unido con Iberia: Déportes Ovalle con San Luis: San Antonio
con Everton y en Chillan, Nublense con Independiente.
La fecha se completa el
martes. con la reunión doble en,
Santa Laura entre Santiago,
Morning con Lister Rossel y
Audax Italiano con Colchagua
El preliminar se inicia a las
13.15 horas

quinientos dólares y Cat sólo le ofreció el máximo

### COPA "LEONCIO PROVOSTE" SE JUGARA CON BOLIVIA asunto escua. Uruguay, ganaba V Católica de

MAÑANA a las 21 horas lega a Pudahuel la Selección Boliviana de Fútbol que el martes, a las 18 horas enfrenta Chile en el Estadio Nacional El match corresponde al primero de

juego la Copa Leonoro Provoste, en memoria del dirigente recientemente (allecido y se jugará anualmente, Bolivia se hospedará en el Sheraton y Chile, en el Tupahue

Con relación a la venta de entra das, éstas se pondrán a la venta hoy domingo tanto en Santa Laura como en el Nacional, donde se habilitarán boleterias especiales.

#### INTERVIENE ABUMOHOR

ción Central de Fútbol. Nicolás Abumohor intercederá personalmente ante el presi-dente dei Club América, de México, Guillermo Cañedo, a fin de lograr el concurso de Carlos Reinoso para que pueda actuar por nuestro pais en las finales con Perú, el 5 de agosto en Montevideo. Abumohor es ami-go personal de Cañedo.

### SELECCIONADOS

En la noche del martes, en la Taberna Capri, de esta capital se les ofrecerá al plantel chileno de fútbol una cena bailable. La invitación se hizo extensiva a los familiares de los jugadores.

#### CURVELLO

Buena impresión ha causado el medio campista uruguayo, ex defensor de Nacional y Sport Boys, Julio César Curvello, duranen el cuadro de Universidad Católica. Se informó, que el jugado

Se informó, que el jugador habria recibido el pase del cuerpo técnico de la UC, pero que irremediablemente se cho

varios pasajes. Incluso, en al-gunos con mucha riqueza técni-ca. La vuelta terminó con los dos hombres entreverados en cerrado cuerpo a cuerpo, con ventajas para Durán y con Diet sin intentar su clásica salida lateral. su clásica salida lateral.

El cuarto round de nuevo fue para Durán y merced a su fortaleza física acorraló a Diet y aunque sus golpes no fueron claros, tiró izquierdas y derechas con mucha continuidad. Las piernas de Diet no eran las de su mejor estado y la ocasión fue propicia para que Durán, afianzara su victoria en

tercera vuelta todo cambio. Durán encimó y multiplicó su ofensiva. Diet se paró bien y neutralizó el ataque de Durán en

Durán afianzara su victoria en la que Diet no usa generalmente.

Hasta el quinto round, su fuerza le permitió a Durán tratar de

'ahogar" a Diet. Pero a partir del

sexto, el porteño salió a jugársela técnica. Esa misma que puede

usar con mejor estado físico y con una pelea más en el cuerpo. Gano Durán legitimamente y Diet pagó tributo a la osadía de volver después de mucho tiempo

#### FINAL DE LOS BARRIOS

También se realizó antenoche la final del Campeonato de lo Barrios que organiza la Asocia ción Santiago y terminó con feliz velada en el Teatro Caupolicán.

Jorge Gutiérrez, San Mique ganó en el mosca, Juan Arriaga da, Roma, ganó en el mediano. Avelino Andrade, Roma, ganó en el mediomediano ligero; José Oñate, Ex Yarur, fue campeón er el mediomediano, Robinsor Flores, campeón del gallo, del Roma; Julio Reyes, México, gano el peso pluma; Victor Soto campeón del mediano. Ex Yarur Mosca junior, fue ganado po Fernando Sagredo, San Miguel Alberto Fuentes, del Mademsa s



El hook de izquierda y el cross de derecha de Diet son dos armas poco

### CONTESTA ANTOJADIZAS CHILECTRA DECLARACIONES DE LOS SINDICATOS. DE TECNICOS E INGENIEROS

Frente a una carta pública que los Sindicatos de Técnicos universitarios CHILECTRA Ingenieros de ENDESA han enviado al Presidente de la República, pidiendo protección de las Fuerzas Armadas para las diversas plantas e instalaciones eléctricas de estas empresas, la Gerencia de CHILECTRA desea contestar a dichos dirigentes acerca de la situación de esta Empresa, única realidad que le consta y de la cual debe responder.

### 1.— PETICION DE PROTECCION POR PARTE DE LAS FUERZAS ARMADAS.

Esta Gerencia asegura al país que la Empresa siempre ha contado con la oportuna protección de las Fuerzas Armadas. Afirma, asimismo, que los dirigentes sindicales mencionados, que se distinguen por su labor obstaculizadora a la buena marcha de la Empresa y por lanzar a menudo campañas irresponsables de falsos rumores de los cuales esa carta es uno más, no son los llamados a requerir protección a las instalaciones de la Empresa. Esta Gerencia, en virtud de sus atribuciones, la pedirá-como lo ha hechocuando así lo estime conveniente.

#### 2. - EXISTENCIA DE ARMAS DENTRO DE LOS RECINTOS DE LA EMPRESA.

Dice la carta de los dirigentes aludidos que con la protección de las Fuerzas Armadas 'se evitaria el uso indebido de armas dentro de los recintos de la Empresa". Esta Gerencia deja claramente establecido que no ha impartido orden alguna que autorice portar armas dentro de los recintos de la Compañía y emplaza a los Sindicatos de Técnicos universitarios e Ingenieros a hacer este tipo de denuncias en forma responsable y concreta

#### 3.- FORMACION DE COMITES DE VIGILANCIA

La formación de los Comités de Vigilancia nació de un acuerdo unánime de la Asamblea General convocada por el Sind Unico de Trabajadores Sindicato CHILECTRA, que agrupa más de 3.800 funcionarios de la Empresa de un total de 4.250 que en ésta laboran.

> GERENCIA GENERAL COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD S.A

Santiago, 20 de Julio de 1973.

Mañana, a las 10,15 horas:

### SELECCION CESTERA PARTE AL SUDAMERICANO

EL EQUIPO

El plantel seleccionado parte integrado por Juan Arancibia. Edgardo Arizmendi, Manuel Torres, Roual Villella, Carlos Zarges, José Verdejo, Manuel Herrera, Lorenzo Pardo, Francisco Pando, Mauricio Unda, Milenko Skoknic y Raymondo Schmith

Todos ellos han practicado intensamente bajo las órdenes de Peterson y su última actuación

Esta tarde:

Hoy a las dos, de la, tarde se iniciará en el circulto "Ce-rros de Chena" la tercera prue-

ba puntuable para el campeo-nato de Chile en la especiali-dad de Motocross. El evento es organizado por

la rama de motocross de la Unión Española y se efectuará

en esta oportunidad con algu-

Su primer partido lo efectúa el 26 frente a Uruguay.

Luego, en el mismo orden, enfrenta a Perú, Brasil, Paraguay y Argentina.

Mañana a las 10,15 horas, via Avianca, parte con destino a
Bogotá Colombia la Sélección
Chilena de Basquetbol
Masculino, elenco que deberá representarnos en el XXV Campeonato Sudamericano de ese deporte.

El quinteto nacional parte bajo las órdenes del entrenador norteamericano Dan Peterson, a quien asesorá en su cargo el destacado cestero de Thomas Bata, José "Bambi" Sánchez.

Presidiéndo la delegación chilena viaja el Presidente de la Federación de Básquetbol, doctor Guilermo Rodríguez Rodriguez Moore, y a quien acompaña el di-rector de ese organismo Fernando Merino. Arbitro oficial del representativo nacional será Félix Lobato.

### RENATE STECHER (RDA): 10"8 EN 100 METROS

DRESDE (ANSA).- Renate Stecher (Alemania Oriental)
mejoró hoy de nuevo el propio record .mundial de los netros lisos femeninos elevando

cronómetro manual. El record anterior establecido hace pocos días por la misma Stecher era de que predomina en nuestro plantel. Su último partido lo efectuaron la noche del Viernes en Valparaíso, frente al Deportivo Esperanza, quinteto al que superaron sin dificultad.

#### SUS ACTUACIONES

Corresponderá a nuestra selección jugar el dia inaugural frente a Uruguay, para efectuar luego otros cuatro partidos en el siguiente orden:

26 de Julio; 21,30 horas. CHILE—Uruguay.

28 de Julio: 18,30 horas. CHILE—Perú 29 de Julio CHILE—Braisil Julio 20.30 horas

1º de Agosto: 21,30 horas CHILE—Paraguay

.2° de Agosto: 21,30 horas, CHILE—Argentina.

MOTOCICLISMO EN

CERROS DE CHENA

toridades de su club y mani-festó la conveniencia de tra-zar circuitos con mayores difi-

cultades para acercarse asi a

la linea de conducción de los pi-lotos de la mayoria de los pai-ses sudamericanos. Es asi como el circulto de ma-ñana presentará difíciles va-riantes, lo que hace suponer un mejor despliegue técnico y mecánico.

El programa, en el cual se dis-putarán todas las categorias que establece el Código De-portivo Nacional, será el si-

14,00 horas: Motonetas L. P. 175 cc. 3 vueltas.

CARACAS, JULIO 21

finales de quinto campeonato internacional de tenis que se

Tenis de Caracas:



### En Ñuñoa: FINALIZA TORNEO DE "VOLEIBOL POPULAR"

Hoy domingo, con un programa de partidos en que participarán trabajadores y estudiantes universitarios, se pondrá término al programa de Voleibol Popular" en la comune Departamento de Actividades y Eventos de la DIGEDER se desarrollará en Av. Grecia con Ramón Cruz, Villa Frei, a la altura del 4,700

El torneo de "Vóleibol Popular se ha venido desarrollando con mucho éxito de participantes infantiles y juveniles en diversas comunas y en Ñuñoa ha tenido una extraordinaria acogida. Se espera que esta última etapa destinada a los adultos logre también el mismo éxito que las

14,20 horas: Motos 50 cc. 5

vueltas. 14,40: Motos 100 cc. 8 vuel-

10 vueltas 15,30 horas: Motos 250 cc.

Superior 1º manga 10 vueltas. 15,50 horas: Motos 125 cc. Junior 3 vueltas

16,10 horas: Motos 250 cc. Superior 2º manga 10 vueltas

16,30 horas. Motos 250 cc. Junior 5 vueltas.

16,45 horas: Motos 250 cc. uperior 3ª manga 10 vuel

tenista Iyo Pimentel, jugando por Curacao, en dos sets, 6-1 7-5, mientras que Toci eliminó al chileno Patricio Rodriguez, 6-1, 6 4

# MUNDO **DEPORTIVO**

SIGUEN EN EL LILLE LOS "4 MOSQUETEROS"

El Lille de Francia estuvo a punto el año pasado de ascender a Primera División, pero la mala suerte lo persiguió cruelmente en las últimas fechas. Tuvo que

Muchos pensaron que, ante este fraçaso, el Lille se iba a desprender de los cuatro players sudamericanos que tiene el elenco Pero ha ocurrido todo lo rario. El club galo ha renovacontrario. El club galo ha renova do toda su confianza a los chile-nos Tito Fouilloux e Ignacio Prieto, al uruguayo Juan Mujica y al argentino Raúl Nogues, que se jugaron enteros la temporada 1972 en defensa de sus colores.

Total: el Lille se queda con sus sudamericanos y con más fe que nunca a ascender a la división grande del Fútbol Francés (Tema:

#### HERNANDEZ QUIERE REPETIR CON MARCEL

transformada de ahora en una de

go el título, ese triunfo fue sólo "mención honrosa" para "mención honrosa" para Hernández, pugil que, en vano, ha

Ahora la cosa va en vias de

Al idolo "llanero" se le ha ofrecido para el 11 de agosto próximo un combate con el norteamericano Sammy Goss, considerado como uno de los mejores plumas del momento. S gana le abrirían camino a Hernández para otra pelea con Marcel. Y como el sudamericano está seguro que va repetir. .(Tema: Cable EFE).

#### MONTERO CASTILLO TAMBIEN A ESPAÑA

La Real Federación de Fútbol de España levantó este año su prohibición de contratar jugado-res extranjeros para su tomeo profesional y el exodo de astros futbolísticos a la Madre Patria, amenaza transformarse en inva-

Invasión en regla, pues proceden de distintos puntos del orbe y de distintas razas.

Comentamos no hace mucho lo que había pagado Real Madrid por Gunther Netzer el astro aleman del Borussia y la fabulosa suma que le costó al club Barcelona quedarse con la superestrella Johan Cruyff del Ajax de Amsterdam Eso entre los

turno— entre los sudamerica-nos— a Julio Montero Castillo que pertenecía a Independiente de Buenos Aires. Granada lo acaba de contratar por "una o dos temporadas"— según declaración del propio crack charrua pagandose eso si al club de Avellanea, "poco más de tres millones de pesetas", esto es aproximadamente unos 50.000 dólares (Tema: Cable ANSA).

#### APLAUSOS PARA MARKS PIFIAS A CASTELLANI

Miguel Angel Castellani campeón argentino de los media-nos juniors y segundo en el Ranking Mundial de la categoría. por puntos, en apretado to, a Carlos Marks de veredicto, a Ca Trinidad-Tobago.

El combate se realizó en el Luna Park de Buenos Aires y to-dos habían acudido a presenciar un fácil triunfo del trasandino, da-dos los pocos títulos del moreno

dos los pocos titulos del hidreno peleado afro-americano. Ganó Castellani pero su faena estuvo rodeada de indecisiones y falta de reflejos que acabaron por disgustar al público que piño ruidosamente al local y aplaudió

Para que decir que el chivated fue casi general cuando en los últimos rounds, Márks reaccionó valientemente y casi se constitu-yó en el héroe del cuadrilátero (Tema: Cable UPI).

las mejores plazas del boxeo continental— el campeón venezolano Leonel Hernández venció en forma clara, por pun tos, al actual campeón mundial de los plumas, el panameño Ernesto "Ñato" Marcel, monarca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), en la categoría.



TITO FOUILLOUX.

# en esta oportunidad con algunos cambios en su trazado, intentando imitar los circuitos tradicionales de las competencias sudamericanas. Uno de los gestores de estas variantes fue el piloto Alberto Holland, de Unión, quién captó nuevas formas de trazado durante su actuación en el Primer Motocross de las Américas, efectuado en Lima. Holland, basado en ello, conversó con las audo en ello, conversó con las au BELUS PRAJOUX

#### Necesita contratar para su Mina Navío al siguiente personal:

FABRICA DE CEMENTO EL MELON S. A.

Ingenieros de Ejecución Minas para Jefe de Turno. Ingenieros de Ejecución Minas como Jefe de Nivel. 1 Constructor Civil. 2 Ingenieros de Ejecución Minas como Topógrafos y Labores

de Planificación

1 Dibujante con estudios Técnicos.

Solicitar Bases yrantecedentes a:

ADMINISTRADOR DE MINAS Casilla Nº 50 - La Calera.

### CONTADOR Empresa del Area Social

NECESITA

A SEMIFINALES

Experiencia: 3 años en Industria. Sueldo según capacidad. Jornada de trabajo a convenir.

Entrevista personal. Curriculum. Lunes 23 de 9 a 17 horas.

Dagoberto Godoy 251 (Camino Melipilla altura 4,400), Santiago

### EMPRESA DEL AREA SOCIAL NECESITA ASISTENTE SOCIAL

para sus plantas del sur (Curicó, Linares, Talcahuano), con sede en la Provincia de Concepción.

Enviar antecedentes y Curriculum Vitae a Gerencia Administrativa, Casilla 4659 correo 2 Santia go hasta el 25 de julio de 1973.

### LABORATORIO NECESITA CONTRATAR

1 Jefe Administración y Finanzas

1 Jefe de Ventas

1 Jefe de Adquisiciones (Experiencia en trámites importaciones).

ENVIAR CURRICULUM, PRETENSIONES DE SUELDO Y FOTO RECIENTE

CASILLA 3456 - SANTIAGO



de Aduanas se firmó la resolución En la oficina del Superintendente que creó la Sección Deportes de este organismo. El Jefe de la División Administrativa Reinaldo Narváez, da detallos en la la División

### ACTIVIDAD DEPORTIVA LLEGA A LAS ADUANAS

LA SUPERINTENDENCIA

e Aduanas ha creado la Secón Deportes Recreación y
ultura bajo la dependencia del ver a nivel nacional las actividades deportivas, folklóricas,
corales, teatrales, exposiciones, Departamento de Bienestar.

desarrollar actividades vinculación y cooperación permanentes con los organismos existentes o que estaconciertos, etc., y, en general, todas aquellas manifestaciones artísticas que concitan el in-terés de los funcionarios terés de

Jefe de la Sección Deportes, Recreación y Cultura fue y Cultura designado Juan Carlos Rodri-guez Salas.

Rueda de su competencia de

№ 1 ESTADIO ZAMBRANO Estrella de Molina con Verdemar

Turno: Juventud Loyola, CAN-CHA Nº 2 ESTADIO ZAM-BRANO Deportivo Victor Fornés, con Capitán Trizano Turno, Deportivo Efraín Hurtado CAN-

CHA MALAQUIAS MEZA, Deportivo Enrique Zúñiga con Defensor Arteaga:Turno, Defen-

sor Cerro Navia.
POR LA TARDE; CANCHA

MALAQUIAS MEZA; Unión Samit con Unión Santa María; Turno, Unión Prat Vicuña.

LIGA NICOLAS MORAN

(BARRANCAS)

Tercera fecha de la Primera

POR LA MAÑANA: CANCHA

LA CEREMONIA

Servicio Humberto Fuentealba. el Jefe de la División ministrativa Reinaldo Narváez,

de la Rama Cadete.

CANCHA № 4 Celtic con

Defensor, Turno CD. Villa CANCHA № 3 Villa con 3 de Febrero.
Turno Defensor, CANCHA № 5

Las Encinas con Los Tigres Turno

LIGA AMIGOS DEL FUTBOL

ESTADIO VILLA MACUL Can

cha № 1. 10.10 horas. Fulmines don Yadrán, y 11.40 horas. Los Azules con Estadio (Clásico de la fecha). Estadio Villa Macul CANCHA-№ 2, 10.10 horas. Es-

Providencia. 11,00 horas: Bar

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Reinaldo Narváez, Jefe de la el Superintendente de Aduanas añadió que ella nace en una oca-sión muy propicia, pues se ha concertado una olimpiada con la Contraloria General de la República compromiso que implica una gran responsabilidad

El Jefe de la nueva unidad Juan Carlos Rodriguez agradeció su designación y afirmó que el paso dado venia a satisfacer un antiguo anhelo de la gran mayoria de los aduaneros y que dedicaría sus mejores esfuerzos a cumplir la misión que se le había encomendado

El presidente del Club Deportivo Aduana Francisco. Santoro ofre-ció la colaboración responsable y entusiasta de esa institución y destacó la personalidad del Jefe de la Sección Deportes y el ápoyo que la iniciativa habia hallado en el Jefe de la División Administrativa.

ción, declaró que el deporte era un elemento de unidad entre los funcionarios y que todo el personal debe preocuparse de afianzarla e instó a participar de esas actividades con disciplina y destinación de recursos para la

### FUTBOL DE ASOCIACIONES LIGAS Y AGRUPACIONES

demás instituciones congeneres, Ligas y Agrupaciones de Fútbol de la capital y comunas vecinas, han fijado para hoy, en las can chas y horarios que se indican, las siguientes programaciones de partidos por sus respectivas competencias oficiales.

#### ASOCIACION SANTIAGO

Octava fecha de la Primera sus tres clásicas divisiones.

SERIE DE HONOR, CANCHA

ESTADIO NACIONAL Teniente Godoy FC. con deportivo Madeco: Turno Deportivo Davis Autos, CANCHA ESTADIO 14, Santos Aybar con Vista ermosa: Turno, Carlos Walker, CANCHA HOSPITAL BA-RROS LUCO Nº 2 Estrella cor Arco Iris Turno Cuarta Zona CANCHA MADEMSA Mademsa Ilharreborde ; Turno Propa. CHA ACADEMIA DE HUMANIDADES Small Star con Caupolicán: Turno CD. Estrella de Francisco, CANCHA ALMI-RANTE LATORRE Almirante La Copal: TURNO, Unión

SERIE UNION; CANCHA ES-TADIO NACIONAL № 4 Gold Star con Unión Pacifico Turno, Deportivo Libertad: CANCHA ESTADIO NACIONAL № 8 Nacional El Salto, con Deportivo Ip con México Central: Copal, CANCHA HOS PITAL BARROS LUCO Nº
Cuarta Zona con Deportivo Ur guay; Turno Arco Iris CANCHA LA PONDEROSA Nº 1 Davis Autos, con Deportivo, Albión: Turno

Deportivo Germinal.
SERIE REPUBLICA. CANCHA STADIO NACIONAL Nº 5
Juventud Ballesteros con Walker
Martinez FC.:Turno Deportivo
Valdebenito. CANCHA ESTADIO
NACIONAL, Nº 6 Lautaro Atlético con Deportivo Libertad:Turno, Unión Pacifico. CANCHA LAN-CHILE Nº 4 Germinal con Livercán, CANCHA LA CRUZ, La Cruz con Unión Arauco; Turno México Central CANCHA SAN RAMON Estrella de San Francisco con Unión San Pablo; Turno Vista Hermosa, CANCHA GIMNASTI-CO ARTURO PRAT (Radio de la Armada Nº 2) Gimnástico Arturo Prat con CD. Propa:Turno Small

Los programas de estas tres series con tres equipos empezando los terceros cuadros a las 13,30 horas. 3,30 horas.

ULTIMOS RESULTADOS. SE-

RIE DE HONOR, Primeros segundos y terceros cuadros Santos Aybar con Teniente Godoy 6-2. 2-1 y 1-1. Almirante Latorre con Arco Iris 3-1, 1-2 y 1-1. Vista Hermosa con Small Star 2-2, 3-1 y 0-1. Mademas con Copal 1-1, 2 1 y 1-1 2 Mademas con Britanti Propertical Control of the Company of the C 2-1 y 1-2 Madeco con Ilharreborde 1-1, 4-1 y 5-1. Caupolicár con Estrella 2-1, 1-1 y 2-2 dos y terceros cuadros México
Central con Ipiranga 2-0, 4-1 y
3-0 Gold Star con Cuarta Zona 42, 3-1 y 3-1 CD. Uruguay, con
Davis Autos 4-2, 5-0 y 3-0.
Unión Pacífica con Nacional El
Salto 5-2, 1-2 y 1-1. Albion con SERIE REPUBLICA Primeros segundos y terceros cuadros

Lautaro Atlético con Gimnástico Arturo Prat 5-0, 2-1 y 2-1. Es-trella de San Francisco con Li-bertad 1-1, 3-3 y 4-1, Liverpool Wanderers con La Cruz 4-3 0-1 y

En esta serie no se jugaron los siguientes partidos Juventud Ballesteros con Propa, Unión San Pablo con Unión Arauco y Carlos Walker con Germinal.

### ASOCIACION PRESIDENTE

Por la 9º, 10º y 11º fechas de la Primera Rueda en División de Honor y 13º y 14º fechas en Divi-

sión de Ascenso.

DIVISION DE HONOR: CAN-CHA CENTRAL ESTADIO PRE-SIDENTE RIOS Católico Rios. con Atlético Torino CANCHA Nº 1 ESTADIO PRESIDENTE RIOS Deportivo Eva de Perón con Unión Miraflores (Principal co-tejo de la reunion). CANCHA VILLA RIOS Deportivo Santa Teresita con Juventud Soberană. CANCHA LOS MOUAT Escudo ile con Deportivo México.

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los de tercera división, a las 14,00

DIVISION DE ASCENSO: CANCHA Nº 1 ESTADIO PRESI-DEVITE RIOS Juventud Universi-con Unión 56, CANCHA STEX; Manchester United con

Rajadiablo CANCHA VILLA RIOS Deportivo Rufir DENTE RIOS Sol de Chile con Unión Defensor (Principal entro de la fecha), CANCHA
MOUAT Deportivo Los Mouat con Deportivo Trébol

Todos estos cotejos con tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 9.30 horas.

LIGA INDEPENDIENTE

Décima quinta fecha de la

EN LA MANANA: CANCHA INDEPENDENCIA Independer CANCHA MANUEL RODRI GUEZ C.D. Manuel Rodriguez con Deportivo Palmilla, CANCHA RELAMPAGO Deportivo Relámpago con Juventud Independiente, CANCHA 21 DE MAYO C.D. 21 de mayo con

Deportivo San Fernando.
Todos estos encuentros, con tres equipos, empezando los

terceros elencos a las 9,30 horas. EN LA TARDE: CANCHA JUA-NITA AGUIRRE Estrella de R con Deportivo Angamos CAN-CHA SAMPDORIA Sampdoria con Juventud Torino. CANCHA MIRADOR VIEJO Mirador Viejo MIRADOR VIEJO Mirador Viejo con Deportivo Vidal Araya, CAN-CHA EL RAYO, Deportivo El Rayo con Villa La Palma, CAN-CHA PONCE Juventud Ponce con Deportivo Juanita Aguirre.

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14,00 ho-ras.Turnos y árbitros oficiales.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Quinta fecha de la Primera

### Ministerio de Educación Pública INSTITUTOS SUPERIORES **TECNOLOGICOS** Matrícula Próximo Semestre Lectivo

SEDES: TEMUCO, Varas 854
TALCA, 4 Oriente 1210

CONCEPCION, Caupolicán 201 VALPARAISO, Avenida España SANTIAGO. Alameda B. O'Higgins 1955

INSCRIPCIONES: Desde el 30 de julio hasta el 8 de agosto, inclusive,

desde las 19 hasta las 22 horas. Podrán postular quienes havan participado en el proce-

REQUISITOS so de selección en las Universidades chilenas a comienzos del presente año, a excepción de quienes tengan un título profesional de nivel medio o universitario o se encuentran matriculados en un establecimiento de edu-NOMINA DE ACEPTADOS: cación superior, situación que se verificará mediante el

proceso de computación. DOCUMENTOS Tarjeta de inscripción y postulación a las Universidades chilenas

Concentración de notas de los tres últimos años DURACION DE

Cuatro semestres lectivos, al término de los cuales los egresados podrán optar al título de TECNICO con mención en la especialidad seguida.

Serán publicadas en las respectivas sedes el 13 de Agosto de 1973

Alumnos nuevos: desde el 13 al 18 de agosto inclusive. Alumnos antiguos: conforme programación de la Sede

CLASES: 27 de Agosto

LOS ESTUDIOS

MATRICULA:

INICIACION DE

CARRERAS

Area Industrial: Mecánica de máquinas-herramientas, Electricidad, Dibujo Técnico Mecánico, Electrónica, Mecánica, Combustión Interna y Automotriz, Aire acondicionado, Construcción de Edificación, Química In-

Area Administración: Comercio Exterior, Secretariado, Administración y Distribución

Area Agricola: Producción Vegetal y Maquinaria Agrico-

Mayores antecedentes solicitarlos en la respectiva Sede.

CARLOS MORENO ACOSTA Director de Educación Profesional

### INSTITUTO CHILENO -BRITANICO DE CULTURA

Santa Lucía 124 - Teléfono 382156. Darío Urzúa 1933. (Providencia). Teléfiono 44800.

ENGLISH COURSES and COMMERCIAL COURSES

Matrícula Abierta Segundo Semestre

### CAJA DE CREDITO POPULAR

Semana comprendida desde el 23 al 28 de Julio de 1973. Préstamos concedidos en Noviembre de 1972 con venci-niento en Mayo de 1973.

Lunes 23 Objetos Suc. N°6 Independenci» C26 pólizas N°418.864 a la 420.188.
Lunes 23 Ropa Suc. N°6 Independencia 826 pólizas N°764.226 a la 767.200.
Jueves 26 Alhajas Suc. N°2 V. Mackenna 200 pólizas N°136.519 a la 138.742 Suc. 2.
Jueves 26 Alhajas Suc. N°2 V. Mackenna 200 pólizas N°746.233 a la 748.608 Suc. 3.
Jueves 26 Alhajas Suc. N°2 V. Mackenna 200 pólizas N°246.233 a la 748.608 Suc. 3.
Jueves 26 Alhajas Suc. N°2 V. Mackenna 200 pólizas 282.790 a la 282.790 Suc. 5.

EXHIBICION. Dia anterior al remate. RENOVACIONES. Se admiten' hasta el dia anterior a la Pago al contado. Entrega después del remate.

Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973 la nación Pág 43

# EGALES

SINDICATO de choferes Maipú Con fecha 18 de julio de 1973 ante la Inspectora de Srta. Carmen Munita Fuentes se renovó la directiva y quedó compuesta de la siguiente forma: Presidente: Santiago Galvez Lillo, Secretario, Pedro Moraga Vidal, Tesorero: Octavio Cid Arancibia, Directores, Luis Bauthers M. Se hace estra publica

del Código del Trabajo.

Queda nulo cheque extravia-do N° 25087 Banco del Estado E° 5.704.10 orden Luis Antonio Jure Rahal-

POR EXTRAVIO cheque N° 449165 Banco Sudamericano queda nulo por aviso nulo por aviso correspondiente.

Por robo quedan nulos cheques serie C-21 Nº 462387 al 462400 Banco Comercial de Curicó Of Central cta. Nº 21-16456-5.

A--22-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie DV Nº 16919855 Cta. 9009299 of Principal del Banco del Estado a Nombre de Norma Urriola Molina queda

A-22-6

GUIA PROFESIONAL

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO

Especialidad en vejez Avenida Bulnes 377, Departamento 605

Cirugía General, Vias Biliares, Páncreas — Martes y Viernes de 5 a 7 P. M. Mac Iver 142 2º piso, Of 204 Telefono Nº 716973

cio Waldorf, Ahumada 131, Depto 916 Atiende prescripciones médicas en vías urinarias

nyecciones, curaciones venereas. Gabinete

San Francisco 1869 - Teléfonos 568142 - 50554 Consultorio Médico San Francisco Particular y por SERMENA

Horas de atend

Teléfono Nº 35361.

Teléfono Nº 67176

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Atención domiciliaria

Dr. JOSE FROIMOVICH

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA

GUILLERMO ACEVEDO AYALA

CENTRO DE DIAGNOSTICO Y

TRATAMIENTO PSICOLOGICO Neurosis. Problemas Matrimoniales, Sexuales.

Teléfono 93266 (Santiago) 33526 (Talca)

Medicina interna. Corazón, Higado, Riñón Estómago, Obesidad San Antonio 42.7. Of 7.15

Sandra González Ossa. Asunto sitio Ochagavia. Compra por ocupante. Dirigirse A. Guarello ocupante 2720. San Miguel A-16-20-26-6

EL DIA 18 del PRESENTE,EN Huérfanos 1273, en presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Sofia Leyton, se efectuó la elección complementaria de un Director del Sindicato Profesional de Empleados de Transradio Chilena S. A., resultando elegido el Sr. Héctor Valenzuela. cación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El

MEDICOS

HABIENDOSE Extraviado tarjeta de identidad de la Fuerza Aérea de Chile perteneciente al Julio Marambio Pino se deja nula. Se advierte que su uso indebido está penado por la ley. Debe devolverse a alguna unidad de las Fuerzas Armadas. Carabineros o investigaciones

SINDICATO profesional Standard Electric (CSESAC) comunica que con fecha 18 de Julio de 1973, se efectuó la elección del dire se efectuo la elección del directorio para el periodo 1973-1974 ante los inspectores del trabajo Srta. Lilian Vallejos y Gonzalo Urrea, el directório quedó constituido de la siguiente manera: Presidente Luis Queralto Correio. Secretario Victor Micro Cornejo, Secretario Víctor Miranda Ibarra, Tesorero Mario Alarcón Zavala<sup>9</sup>, Directores Franklin cón Zavala, Directores Franklir Larraguibel Guardia y Tomás Garrido Garrido. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del

Trabajo El Secretario

CON FECHA 17 de Julio de 1973 y ante el inspector del trabajo señor Leonel Greisner P. se efectuó la elección de la Directiva periodo 1973-74 del Sindicato Profesional de Empleados de Licores Mitjans A guedando constituida como S.A. quedando constituida como S.A. quedando constituída como sigue: Presidente, Rogelio Urocullu Guerrero; Secretaria Maria Adriana Soto Arancibia tesorero, Francisco Rodríguez Díaz: Directores: Juan Ernesto Bravo y Julio González Moyano. Se hace la presente publicación según el art. 378 del Código del seguir er d. Vabajo. La Secretaria. Z-22-6

REITERAMOS aviso anterior sobre cancelación de credenciales y presentación del Periódico Trabajadores de Chile a las siguientes personas: Sergio Villa-lobos Donoso, José Escobar Guerra, Héctor Alvarado Vasquez, Hugo Inzunza, Julio Guerra, Héctor Alvarado Vasquez, Hugo Inzunza, Julio Inzunza, Jorge Alvarez, Luis Lai-seca, Mafalda Gardella, Santia-go 19 de julio de 1973. Juan González Farías, Director de Trabajadores de

HABIENDOSE extraviado libreta 1679953 Banco del Estado. nulo por aviso.

POR EXTRAVIO queda nulc cheque serie OB-6671514 a la orden de Archibaldo Unwin cta-cte. Nº 76222-09 Banco de Chile of central. Se dio avire hile, of central. Se dio aviso

BANCO Osorr La Unión cheques RHA 450887 al 450900 en blanco, nulos por

Cooperativas se han introducido las siguientes modificaciones al acta constitutiva. y a los acta constitutiva y a los estatutos sociales de la Cooperativa de Servicios Veraniegos Nueva Los Leones LTDA. Según consta en instrumento privado proteccios mento privado protocolizado ar te el notario público Don Juan Watkins O'Neill de esta ciudad el 10 de julio 1973. 1.- En el acta constitutiva se reemplaza la frase por "declarando cada uno suscribir un aporte de capital de E°13.520.- De acuerdo al punto N².2. En el art. 21 se reemplaza la suma de E°600.000.- y E°8.000.- Por E°1.014.000.- y E°8.000.- grespectivamente pagándose el 20% al contado a lo menos.- 3.por 'declarando cada 20% al contado a lo menos. Y otras modificaciones, entre las cuales está el objeto de la cooperativa, se hacen dichas modificaciones a los estatutos

Con fecha 5 - 7- 73.- Ante el inspector del Trabajo Sr. José González Quiroz. Se efectuó la elección del nuevo Sind. Ind. Plásticos Meriggio. Quedando constituida de esta manera: Presidente: Ismael Alarcón: Se cretaria: Angélica Ramírez: Teso rero: Alejandro Cofré; Directores José Montero y Cristina Gonzá

Con fecha 9 de julio de 1973 ante el Inspector del Trabajo S Sebastián Fonseca, se efectuó la elección de directorio del "Sindicato Profesional de Empleados Particulares fábrica de cecinas 1 il LTDA. "Para el periodo 1973-1974, quedando constituido de la siguiente forma: Presidente: Sr. Antonio Pavez López Secretario: "Antonio Macías Tapia Tesorero: "Jaime Nazar Rodríguez Directo res; Sres. Juan Contreras López v Juan Cavada Espindola. Se hace Secretario.

REMATE.- Catorce agosto pró-ximo, dieciséis horas, saldrá-remate ante Segundo Juzga-do Civil Mayor Cuantia Santia go, sitio tres manzana D. parce la 10 Población Lo Aránguiz Co muna Conchali, con frente Pa-saje Oriente 3680 Minimum Eº 25.000 pagaderos canta-do Garantia 10% minimum Bases, antecedentes, secre-taria Tribunal expediente 5984 Silva Cruz Alfonso y Autorización enaje-

# 10 VARIOS NO STANDARDOS

LIMONES, naranjos, mandarinos, patos, olivos, duraznos, damascos, pereles, manzanos; membrillos, nocil, ciruelo, Cerezo, guindo parras larges castaños, kakis, mankakis, frambuesas, grosella, maqui, frutillas y otras variedades frutales en "Lo Borquez", Pedro de Valdivia 1609. Asesoria técnica y folletos gratis, y los conocidos desinfectantes, nutrientes.

A-3-10

ESTUDIANTE busca a una familia con quien pueda vivi familia con quie Bårbara,581797

A-22-10

MECANICO máquina escribir sumadoras, calculadoras nece ta Amunategui 431 Tel. 89927 C-22-10

japónico, pataguas, crategus grandes, azaleas, ciruelos de flor coique Frododendro. camelia, luma, hibiscus, notro, fucsia, daphne, tilo medicinal, as maravillosas injertadas, pie variedades en el importante establecimiento del ramo: "Lo Bórquez", Pedro de Valdivia 1609, cerquita de Bilbao, abierto continuado hasta 20

'TALLER necesita" señoritas que sepan coser a máquina Población Cortijo" calle Emperador 2415 "Cortijo" calle Emperas. micro Ovalle Negrete Cortijo. A-22-10

Amplificador 25 WATT Tocadis Amplificador 25 WATT rocadis co 2 Bagles Saba parlanjes 10 pulgadas con difusor Agudos Todo nuevo E°85,000 Permuta-ría por Televisor 23 pulgadas. Nuevo Nataniel 2108.

EMPLEADA no importa guagua, Combarbalá 060. Paradero 21

Santa Rosa. Z-22-10

VENDO tumbadoras duo profesional 61068.

NECESITO señorita para negocio

compromiso de venta. Recoleta 448

COMPRO casa dirigirse a Portu-

BUSCO box - auto mediano cerca Vespucio Grecia Fono: 268882.

POR CAMBIO, vendo escritorio y metálicos casi Exequiel Fernández 2196 Nuñoa.

EX CONTROL caja se ofrece excelentes informes 268882.

ORGANIZA contabilidades leves sociales declaraciones Impues balances. Concha 514993

VENDO máquina perforadora golillera Eº 150.000 Sta. Teresa 1106.

CAÑA salmorera bambú cortado 8.500 otros pesca. Chopin

GRABADORA, antigua magnecorder grande equipo completo E° 32.000. Chopin

Z. 22/10

VESTIDOS de novia Eº 7.000 Brocato laminado. Pdte. Wilson 0741.

cuerpos Dublé Almeyda 4696 Dpto. 24.

NECESITO operarias para camisas especialmente cue Laraquete 8631. Santa Rosa.

FRASCOS conserveros tapa atornillada dos litros compro Fono 568322.

VENDO caja de cambios Ford. 1939 Stgo. Aldunate 2692, Pobl

PERMUTO chalet inglés cuatro cientos metros por chalet chico. Fono: 44097.

VENDO escritorio. VENDO escritorio, un lavatorio pedestal radio RCA. 5 Abril

RADIOS japonesas, 6 transistor nuevas vendo. 1 grabadora chica cinta magnética, - fotografica Polaroid, profesional, nueva Medinacelli 1224. Avda Colón altura 5700 atención 3 a 8

Villa Alemana. Fono 376699

VENDO Simca 1.000 particular

Z-22-10

VENDO camioneta Standar 1965. impecable. Fono: 773433.

Z-22-10

nuevos usados. Recoleta 448.

COLABORO instalación Farmacia, excelente sector, clientela formada.- Farman - Correo 34.

PERMUTO casa por Parcela Milán 1648. Paradero 5 San Miguel.

Z-22-10

VENDO silla ruedas VENDO silla ruedas importada ver Pedro Valdivia 2933, Depto 205

SE necesitan ayudantes en taller eléctrico de automóviles Av. Bustamante 398.

VENDO abbigo cuero inglés nuevo Los Presidentes 141 B. Dpto.

VENDO serrucho circular, banco metálico, metor 1/2 H.P. nuevo 52.000 Pobl. La Sierra Sector C. Manzana 24, Casa 3.

escopeta 16 bicicleta por moto.

10º Avenida 1808 ENSEÑO geometría descriptiva

286224

erspectiva y sombra. Fono:

JOVEN se ofrece para trabajar de mozo puerta adentro. Hogar de Cristo. General Velásquez con

Z-23-10

NECESITAMOS contadora y que sepa remate en tejidos de lana. Buen sueldo o a trato. Bellavista 0237. A-25-10

VENDO living y comedor E°40.000 normando Waterloo 588 Las Condes altura

A-22-10

Eº 120.000. Minolta con telémetro y exposimetro lente 38 mm velocidades 1/30 a 1/500 de seg. Bellavista 0190 fono 775586.

EMPRESA necesita arrendar ga pón bodega de 1.000 m2 aproxi mados para almacenar maquinaria . Casilla 7 187 F. 513038.

INGENIERO necesita arrendar casita o depto.amoblado o sin amoblar con un periodo de 10 meses, optimas referencias ofer-tas fono 68147 H. Guerra.

INGENIERO necesita arrenda habitación amoblada en casa o departamento familia honorable desde 6 Agosto optimas referencias ofertas a fono 68147. Gallardo.

cas de huevos y carne, la solución familiar. Ofrecemos reproductores, jaulas incubación huevos, alimento, asesoria techica. Folletos gratuitos: "Lo Bórquez", Pedro de Valdivia 1609. cerquita Bilbao. Ensaye hoy mis-mo con un macho y tres hem-



Su diario La Nación le ofrece la oportunidad

TEXTO:

Para publicar el día\_\_\_\_\_ Nº Carnet\_\_\_ NOMBRE: DIRECCION:

la nación Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973

4905 (Valparaiso)

**PSICOLOGOS** 

PERMUTO casa en Santiago por

COMPRO vendo libros revistas

Δ-23-10 CODORNICES japonesas, fábr.

de publicar un día su aviso económico sin costo para usted. Utilice este formulario y llévelo a Agustinas 1269. Máximo 10 palabras.

Z-22-10

Aviso económico La Nación

Z-22-10

1238 1383 1383 1333 1239 1333 1285 1333 1333 1286 PERMUTO máquina coser

133 137 133

1045

137

### Sporting Club

### Domingo 22 de julio de 1973

12	CÁ	RR	ER	A
-		*		

Premio "Club de Leones de Limache" 1. 400 metros. A las 12 horas 4 años y más no gana-dores (1. cuádruple N° 1)

	1	
	Reap.	1 0JO CLINICO S7 J. Bérquez
1045 M. Vistal		2 QUEEN FLORS 57 R. Ahumada
1285 L. Romero		3 CUENTAS BRAVAS S& A. Marchant
1238 F. Olave	6.8	4 VENTURERO 56 M. Pardo
1285 E. 2º Guajarde	2	STRASMALLO 55 P. Cardoza
1383 H. Navarro	10.4	CHUNCHO BRAVO 52 V. Caceres
1333 O. Aliaga	10.0	7 CONRAD 53 N.N
1239 C. Urbina	6-2	BLEGA 50 N.N.
1333 C. Urbina	2-2	9 EL FLACO SILBA,52 J. Genzález
1285 C. Silva	D	10 EL VITUPERIO 53 D. Ahumada
1383 R. Carvajal	4-2	11 CONSTANTINA SOJ. Herrera
1332 L. Bernal	. 6-7	12 MISS BAHAMAS 50 A. Trujille
1332 A. Martines	9-3	13 MURRIA 50 Jn. González
1332 R. Saavedra	11	14 TREPATRABA 50 H. Barraza

### 2ª CARRERA

10

Premio "Club de Leones de Valparaíso" 1.400 metros. A las 12.35 horas. 3 años. No ganadores (2.ª cuádruple Nº 1)

J. Abarzua	Deb.	1 AMIGA MIA 53 J. González
1337 R. Pérez	2-2	2 CHURRASQUITA 53 A. Trujillo
1379 D. Alvarez	6-Rodó	JENTERADA 53 L. Carvajal
1337 O. Martinez	4-4-5	4 ESTACION 53 O. Escobar
R. Muñoz	Deb.	S LA ROSILLA 53 E. Guajardo
1379 R. Saavedra	3-4	6 MOVEDORA 53 J. Bérquez
L. Romero	Deb.	7 PERCANTA 53 P. Cardoza
D. Bernal	Deb.	* a QUINELINA 53 J. Maira
D. Bernal	Deb.	SERORITA 53 J. Herrera
G. Pombo	Deb.	10 RAPIDEZ 53 J. Cifuentes
1379 J. H. Medina	10-3	11 TUNITA 53 A. Marchant
1286 A. Martinez	9	12 TUPAMARA 53 V. Cáceres
1200 M. III.		

3a CARRERA Premio "Club de Leones de Olmue" 1.400 metros. A las 13.05 horas. 3 años. No ganadores (3.ª cuádruple Nº 1)

1379 E. Bravo	12	1 CALUMET 53 M. Pardo
- D. Bernal	Deb.	2 CRISTA 53 A. Marchant
1337 D. Bernal	. 4	3 MARIGALANTE 53 J. Herrera
1337 O. Aliaga	3-7	4 DONA PAULA 53 V. Caceres
1379 R. Carvajal	. 10	5 EDUCADA 53 D. Ahumada
1286 G. Pombo	14	&ESMERALDA 53 R. Ahumada
1337 A. Martinez	8-10	7 JULIE 53 J. Bérquez
1337 D. López	11	8 MABA 53 M. Matta
1286 L. Bernal	12-5	9 MARIE ROSE 53 J. Maira
1181 C. Silva	Reap.	10 RUCATREGUA 53 N. N
1286 D. Alvarez	8	11 VERSATIL 53 G. Pinto
1237 G. Mancilla	13	12 ZARINA 53 S. Leal

4ª CARRERA Premio "Club de Leones de Quintero" 1, 100 metros. A las 13, 35 horas. 2, \* serie. Ind. 33-17 (4, \* cuádruple N° 1)

1381 H. Vera	10-4	TYAGAN 56 S. Leal
1381 L. Romers	6-1	2 ALANESA SS J. Borquez
1250 J. Abarzúa	8ch.	.3 EL PENQUISTA SS E. Gualardo
1788 J. Abarzúa	.3	4PODEROSO S4J. González
1335.O. Martinez	4	SINCENDIARIA 54 O. Escober
1335 O. Martinez	5-1	6 ALTO MAN DO 51 J. Herrera
1288 G. Mancilla	2.7	7 PREACHER 49 L. Carvajal
1335 J. H. Medina	2.9	SPERICHOLE 48 A. Marchant

Premio "Club de Leones de Quilpué" 1. 400 metros. A las 14.20 horas. 6. \* serie Ind. 3-19 (1. \* cuádruple N° 2)

		The same of the sa
1387 H. Vera	1-7	1 POSTRERASS S. Leal
1384 L. Vásquez	6.5	2 BUROCRATA SA E. Guajardo
1385 R. Muñoz	5-3	3 ARGIZON 53 J. Bérquez
1293 R. Bernal	4-10	4 CAPITAN MARAVILLA 53 J. Herrera
1336 D. Alvarez		S MALF DAY 53 N.N
1385 O. Aliaga	13-8	6 LOVELYN 53 V. Cáceres
1241 L. Remero	- 11	7 PILAR ANKAR 53 P. Hernández
1340 L. Alvarez	3	8 SEVEN STARS 53 R. Ahumada 1
1189 R. Pérez	Reap.	9 MONI 52 A. Trujille
1385 G. Mancilla	9-2	10 AVELINO 51 A. Marchant
1340 F. Olave	10	11 NANUSA SI J. Genzález
1187 E. 2º Guajardo	Reap.	12 PASTURA 51 M. Parde
1385 E. Brave	8-11	13 PRINCE SALMON SOJ. Sepulveda
1293 C. Urbina	10	14 ZORRO MEJICANO 49 N.N

### 6ª CARRERA

Premio "Asoc. Internacional de Clubes de Leones" 1.400 metros. A las 14.55 horas. Especial. Ganador solamente

1386 D. Bernal	4 ch - 1	1TETRAO 60 J. Maira
1386 G. Pombo	6-1-4	2 MANZANERO 56 O. Escobar
1386 G. Mancilla	6	3 ROMANY KING SSJ. Borque:
1338 G. Pombo * 1381 O. Aliaga	1-3	4 MODULO 51 R. Ahumada
1338 L. Vasquez	1-3	\$ CARONAZO 48 J. Herrera
rear - Asdnez	2	A TOUGH GUY 48 L. Carvajal

### A NACION ECONOMICOS

# DE ESCRIBIR

COMPRE máquinas escribir, sumar, calcular Bandera 517, Fono 85479, Amunátegui 431. Fono 89927

REPARACIONES máquinas escribir, sumar calcular llevelas a Talleres Continental Bandera 517, fono 85479. Amunátegui 431, Fono 89927.

peo.715556

### 7ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Villa Alemana"
1. 400 metros. A las 15.33 horas. 6.4 serie.
Reapt. 0-5 (2.4 cuádruple N° 2) 257 R. Peryz 324 O. Allago 1324 O. Allajo.
1383 L. Romero
1264 L. Bernal.
1365 B. Londs
1365 B. Maira.
1365 E. Brave
1264 J. Abgrzus
1175 G. Mancilla
1339 R. Carvaisl
1394 J. W. Rodina
1168 N. Brave
1386 M. Vera 1 VILLANCICO 55 A. Trujilio 2 YING YANG 55 V. Cáceres 3 BABUCHA 53 O. Escobar 4 HAMELIN SS J. Maira

SMIRANDELA SSJ. Bérquez 5 MIRANDELA 53 J. Borquer
6 SPADAVECCHIA 53 M. Mett
7 TIMADORA 53 S. Leai
8 TRES REYES 53 M. Pardo
9 CLORIA 52 J. Gontalez
10 MISS MARIELLA 52 E. Alarcón
11 VIRA VIRA 52 D. Ahumada
12 PAMPERA 51 A. Marchant
3 CAUDALOSA 656 Binta 13 CAUDALOSA SO.G. Pinto 14 GIGLI SOR. Ahumade

### 8ª CARRERA

Premio "Club de Leones de Viña del Mar 1. 400 metros. A las 16. 15 horas. 3. \* serie Ind. 22-31 (3. \* cuadruple N° 2)

1335 M. Vera	2	1 MONESPOIR 57 N.N
1288 H. Vera	4	2 NAVAZZO 54 N. N
1388 H. Vera	2	3 BACCANTE 50 L. Carvajal
341 R. Muñoz	1	4 ALBUFERCA 56 E. Guajardo
335 L. Romero	6	5 PICHANILLA 55 J. Berquez
341 L. Romero	5	& AGUA FRESCA 48 H. Barres
360 D. Alvarez	9ch.	7 FELIZCOTE 53 G. Pinto
268 J. Jara	10 ch.	8 PIPERS 53 D. Ahumada
388 G. Pembe	7	9 LAS PORCIONES 51 R. Ahumada
114 D. Lépez	Reap.	30 MELO SI M. Matta
178 M. Jara	Reap.	11 MONTEVIDEO SI N'. %
289 J. Aberzua	10	12 ARMADERA 48 N. N
388 N. Bravo	11-3	13 PETIT AMIRAL 48 J. González
341 J. H. Medina	2	14 VINCO 48 A. Marchant

9a CARRERA Premio "Club de Leones de Calera" 1.400 metros. Alas 16.55 horas. 4. serie Ind. 15-21 (4. cuádruple N° 2)

1388 E. Bravo	13-6	1-LORD CALLAMPA S4 J. Bérquez	
1208 H. Vera	Roap.	2 TINTERILLO 54 S. Leal	
1382 G. Pombe	. 6	3 GANADOR 53 O. Esceber	
1382 G. Pembe	5	4 MANI 53 E. Guajardo	
1382 O. Martinez	7.9	S JOHNIE JAMES S3 M. Pardo	
1185 F. Olave	Reap.	6 TOPOCALMA 53 J. Sepulveda	
1208 J. H. Medina	Reap.	7 TUPAHUE 53 D. Ahumada	
1341 J. H. Medine	4	8 PINCOYA 49 A. Marchant	
1286 J. H. Medina	1	PPLATILLA 49 R. Ahumada	
1208 E. 2º Qualardo	Reap.	10 ATAJO 52 P. Hernandez	
1289 L. Vásquez	12	11 BORLA ROJA 52 L. Carvajal	
1341 D. Alvarez	1-7	12 FASCINANTE 52 G. Pinto	
1387 O. Aliaga	8.9	13 ROMMEL 52 V. Caceres	
1294 J. Abarzúa	1-5	14 ORTONA 49 J. González	

### 104 CARRERA metros. A las 17.35 horas. 5. \* serie Ind. 8-15

-			
1341 A. Padovani	,	1 IMPORTANTE 55 J. Genzález	. 5
1384 J. H. Medina	6	2 STRADELLA 54 S. Leal	4
473 G. Pombo	Reap.	3 BERILIO 53 O. Escebar	12
1385 J. Castro A	3-6-1	4 BONARENSE SI N. N	. 4
1387 J. Castre A.	4-5	S NEW YEAR SON. N	7
1292 E. 2º Guajardo	11	6 MOLGAZAN 53 E. Guajardo	14
1387 M. Alcántera	11-8	7 LYDA 53 J. Maira	1
1292 R. Carvajal	. 5	STOMENELOSS D. Ahumada	11
1336 D. Lopez	7-3-3	9 GRAN HERALDO 52 M. Matta	2
1387 D. Alvarez	6	10 MAICERA 51 G. Pinto	13
1348 H. Vera	2	11 CORREDOR 50 L. Carvajal	, 3
1241 R. Saavedra	10	12 QUENIC 50 H. Barraza	.10
1987 F. Olave	Reap.	13 OTR A MAS 49 A. Marchant	
2324 L. Bamera	4.0	MAPALEADOR 48 J. Herrera	

# Magallanes para todo

50 kilo-watt de potencia



Ahora, Radio Magallanes llega lejos. Alcanza a todo el país, con las poderosas ondas y la alta calidad tonal de sus nuevos equipos de 50 kilo-watt. Desde el extremo norte hasta el confín



austral, la Magallanes llega con noticias, música y deportes, y llega bien preparada para que Ud. viva alegre y bien informado. Ponga la Magallanes y escuche ¿Nota la diferencia?



### radio Magallanes CB 138 para todo chile

### Su gente "de primera"

Darío Verdugo, Sergio Silva, Máximo Clavería en Deportes. Freddy Hube, Agustín Fernández para la Juventud, Dario Cruzat, el romántico nocturno.

#### En noticias "la primera" Bitácora a las 7 - 13:30 y

21:00 horas. Noticiarios a la hora Flashes desde el lugar de la noticia.

### En estilo "muy primera"

Llegando a Ud. En noticias, música, programas femeninos, golpes informativos, reportajes extraordinarios .pero, siempre llegando a Ud.

### Club Hípico

#### Domingo 22 de Julio de 1973

	and set in			
DRIME	BA CA	RRERA	Δ.	LAS
13.30	horas.	1.200	me	tros.
10 11				

Ì	14-	1	Audición	53	P. Herrera	8
ı	reaparece	2	Cacuja	53	L. Toro	9
ı	2-2	3	Es Mia	53	E. Suárez	13
ı	6-	4	Gloria Star	53	A. Poblete	
ı	2-	5	Lonely	53	J. Barraza	10
ı		6	Luanda	53	E. Guzmán	3
ı	reaparece	17	Mama Telle	53	G. Lizama	2
ı	13-	8	Miss Jannette	53	L. Muñoż	5
ı	reaparece	9	Miss Taurus		S. Vásquez	112
ı		10	Raspiana	53	O. Valenzuela	11
Į		11	Sacaplata	53	J. Aliaga	1
۱	8-	12	Sapeca	53	S. Soto	4
ı		13	Tarpeya	53	C. Leighton	6
į	11-	14	Tirva	53	L. Conejo.	14
ı	Part of the last o			-		-

### SEGUNDA CARRERA. A LAS 14,00 horas,1.200 Mts. Ind. 4 al 12 (1a. Válida para la Apuesta Triple).

1					-
reapare	1	Jazz Band	56	L. Caroca	
12-3	2	La España	56	C. Leighton	
reapare	3	Naveta	56	C. González	1
2-2-9	4	Preciso	56	J. Pérez	1
reapard	5	Opalo	55	C. Ocampo	
9-4	6	Tagmari	55	J.M. Aravena	1
reapare	7	Cahuel	54	J. Barraza	
8-	8	Fa		N	1
reapare	9	Miss Greenhill	53	D. Basoalto	
reapare	10	Pibeta	53	S. Soto	
1-11	11.	Salador (D)	53	J. Czarrasco	1
reapare	12	Fotófilo	52		1
12-3	13	Gazzaniga	51	M. Ramirez	1
11-4	14	Neurita	51	M. Pereira	
respare	15	Herbácea			1
10-11	16	Marilov		L. Muñoz	
reapare	17	Atlántico		N.N.	-
8-6-12	18	Clerk	48	O. Pérez,	1
					-

# TERCERA CARRERA. A LAS 14,30 horas. 1.200 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple).

153110

_				133	J. Darraza	8
	11.	2	Canonesa	53	O. Valenzuela	9
3		3	Corea		J. Toro	-
	3-	4	Chad		M. Pereira	13
		5	Deledda		C. Ocampo	,
	rea	pai 6	Farándula		E. Guzmán	10
		7	Jacarepagua		L. Cornejo	3
		8	Jeanne Marie		J. Miño	2
	10	-149	La Nancy		O. Pérez	5
	9-	10	Meticulosa			12
	40		Monarquia		O. Vergara .	11
	13		Presbiteriana		C. Leighton	1
	re	ap13	Rocio del Carme		A. Poblete	4
1	8-	14	Saratoga	- 33	J. Duarte	6
		14	Saratuga	53	R. Claveria	14

# CUARTA CARRERA. A LAS 15,00 horas. 1.200 Mts. CONDICIONAL (Válida para la

I	reaparece	1	Botadura.	531 J. Toro	
ı	8-	2	Canadiense	53 O. Pérez	
	reaparece	3	Fe Ciega	53 G. Lizama	1
	reaparece	4	Gambia	53; L. Muñoz	
Ī	reaparece	5	Kintrala	53 E. Guzmán	1
ı	reaparece	6	Linda Tita	53 S. Vásquez	
	14-	7	My América	53 J. Trujillo	
ı	5-	8	Paturu	53 R. Sagardia	
	2-	9	Pueblera	53 J. Aliaga	1
	7-	10	Rosseta	53. N.N.	1
		11	Snow Night	53 N.N.	
1	7-5-9	12	Tacañita	53; N.N.	
ı	reaparece	13	Teresinha	53 A. Poblete	
ı	reaparece	14	Welay	53 L. Toro	1
К	Name of Street, or other Designation of the Owner, where the Owner, which is the	-		The same of the sa	-

# CARRERA "A". 1.800 metros. CLASICO. Se correrá in-mediatamente des pués de la 4a. carrera. (Sin apuestas). Pista

			combinada.		
1	2	1	El Tirón	60	₄V. Ubilla
ı	reap.	2	Orlov	56	C. Leighton
ı	8	3	Miguel Angel (R3).	55	N.N.
ı	9	4	Escondido (R3).	53	C. Rivera
	reap.	5	Pinay	50	N. N.
ı	reap.	6	Principal	48	H. Olguin
ı	4-1-9	7	Rusticano	48	N. N.

### QUINTA CARRERA. A las 15,35

ı	reap	1	Adinerado	53	J. Barraza	18
ı	15	2	Cecilia	53	E. Guzmán	9
	-	3	Estanciera	53	N: N.	13
	4	4	Ever Blue	53	A. Poblete	- 7
	4	5	Hatinga	53.	C. Leighton	10
ı	;-	6	Jigger Lady	53	R. Claveria	3
	10	7	Krodamia	53	S. Soto	. 2
ı	4	8	Mechera	53	L. Muñoz	5
ı	reap	9	Petitesca	53	J. M. Aravena	12
ı	reap.	10	Princesa Morena	53	G. Fernández	11
8	-	11	Tacuari	53.	J. Tamayo	1
۱	reap.	12	Trenza Dorada	53	C. Sepúlveda	. 4
ı	6	13	Tsushima	53	O. Vergara	6

### SEXTA CARRERA. A las 16,1,5 hrs. 1.200 metros. Indice. 20 al 31. 1a. válida para la Quintuple.

- '					
3-11-8	1	Deducción (D).	59	J. Barraza	8
3-4	2	Lotus	59	V. Bravo	9
10-8-5	3	Cooper Red	57	V. Ubilla	13
8-9	4	Corejetero	57		15
1-4	5	La Tem pestad	57		7
reap.	6	Traducción			10
6	7	Gomero			3
6-2	8	Señorito			16
reap.	9	Barandazo	54		2
11	10	Satisfecho	54		5
3-3	11	Peña Negra	48	The state of the s	12
reap.	12	Michelin	50		17
2	13	Seigiory	50		11
reap.	14	Tia Tali	50	R. Sagardia	1
reap.	15	Imprevisto (R3).	49		4
6	16	Renaico	48		6
8-1	17	Río Cautin	48	S. Soto	14
	3-4 10-8-5 8-9 1-4 reap. 6 6-2 reap. 11 3-3 reap. 2 reap. 6	10-8-5 3 8-9 4 1-4 5 reap. 6 6 7 6-2 8 reap. 9 11 10 3-3 11 reap. 12 2 13 reap. 14 reap. 15 6 16	3-4	3-4   2	3-4

### SEPTIMA CARRERA: A las 16,50 hrs. 1.200 metros. Indice. 13 al 19, 2a, de la Quintuple.

CORRAL: 10 con 11.

19	1	Allen Clei	55	J. Barraza	8
12-15	2	Pirum (D).	52	L. Toro	9
2-5-4	3.	La Lelita	55	J. Aliaga	13
15	4	Dodone (D).	54	J. Pérez	15
7-5	5	Piaget	54	N. N.	7
7-10-12	6	Peto	53	O. Pérez	10
3-3-2	7	Comellana	51	G. Lizama	3
reap.	8	Compulsado	52	L. Cornejo	16
reap.	9	Poeta	52	L. Muñoz	. 2
11-8	10	Tranquilita (D)	52	N. N.	5
4	11	Destello	51	A. Poblete	12
reap.	12	Simón	51	J. Miño	11
4-11	13	Adalid	50	O. Vergara	1
6-4-3	14	Atomo	50	R. Çlaveria	4
1-15	15	Chuleta	49	E. Suárez	6
reap.	16	Labor	49	L. Rivera	14
CORRAL	ES:	1 con 2, y 6 cor	17.		-

### OCTAVA CARRERA. a las 17.20 nrs. 1.200 mts. Ind. 35 al 45. Tercera Válida para la apuesta Quintuple.

1	Reaparece	.1	Luminar	58	C. González	8
ı	4-1	2	Bemba	.57	S. Vásquez	9
	19	+3	Falstaff	57	J. Carrasco	13
7	Reaparece	.4	Katiusko	149	O. Vergara	7
1	19-5	'5	Onasis	56	J. Aliaga	10
1	6-2-6	6	Masacrón	55	G. Lizama	. 3
7	2-4	7	Giro	54	C. Sepúlveda	
4	1-16-6	8	Bomarzo	.53	A. Poblete	5
d	10-8	9	Estancilla	52	L. Muñoz	12
3	9-11	10	Erótico (D)	51	J. Gutiérrez	11
	5-8-2	11	Denis	50	R. Clavería	1
9		12	Picado	50	E. Suárez	
ı	8	13	Maritza	48		4
	11-4		14 7	48	L. Toro	6
	Corral: 3 co	D.4 Y	a-con-a-			
						- 9

# NOVENA CARRERA. la las 17.50 hrs. 1.500 mts. Condicional. Cuarta válida para la apuesta Quíntuple. Pista Combinada

	1	7	Con Cariño	55	S. Vásquez	8
i	2	2	Pinchazo	55	A. Poblete	9
1	3-1	3	Crimine	53	J. Perez	. 7
1	111-4	4	Escorial	53	G. Sepúlveda	10
ı	3	.5	Extenso	53	J. Miño	3
-	6	6	Kutralhue	53	G. Leighton	2
1	7	7	Margrave	53	R. Claveria	5
į	1-2	8	Puerto Rico	53	J. M. Aravena	1
	8	9	Quilapayun	53	E. Suarez	4
ı	5-1	10	Sfijo	:53	J. Aliaga	6

### DECIMA CARRERA. 8 las 18.25 hrs. 2.000 mts. 'Ind. 38 e inf. Quinta válida para la epuesta Quintuple (Pista Com).

10-11	11	Pata Conejo	150	J. Aliaga	2
5	2	Tirolesa	56	V. Ubilla	7
7	3	Volada	55	J. Perez	3
2	4	Dark Devil	54	S. Vásquež	2
8-7	5	Rural	53	E. Guzmán	5
6	. 6	Asegurado	50	L. González	1.
5-1	7	Fauinoccio	49	N. N.	4
4-1	8	Valedero	48	L Toro	6

### BEMBA DEBE REPETIR

#### PISTA DE ARENA

#### 400 METROS

ESTILO, Aprendiz 23. 3/5

#### 500 METROS

BEMBA, R. Sagardía 29. 1/5 MARITZA, L. Toro 3€ 2/5 CONSTELACION. Aprendiz 30 700 METROS

#### PIAGET, S. Vásquez 30 2/5 FARANDULA, O. Pérez 31 SIMPLEZA, P. Ulloa 31

#### 600 METROS

ERIC ALBERT, R. Claveria 37 BONISAL L. Toro 36 2/5 PORTLAND, O. Pérez 37 3/5 SIMON, J. Miño 37 LIBANO, E. Guzmán 39 DESALMADA, F. Carvajal 38 MAGIA NEGRA, J. Gutiérrez 36

### TRENZA DORADA, C. Rivera 36

LA MADDALENA, E. Suárez 36 WELLAY, C. Rivera 36 3/5

### CACUJA, L. Toro 38 MARGRAVE, J. M. Aravena 38

BOMARZO, J. Gutierrez 36.

MIGUEL ANGEL, Aprendiz 45 FOX SIR, R. Claveria 44 3/5 CRICHAMALI, G. Lizama 43 3/5 TAQUINERO, G. Lizama 46 MICHELIN, E. Suárez 45 DROGUISTA, G. Lizama 44 SFIJO, N. Urrutia y OJO DE LINCE, J. Gutiérrez 42 3/5

CON CARIÑO, S. Vásquez 43 3/5

### THE SECOND J. M. Aravena 43

QUILAPAYUN, E. Suárez 43 TOMATERA, L. Muñoz 43 ABRAHAM, D. Aprendiz 44 3/5

#### 800 METROS

FARELLONES, O. Pérez 50 2/5 RAYO DE SOL. E. Suárez 52 DICTADORA, R. Claveria 49 LOVELY, L. Toro 51

### SAJON, O. Pérez 52 CRIMINAL, N. Urrutia 51 PUERTO RICO, J. M. Aravena 49

#### 1.000 METROS

FUNCION, E. Suárez 50 2/5

#### 1.200 METROS

YAHUMA, L. Toro 1.19 TRIGO LIMPIO. Aprendiz 1,19

### Pronósticos de la Prensa (Club Hipico)

	LANACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	NOTICIAS	LA SEGUNDA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Es Mia	Es Mia	Es Mia	Es Mia	Lonely	Es Mia	Miss Taurus	Es Mia
	Sacaplata	Cacuja	Cacuja	Tarpeya	Es Mia	Lonely	Es Mia	Cacuja
	Lonely	Lonelly	G. Star	Lonely	Miss Taurus	Sapeca	Lonely	G. Star
2	Fa	La España	La España	Fotófilo	Fotófilo	La España	Fotófilo	La España
	La España	Opalo	Cahuel	Gazzaniga	Tagmari	Tagmari	Clerk	Cahuel
	Opala	Fa	Fotófilo	Preciso	La España	Fa	La España ~	Fotófilo
3	Monarquia	Monarquía	Monarquia	Monarquía	Monarquía	Monarquía	Meticulosa	Monarquia
	Deledda	Deledda	Canonesa	J. Marie	Anistanar	Anistanar	Monarquia	Canonesa
	Chad	Prebisteriana	Chad	Chad	Chad	Meticulosa	Presbiteriana	Chad
4	Rosseta	Fe Ciega	Pueblera	Fe Ciega	Rosseta	Rosseta	Rosseta	Pueblera
	Fe Ciega	Rosetta	Teresinha	Rosseta	Fe Ciega	Kintrala	Kintrala	Teresinha
	Welay	Pueblera	Welay	Pueblera	Pueblera	Teresinha	My América	Welay
5	Ever Blue	Vitela	Ever Blue	Ever Blue	Hatinga	Ever Blue	Hatinga	Ever Blue
	Vitela	E. Blue	Hatinga	Hatinga	T. Dorada	Mechera	Ever Blue	Hatinga
	Hatinga	Estanciera	Tsushima	Mechera	E. Blue	T. Dorada	T. Dorada	Tsushima
6	Señorito	Seigniory	Lotus	Seigniory	Señorito	La Tempestad	La Tempestad	Lotus
	Peña Negra	P. Negra	Señorito	R. Cautin	Seigniory	Peña Negra	Río Cautin	Señorito
	Segniory	Señorito	Seigniory	Señorito	Gomero	Tia Tali	Seigniory	Seigniory
7	Atomo	Cornellana	Destello	La Lelita	Destello	Cornellana	Adalid	Destello
	Cornellana	Destello	Cornellana	Cornellana	Cornellana	Destello	Atomo	Cornellana
	Destello	Atomo	Atomo	Atomo	Atomo	Simón	Compulsado	Atomo
8	Bemba	Denis	Luminar	Onassis	Denis	Denis	Denis	Luminar
	Denis	Masacrón	Bemba	Denis	Giro	Bemba	Bomarzo	Bemba
	Masacrón	Maritza	Giro	Giro	Onassis	Katiusko	Giro	Giro
9	Con Cariño	Pinchazo	Extenso	Con Cariño	Con Cariño	Con Cariño	Pinchanzo	Extenso
	Escorial	Con Cariño	Crimine	Crimine	Pinchazo	Sfijo	Con Cariño	Crimine
	Quilapayún	Quilapayún	Pinchazo	Pinchazo	P. Rico	Quilapayún	Quilapayún	Pinchazo
10	Tirolesa	Breche	Rural	Dark Devil	Dark Devil	Valedero	Asegurado	Rural
	Rural	Forestal	Tirolesa	Valedero	Valedero	Dark Devil	Equinoccio	Tirolesa
	Valedero	Ponderado	Volada	- Asegurado -	Asegurado	Rural	Rural	Volada
11	Latifundio	Dark Devil	Latifundio	Latifundo	Latifundio	Latifundio	Forestal	Latifundio
	Breche	Asegurado	Fox Sir	Forestal	F. Sir	Nahua	Ponderado	Fox Sir
	Ponderado	Breche	Breche	Ponderado	Nahua	Brillante	Breche	Breche
AZ	Clarecer	Guaiquivilo	Kalima	Estilo	Guaiquivilo	Clarecer	Clarecer	Kalima
	Refina	Droguista	Nieves	Clarecer	Kalima	Refina	- Estilo	Nieves
	Guaiquivilo	Kalima	Atabasca	Sajón	Estilo	Atabasca	Sajón	Atabasca

### EL TIRON ES LA CLASE

Una competencia sobre 1.800 metros, sin apuestas, es el número principal del programa de esta tarde que se volverá a disputar en pistas pesadas.

Creemos que EL TIRON tiene aquí una oportunidad para demostrar cuánto vale. Volvió luego de prolongado descanso y lo hizo bien, ya que llegó segundo. Ahora debe imponer su clase.

Entre sus rivales creemos que PINAY y RUSTICANO son lo que más deben

exigir al pupilo de Oscar Silva. Estos dos elementos van en alza y bien pueden derrotar a un caballo de campaña excepcional. Los demás participantes son Miguel Angel, que va reajustado en tres puntos, Escondido y Princi-

El programa de la tarde consta de doce competencias y terminará cerca de las 20 horas.

### DECIMO PRIMERA CARRERA. las 19.00 hrs. 1.400 mts. Ind. 22 e inf. Pista Combinada

	-		_		-
2-5	1	Breche	55	J. Pérez	8
Reaparece	2	Forestal	54	J. M. Aravena	9
6-1	3	Punto	54	D. Basoalto	7
13	4	Chulo (D)	53	C. Leighton	10
4	5	Latifundio	53	R. Claveria	3
5	6	Fox Sir	52	L. Toro	2
Reaparece	7	Tomatera	52	L. Muñoz	5
2-4	8	Nahua	48	N. N.	11
	9	Ponderado	51	E. Suárez	1
8-7:141c 1	0	Enrique A	50	O. Pérez	4
Reaparece, 1	1	Brillante (R5)	48	J. Trujillo	6
Corral: 7 con	8			11/2	

### DECIMOSEGUNDA CARRERA. las 19.35 hrs. 1.600 mts. Ind. 22 al 29.Pista Combinada.

5 7 10 1-2 9-3-1 6-1 8 5-4	1 Guaquivito 2 Nieves 3 Droguista 4 Refina 5 Estilo 6 Clarecer 7 Atabasca 8 Kalina 9 Sajón	56 54 53 49 53 52 50 49	V. Ubilla A. Poblete G. Lizama R. Claveria J. Duarte J. Aliaga L. Muñoz R. Sagardia O. Pérez
---	--	--	--

### Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros Indice 9-2. (9) Comanche, 52 kilos, por Serio y Odile, del ud Toyita, jinete. Eduardo Soto
 (8) Birrete 53, O. López 5.20

49

49

Huepil, 55, J. Aracena, 13.70 Alcazaba, 55, P. Cerón, 12.10 Florero, 53, J. Barraza, 3.70

(7) Florero, 53, J. Barraza, 3.70
(10) Las Palmas, 53, E. Sepúlveda, 5.00
(6) Vallenar, 54, J. Tamayo,
(12) Palomar, 52, L. Murillo, 33:20
(3) Cauchas, 54, O. Vergara, 4.90
(11) Lee, 52, J. Miño, 10.80
(16) Pelucón, 49, L. Rivera, 10.20
(17) Revertte, 49, D. Bascalto

(16) Peucette, 49. D. Basoalto.
(13) Severo, 52. E. Cabrera, Descartado
(14) Baygorria, 51. S. Alcaide, 27.70
Paolina, 49. L. Muñoz, (rodó), 150.70

GANADA por 1 2 pesc. el 3° a pesc. el 4°, a 4 pos. el 5° a 3,4 cpos. Tpo: 127.4/5. Prep: Hernán jazmuri, No corrió (5)Pillete.

DIVIDENDOS E° 6.90, 2.40, 1.80, 3.30, VIÑA, 90, 2.40, 1.60 y 5.20

DESARROLLO: Huepil se ubicó al frente en la argada. Tras el se situaron Poucette, Lee, Baygorria, Birrete y Comanche. Faltando 200 metros surgieron Comanche y Birrete. Ganó estrechamente el primede los nombrados. A la altura de los 1,000 metros

• (9) PALIDO 56 kls. por Busky y Tetrapetalous, del tud "Gallarta" jinete Juan Aliaga • (7) Jean Paul 52 M. Apablaza 5,70

(2) Cortafierro 56 V. Ubilla 3.70 (4) Oponente 56 G. Lizama 3.60 (1) Alborrostro 56 G. Saavedra 180.50 (5) Histórico 56 E. Soto 12.20

6° (5) Histórico 56 E. Soto 12.20 7° (10) Pancho Villa 55 V. Rojas 3 60. 8° (13) Royal Arch 56 J. Castillo 11.50 9° (3) Feño 52 O. Valderrama corral con Oponente 10° (6) Huaipencillo 56 J. Carrasco 21.70 11° (11) Panchome 56 C. González descartado 12° (12) Quatromani. 52 J. González 158.00 13° (14) Zarauz 56 L. caroca 36.80 Ganada por 1.2 cpo. ej. 3. a. 1.1 cpi. al.4. a. 2.4 d. co.

13 (14) Zarauz 56 L. caroca 36 80 Ganada por 1/2 cpo. el 3' a 1.1 cpi. el 4' a 3 4 cpo. el 5' a 1.1 4 cpos. Tpo 1.34 1/5 Prep. Salvador Alamos No corrio (8) Maracaibo DIV: E° 5.90, 2.10, 2.20, 2.10 VI A E° 6.80 2.00.

DESARROLLO: Cortafierro partió en punta segu por Jean Paul Royal Arch, Pálido Alborrostro y Oponente, frente a los 700 Royal Arch quedó en punta. Al comienzo de la recta, Jean Paul se adueño de la vanguardia. Al final se hizo presente Pálido

TERCERA CARRERA. 1.500 metros Condicional.

<mark>1º ( 4) Gentilicio, 56 kilos;</mark> por Tiépolo II y Ganan-ia, del Stud "Dos Más Uno"; Jinete. Gustavo Liza-

2 (1) Aventurado, 56; G. Fernández, 4.80

3 (5) Imperioso, 56; J. Castillo, 71,90 4 (6) Jabalón, 54; S. Campos, 18,10 5 (3) Foh. 54; O. Vergara; 3,70 6 (13) Robin, 52; M. Apablaza, 50,00

10) Peloduro, 56; L. Murillo: 6.30

9 (10) Peloduro, 56; L. Murillo; 6:30
10' (9) Los Huapes, 56; V. Bravo; 288,00
11' (14) Siniestro, 56; J. Carrasco; 131,10
12' (8) Landrú, 52; M. Grasso; 131,10
13' (11) Pite', 56; L. Camus; 226,70
14' (12) Pordiosero, 56; V. Ubilla; 4:80
GANADA por 7,1 2 cuerpos; el 3' à 2 cuerpos; el 4
a pescuezo; el 5' à 2 cuerpos. Tpo: 1,32,4:5. Preparador. Manuel Velarde. No Corrió. (2) Especial.
DIV. Eº 4,70, 1,70, 2,20; 8:80 VIÑA: Eº 4.80; 1,70, 1,90 y 5.50.
DESARROLLO. Pite partio en punta seguido por La-

PESARROLLO. Pite partió en punta seguido por La oret, Aventurado, Gentilicio, Robin y Siniestro. A la altura de los 900, Gentilicio pasó a comandar el lo-le. Al final apuró "Aventurado, viéndose incapaz de

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 15-10. ( 9) OJO AL CRISTO, 52 kilos, por Ciclope II y Yu. del Stud "Lealtad". Jinete Carlos

10. del Stud "Lealtad". Jinete Carlos de Carlo

DESARROLLO- Torrente salió a tomar la punta. En u siga estaban Hindostán, Cascarín, Mera, Graft y Ion Troppo. A la altura de los 900, Graft ncabezaba el lote. En los 600 Torrente recuperó el mando. A escasos metros de la meta avanzaron Ojo al Cristo y Flor de Francia. Ganó aquel por cómoda

QUINTA CARRERA. 2.000 metros. Indice: 38 e inf. 1° (3) CHURRASCO, 57 kilos, por Snow Track y Chapucera, del señor Jorge Benavente M.; Jinete: Gustavo Lizama.

Gustavo Lizama
2º (2) Embrujado, 48; O. Vergara 4,30
3º (8) Sheik, 48; A. Parra 2,40
4º (6) Equinoccio, 51; J. Castillo 3,90
5º (4) Lef, 55; J. Aliaga 5,20
6º (7) Miami Beach, 48; L. González 13,60
7º (5) Miss July, 52; C. González 9,90
8º (1) Peldehue, 58; V. Ubilla Corral con

cuerpos: el 5º a 7 cuerpos. Tpo: no se tomó Preparador Manuel Velarde Corrieron todos. Dividendos Eº 6.00; 1.50; 1.60; 1.50. VIÑA: Eº 6.10; 1.60; 1.60; 1.60 y 1.40.

DESARROLLO. Miami Beach partio en punta. En los huecos siguientes se ubicaron Lef. Peldehue, Embrujado. Sheik y Churrasco. En ese orden pasaprimera vez frente a la meta Frente a los 800 Lef estaba en punta, pero cien metros después Equinoccio comandaba el grupo. Muy cerca de la meta avanzaron Churrasco, Embrujado y Sheik.

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. Clásico

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. Clásico

1º (\*3) CU CU, 53 kilos, por Invisible y La Picardie, del Stud "Turquino", Jinete Juan Amestelly

2º (6) Marialva. 53; C. Sepúlveda 6.50

3º (2) Coquita. 53; L. Murillo 12,70

4º (10) Tunja. 53; L. González 7,70

5º (8) Mistonga. 53; P. Gerón 39.60

6º (4) Drambuie, 53 O. Vergara 4,70

7º (7) Miss Choly, 53; A. Parr 19.30

GANADA, Por 1º Cabezz. el 3º a 6.1 2 cuerpos, el

8' (5) Mabama, 53; A. Parr 19,30 GANADA: Por 1'2 cabezz, el 3' a 6.1 2 cuerpos, el 4' a 4 cuerpos; el 5' a 3.1 2 cuerpos. Tpo. 1.32,4'5. Preparador. Enrique Beuzenberg. No corrieron (1) Boa y (9) Sorpresa. Dividendos. Eº 1.40; 1,20; 1.40 y 1,40; VIÑA: Eº 1.20; 1,10; 1,40 y 1,70.

SEPTIMA CARRERA, 1,400 metros, condicional

1 - (8) MALADRIN, 56, kilos, por señor F. y M.F. Lady, del Stud "Lohengrin, jinete S. Vásquez., 3 70 2 - (7) Impávido, 56, G. Saavedra, 7.90

2 (7) Impávido, 56, G. Saavedra, 7.90
3 (6) Gracioso, 52, E. Sepúlveda, 46, 70
4 (12) Tapon, 54, O. Vergara, 2.90
5 (11) Quibo, 56, G. Lizama, Corral con Tapon, 6 (4) Fox Sir, 56, J. Barraza, 11, 10
7 (3) Fastuoso, 56, O. López, 14, 60
8 (10) Peregrino, 56, V. Ubilla, 10, 20
9 (14) Vainero, 56, C. Rivera, 23, 60
10 (13) Truffo, 56, J. Castillo, 15, 00
11 (1) Ashoka, 56, J. Aliaga, 4, 30
12 (9) Matiz, 56, C. Leighton, 12, 80
GANADA por 2 cpos, el 3 a 2, 1, 2 cpos, el 4 a
12 cpos, el 5 a 2, 1, 4 cpos, el 6 a 2 cpos, Tpo, 126, 15, Prep. Augusto Breque-No corrieron (2)
Bonifacio y (5) Furibundo Dividendos Eº 3, 70, y
1, 90, 2, 50, 5, 00, VINA Eº 4, 40, y, 1, 80, 2, 00, y, 5, 00 1.90 2.50. 5.00. VIÑA E" 4 40. v 1.80. 2.00 v 5.00

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 21 - 15 OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 21 - 15
1º (16) Rivelinho, 49 kilos, por Señor Flors y Manamar, del Stud "U.S.A.", Jinete. Octavio Vergara
2º (13) Magnética. 49. L. González. 12.10
3 (5) Maxwell, 52. M. Matta. 7.20
4º (15) Pijecito, 49. J. Castillo; 5.20
6 (4) Trebolado, 53; J. Carrasco: 5.00
6 (2) Egresado, 54. V. Bravo. 21.10
7 (3) Baratero, 53. G. Fernández. 20.30
8 (10) Humorosa. 50. L. Carvajal. 5.20
9 ) 8) Cuadrilla, 50, J. Valenzuela. 76.80
10 (14) Paniza. 49. D. Basoalto. 90.40

10 (14) Paniza, 49, D. Basoalto, 90,40 11 ( 6) Baria, 51, J. Torres, 79,20 12 (12) Eloisa V. 49, Jn. González, Descartada

12 (12) Eloísa V. 49. Jn. González Descartada 13 (9) Parhelio. 49. E. Cabrera 14' (17) Superticiosa. 49. 49. E. Suárez. 7,00 15' (7) Mamerco. 51. L. Rivera. 47.20 16' (1) Avida. 54; C. Sepúlveda. 39.70 GANADA por 1.14 cuerpos. el 3. a 1 cuerpo. el 4. a 2 cuerpos. el 5. a 1.2 pescuezo. Tpo. 1.26.4.5. Preparador Fernando Castro. No corrieron. (11) Cidery. (18) Tio Jack. DIV. El 3,30, 1.70, 2.60, 2,40 VIÑA. El 3.60; 1.70, 4.00 y 1.90

NOVENA CARRERA 1 400 metros Indice: 42-29
1º (3) ANDREA DEL SARTO, 57 kilos, por Apri Fool y Magelona, del Stud "Inflexible". Jinete ol y Magelona, del Stud "Inflexible", Jine istavo Lizama (6) Su Majestad, 51, J Castillo 3,30 (10) Preparante, 48, O. Vergara Descartado (4) El Pechocho, 54, V Ubilla 4,00 (9) Beam Gold, 48, L Gonzalez 8,50 (8) Balarrasa, 49, A Parra 2,10 (5) -Mister Bond, 52, E. Soto 16,80 (2) Giron 59, L. Caroca 29,30

GANADA: Por 1/2 cuerpo; el 3º a 2.1 2 cuerpos, el 4º a 1.1 4 cuerpos el 5º a 1.1/4 cuerpos Tpo. 1.25, 3/5. Preparador: Julio Castro R. No corrió (1) Huinchero. Dividendos Eº 6.30; 1,50; 1,40; 1,60, VIÑA: Eº 4.90; 1,40; 1,30; y 1,50.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 28-22. 1º (8) QUIETO, 52, kilos, por Páramo y Que Dirán, del Stud "Chile Lindo"; Jinete: Gustavo Liza

(12) Django, 49; L. González 14,40 (13) Osito, 49; J. Castillo 14,30 (9) Pango, 51; M. Apablaza 11,90 (6) Par de Unos, 53; O. López 5,20 (10) Harwell, 50; O. Vergara 6,20 (7) Comunacho, 52 C. Sepúlveda 2,3 (11) Neguilla, 50; E. Cabrera 170,20

8" (11) Neguilla, 50; E. Cabrera 170,20
9" (1) Nimble, 55; P. Cerón 28,70
10" (3) All Star, 50; E. Soto 8,50
11" (5) Mefiant, 53; J. Tamayo 29,20
12" (2) The Second, 54; J. M. Aravena
GANADA. por nariz; los 2"s en empate; el 4" a 1/2
cuerpo; el 5" a 1/2 cuerpo Tpo: 1,26,3/5. Preparador: Julio Castro R. No corrió: (4) Hello Liddy.
Dividendos E° 5,10; 1,90; 3,40; 3,30. Viña: E° 4.70: 2.20: 3.10: y 3.00.

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 METROS

1º (12) BONISAL, 51 kilos, por Bonin y Salm el Stud "Sans Peur"; Ji-,nete: Eduardo Suárez 2° (6) Tilama, 53; L. González, 9.80.

4) Tubutar, 54; R. González, 7,10.
11) Hopeful, 52; J. Torres, Descartado
3) Playa Ancha, 54; E. Soto, 31,10.

(15) Sendal, 51; J. M. Aravena, 10,00 (5) Ishtar, 53; C. González, 3,60 (2) Patricio Alberto, 54; E. C. 7) El Santo, 51; L. Caroca,

(1) Mon Petit, 54, V. Rojas, 4.70. (16) Mecenas, 50; J. Carrasco, 4.80. (14) La Piba, 51; R. López, 37,30.

12 (14) La Floa, 51, K. Lopez, 57, 30.
13 (9) Bizanthion, 52; G. Fernández, 12,40.
14 (8) Ayacara, 52; J. Barraza, 26,30.
15 (10) Sandro Z., 51; S. Campos,
GANADA por 3.4 cuerpo; el 3" a 2 cuerpos; el 4" a
1.3.4 cuerpos; el 5" a a nariz. Tiempo: 1.13.3.5.
Preparador, Juan Melero, Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 6,30; 2,30; 6,70; 3,00; VIÑA: Eº 5,00; 2,10; 9,90; y 5,00.

DECIMOSEGUNDA CARRERA

( 1) EL CAUDILLO, 55 kilos, por Ghirlandaid Hermandad II, del Stud "Los Verdes"; Jinete

Escarmiento, 50; O Vergara., 5.00

2 (15) Escarmiento, 50, O Vergara., 5,00 31 (5) El Jorobado, 49, L Gonzalez, 10,00 41 (6) Kao Ky, 53, O Loi pez, 5,00 51 (2) Haribal., 55, C Ojeda, 99,00 61 (11) Curipeumo, 51, M Ramirez, GANADA por 3,4 + uerpo, el 3, a,1,2 + abeza, el 4, 3,4 + uerpo, el 5, a,1,1 + uerpo, 1 + abeza, el 4, Preparador, Rafael Bernal G, No + orno (1)

DIVIDENDOS E 3,30, 1,80, 1,90, 3,80, VINA E 4,00, 2,00, 3,00 y 4,20

### LA QUINTA: Eº308.243. A GANADOR

LA QUINTA— Se inició con 77.301 vales. En la primera etapa (8) MALANDRIN tenía 14.067 vales. Valor nominal: Eº 385. En la segunda etapa (16) RIVELINHO tenía 3:902 vales. Valor nominal: Eº RIVELINHO tenia 3:902 vales. Valor nominal: E. 1.379. En la tercera etapa (3) ANDREA DEL SANTO tenia 386 vales. Valor nominal: E. 13.884. En la cuarta etapa (8) QUIETO tenia 145 vales. Valor nominal: E. 36.960. En la quinta y última etapa

nominal: E° 36.960. En la quinta y última etapa fueron distribuídos asi:

1 MON PETIT 24 9 BIZANTHION 6
3 PLAYA ANCHA 2 10 SANDRO Z 2
4 TUBULAR 16 12 BONISAL 14
5 ISHTAR 37 13 COLORADO 4
7 EL SANTO 7 15 SENDAL 8
8 AYACARA 1 16 MECENAS 24
La combinación ganadora. MALANDRIN—RI-VELINHO—ANDREA DEL SARTO—QUIETO—BONISAL fue acertada por 14 vales. Cada uno cobró: E° 308 243. El dividendo a segundo con el corral. EL SANTO—TILAMA fue acertado por 7 vales. Cada uno cobró. E° 153.122.

### TRIPLE Nº 1: 29.837, A PRIMERO

TRIPLE № 1. Vales en juego 19.903 Se acertaron 1.702 vales a COMANCHE valor nominal E° 819 En la 2ª válida se acertaron 213 vales a PALIDO valor nominal E° 6.333 Se distribuyeron así en última

Hommidi E	0.000 00	0.00.000	
válida.		Landrú	0
Aventurado	35	Los Huapes	1
	No corrió	Peloduro	25
Especial	47	Pite :	0
Foh	36	Pordiosero	22
Gentilicio	0	Robin	1
Imperioso	10	Siniestro	0
Jabalon	19	Soar	16

La combinación ganadora fue COMANCHE.
PALIDO, GENTILICIO Se acertaron 36 vales Cada
uno cobró Eº 29.837 El dividendo a segundo con
AVENTURADO fue acertado por 35 vales. Cada vale

TRIPLE N° 2 Vales en juego 37.141 Se acertaron 2.088 vales a OJO AL CRISTO valor nominal E¹ 1.245 En la 2º válida se acertaron 218 vales a CHURRASCO valor nominal E° 11.926 Se distribuyeron asi en última válida.

Marialva Sorpresa No corrid

Nabama 8 Tunja 12
La combinación ganadora fue OJO AL CRISTO.
CHURRASCO. CU CU Seacertaron 126 vales Cada
uno cobró Eº 16.507 El dividendo a segundo con MALRIALVA fue acertado poe 29 vales. Cada vale cobro Eº 17.930.

### CU CU: EN IMPRESIONANTE REACCION FINAL

edia cabeza sobre Marialva, en impresionante reacción de los últimos metros, en el clásico "Tanteo de Potrancas", disputado ayer en la distancia de 1.500 metros, en pista barrosa del

LA CARRERA. Con Coquita en punta se dió la argada. La escoltaban Cu Cu, Mabama, Tunja, Mistonga, Marialva, Penultima Miss Choly y ultima

Drambuie, que largo mal. Se habian cubierto los primeros 300 metro cuando el jinete de Tunja apuró a su conducida . Ilevándola al primer lugar. Cu Cu mantuvo el más de cuatro largos sobre Cu Cu; pero ésta empezó a acortar ventaja, antes de girar el codo final, ingresando a la recta en primer lugar. En tanto Marialva, por el medio de la pista, ganaba terreno en forma muy segura. Fue así como a 100 metros del disco. lograba rebasar la linea de la puntera Reaccionó en los últimos tramos Cu Cu, cruzando la linea de sentencia con media cabeza de ventaja a su favor. Tercera se ubico Coquita, a 6.1 2 cuerpo cuarta Tunja, a 4 cuerpos, quinta Mistonga, a 3,1 2 cuerpos sexta Drambruie, a 4 cuerpos, septima Miss Choly, a pescuezo y última Mabama.

La ganadora empleó para el kilómetro y med un minuto, treinta y dos segundos y cuatro qui

#### ATLETISMO: "PANAM" DOMINA EN LAS POSTAS

notas destaradas de la jornada atletira cumplida en la tarde de ayer en la pista del Estadio Manquehue. Las cuartetas dedamas, superior e intermedia ganaron los relevos de 4x100 con registros de 54"9 y 53", respectivamente. Por su parte, los varones del PANAM (superior) resultaron vencedores en la posta orta con un tiempo de 46

Entre las marcas registradas en la primera reunión del torneo reservado para las series infantiles intermedia y superior, destacan los 1'01"9 consegui dos por Oriana Salas de Liga Atlética de Marin en los 400 Atlética de Maipir en los 400

Santiago también es bueno prometedora Sin dominar la especialidad (empezó hace poco tiempo) gano en intermedia con un intento de 1.40 metros. Otro registro que debe considerarse positivo el logrado por Carlos Larrain del Stade Francas en los 900 metros places falsa facilitativa.

varones intermedia, Ricardo Gevert del Manquehue se impuso con amplitud al lanzar el implemento a 12.57 metros El

fue para Patricia Riquelme del LAMcon24,96 metros. El martillo intermedia fue ganado por Leo Macaya de Huachipato con 45,60 metros; mientras que la jabalina superior varone correspondio a Roland Marten del Manquehue con 42.3

Por ultimo, cabe señalar la marca de Cristián Rodríguez en el

La competencia prosigue hoy desde las 9 30 horas en el mismo escenario.



Ante la imposibilidad de poder defender Concepción, pues sólo contaba con 150 soldados, la abandonó junto a los patriotas, civiles y militares, fortificándose en Talcahuano a esperar refuerzos pedidos a Santiago.

El 2 de octubre de 1820. Vicente Benavides entró como Comandante General de los Ejércitos Reales, frente a sus fuerzas a la casi vacia

ciudad de Concepción.



LA DECISION DE O'HIGGINS produjo un penoso efecto en los sacrificados soldados de Freire, los cuales soportaban el burlesco asedio de los realistas que diariamente hacian ostentación de su

asedio de los realistas que diariamente hacian osteniación de su poderio frente al puerto.
Poco a poco fueron llegando soldados patriotas evadidos a Talcahuano y entre ellos el sub teniente Almarza. A éste le encargó Freire un espionaje en Concepción y la entrevista con soldados del regimiento Coquimbo, capturados en Tarpellanca y obligados a servir a los realistas. Labor que ejecutó con habilidad



BENAVIDES ARRIBO a disponer apresurado la defensa de Concepción. En el recuento de las pérdidas comprobaron la muerte de 150 soldados y 30 prisioneros. Además de caballos y equipos dejados en la huida

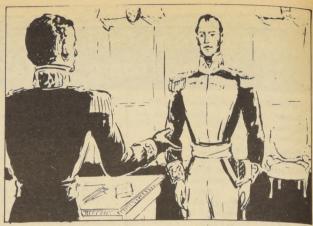
Al amanecer atacaron las fuerzas patriotas y después de reba sar la defensa dispuesta entre los cerros Gavilán y Chepe penetraron hasta una ancha alameda donde estaban parapetados los más granados realistas, pero, la caballeria de Freire, con él al frente los arrasó.



LA FAMA DE CRUELDAD de este fanático religioso le valió el mote de Belcebú y Freire hizo un verdadero esfuerzo al recibirlo. Después de rechazar el armisticio, el jefe patriota le recordó el crimen cometido con su parlamentario el teniente Torres fusilado por

Benavides.

En tanto Picó frente a 1.500 soldados, secundado por brillantes militares hispanos y reforzados por 3.000 indígenas partia a capturar Chillán defendida por el Coronel Prieto.



AL CONOCER O'HIGGINS. las malas noticias de la frontera estudió, junto a su ministro de guerra José Ignacio Zeñteno, la manera de aplastar al montonero. Determinando enviar a otro Coronel a cargo de una fuerza con la misión de romper el cerco de Talcahuano y de consequir la colaboración civil. El militar alegado forma de consequir la colaboración civil. de conseguir la colaboración civil. El militar elegido fue el Coronel Joaquin Prieto.



EL 25 DE NOVIEMBRE, mientras Bena EL 25 DE NOVIEMBRE, mientras Benavides frente a sus tropas hacia su habitual alarde de potencia, vio con sorpresa que el puente levadizo se bajaba y emergia la caballeria enemiga. Ante el reducido de la fuerza ordenó el avance. Pero cuando habian avanzado un centenar de metros, de los arenales emergieron tiradores que los cogieron entre dos fuegos.

Mientras al frente el puñado de patriotas y Freire, con su espada demoledora, cargaban.

Las fuerzas atacantes huyeron siguiendo a su jefe, y fueron a refugiarse a Concepción.

refugiarse a Concepción



LAS BARCAZAS Y PONTONES ubicados a orillas del Bio-Bio, se hicieron escasas para huir La precipitación de Benavides fue tal que dejó abandonada a su esposa y no reparó en ello hasta su llegada a

Picó estaba en Santa Juana dispuesto a batirse con Prieto que

Benavides necesitaba tiempo para rehacerse y comisionó al ex fraile Ferrebú la comisión de pedir un armisticio y canjear prisioneros.



PRIETO ERA UN MILITAR frio y organizado. Apenas llegado a Chillán estudió la defensa de la ciudad. Hizo cavar trincheras en la ribera Norte del río Chillán y ahi ubicó su infanteria, mientras para su caballería habia buscado dos vados.

Cuando los realistas se aprestaban a cruzar el río emergieron los infantes. Paralogizados los atacantes que iban precedidos por los indigenas, el teniente Alarcón para dar valor avanzó arrogante en su caballo. Una bala patriota le atravesó la frente. Después de un tiroteo fatal para los realistas, la caballeria que habia vadeado el río los atacó con denuedo produciendo el desbande del enemigo.



Por Rafael Alberto



función: Desde las 13 Hrs. "Cuando las Estado 257 (392112) . Cómica 21 año Desde las 10 hrs. "Vamos a ma-tar con DJango". 21.30 hrs. BANDERA

Desde las 11 hrs. "Alerta, Alta Tensión". 21.30 hrs.

Desde las 11 hrs. "El gato de las 9 Colas". 21.30 hrs. CENTRAL

Desde las 11 hrs. CERVANTES "Eglantine M. Cousino 134 (381894)

Desde las 10 hrs. Tarzán y su h Monjitas 825 (392414) Tarzán contra el mundo, 20

Desde las 14 hrs. "La Novela de un joven pobre". Leo Dan.

Desde las 11.30 hrs. "Valeria" Sexual. Mayores 21 estric mente. 21.30 hrs.

A las 13.30 , 15.30, 17.30, 19.30 y 21.45 hrs. La Barrera

Desde las 11 hrs. "Y el Diablo los Junta". 21 30 hrs.

14,1630, 19 y 21.30 hrs. "El undo mágico de Beatriz Po-Huerfanos 1176 (60082)

Desde las 11 hrs. "Paraiso en la Selva". 21.30 hrs.

Desde las 11 hrs. "Hace tiempo, mañana". 21 30 hrs.

IMPERIO Estado 215 (397960) Desde las 10 hrs. "Fray don

Desde las 10 hrs. "El bello vera-no de Faustine". May 21, 21,30 Huerfanos 840 (32838)

Desde las 11 hrs. marinero' 21.30 hrs. "Simbad el Bandera 236 (84688)

Desde las 13 hrs. "La Chica que no sabia decir No". 21.30 hrs. Huerfanos 680 (34366)

Desde las 10 hrs. "Una biblia, ur colt, una masacre". 21 hrs. Monjitas 879 (391201)

METRO Desde las 11 hrs. 'violenta''. 21.30 hras NILO Desde las 10 hrs. "La dolce vi-ta" - May de 21.

Monjitas 879 (392078) Desde las 13 hrs. "Canallas, pero héroes" 21.30 hrs. SAN MARTIN

B. O'Higgins 776 (35357) SANTA LUCIA 15. 18.30 y 22 hrs. "El faro del (64718).)

CINELANDIA Puente 540 (67932).

SAO PAULO Merced 772 (394976)

TIVOLL Huerfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. "Sexoanálisis De lo que no se habla". 20 hrs.

Desde las 11 hrs. El aventure-ro del año 2. Vértigo de un ase-sino, 20 hrs.

PACIFICO Desde las 10.30 hrs "Valparaiso-Valparaiso". 21.30 hrs. Huerfanos 1147 (62921)

PLAZA Desde las 10 hrs." Y el diablo los junta" 21, 30 hrs. Compania 1068 (34714)

Desde las 11 hrs. "La novela de un joven pobre". Leo Dan 22 REAL "La novela Compania 1068 (65555)

REX Desde las 11 hrs. "Vivo para tu muerte". 21.30. Huerfanos 735

RIO

RITZ

YORK

Ahumada 166 ( 66687

Desde las 11 hrs."La muchacha de abordo."Embrujo de Amor". Monjitas 743 (33550)

Desde las 11 hrs. Hubo una vez un Verano 21.30 hrs. San Antonio 50 (380613)

RIVIERA Desde las 13 hrs. Matrimonio perfecto. Helga.- 20 hrs D. Cervantes 802 (36093).

ROXY Desde las 10 hrs."El milagro Amar."Helga y Michel". 20 hrs Huérfanos 1055 (80809)

SANTIAGO Desde las 11 hrs. "Paraiso"; Dro-gas, sexo, May. de 21. 21 hrs. Merced 829 (328888)

Desde las 13 hrs. La superaver tura de Astroboy. Festival! pájaro loco. 20 hrs. TOESCA Huerfanos 1313 (711562)

VICTORIA Desde las 11 hrs. "Vamos a matar con Django" 21.30 hrs. Huerfanos 827 (30021)

Desde las 11.20 hrs. "Las Pildo-ras" - Cómica, sexo May 21 WINDSOR Moneda 1035 (89761)

> Desde las 11 hrs."Viernes perfecto". 21.30 hrs.

# teatros

ANTONIO VARAS Morande 25 (61200) - Dpto del teatro de la U de Chile. 19 Hrs. "Jorge Dandin' de Molière.

CAFE TEATRO EL CANGREJO Londres 69.- Viernes, sábado y domingo, 19.30 y 21.30 Hrs. "E Oficio de Amar", de Eduardo Pé-

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350) - Cia Maria E. Gertner y Sergio González. 19 Hrs. "Martín Rivas", de Alberto Blest Gana (Lunes desčanso).

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912). Martes 17.- 21.40 Hrs. "Guantes de Oro". 12 encuen-

COUSIÑO San Ignacio 1249 (569753).- Cía. de Revistas Humoresque. 20.15 y 22.30 Hrs. Mijita, hagásmolo por el chico"

LA COMEDIA Merced 349 (391523).- Ictus. 19 Hrs. "Tres noches de un sábado" de Corneo. Contreras y Alcalde. (Lunes

(397907).- Cia. Leguia-Córdova. 19.15 Hrs. "Todo menos eso" de Lucho Córdova

MONEDA Moneda 920 (715451). Cia. Vargas Durante 19.15 Hrs. "Cabezas interveni das" de Max Regnier.

OPERA Huerfanos 837 (30176) - Cia. de Revistas Bim Bam Bum 19, 21,40 y 23,15 Hrs. 'Dos rosas y muchas risas'

PICARESQUE Recoleta (776883). Cia. de Revista Strep Tease, 20, y 23 Hrs. "Muchacha italiana viene a casarse con Pica-

PETIT REX Huérfanos 735 (31143) - Tevisa 19.30 Hrs. "Don Juan" de Guilerhnme

PETROPOL Villavicencio 349.-Mimos de Noisvander 19.30 Hrs. "Educación Seximental" de Corv Noisvander (Lunes descanso).

NORMANDIE. Alameda (392749). Desde las 14 hrs.

PROVIDENCIA-VITACURA

CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (498061). 16.30. 19.30 y 22.15 hrs. La casa bajo los árboles. EGAÑA. Plaza Egaña (271026).

Desde las 13 hrs. Programa GOLF. Apoquindo

(480046). 16,30 19,15 y 22,15 hrs. Hace tiempo niañana HOLLYWOOD. !rarrázavai 2900

(42389). Desde las 13 hrs. Tarzán en peligro. Tarzán la fuente de la juvent LAS CONDES.

Noruega (484067). 14.45, 18.45 a casa bajo los árboles LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios (43116). 16. 19 y 22 hrs. Fray don Juan, Måyores de 21 años.

CASTILLO 481981). 16. 19 y 22 hrs. Y el Diablo los junta.

MACUL J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14.30 hrs. El bebe de Rosemarie/ Ceremo

**ORIENTE**. P. de Valdivia 099 (41345). 16,00. 19.00 y 22.15 horas. "Eglantine"

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia \* Bilbao (238546). 16.00-19.00 y 22.15 Horas. Hace tiempo

10 DE JULIO FRANKLIN AVENIDA MATTA GRAN AVENIDA

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13.00 Hrs. "Gun Ga Din"- "Abott y Costello contra el Capitán Kidd".

GRAN AVENIDA. Gran Avenida. 4830 (511698). Desde las 14. hrs. La Novela de un Joven Pobre"

MODERNOGran Avenida 6544 (581782). Desde las 14.00 hrs. "Los Cañones de Navarone"

ROMA San Diego 230 (67258). Desee las 14,00 hrs. "Vanessa". "La Trinchera".

MONACO. 10 de Julio (382845). Desde las 13.00 hrs Tarzán contra el Mundo Tarzán y su hijo".

SAN DIEGO San Diego 612 (81093). Desde las 14,00 hrs. "Los 7 Proscritos". Ulises".

SUR San Diego 935 (61524) Desde las las 14 "Janosik" y Agregados 14.00

SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 51263). Desde las 14 hrs. Los Proscri tos / Ulises

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL SECTOR

ALAMEDA Alameda (91254) Desde las 12.30 hrs. Vértigo para un Asesino. El aventurero del año dos

ALCAZAR Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Sal y pimienta, Fellini Satiricón.

PRAT. San Diego 2117(50754). Desde las 13 hrs. 007 del Oriente con furor. Dias de violencia.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (713384). Desde las 14 hrs. Las Novicias. El profesor y sus

MAIPO San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. 'Misión aguilas cruzadas

(733146) Desde las 14 hrs. Lo que el Viento se LLevó. Mata, COLON S. Bebé. Mata.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. México de mis Recuerdos.

MONUMENTAL Alameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. La Novicias. El profesor y sus

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Acusado en falso

CINES COMUNALES

PLAZA (Talagante) Descanso

LIBERTAD Av. F. Vivaceta 1594 (773454) Desde las 14 hrs. La

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Gun-gadin Abott Costello contra el capitán Kidd



14 00 BALLET "SUENO DE UNA NOCHE DE VERANO".
15:30 BASQUETBALL, 17:00 DISNEYLANDIA, 18:00 LARGOMETRAJE EN EL 4. ABBOTT Y COSTELLO: 19:00 SIMON LUCKE, 19:30 RICHARD BOONE, 20:25 LOS MUÑECOS DE ALEJANDRO NAVARRETE, 20:35 CANNON,
21:30 NOTICIAS EN 4 TV 22:00 SUPER CINE "ULTIMO
SAFARI 23:50 IDENTIFICACION Y CIERRE.



LICORES MAGDALENO

MEDALLA DE ORO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y COMERCIO, ITALIA Y ESTRELLA DE ORO INTERNACIONAL : LI-CORES DE CALIDAD

LAS LOMAS 1403 - 1407 - TEL. 73 6054 LAS BARRANCAS

13.30 hrs. APERTURA 13.35 hrs. PAIS DE LA FANTASIA 14.00 hrs. CUENTOS CLASICOS INFANTILES. 14.30 hrs. TARZAN. 16.00 hrs. CHEYENNE 17.00 hrs. TELEMINI MUNDO. 18.00hrs. TITANES DEL RING. 19.00 hrs. LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. 20.00 hrs. CLAP. 20.30 hrs. 120 KMS. POR. HORA. 21.25 hrs. TV. TIEMPO. 21.30 hrs. REVIS. TA DEPORTIVA DE LOS LUNES. 21.55 hrs. TAMBIEN SUCEDE. 22.00 hrs. NOTICIERO. 22.30 hrs. YO. AGATHA Y. TU. (Show. Musical). 23.30 hrs. LARGOMETRAJE. 24.30 hrs. CIERRE. hrs. CIERRE

B

12:15 SERVICIO RELIGIOSO. 13.00 CONCIERTO PARA LA JUVENTUD, con la Orquesta Filarmónica del Lincoln Center de Nueva York, bajo la dirección de Leonard Berstein, 1400 SUPER RATON, dibujos animados. 14,15 POLY EN ESPAÑA, 14,40 EL PAJARO LOCO. 15.05 LOS CATEDRATICOS DEL TIRMO. 16,05 DISNEYLANDIA. 17,05 CAMPEONATO ESTUDIANTIL, 19,00 LOS PROTECTORES. serie policial, 19,25 EL SAPO Y LA CULEBRA. 19,30 BONANZA, 20,30 ALGO DIFERENTE, 21,00 CANNON, serie policial, 22,00 TELETRECE, 22,30 A ESTA HORA SE IMPROVISA.





24)

87

GEMINIS (21 de mayo - 21 de junio). Tenga cuidado con las decisiones que adopta en cuestiones de trabajo. error puede causarle un daño irreparable. En amor, camine con pies de plomo, y cuidese de lo que dice, que a veces resulta muy fácil herir con sólo una nalahra



CANCER (22 de junio - 22 de julio) - Cuide sus nervios que le pueden jugar una mala pasada. Contenga sus impulsos y cuente hasta diez cuando vaya a reaccionar delante de la persona que ama. Su impulsividad le puede llevar a una ruptura que no desea.

LEO (23 de julio - 22 de agosto).- Usted.

está hecho para afrontar las cosas difíci-

les. Emprenda entonces una gran empre-

sa, que allí puede encontrar el éxito que

tanto tiempo anda buscando. No se

VIRGO (23 de agosto - 22 de septiem-

bre).- Una persona que usted ama mu-

cho puede reaparecer luego de una

ausencia de años. Una experiencia gra-

ta que le causará una honda satisfac-

ción. Cuide su alimentación. Evite los

descuide con su contabilidad.

condimentos excesivos



LIBRA (23 de septiembre - 22 de octubre). No se desanime por ese fracaso en negocios. Siempre hay una nueva posibilidad que puede brindar un triun-fo. Decídase de una vez para concretar ese noviazgo que tanto desea y que está dejando escapar por su exclusiva culpa



ESCORPION (23 de octubre - 21 de noviembre). Sea más sociable para que le encuentra sabor a la vida. Verá como cambian las cosas. Aproveche ahora que un viaje se presenta en su futuro. Muchos negocios pueden resultarle si trata de ser más agradable.



SAGITARIO (22 de noviembre - 20 de diciembre). Lime asperezas con quienes le rodean. Su costumbre de encontrar todo malo e imperfecto le está significando sólo un freno en negocios y en sus posibilidades amorosas. Insista en



CAPRICORNIO (21 de diciembre - 20 de enero). No se confie tanto en esas personas que parecen tan obsequiosas y que dan consejos con tanta facilidad. Analice bien sus palabras y verá que detrás de su belleza hay un veneno muy



ACUARIO (21 de enero - 19 de febrero). Haga un esfuerzo supremo para que el éxito no se le escape. Usted es de las personas que aflojan su tensión cuando ya están casi encima de la meta y eso le perjudica. Una consulta a la balanza le dará la clave de ese decaimiento



PISCIS (20 de febrero - 20 de marzo). No distraiga su programación programado, que sólo logrará desarro-llar ramas que a nada práctico le conducirán. Ojo con sus nervios que le están jugando una mala pasada que no esperaba.



ARIES (21 de marzo - 20 de abril). Día bien aspectado para el amor y que conviene aprovechar en tal sentido. Insista en sus puntos de vista en cuestiones de trabajo, que está en la razón, pero hágalo con la firmeza necesaria para convencer a los incrédulos.



TAURO (21 de abril - 20 de mayo). Está bien que escuche los consejos de los demás, pero no deje que ello influya en el anulamiento de su personalidad. En la oficina, trate de mantener la armonia con los demás y en amor, el dia le reserva un grato encuentro

# VARIEDADES DE EMBAJADA CULTURAL DE LA URSS

BALALAICA ILUSIONISMO **MALABARISTAS** ORQUESTA POPULAR

BAILES MUSICA CANTOS POPULARES SOVIETICOS

**VIERNES 27 - 22 HRS,.** TEATRO MUNICIPAL ENTRADAS EN VENTA



Auspicia: Dirección de Cultura Presidencia de la epública

Presenta: DIRECCION GENERAL DE DEPORTES Y RECREACION

Organiza: SUBDIRECCION DE RECREACION

5.2 get a notion of 1876 and 1872 opinion opinine?

LIVIO RAMIREZ OTRO VALOR QUE LANZA EL DETUCH

recién egresado de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. En este momento hace la practica como actor y también intenta ser aprobado en la carrera

Como actor realiza un papel en la obra "Los Invasores" que está siendo presentada por un grupo de alumnos recién egresados,en el Teatro "La Reforma", todos los

días lunes a las 18,30 horas y que se han incorporado a una compañía cuyo nombre .es Tercer Mundo.

—¿. Como surgió esa oportunidad...?

Habria que cumplir con un plan de prácticas. Quisimos estar en dos frentes. En los centros y también en las poblaciones. En ambos frentes estamos cumpliendo nuestro propósito. ". Un gran conocimiento del público. También hemos aprendido mucho como hombres integrales del teatro. De improviso resultamos excelentes electricistas o carpinteros. Que en medio de una actuación hay que ignorar a personas que se suben al escenario. Una rica experiencia. . .".

Como director, Livio Ramirez dirige "La Cacatda Verde" que se presenta en el Instituto Chileno francés todos los dias, menos los martes que es descanso. Cómo surgió esta oportunidad...?.

Habia que dar un examen de dirección. Busqué un grupo de actores - alumnos y mostramos esta obra. Incorporó algunas ideas nuevas y hoy está por surgir el grupo "Baco" que estaria integrado con estos actores. "

—¿. . Problemas. . ?
... La falta de salas, pero ya iremos superando. . . ...

LOS ALUMNOS DE LA Escuela de Teatro Infantil, que dirige la maestra RUTH BALTRA MORENO, dieron examen de su primer semestre de estudio. La maestra, al final de la jornada, quedó satisfecha por la impuesta por la garra los

¿...En perspectivas...?

".las obras "Atigona", de Anhouil y dirigir "Médicos a Palos" de Molière. No hay que dormirse. El medio chileno exige en este momento. El público sabe demasiado. Ya no acepta términos medios. La cultura tea-

tral llega profundamente..."

\*\*Livio Ramirez \*\*es un nuevo valor que se incorpora a nuestro medio. Es inquieto. Quiere hacer teatro para el pueblo. Ha tomado el mejor de los caminos.

Livio Ramírez: con el empuje de los "cabros" del DETUCH





### EXTRAORDINARIO DOCUMENTO CINEMATOGRAFICO



CHILE FILMS presenta: RA GUER

MANANA estreno

Cine Pacífico

Rot. 10 horas

### !La Guerra de Vietnam

- sus origenes la lucha encarnizada las atrocidades cometidas • las armas empleadas
- la agresión más salvaje del siglo

Producida por ICAIC (Instituto Cubano del Arte y Cultura Cinematográfica)

# cupón

# TRIUNFADORES 73

IRT en la ONDA de PORTALES para toda LA NACION

Voto por. . . . . . . . . . . . . . . . . .

Dirección. . . . . . . . . . . . . . . . . . 

### CHILE FILMS: empresa del área social presenta:

GRAN PALACE 2 4 30 7-9 30

MUNDO MAGICO DE BEATRIZ POTTER

Menores

CERVANTES ROT IT A M



KING ROL TO A.M

el bello **Faustina** 

ESPAÑA 1 30 3 30 5 30 7 30 9.45

LA GRAN Menorés BARRERA DE CORAL

PEDRO DE VALDIVIA 4-7-10 15



HUERFANOS Rot. 11 A.M. EL GOLF 4.15 - 7 - 10.15

hace tiempo, mañana...

PACIFICO Rot 10 A M



BANDERA Rot 10 A.M. VICTORIA Rot. 11 A.M.

CENTRAL Rot 11 A.M.



EL GATO DE LAS 9 COLAS

mayores de 21 años

Pág.54 la nación Santiago, Domingo 22 de Julio de 1973



A través del tiempo, las diferentes agrupaciones de danzantes van cambiando, algunas desaparecen, como estos marineros fotografiados en el año 1957.

### RADIOGRAFIA DE LA TIRANA

Como es tradicional, el lunes pasado (16 de julio), culmin de "La Tirana" en el pueblito del mismo nombre ubicado a 84 kilóme-tros de Iquique. Esta fiesta pagano-religiosa, constituye un complejo fenómeno cultural, cuyas raíces provienen de los carnavales amazoni cos y de las tradicionales procesiones en honor de la Virgen del Car men. Los miles de peregrinos que se congregan en plena pampa del Tamarugal, acuden ataviados de vistosos trajes y toda suerte de toca-dos e instrumentos, para cantar, bailar y cumplir sus mandas".

#### LEYENDA DE AMOR Y REALIDAD DE LA TIRANA

Para comprender mejor el fenomeno religioso-pagano actual de la fiesta de la Tirana debemos remontarnos en el tiempo en que se produce la fusión de las antiguas culturas precolombinas de carácter totemico con la cultura Europea traída por los españoles a su llegada a América. Junto con la fusión de ambas culturas y con el acontecer

político-económico-social y religioso que sigue a la conquista, surge un tercer elemento que concurre en la formación de nuestra actual cultura y que aun se mantiene quizas más fuerte que los dos primeros elementos nombrados, nos referimos a la cultura foránea que desde hace más de dos siglos han provenido de Europa y Norteamerica.

Esta religiosidad popular que hoy podemos observar a través de la fiesta de La Tirana es el conjunto de creencias, valores, símbolos, sentimientos y ritos de origen tanto católicos como mágico y secular. El proceso de evangelización de los españoles, no cambio más que las formas externas de la religión indígena, pues más que insistir en la doctrina tuvieron que conformarse con la sacramentización de la población indígena; casar, bautizar, confirmar, etc., enseñarle los demás ritos católicos, es decir, buscar una práctica masiva de estos gesmás ritos católicos, es decir, buscar una práctica masiva de estos gestos externos. Es en la época de fusión de ambas culturas (indigena-española) que se produce el acontecimiento que según la tradición popular determina el nacimiento de esta fiesta religiosa-pagana.

En la primera mitad del siglo XVI desembarca en Icaiza, hoy Iquique, Vasco de Almeida, que muy pronto se interna tierra adentro en busca del derrotero de la "mina del sol". En la Pampa del Tamarugal fue hecho prisionero por las hueste de la princesa Incasica Ñusta Huillac (La bella Tirana). Condenado a tormento de muerte, su castigo es levantado por la Ñusta, con la cual se enamora, comenzando esta a desentenderse de sus observancias religiosas. Esto llega a su culminación cuando la pareja es sorprendida mientras Almeida bautizaba a la Ñusta por lo cual reciben una andanada de flechas, cayendo ambos en charco de sangre que hoy es lugar donde se erige la iglesia del pueblo.

En la actualidad, acuden a la fiesta, cuatro grupos de personas que son: En la primera mitad del siglo XVI desembarca en Icaiza, hoy lquique

1) El bailarin, quien, a través de esta actividad, cumple el interés último

1) El bailarin, quien, a través de esta actividad, cumple el interes ultimo por el cual asiste a la fiesta.
2) EL FIEL, cuya función supone el cumplimiento de una "manda" o promesa por algún don recibido o favor solicitado. Se expresa asistiendo a misa, bendición de sirios, de imágenes de la Virgen, etc. En general observa el fenómeno, manteniéndose marginado de el mismo.
3) El comerciante, cuya tarea o rol es vender cualquier cosa, utilizando para ello la fiesta y asi obtener lucro personal.
4) LOS TURISTAS: son las personas que visitan el pueblo durante el descripció de la fiesta, aproveebando muchos para adquirir artesanías y

desarrollo de la fiesta, aprovechando muchos para adquirir artesanías y en general cualquier producto que les interese. Entre ellos están los estudiantes, periodistas, pseudo-hippies, etc.

#### LA CULTURA DE LA POBREZA

Los integrantes de las cofradías que asisten a La Tirana, provi de los diferentes que las corradias que asisten a La Tirana, provienen de los diferentes pueblos de las provincias nortinas, en especial de las oficinas salitreras. Cada grupo danzante, tiene su virgen, su organización y por supuesto sus problemas económicos, ya que en su gran mayoría pertenecen a la clase trabajadora de más bajos ingresos.

ción y por supuesto sus problemas económicos, ya que en su gran mayoría pertenecen a la clase trabajadora de más bajos ingresos.

Hay folkloristas y antropólogos, que han sido incapaces de comprender lo que se esconde detras de cada mascara de diablo u oso, vestimenta de cuyaca, chino, moreno, etc. Han sido incapaces de descubrir al proletario que esta detras de esos disfraces y las causas que lo han llevado a ello. Se han quedado sólo en la observación y descripción de las máscaras tocado, vestuario, coreografía, musica, Y, a todo esto lo han llamado expresión de la cultura popular, folklórica y otros calificativos que disimulan un desprecio sobre, los valores culturales propios del quehacer de un asalariado. En estas zonas alejadas de los centros urbanos, si bien es cierto que la burguesia no ha logrado penetrar totalmente con sus valores culturales retrogrados, no es menos ciertos que en estos pueblos están los que fetichizan su propia realidad, confiando en las fuerzas redentoras sobrenaturales y en el azar.

La preparación y desarrollo de la fiesta, les hace olvidar por un largo período de tiempo sus verdaderos problemas. Las mandas y rogativas a la Virgen, en dinero para unos vivos y el "largo arrastrarse de las rodillas sangrantes", son para mejorar la suerte, curar de las enfermedades, muchas de ellas por carencia de alimentos, y cambiar sus miserables condiciones de vida. Esto es la cultura folklórica, esto es la cultura "popular", para nosotros no es sino, la cultura de la pobreza, la más pura expresión de una cultura de clase, de la clase, de los que no tienen organización, ni conocen formas ideologicas de lucha, de los que después de la fiesta de la Tirana, vuelven a sus trabajos esperando que la explotación derivada, de la sociedad de clases que vivimos, se solu-

después de la fiesta de la Tirana, vuelven a sus trabajos esperando que la explosición, derivada: de la sociedad de clases que vivimos, se solucione en forma extraterrenal.

Sin embargo, es necesario decir ue no todos los cristianos emparten este tipo de manifestación religiosa.

de América Latina tiene su gente y sus costumbres, costumbres que forman parte del desarrollo cultural de un pueblo.

En Chile es evidente que los valores culturales que dominan corresponden a los valores de la corresponden a los valores de la burguesia o a aquellos que por tradicionales y conservadores, a la burguesia le interesa que permanezcan, como una forma de ocultar los reales problemas de fondo del pueblo.

pueblo sufren y muchas veces son incapaces de ver la causa de los problemas, entonces dicen: "mala suerte". "es cosa del destino", "Dios lo quiere"....

paso a otras, que basadas en un paso a otras, que basadas en un pensamiento reflexivo de la realidad, permita reconocer que aún vivimos en una sociedad capitalista y que la raiz de las injusticias se encuentra en la existencia de clases sociales, donde unos pocos, dueños de los medios de producción y aparatos de dominación ideológica de dominación ideológica someten y explotan a la mayoria compuesta por obreros, traba-jadores y empleados.



Fieles cantando y elevando sus ruegos, una elocuente expresión de

### LATINOAMERICA INVENCIBLE

entonces podrán comprender por que hay tanta injusticia, no es por mala suerte: no es por que Dios lo quiere.

socialismo no usan la religión para mantener al pueblo opri-mido y como dice el Ché:

a dar un testimonio revolucio nario integral, la revolución latinoamericana será invencible".



Como usted recordará la campaña del terror de 1964 y 1970, no todos recurren a la Virgen del Carmen para que les ayude a cambiar sus miserables condiciones de vida o que nos











# la nación

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre: Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P. Jefe de Crónica: Silvia Contreras. Propietario: EMPRESA "LA NACION" S. A. Todos domiciliados er Agustinas 1269. Santiago.

LA NACION al servicio de la EDUCACION Y CULTURA.

Responsabilidad y Coordinación

Anibal Ortizpozo.



Pág.56

la nación Santiago. Domingo 22 de Julio de 1973